RB8633

Presented to
The Library
of the
University of Toronto
by

Associates of the
University of Toronto, Inc.,
New York

avec lettre par
compositeur.

Monsieur,

Une affreuse névralgie qui
me retient au lit depuis le
commencement de la semaine,
m'a empêché de vous écrire
plutôt — Je suis malheureusement
encore dans l'impossibilité
de me lever, mais je ne
veux pas tarder plus longtemps
de peur que vous ne soyez
parti pour Valenciennes.

Comme j'espère bien vous
voir un jour prendre place
parmi ceux de nos Compositeurs
que le public aime le mieux

J'ai voulu en vous offrant la partition de Zampa, porter dès à présent mes idées vers la Musique Dramatique à laquelle il est temps que vous songiez.

C'est aussi, Monsieur, un témoignage d'estime que j'ai un bien vif plaisir à offrir au véritable artiste qui, sans se laisser enivrer par les éloges qu'il mérite déjà si bien, a la modestie de travailler toujours, aspirant, sans cesse, au degré supérieur à celui qu'il vient d'atteindre

Veuillez, Monsieur, agréer l'expression de mes sentiments les plus distingués

Vte Herold

28 Juillet

ZAMPA

ou La Fiancée de Marbre

Opera Comique en trois actes

Paroles de Mr. Mélesville

mis en musique

et Dédié à Sa Majesté

LOUIS PHILIPPE

Roi des Français.

PAR

F. HEROLD

Chevalier de la Légion d'Honneur

A L.

Partition 15 0 f. *Parties séparées 15 0 f.*

Paris chez J. Meissonnier Editeur et Md. de Musique Rue Dauphine N° 22

J. M. 538.

J. MEISSONNIER
PARIS
RUE DAUPHINE, 22.

ZAMPA.

PERSONNAGES	ACTEURS
ZAMPA, Corsaire	Mr. CHOLLET.
ALPHONSE DE MONZA, Officier Sicilien	M. MOREAU-SAINTI.
CAMILLE, Fille de Luganno	Mme. CASIMIR.
DANIEL CAPUZZI, Contre-maitre de Zampa	Mr. FERRON.
RITTA	Mme. ROLLAND.
DANDOLO	Mr. J. [illegible]

Une Statue de femme, Marins, Soldats, Paysans, Jeunes gens, Jeunes Siciliennes.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE ..... Page 1

ACTE I.

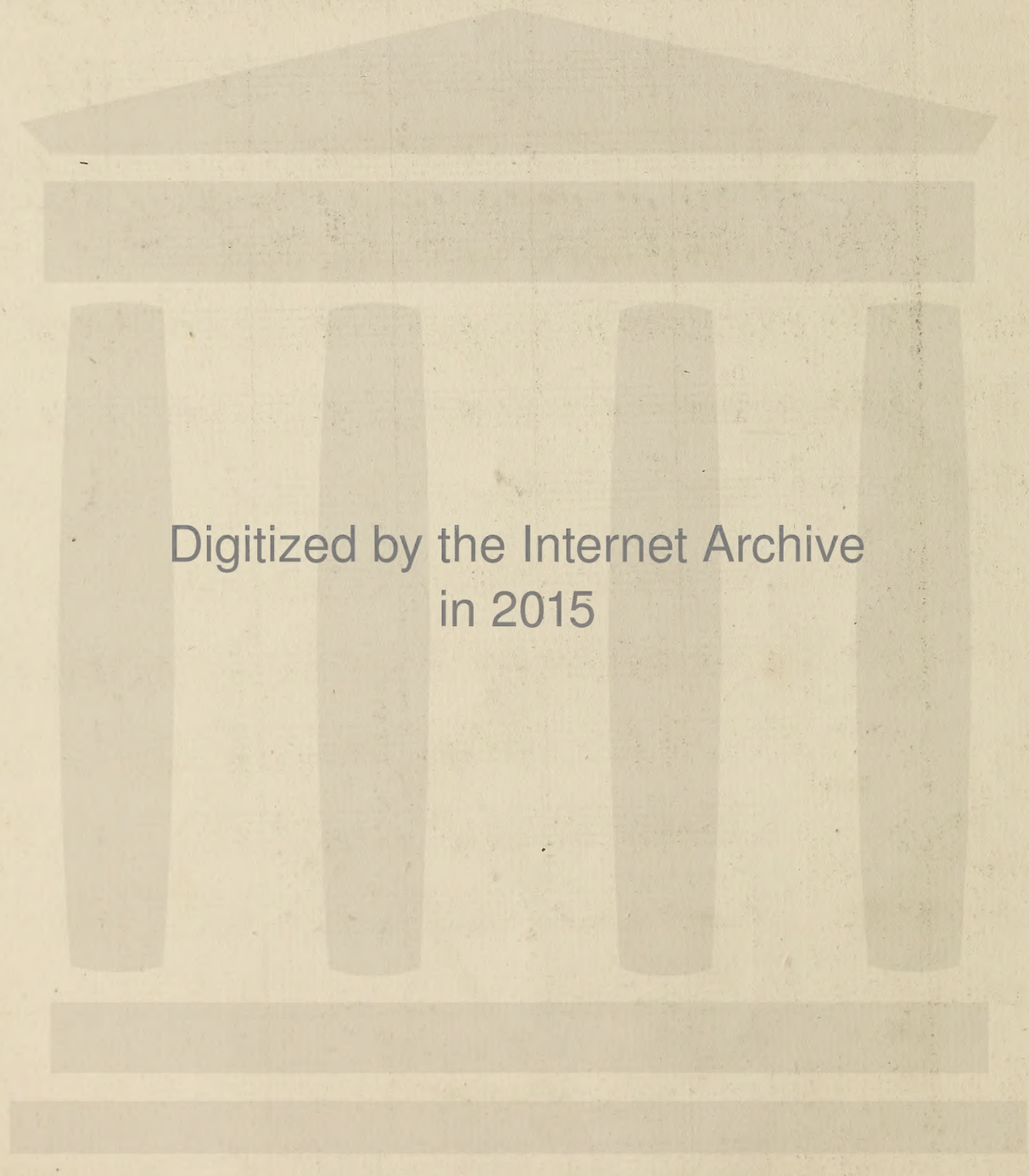
N° 1. INTRODUCTION ..... Dans ces presens que de magnificence ..... —
AIR ..... A ce bonheur suprême ..... —
COUPLETS ..... Mes bons amis partagez mon ivresse ..... —
COMPLAINTE ..... D'une haute naissance ..... —
N° 3. TRIO ..... Qu'as-tu donc? quel effroi ..... —
N° 4. QUATUOR ..... Le voila que mon âme est émue ..... —
N° 5. FINAL ..... Au signal qui se fait entendre ..... —
COUPLETS ..... Que la vague écumante ..... —

ACTE II.

N° 6. CHŒUR de Femmes ..... —
N° 7. RÉCIT ..... Camille est là ..... —
AIR ..... Toi dont la grâce séduisante ..... —
N° 8. DUO ET TRIO ..... Juste ciel! ah grands dieux ..... —
N° 9. DUO ..... Pourquoi vous troubler à ma vue ..... —
N° 10. FINAL ..... L'écho de nos montagnes ..... —
BARCAROLLE ..... Douce jouvencelle viens sur ta nacelle ..... —

ACTE III.

ENTR'ACTE ..... —
N° 11. BARCAROLLE ..... Où vas-tu pauvre gondolier ..... —
N° 12. SERENADE et CHŒUR La nuit profonde couvre le monde ..... —
N° 13. FINAL ..... Qu'entends-je ô ciel! ..... —
CAVATINE ..... Pourquoi trembler ..... —
DUO ..... Où suis-je éloignez-vous ..... —



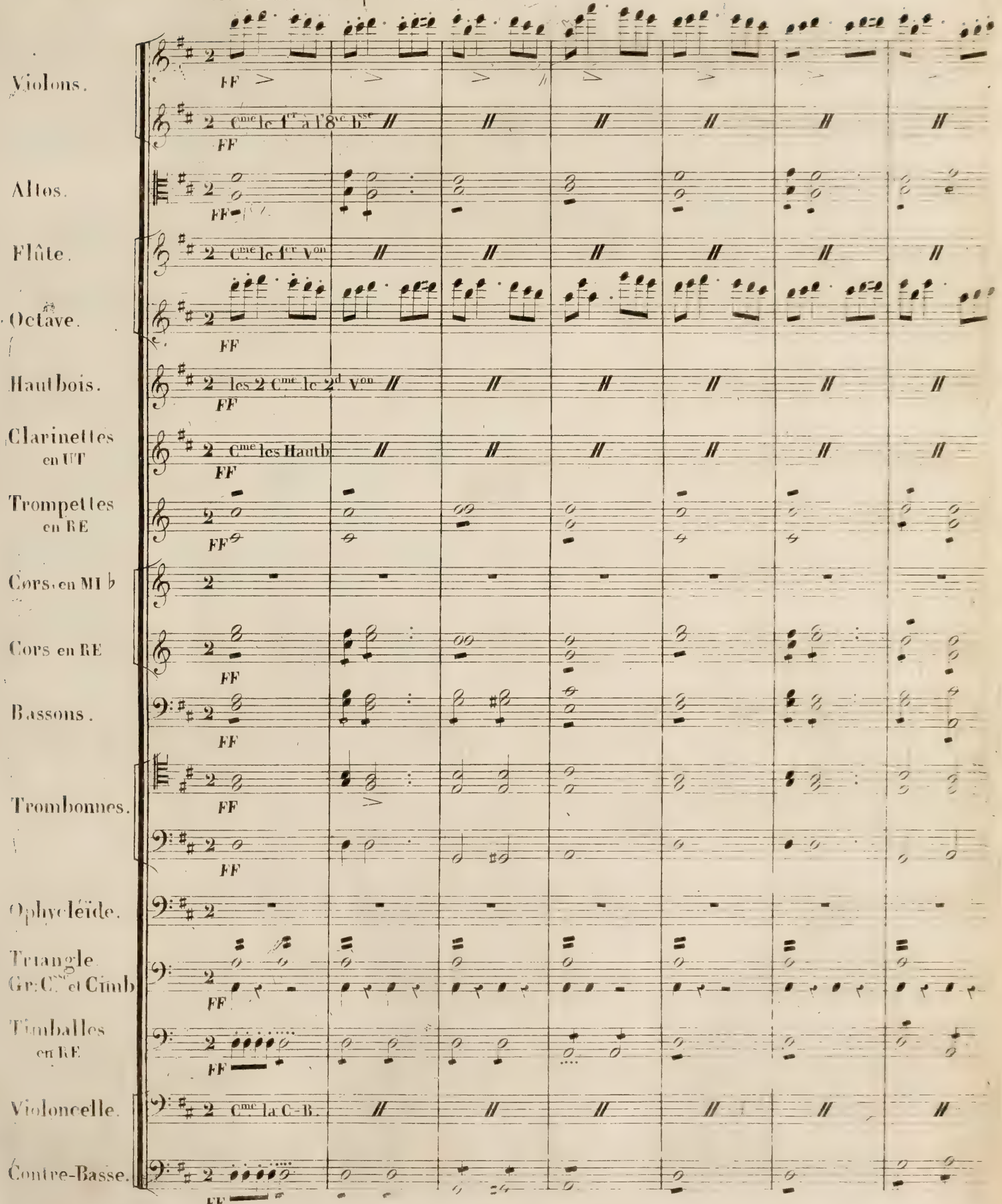
Digitized by the Internet Archive
in 2015

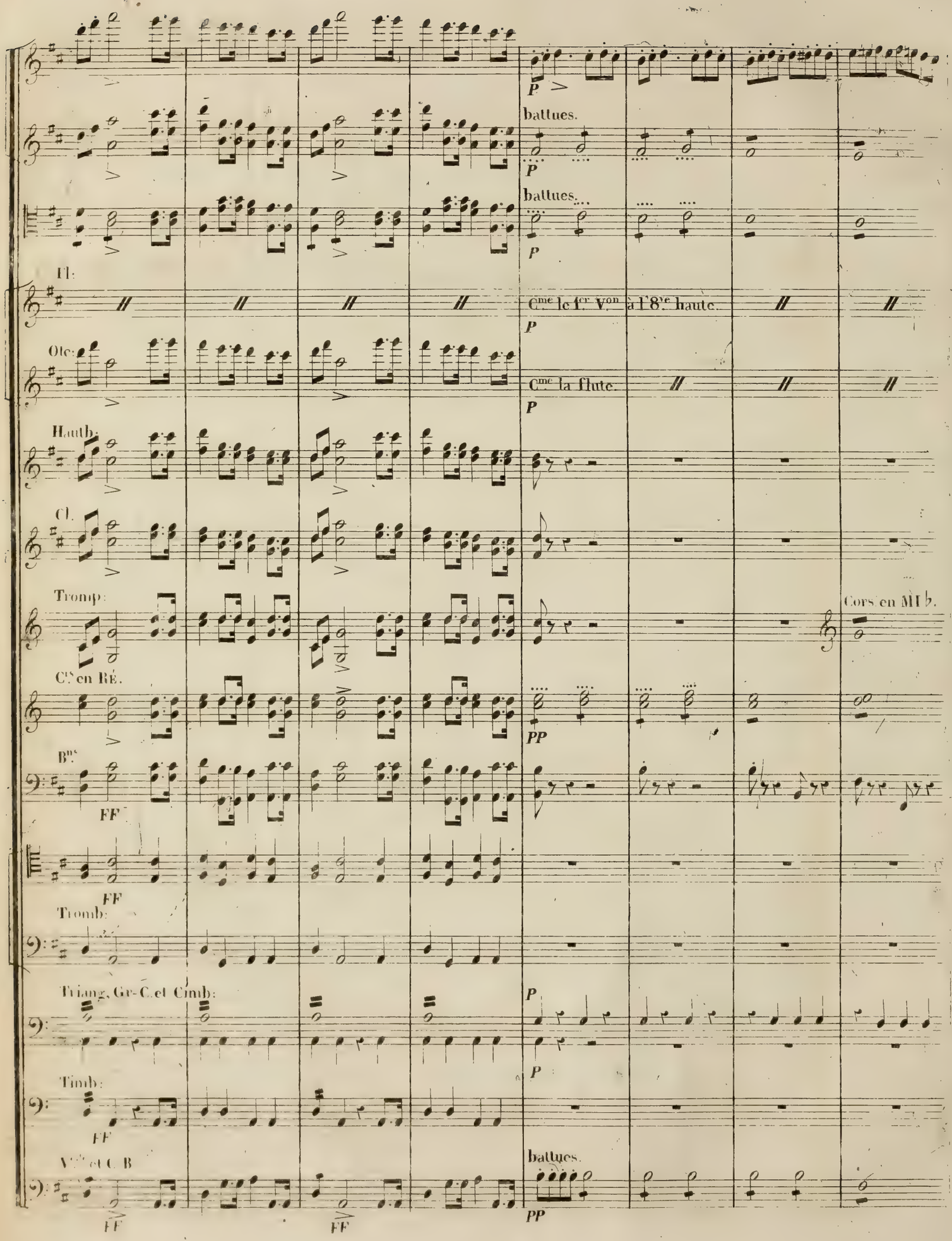
https://archive.org/details/zampaoulafianced00hrol_0

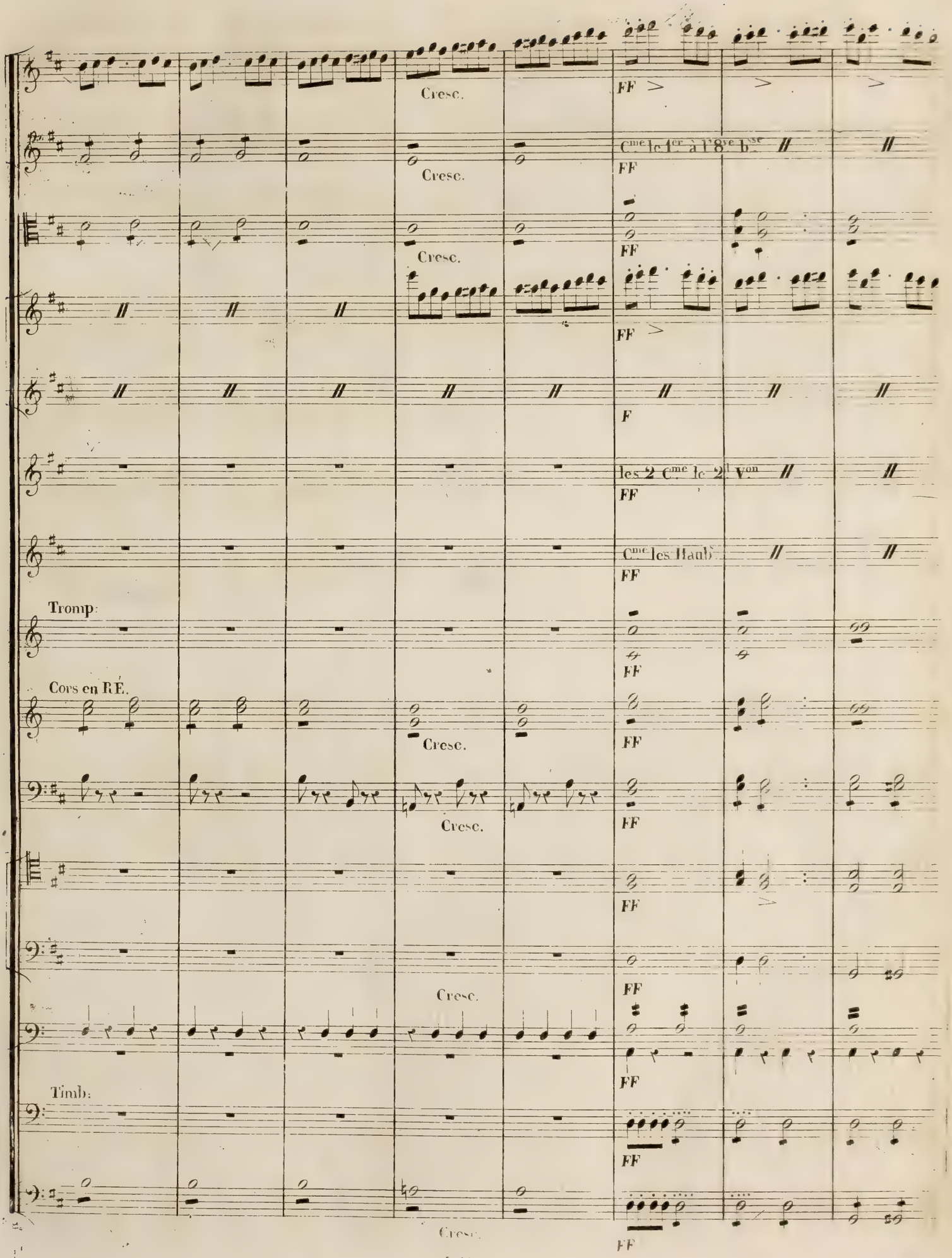
ZAMPA

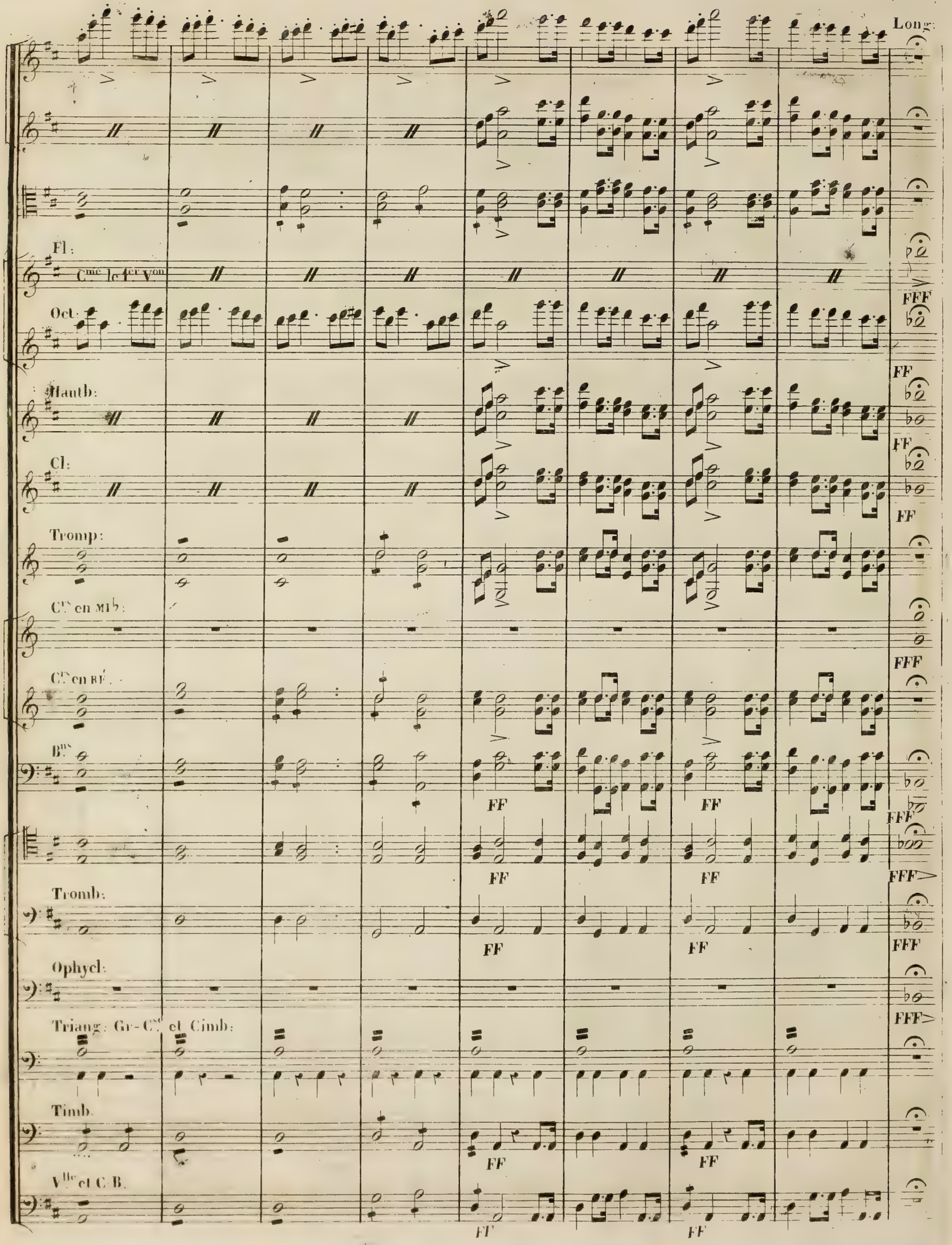
OUVERTURE

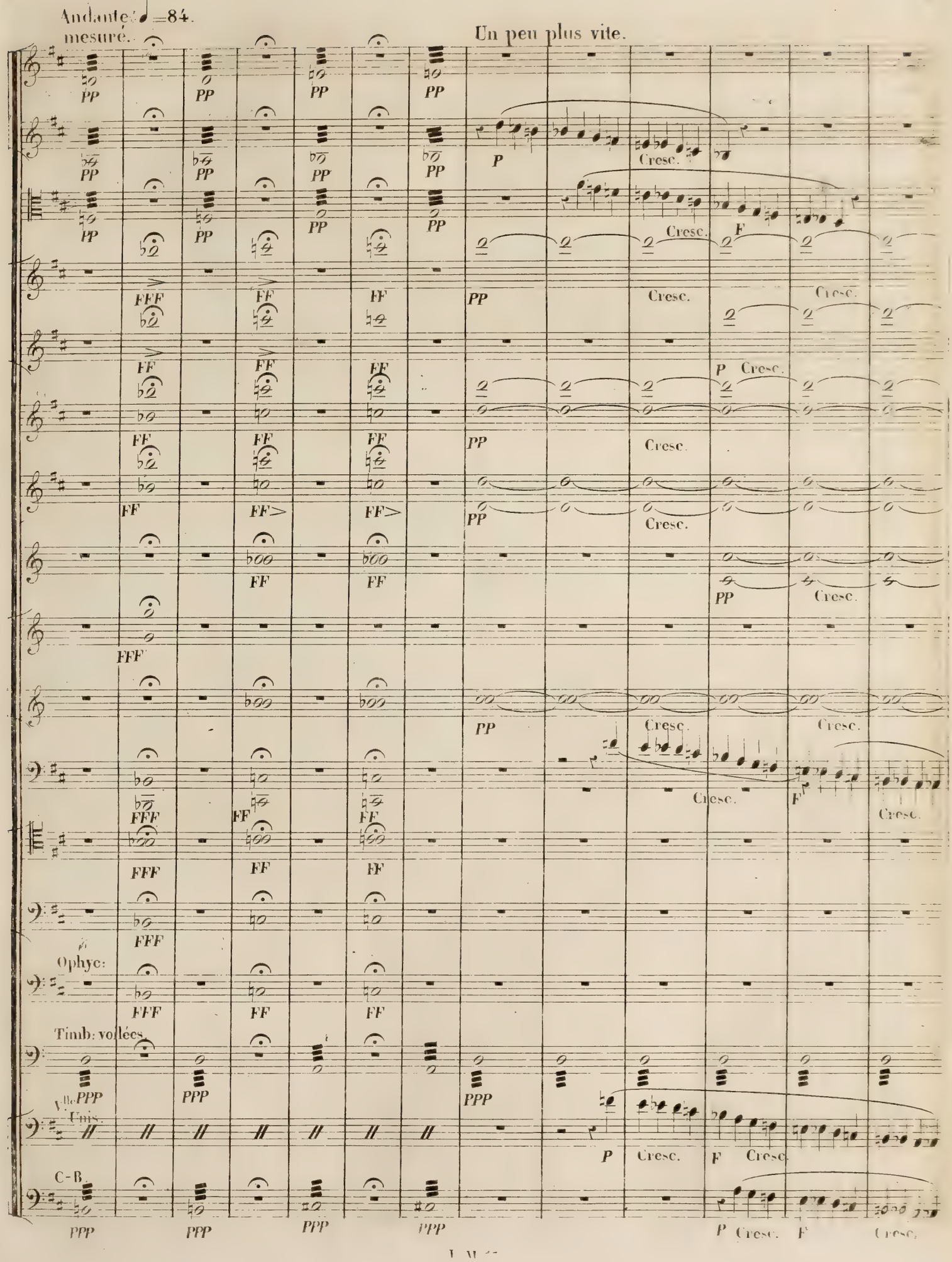
All° vivace ed impetuoso. ♩=96.

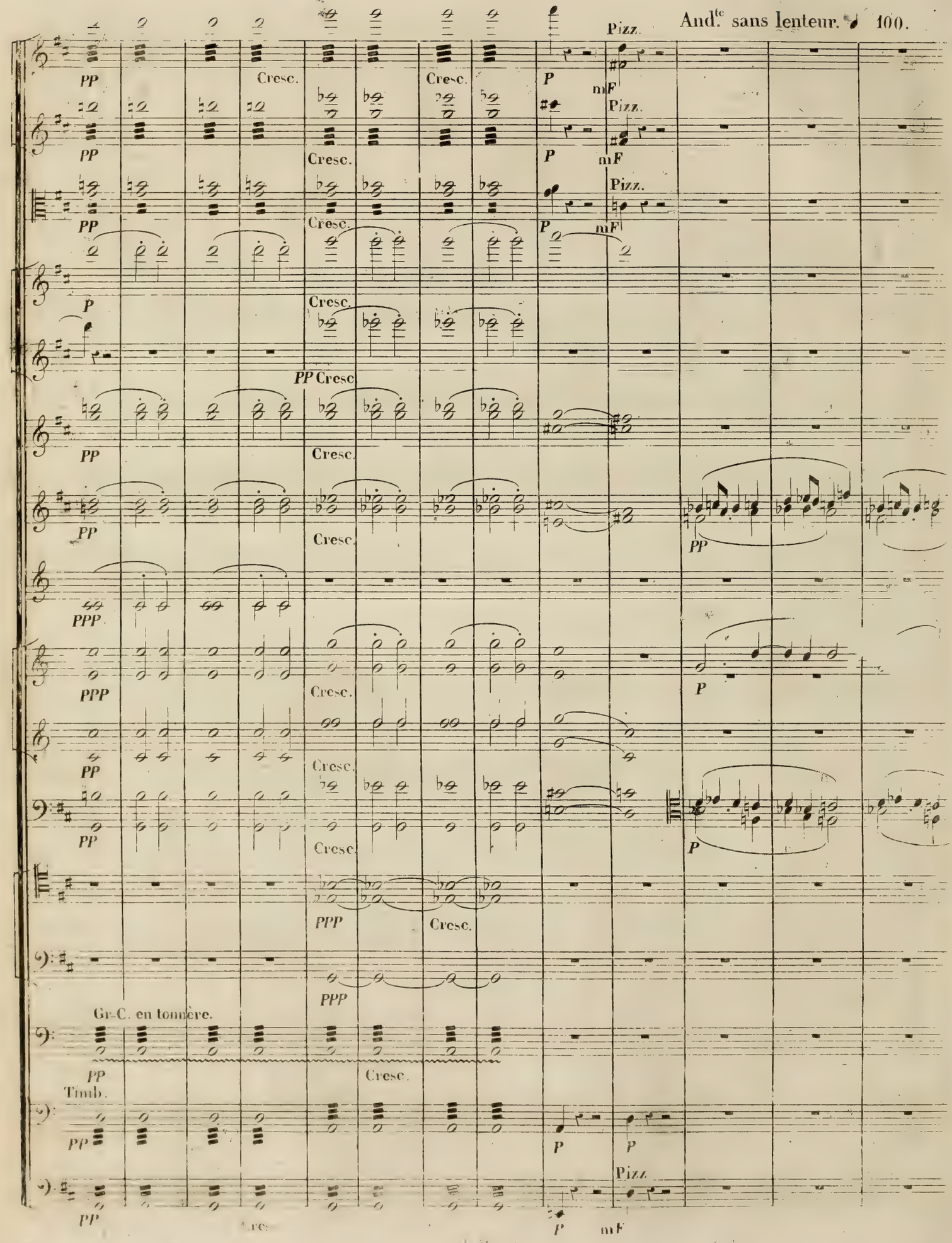


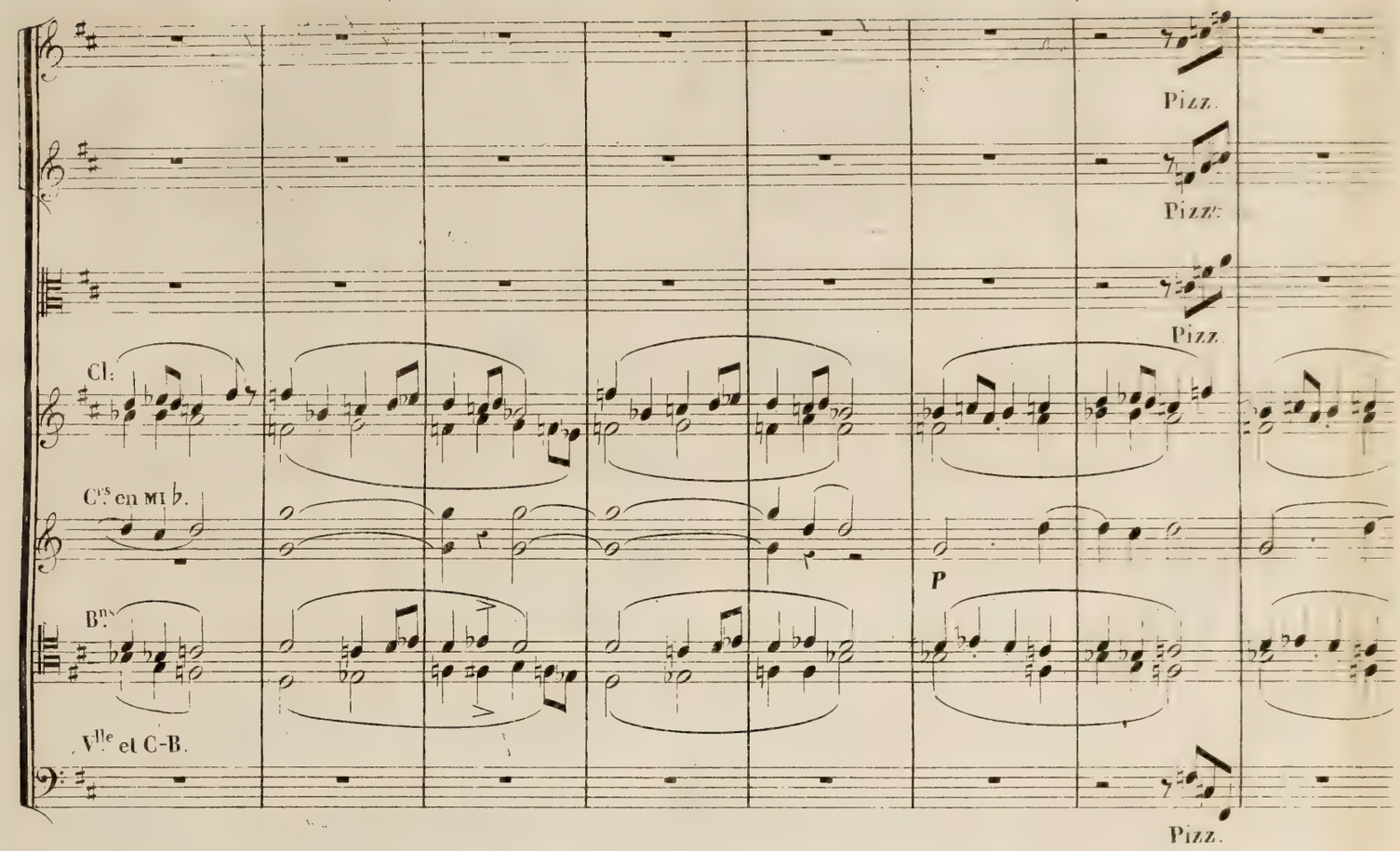

P
battues.
P
battues.
P
Fl:
Cme le 1er V.on à l'8ve haute.
P
Otc:
Cme la flute.
P
Hautb:
Cl.
Tromp:
Cors en MI b.
Cts en RÉ.
PP
Bns
FF
FF
Tromb:
Triang, Gr-C. et Cimb:
P
P
Timb:
FF
Vcs et C. B
battues.
FF
FF
PP

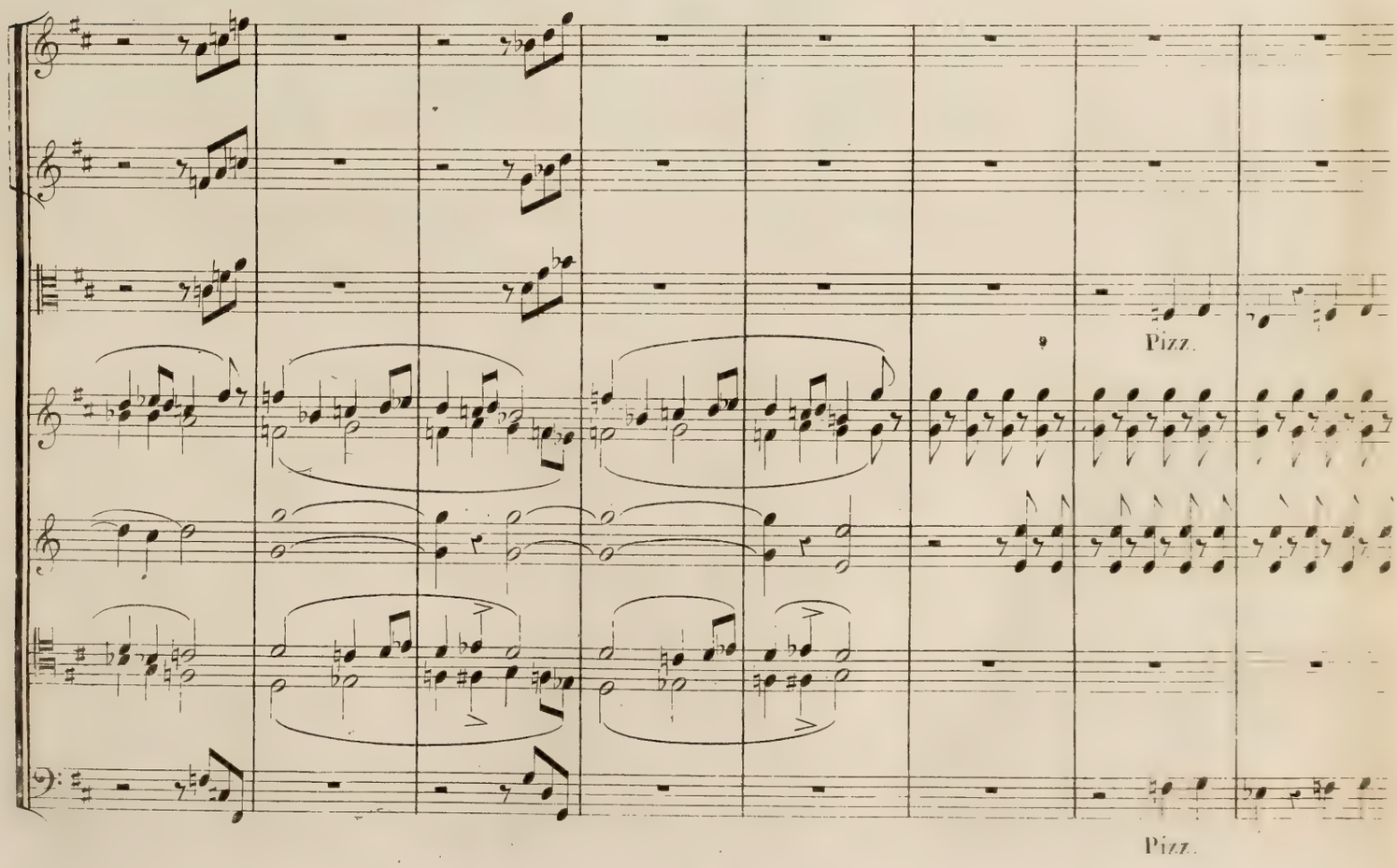

Cresc.
FF
Cresc.
Cme le 1er à l'8ve bse
FF
Cresc.
FF
Cresc.
FF
F
les 2 Cme le 2d Von
FF
Cme les Haub
FF
Tromp:
FF
Cors en RE.
Cresc.
FF
Cresc.
FF
FF
Cresc.
FF
Timb:
FF
Cresc.
FF

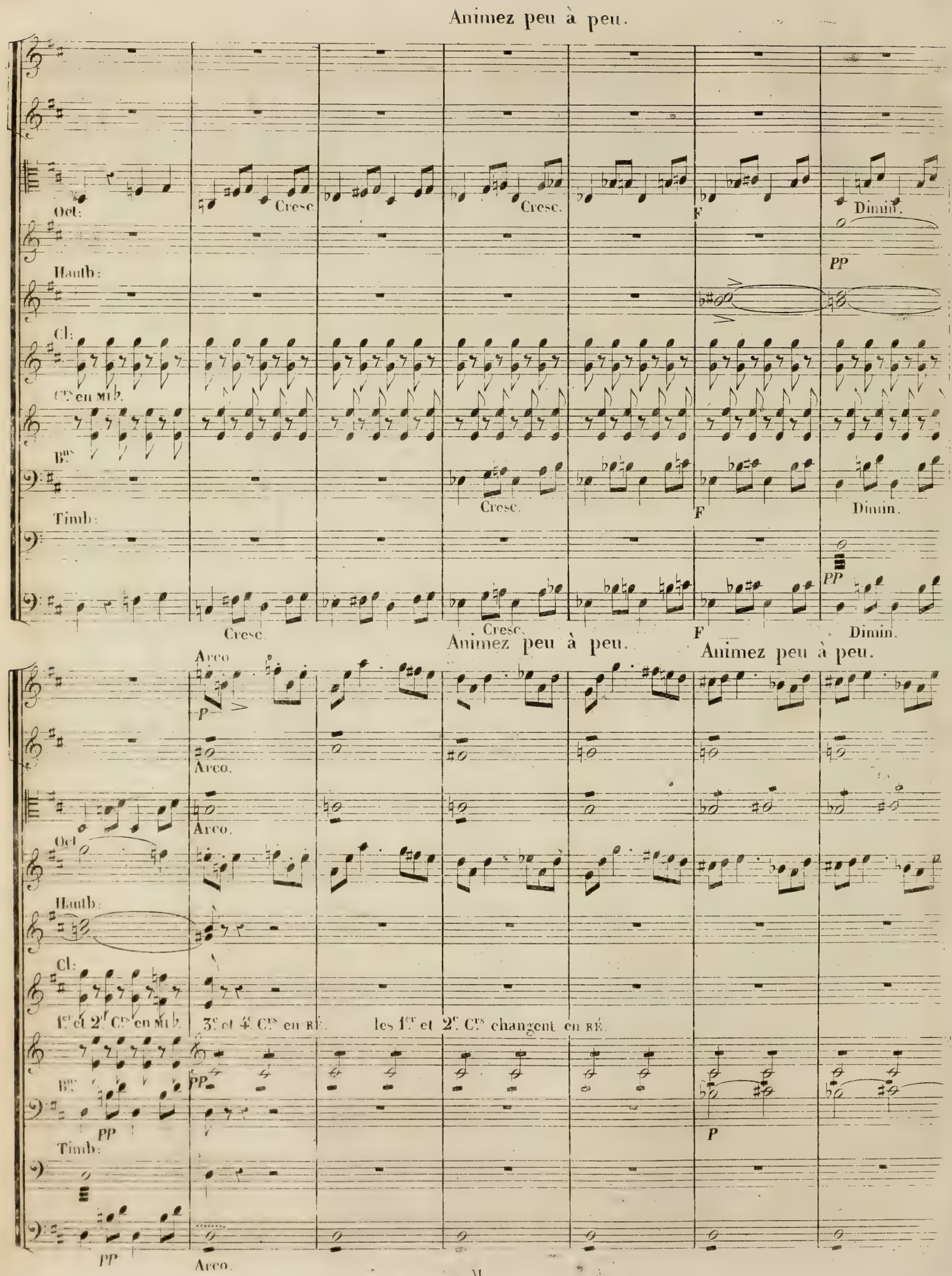

Long:
Fl:
Cmc le 1er V.on
Oct:
Hautb:
Cl:
Tromp:
Cts en Mib:
Cts en Bb:
Bns
Tromb:
Ophycl:
Triang: Gr-Cs et Cimb:
Timb:
Vlle et C-B.
FF
FFF

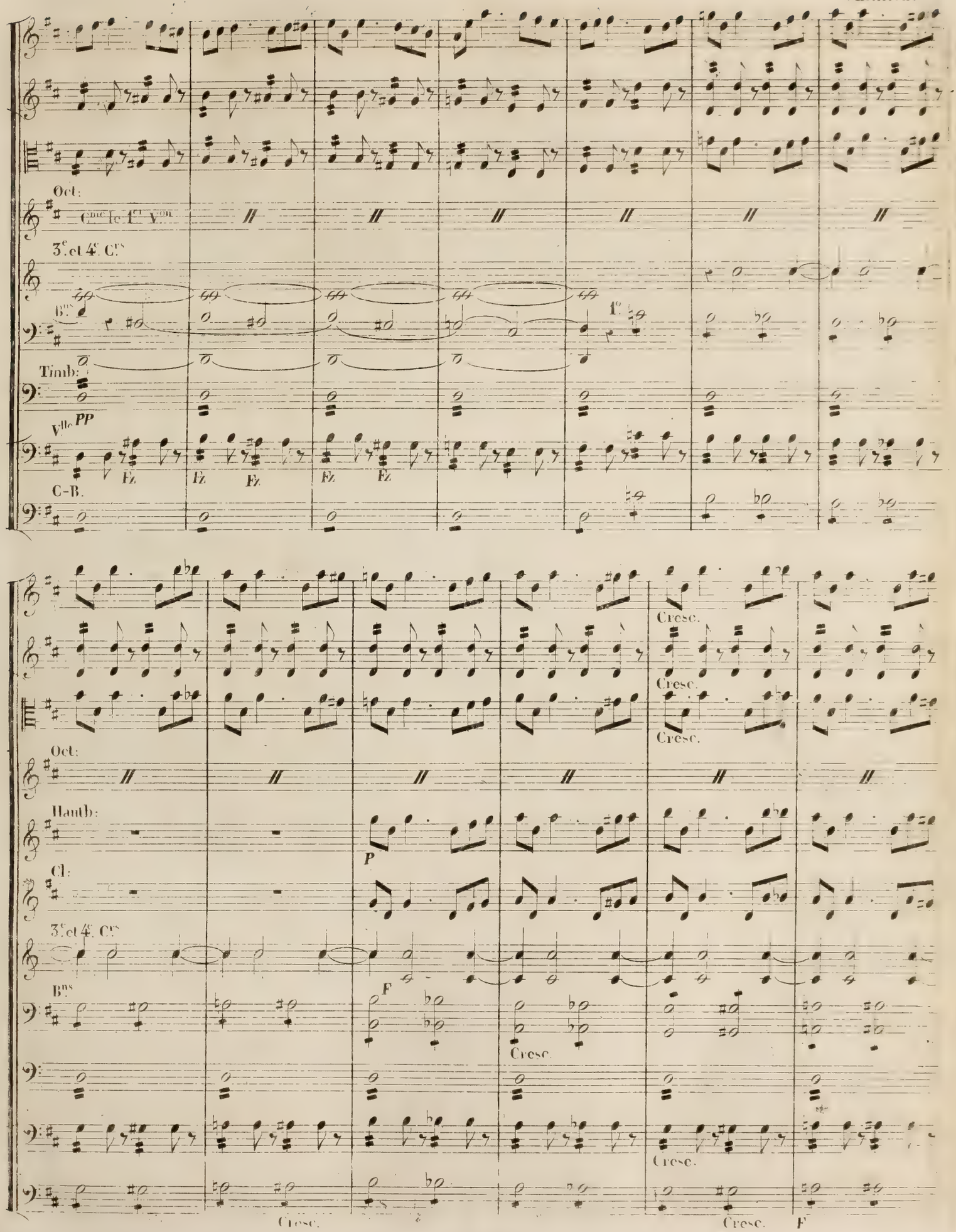

Andante mesuré. ♩=84.
Un peu plus vite.
Ophye:
Timb: voilées.
Vlle Unis.
C-B.
Cresc.
P
F


And.te sans lenteur. ♩ 100.
Pizz.
PP
Cresc.
P
mF
Gr-C. en tonnère.
Timb.

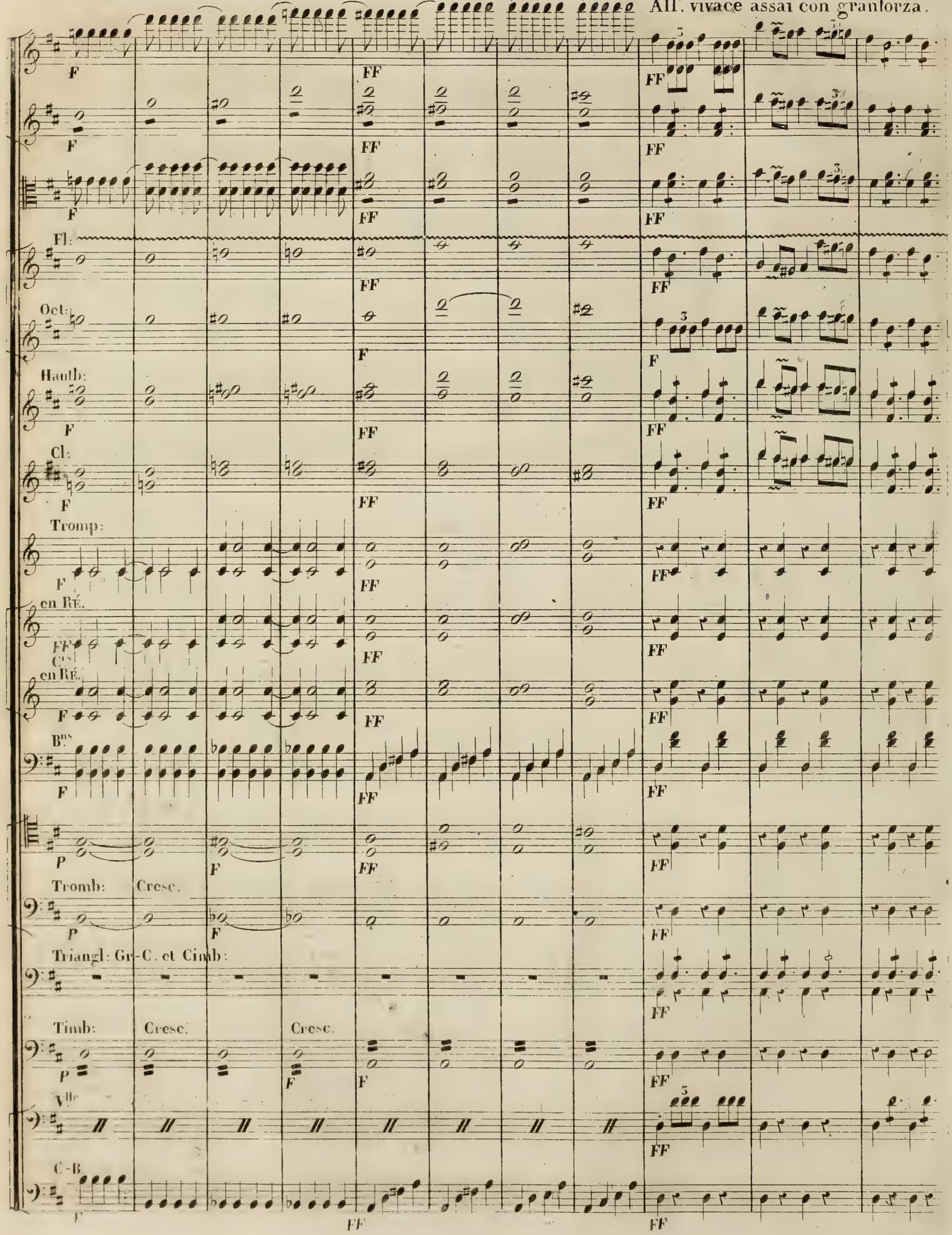

Pizz.
Pizz.
Pizz.
Cl:
Cors en MI b.
P
Bns
Vlle et C-B.
Pizz.

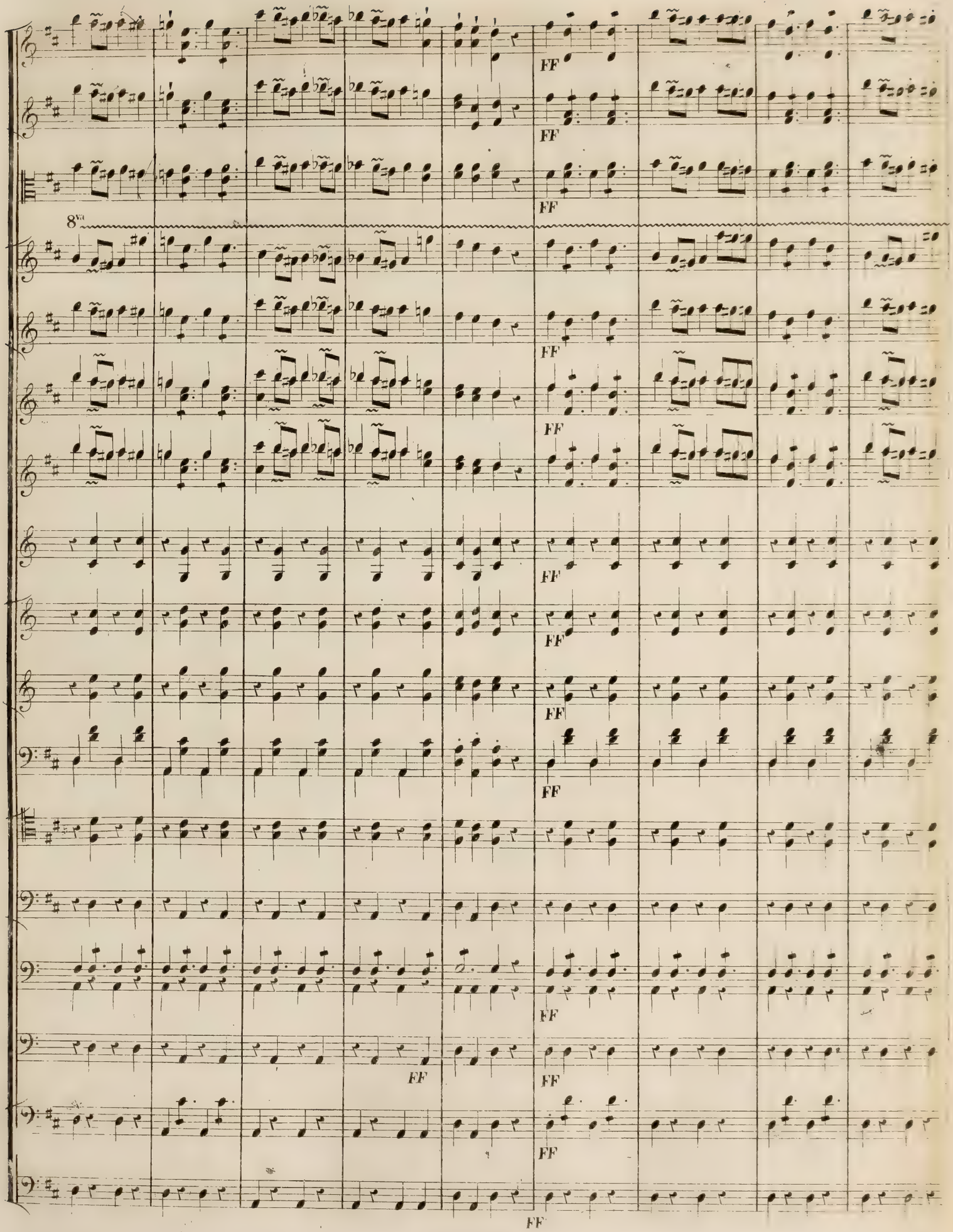

Pizz.
Pizz.

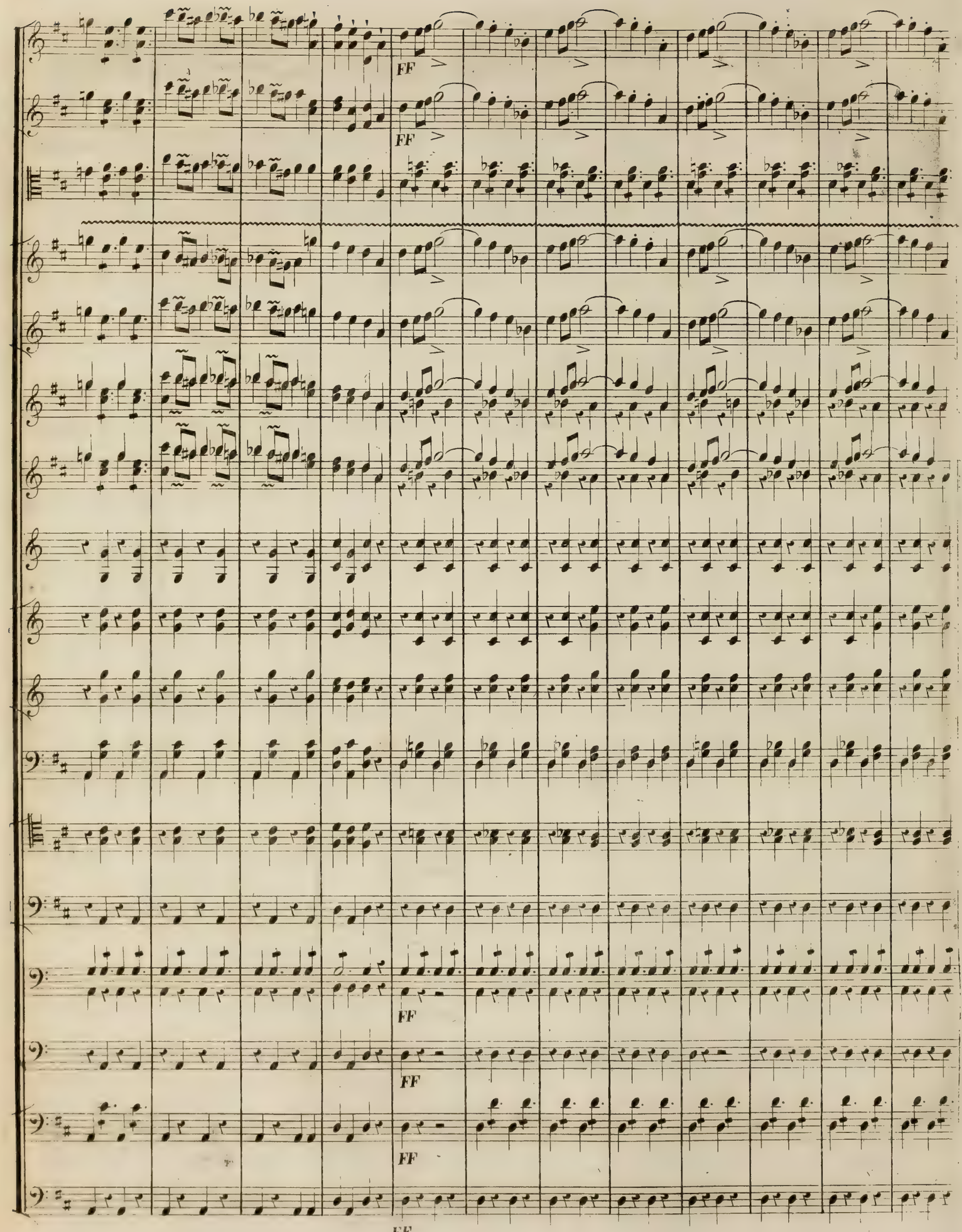

Animez peu à peu.
Oct:
Cresc.
Cresc.
F
Dimin.
Hauth:
PP
Cl:
Cts en Mib.
Bns
Cresc.
F
Dimin.
Timb:
PP
Cresc.
Cresc.
F
Dimin.
Animez peu à peu.
Animez peu à peu.
Arco
P
Arco.
Arco.
Oct
Hauth:
Cl:
1ers et 2ds Cts en Mib.
3es et 4es Cts en Ré.
les 1ers et 2es Cts changent en Ré.
Bns
PP
PP
P
Timb:
PP
Arco.

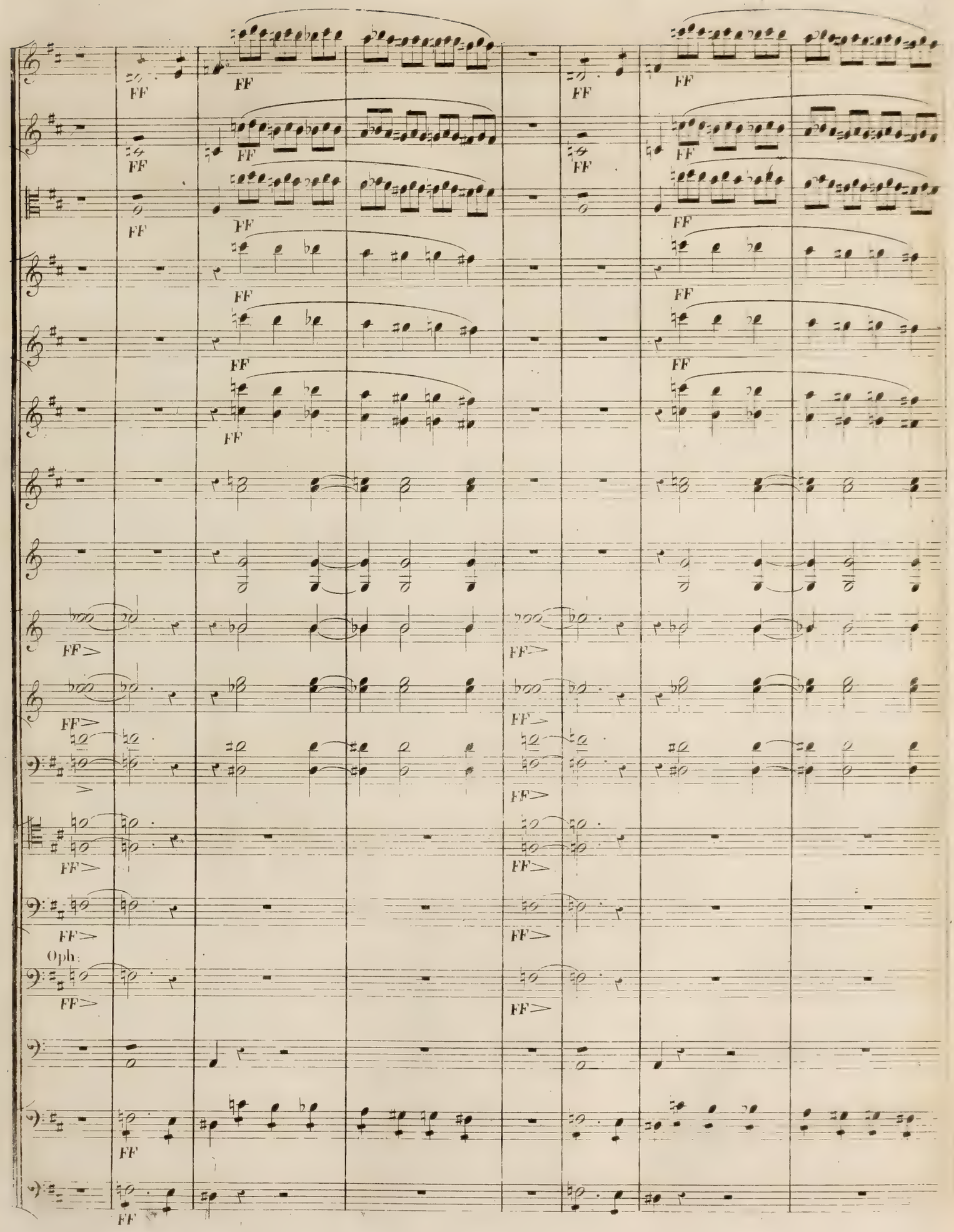

Animez.
Oct:
Cmc Ic 1er V.on
3e et 4e Crs
Bns
1e
Timb:
Vlle PP
Fz
C-B.
Cresc.
Oct:
Hautb:
P
Cl:
3e et 4e Crs
Bns
F
Cresc.
Cresc.
F

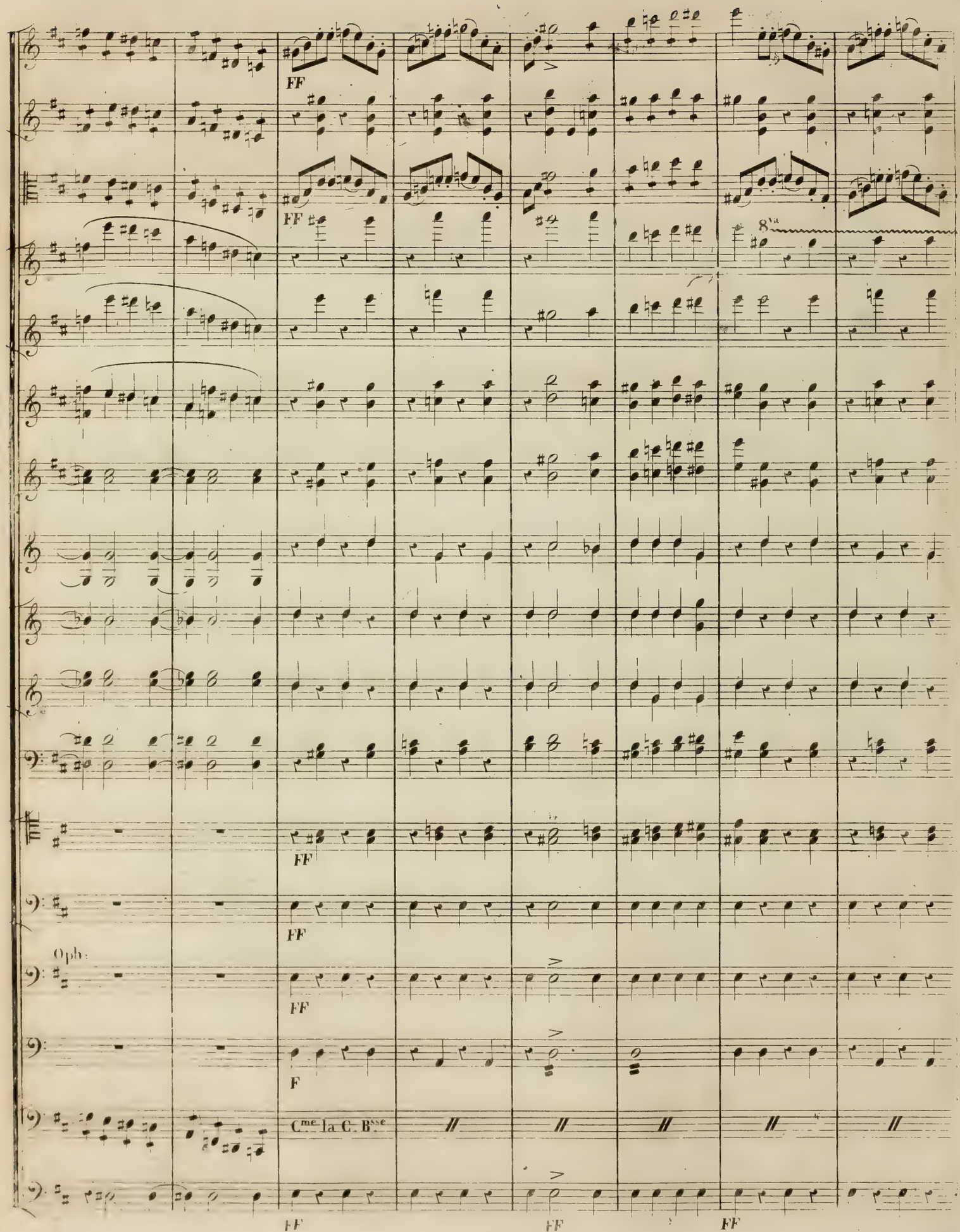
All°. vivace assai con granforza.

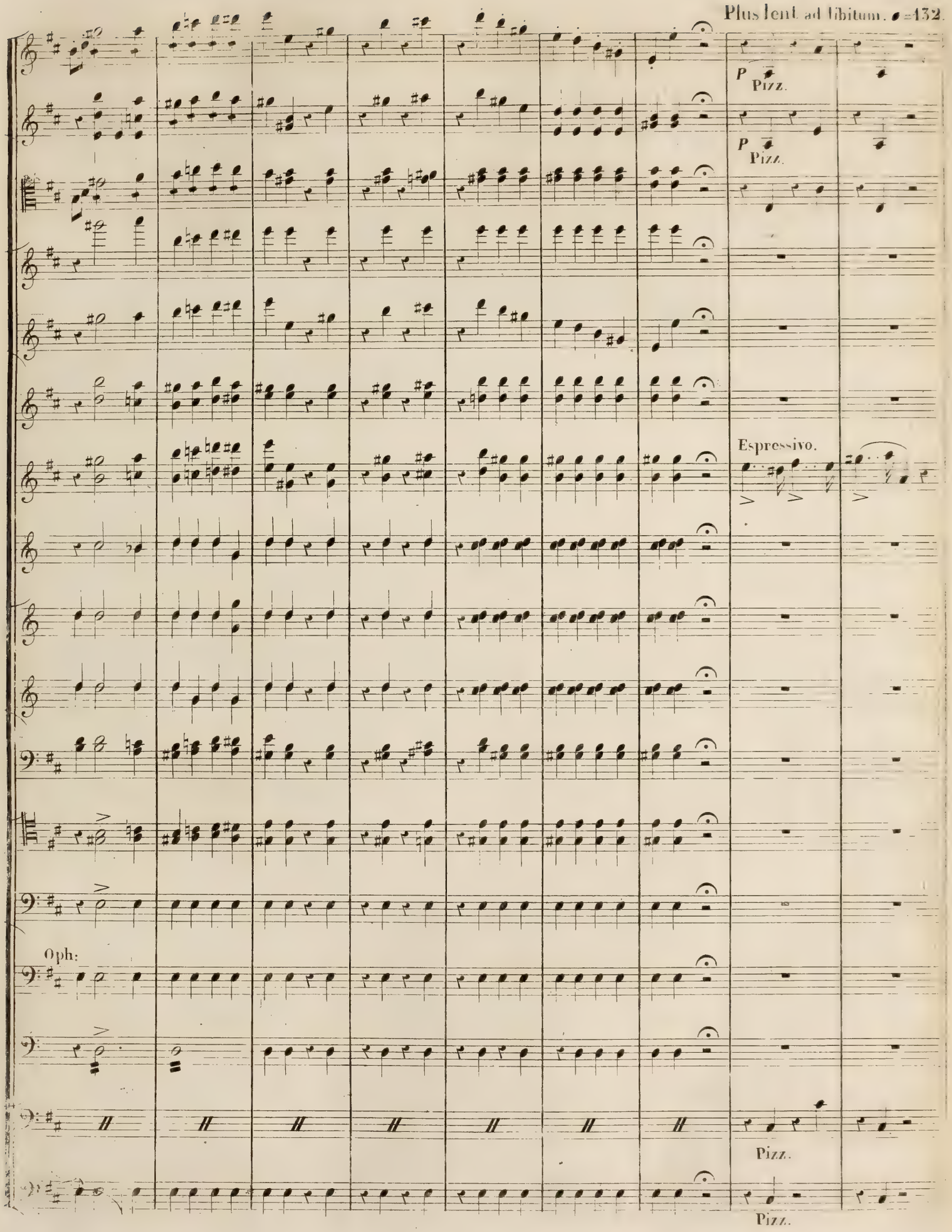


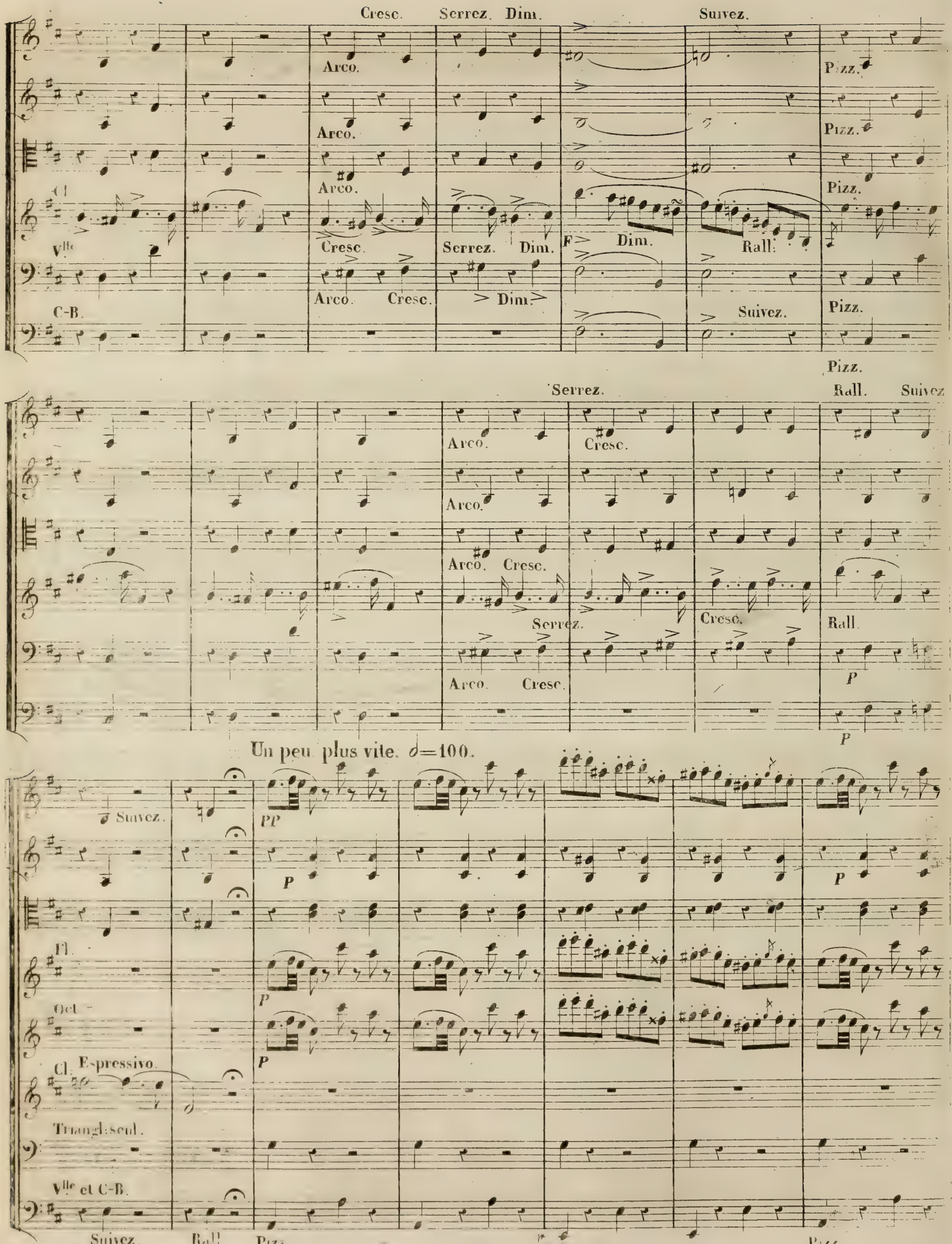

8va
FF

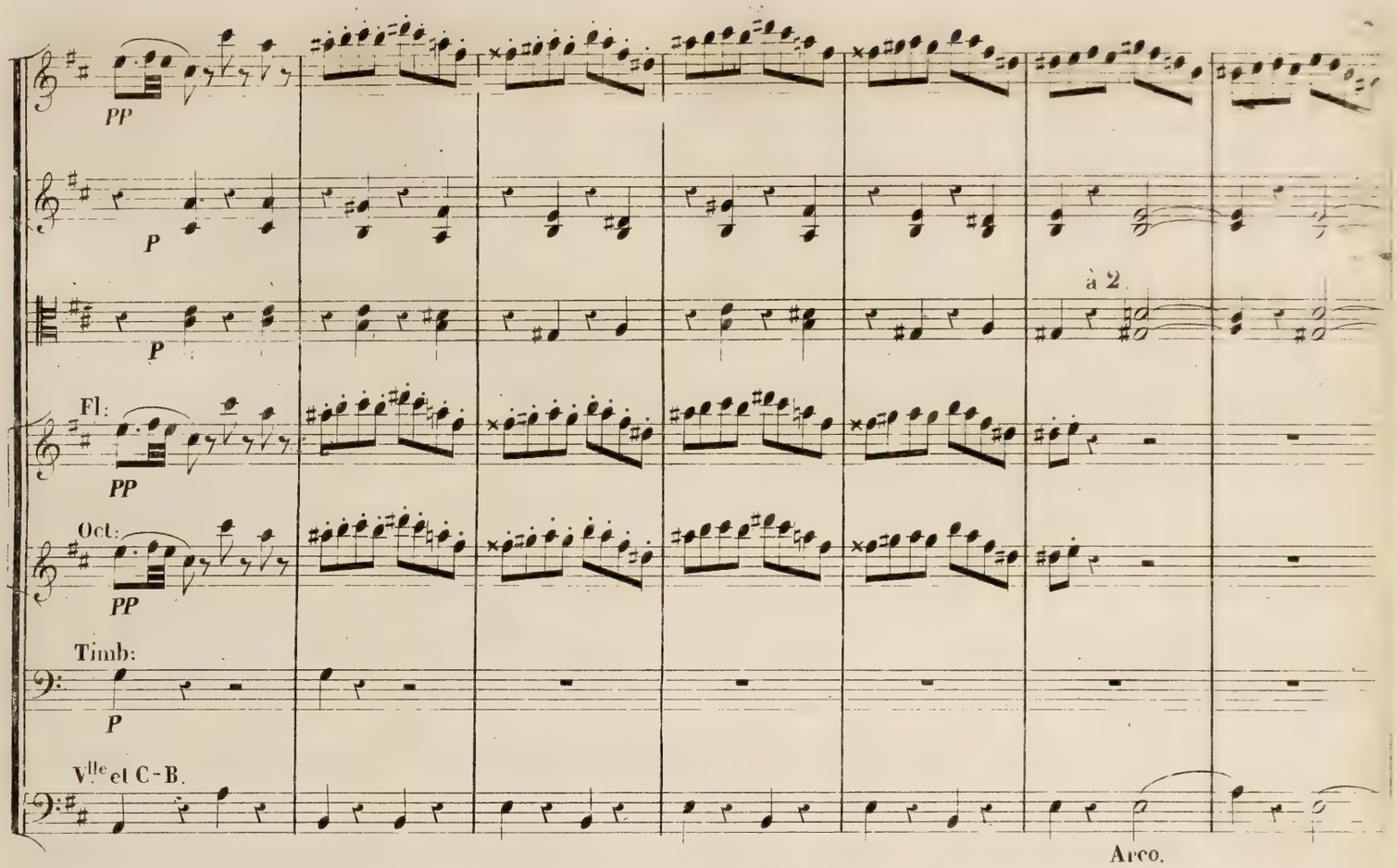

FF
FF
FF
FF
FF
FF

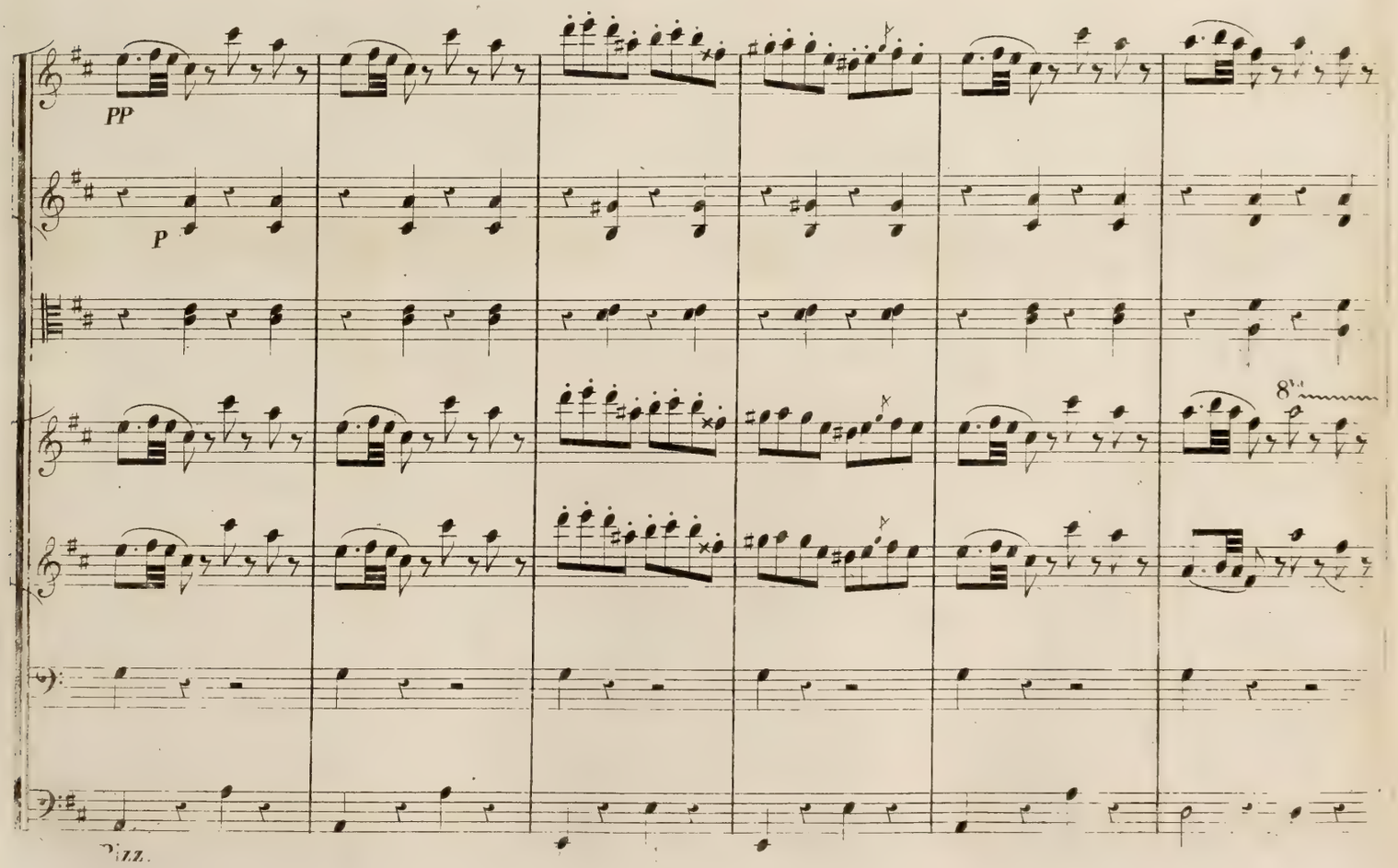

FF
FF>
Oph.

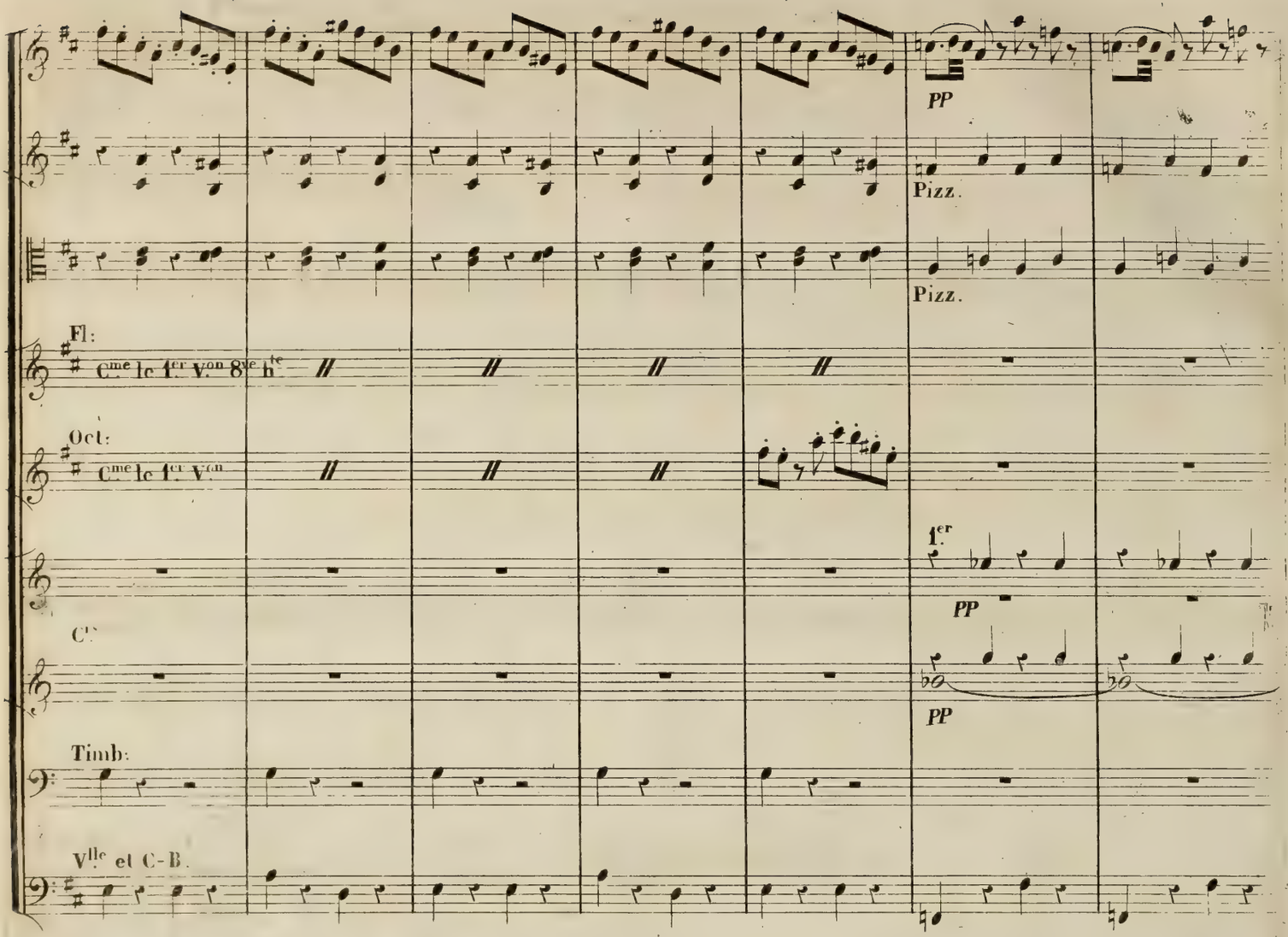

FF
FF
8va
FF
FF
Oph:
FF
F
C^me la C. B^sse
FF
FF
FF

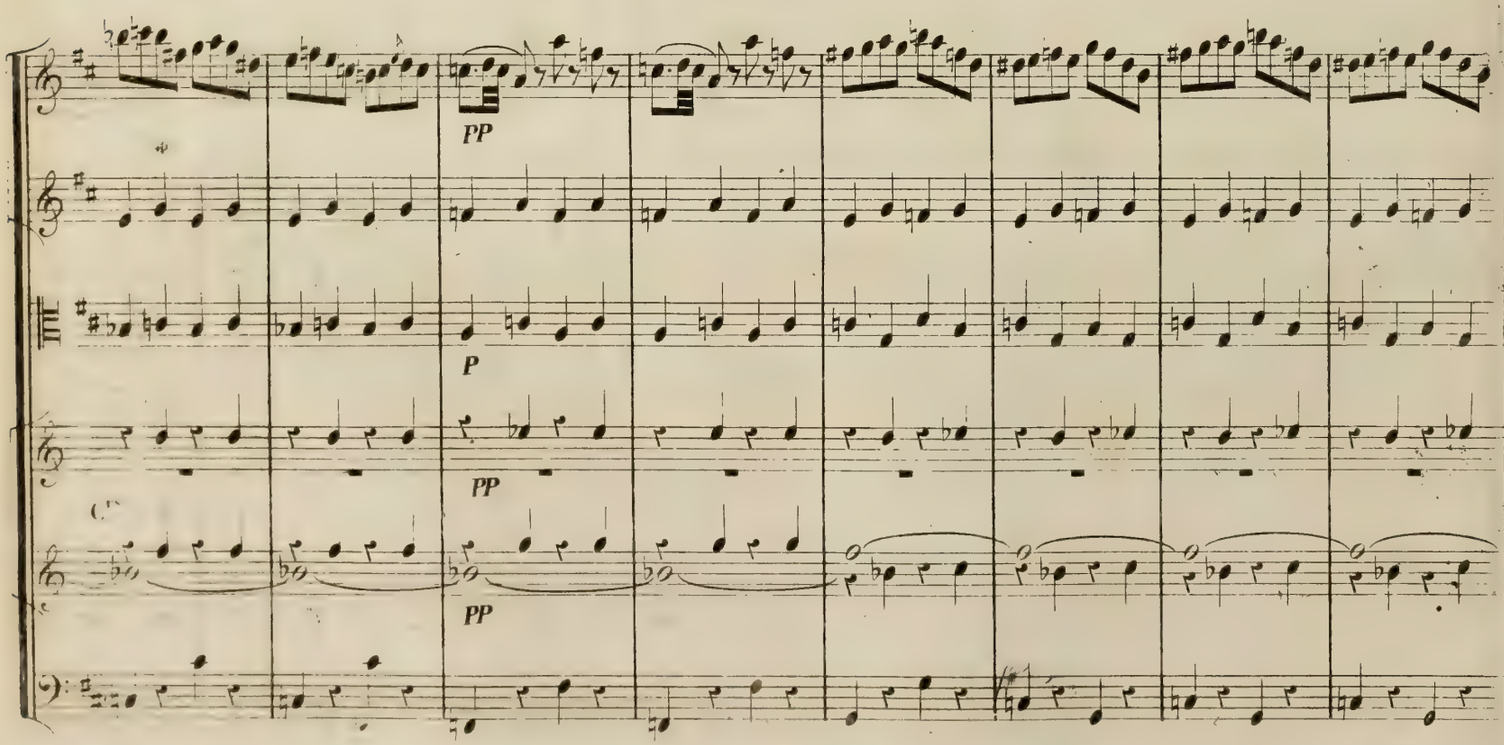

Plus lent ad libitum. ♩=132.
P Pizz.
P Pizz.
Espressivo.
Oph:
Pizz.
Pizz.

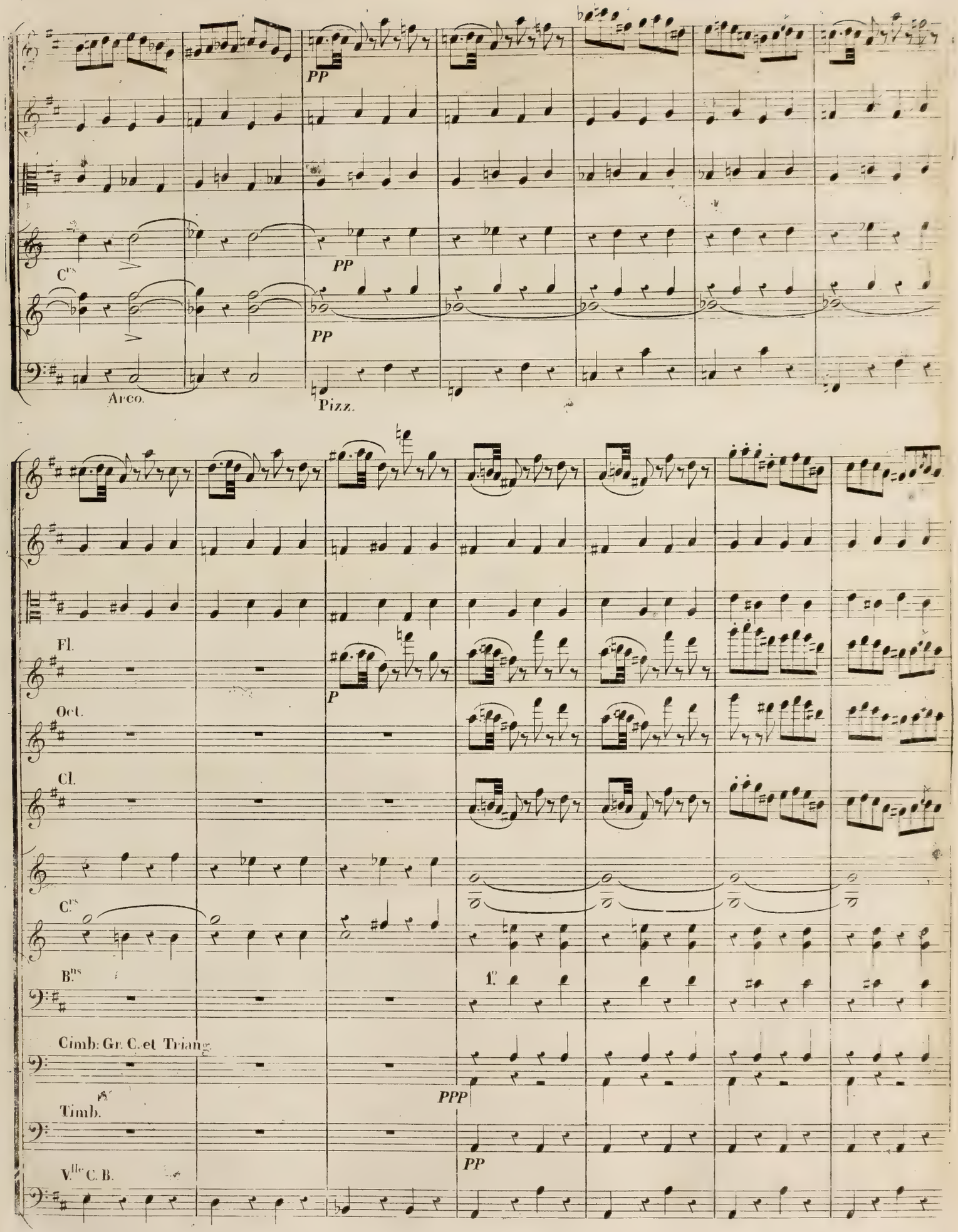

Cresc.
Serrez.
Dim.
Suivez.
Arco.
Pizz.
Cl
Vlle
C-B.
Cresc.
Serrez.
Dim.
F
Rall.
Suivez.
Serrez.
Rall.
Suivez
Cresc.
Un peu plus vite. ♩=100.
PP
P
Fl.
Oct.
Cl.
E-pressivo.
Triangle seul.
Vlle et C-B.

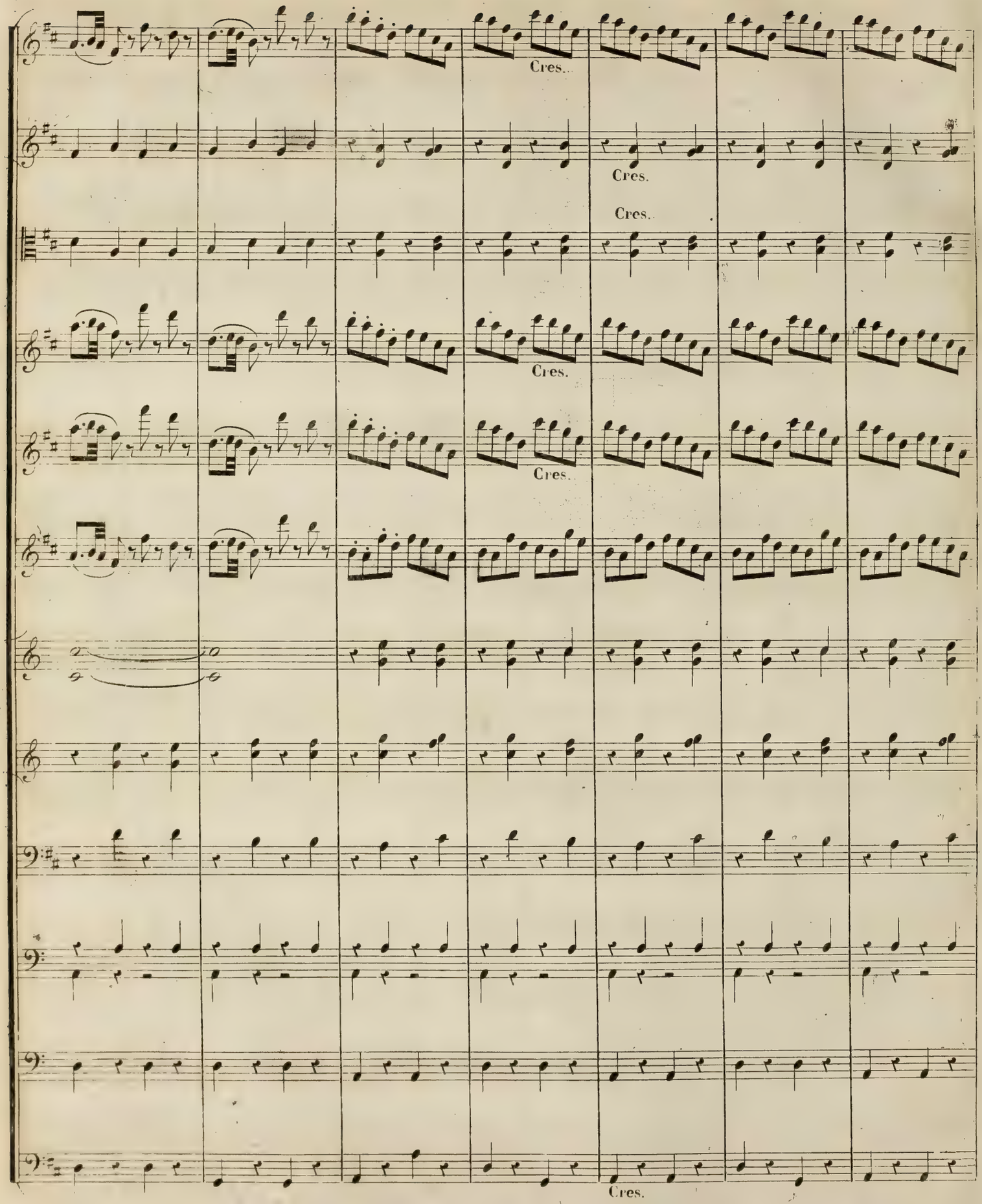

PP
P
P
à 2.
Fl:
PP
Oct:
PP
Timb:
P
Vlle et C-B.
Arco.

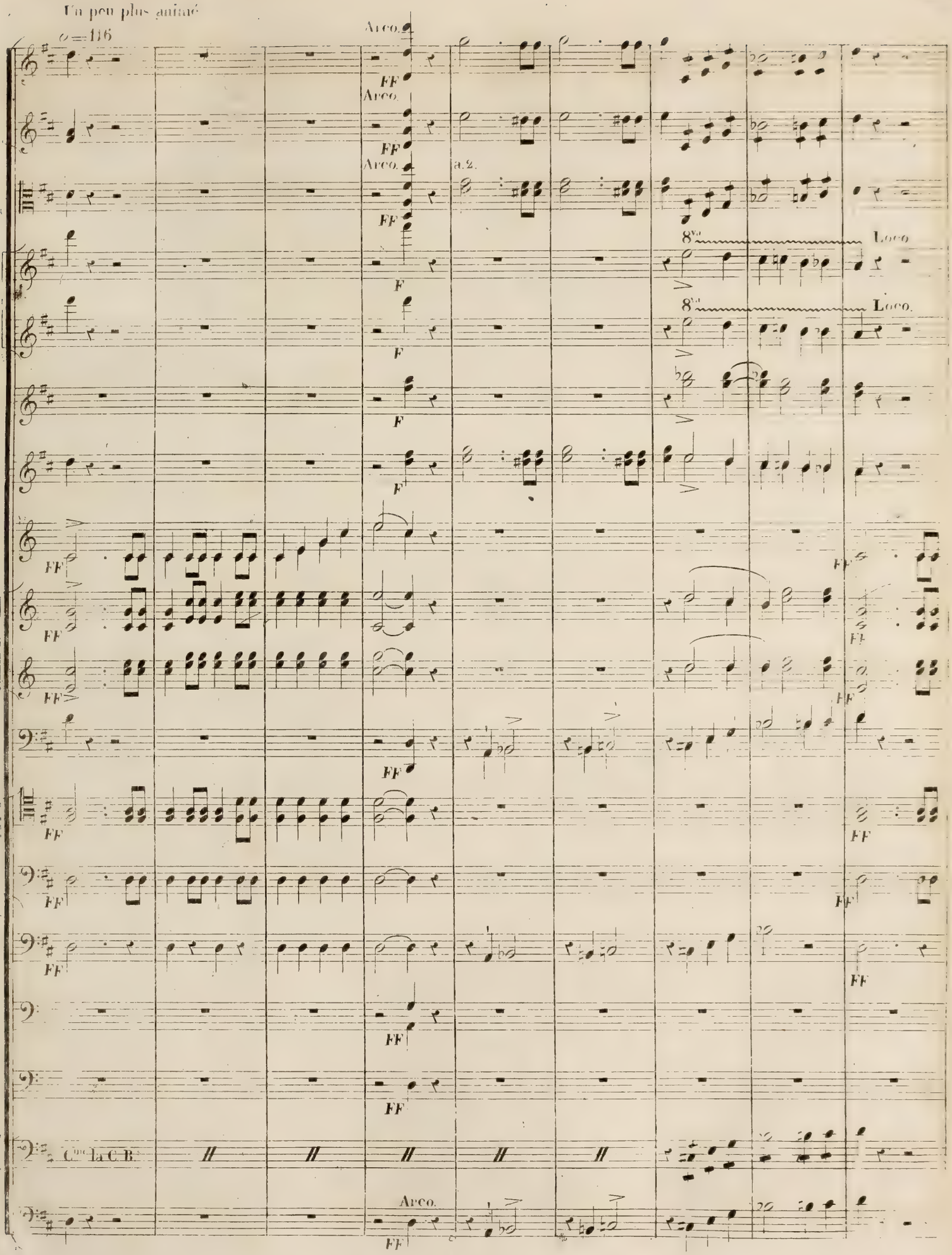

PP
P
8va
Pizz.

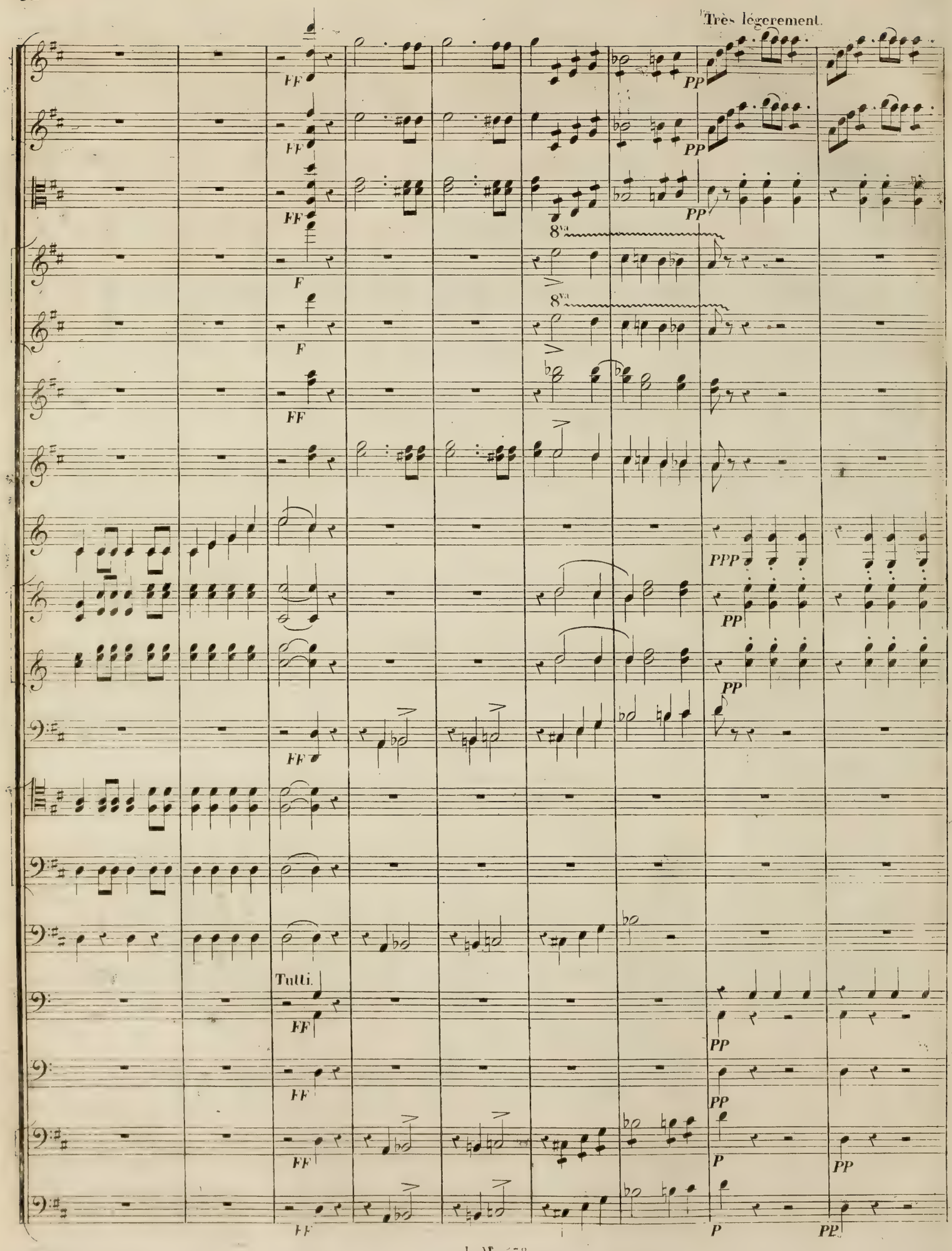

PP
Pizz.
Pizz.
Fl:
C.me le 1.er V.on 8.ve h.te
Oct:
C.me le 1.er V.on
1.er
PP
C.
PP
Timb:
Vlle et C-B.

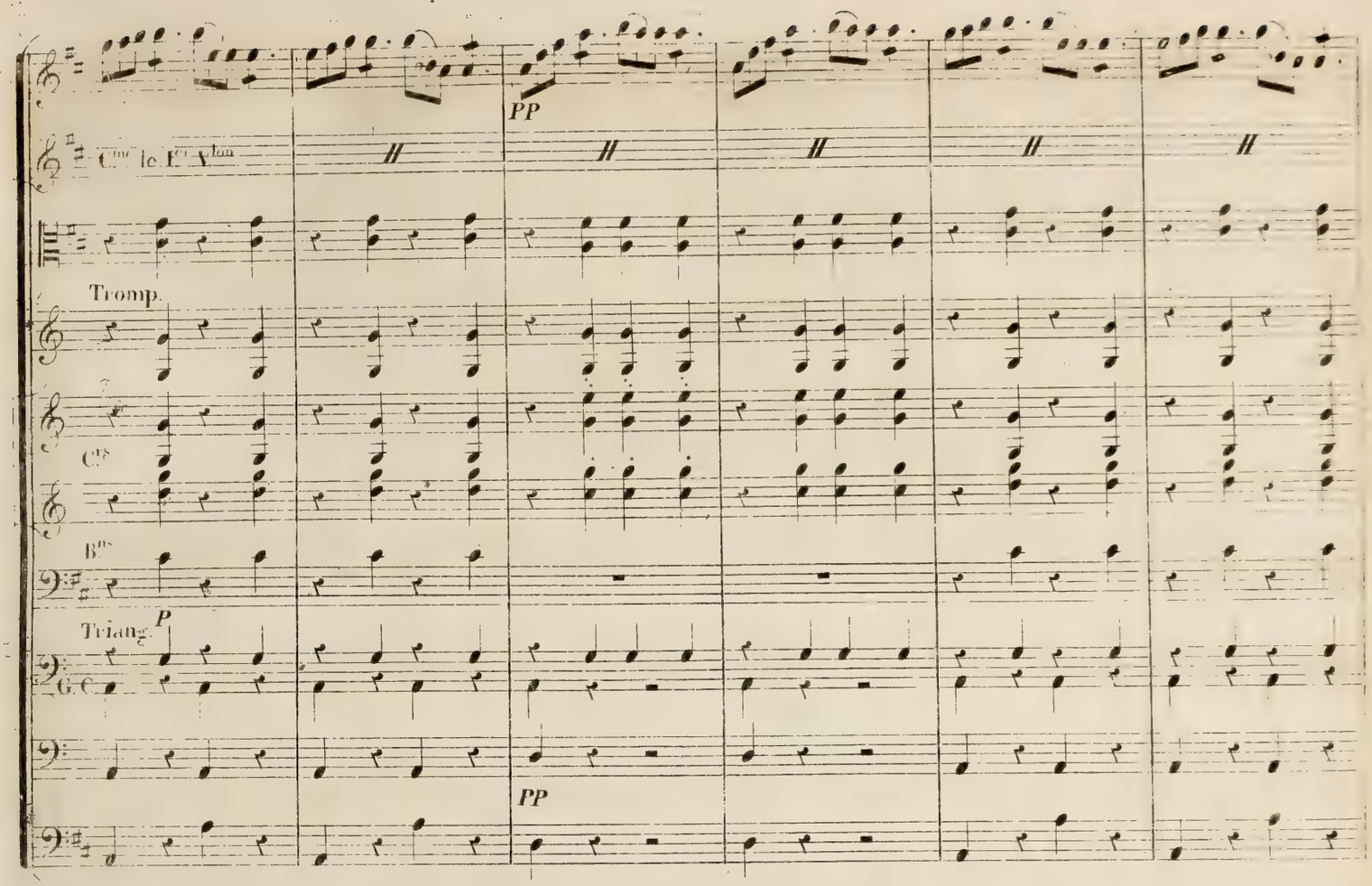

PP
P
PP
C.
PP

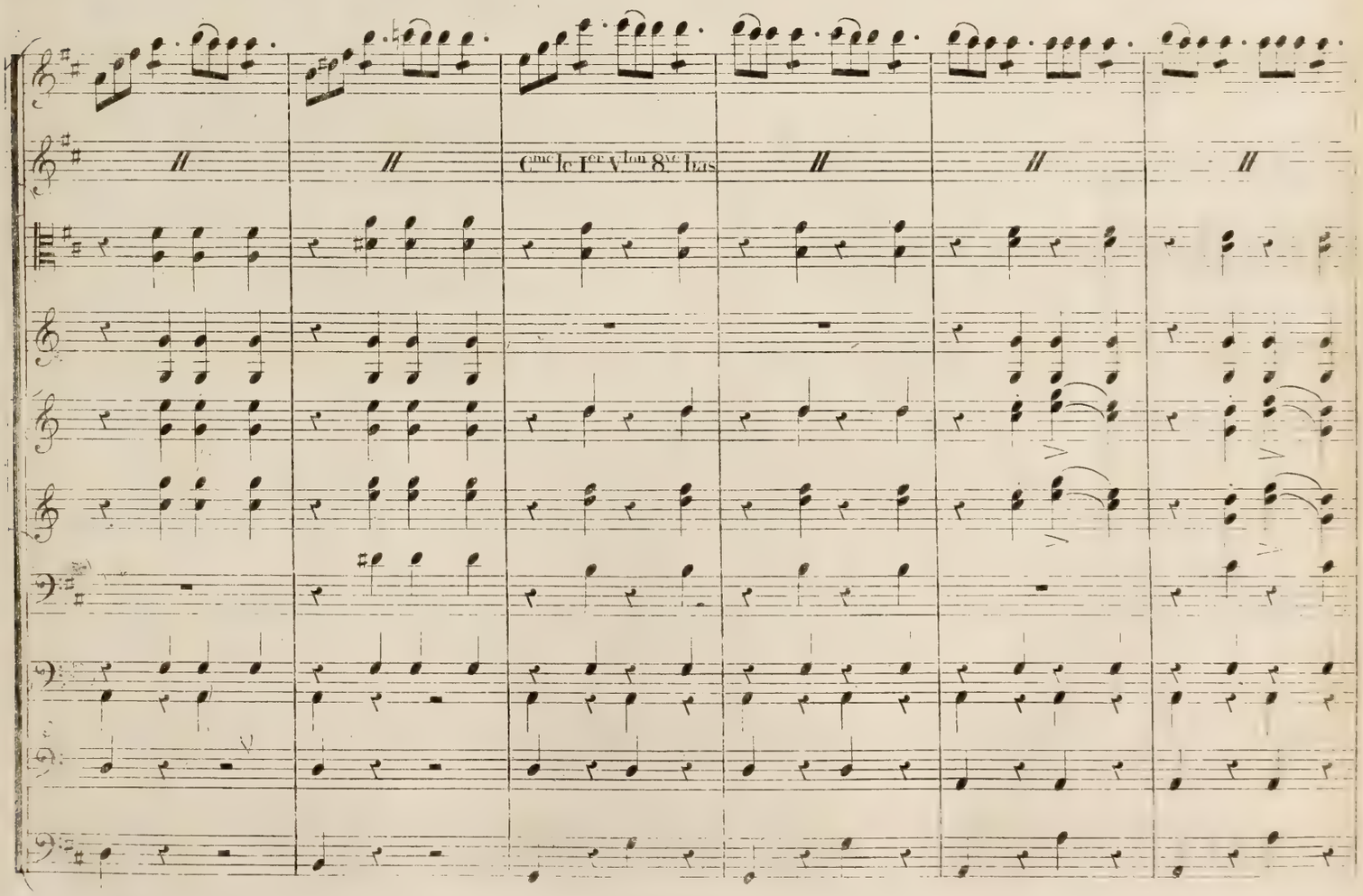

PP
C^rs
PP
PP
Arco.
Pizz.
Fl.
P
Oct.
Cl.
C^rs
B^ns
1^r
Cimb: Gr. C. et Triang.
PPP
Timb.
PP
V^lle C. B.

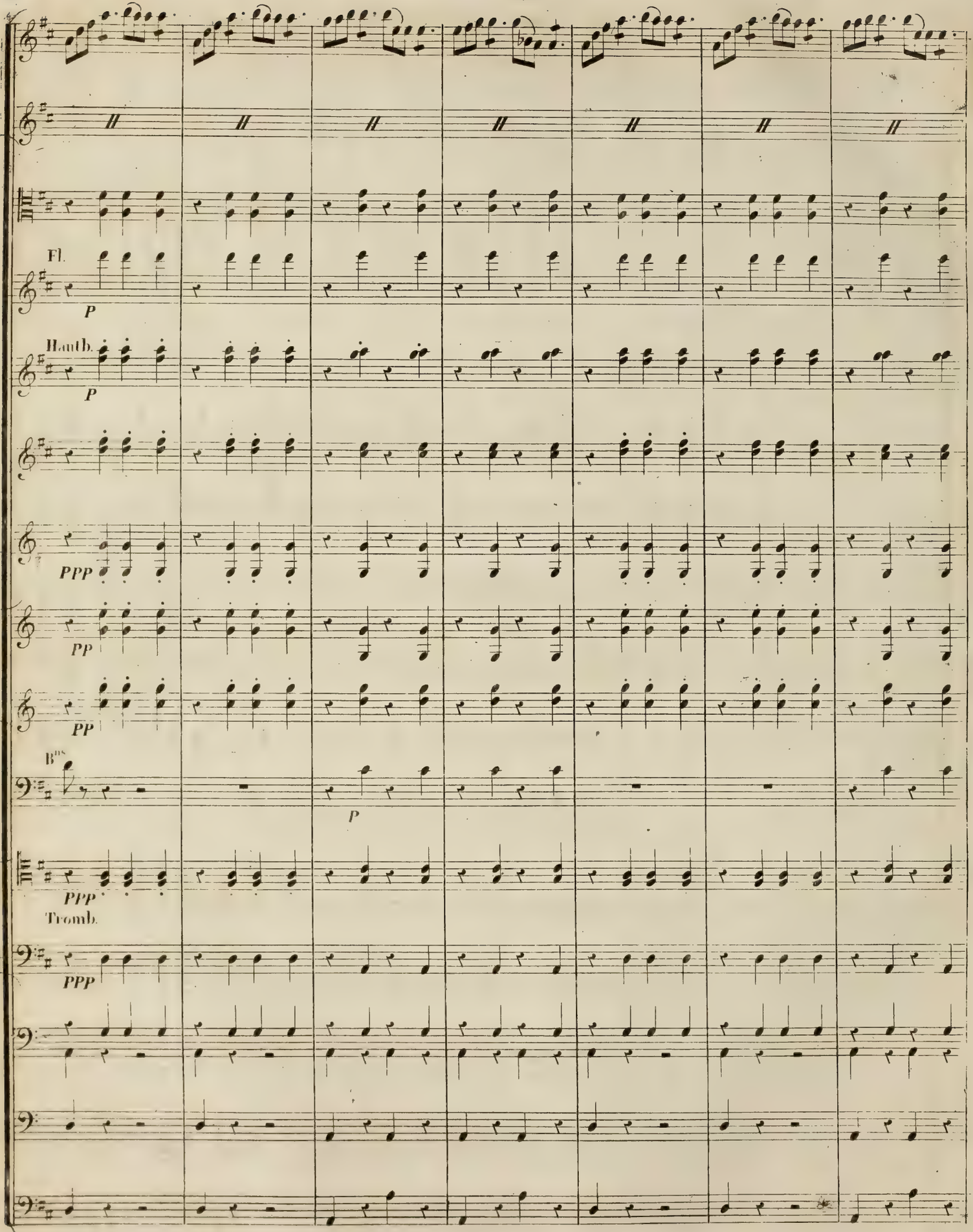

Cres.
Cres.
Cres.
Cres.
Cres.
Cres.

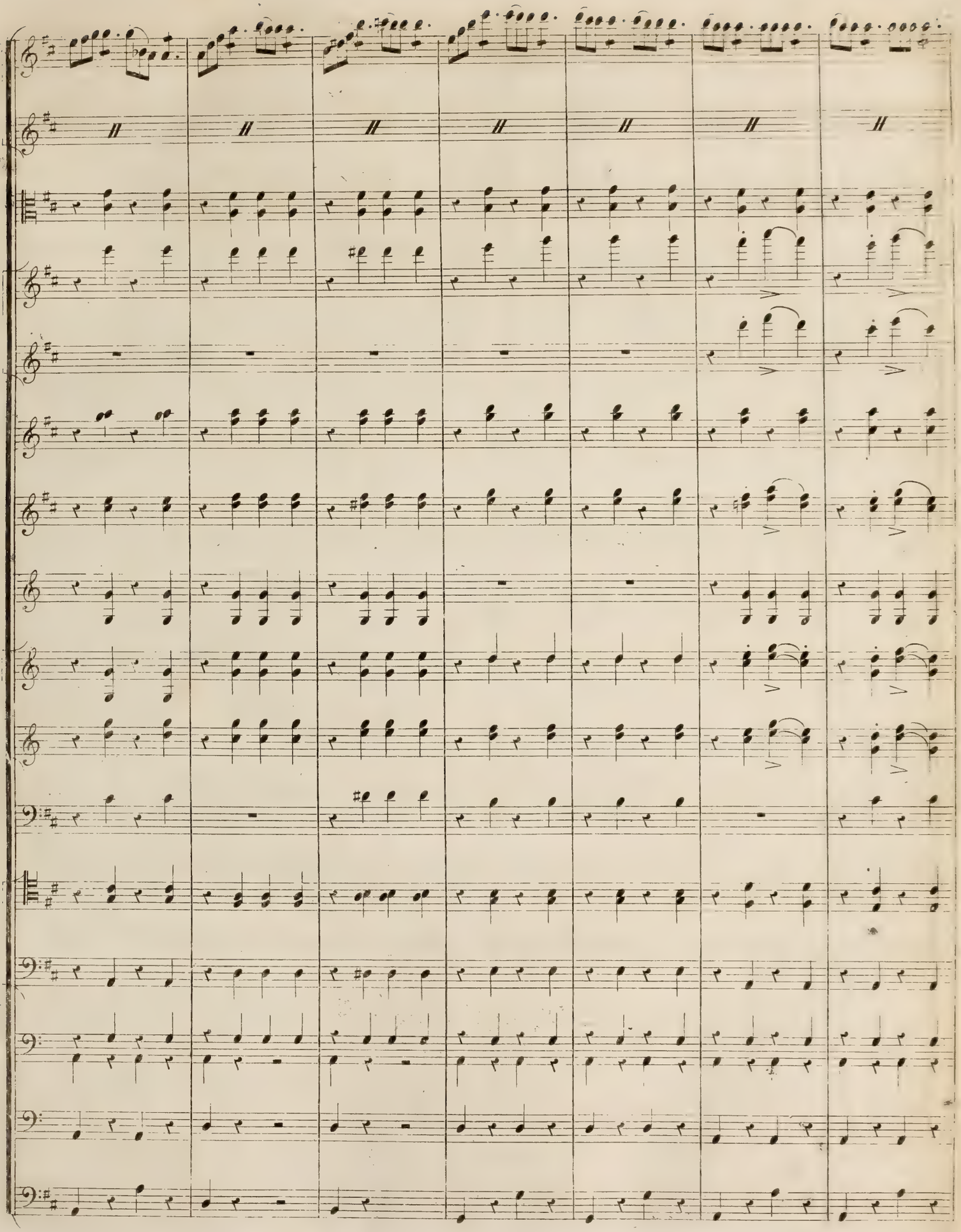

Un peu plus animé
♩=116
Arco.
FF
a.2.
8va
Loco.
F
C.tto la C.B.
Arco.

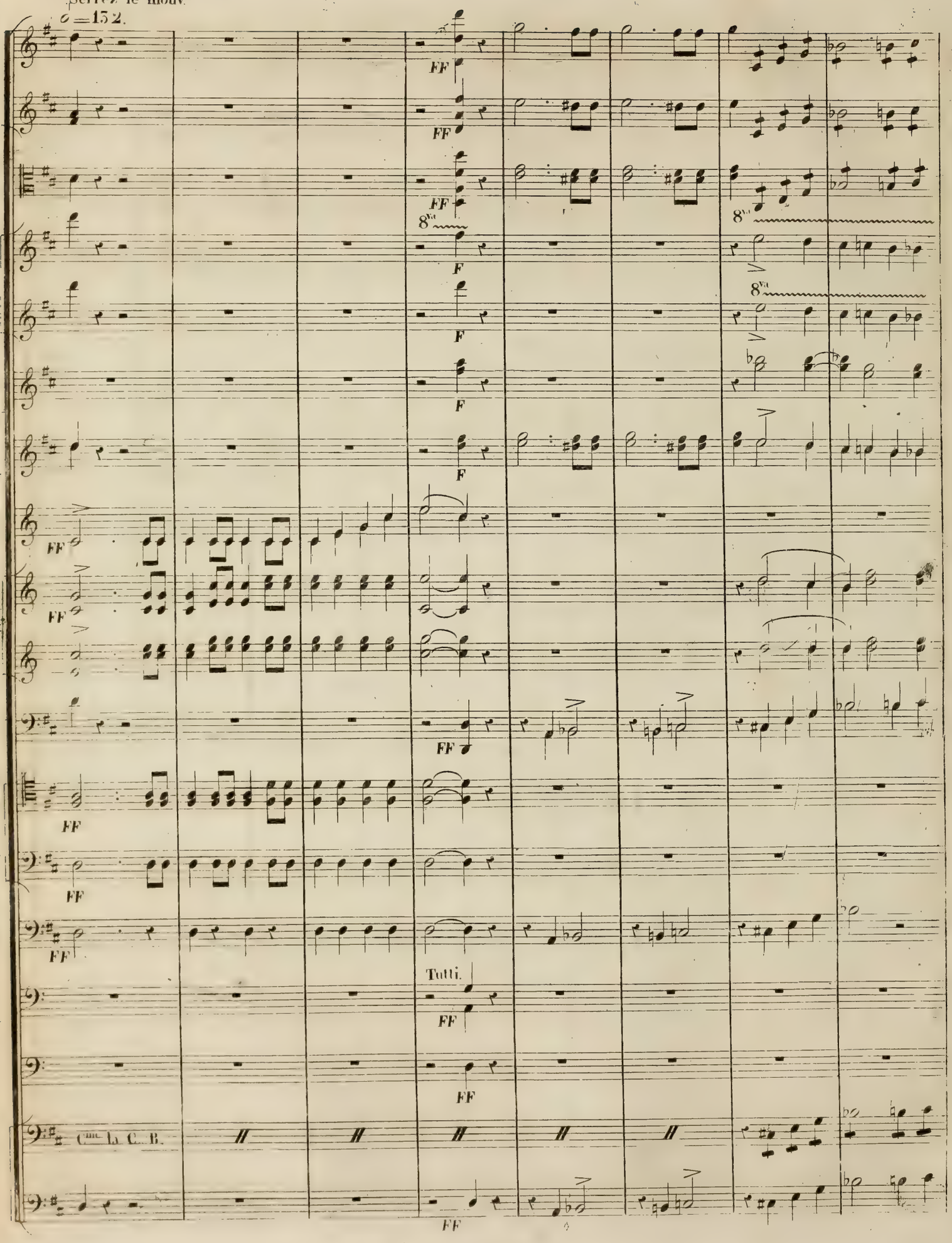

Très légerement.
FF
PP
F
8va
PPP
Tutti.
P

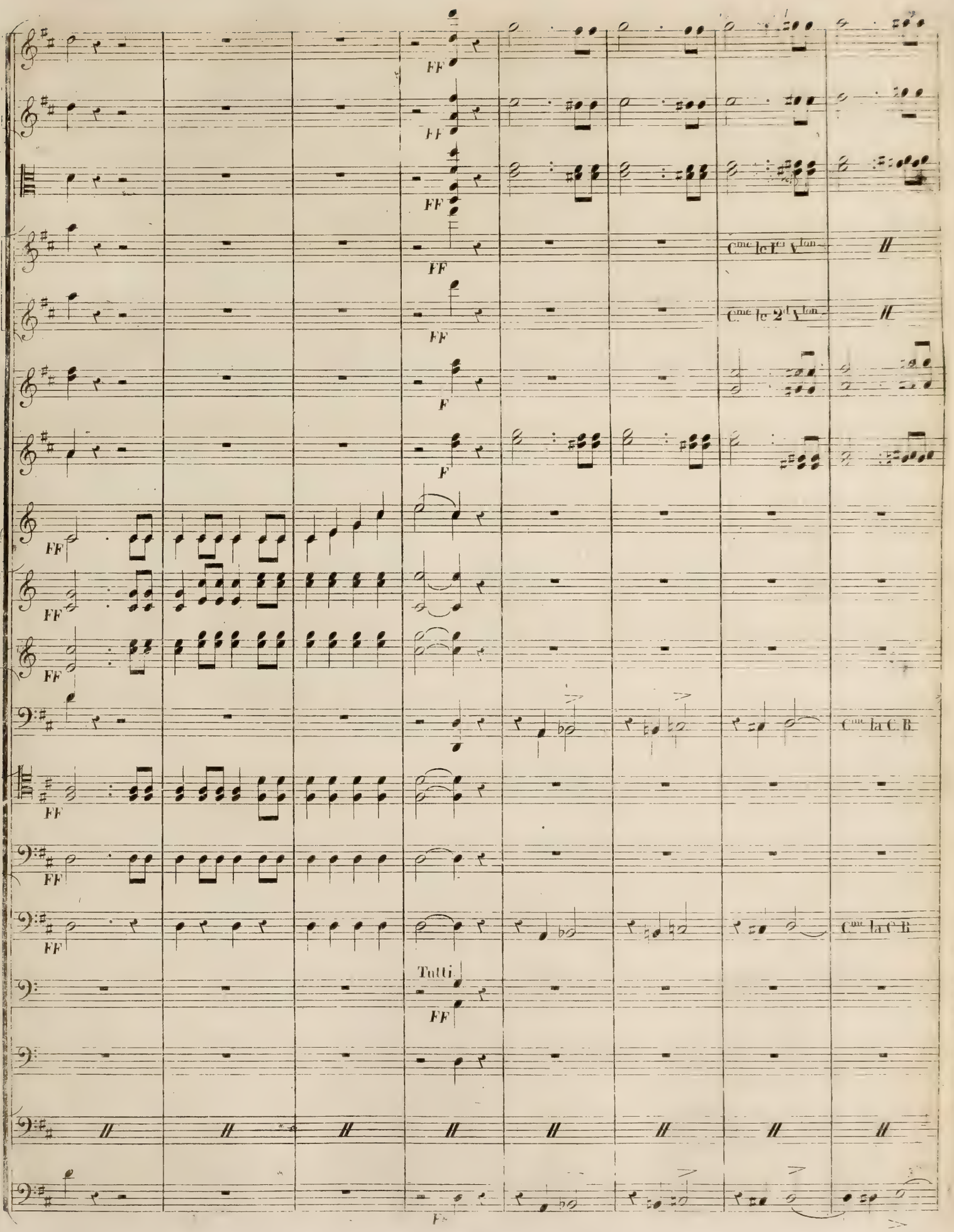

Cmc le Ier Vlon
Tromp.
Cts
Bns
Triang.
P
G.C
PP
PP

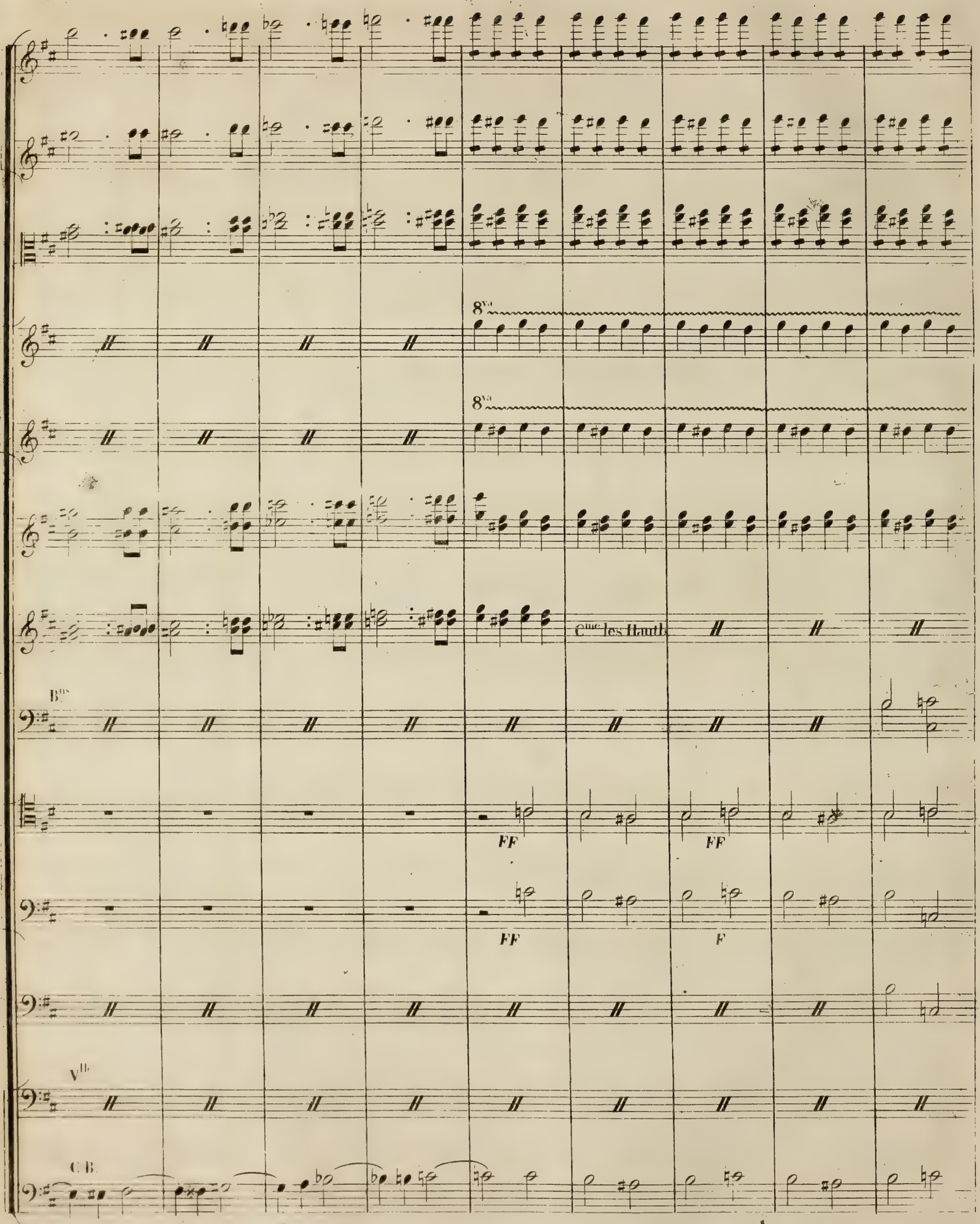

Cmc le Ier Vlon 8ve bas

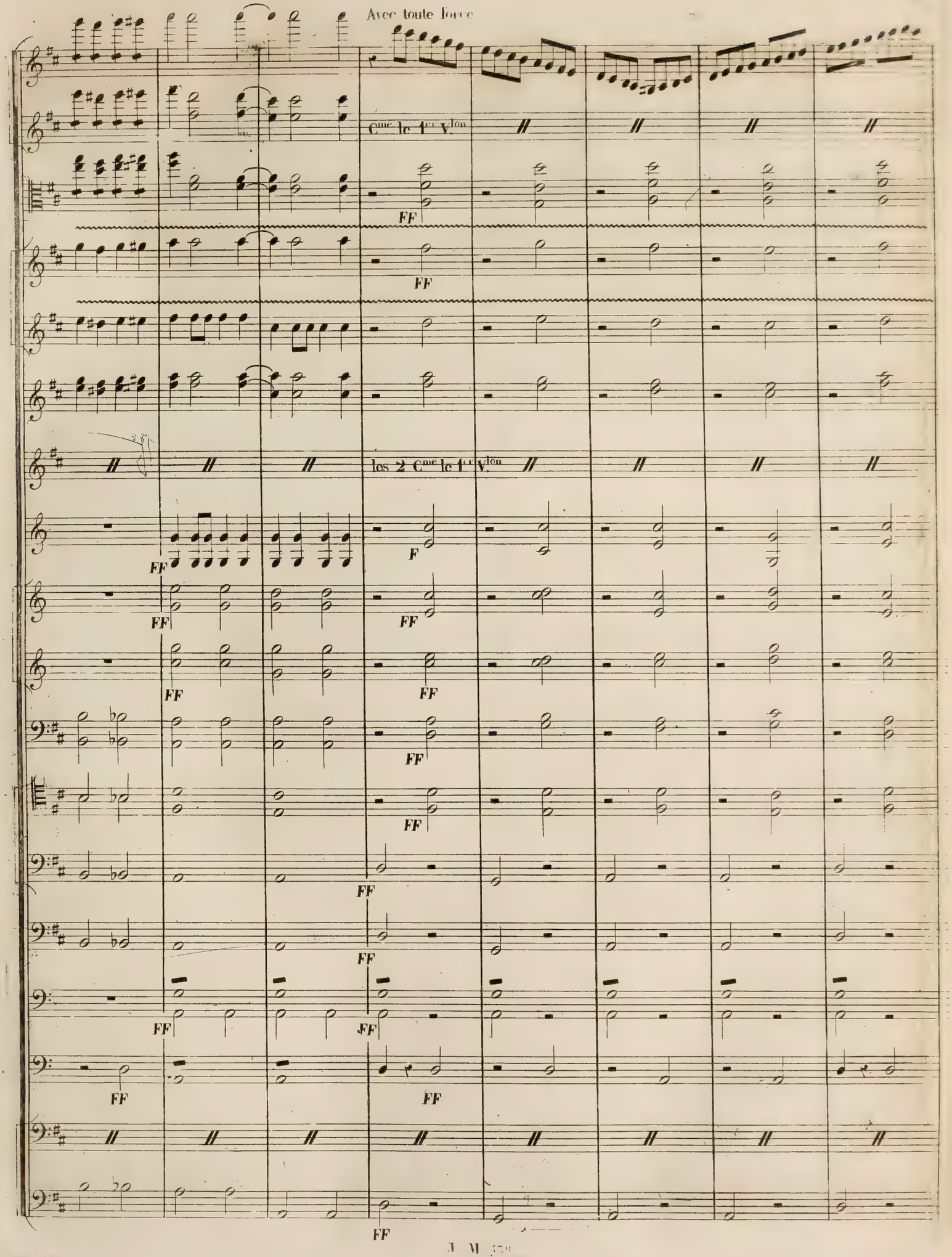

Fl.
P
Hautb.
P
PPP
PP
PP
Bns
P
PPP
Tromb.
PPP

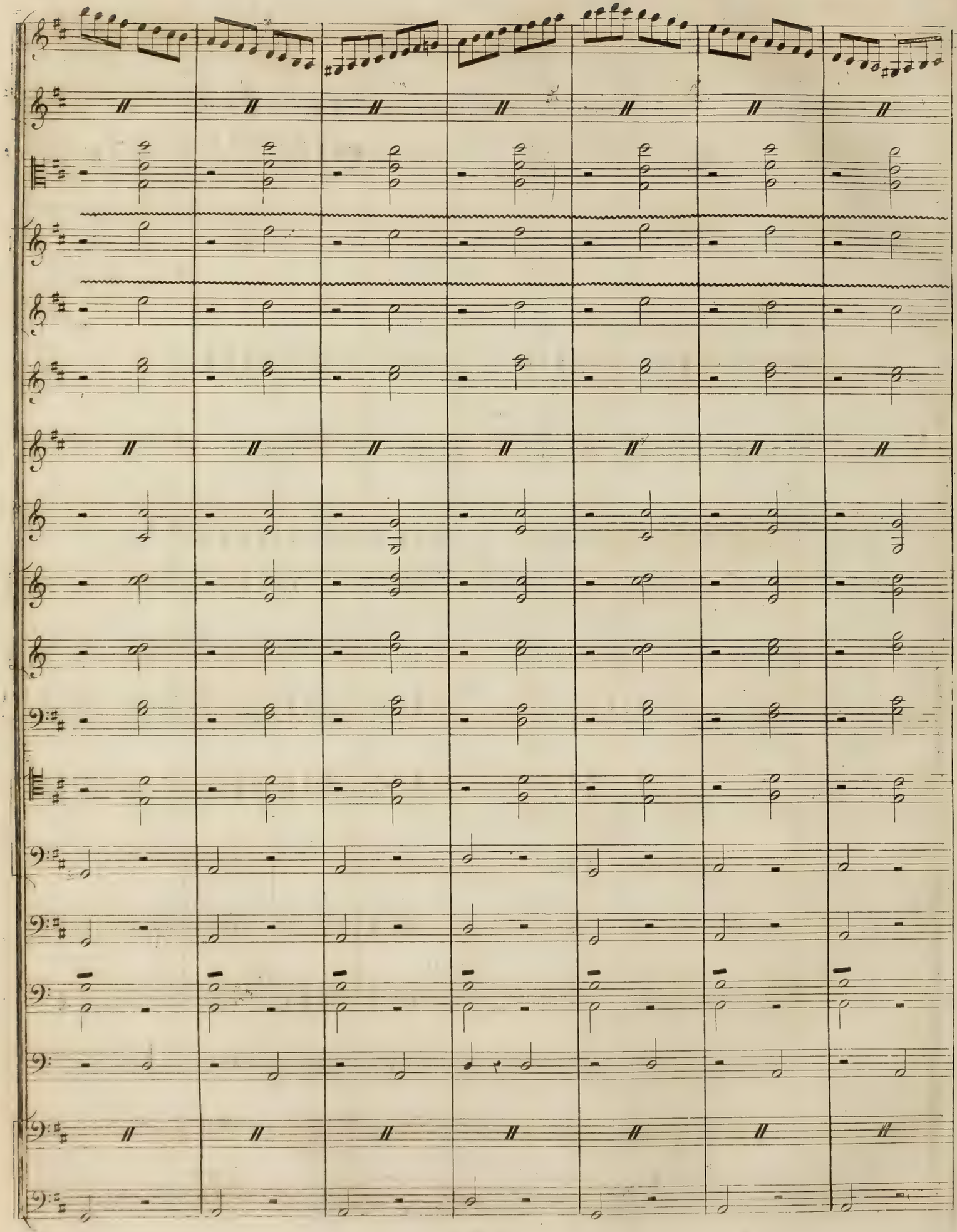


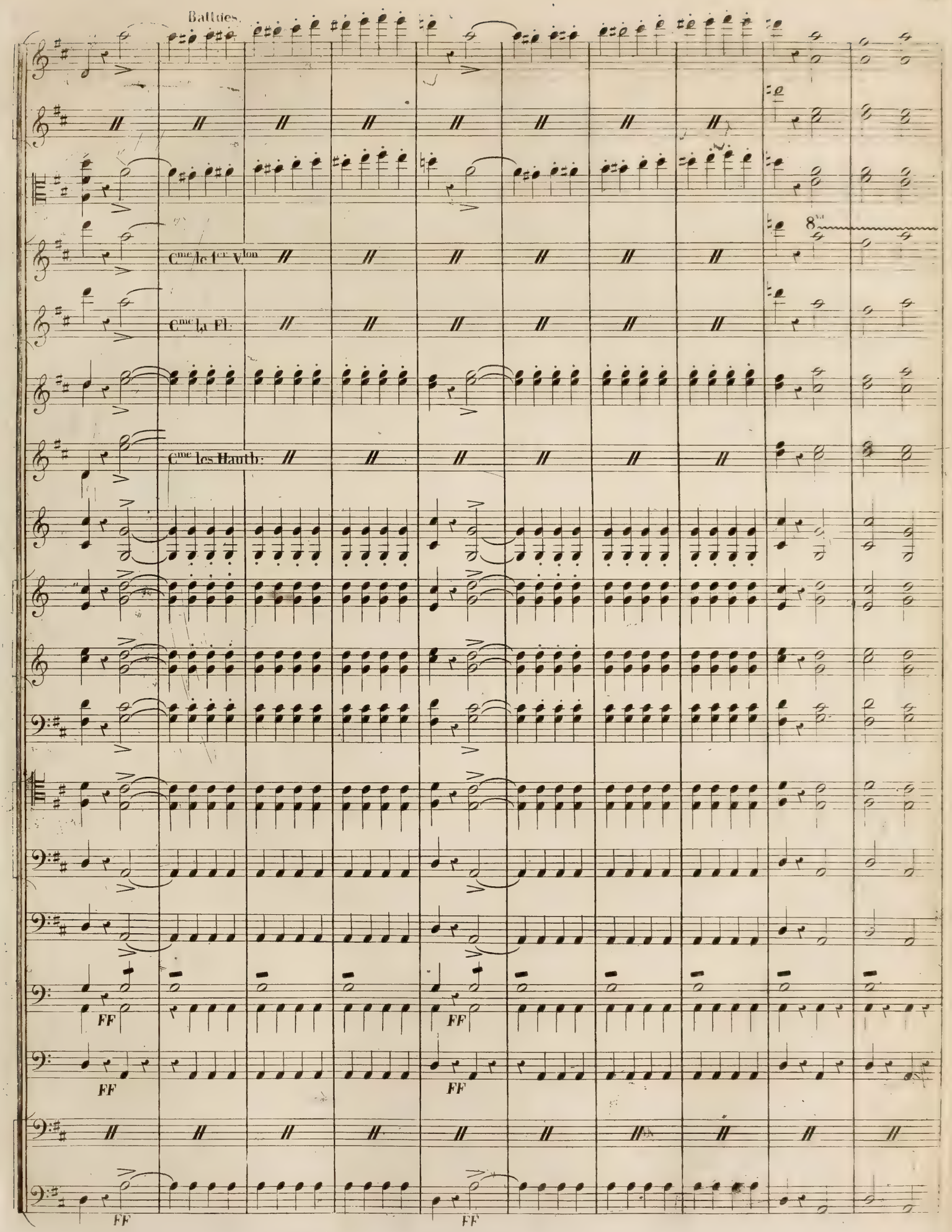

Serrez le mouvt
♩=152.
FF
F
8va
Tutti.
Cnes La C. B.

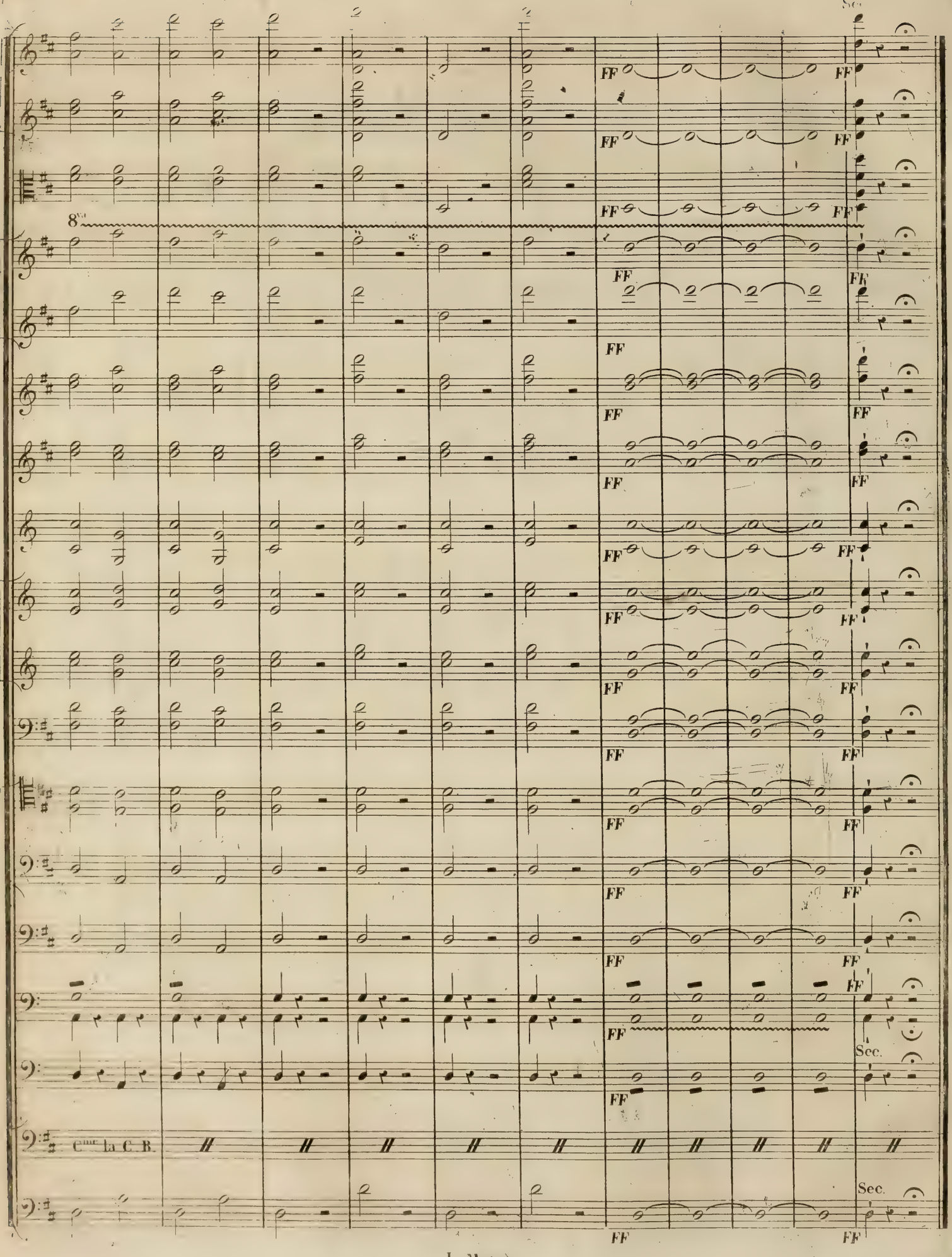

FF
F
Cmc le 1er Violon
Cmc le 2d Violon
Cmc la C. B.
Tutti.


8va
8va
Cmc les Hautb
B.s
FF
FF
FF
F
V.le
C.B.


Avec toute force
Cme le 1er V.lon
FF
les 2 Cmes le 1er V.lon
F



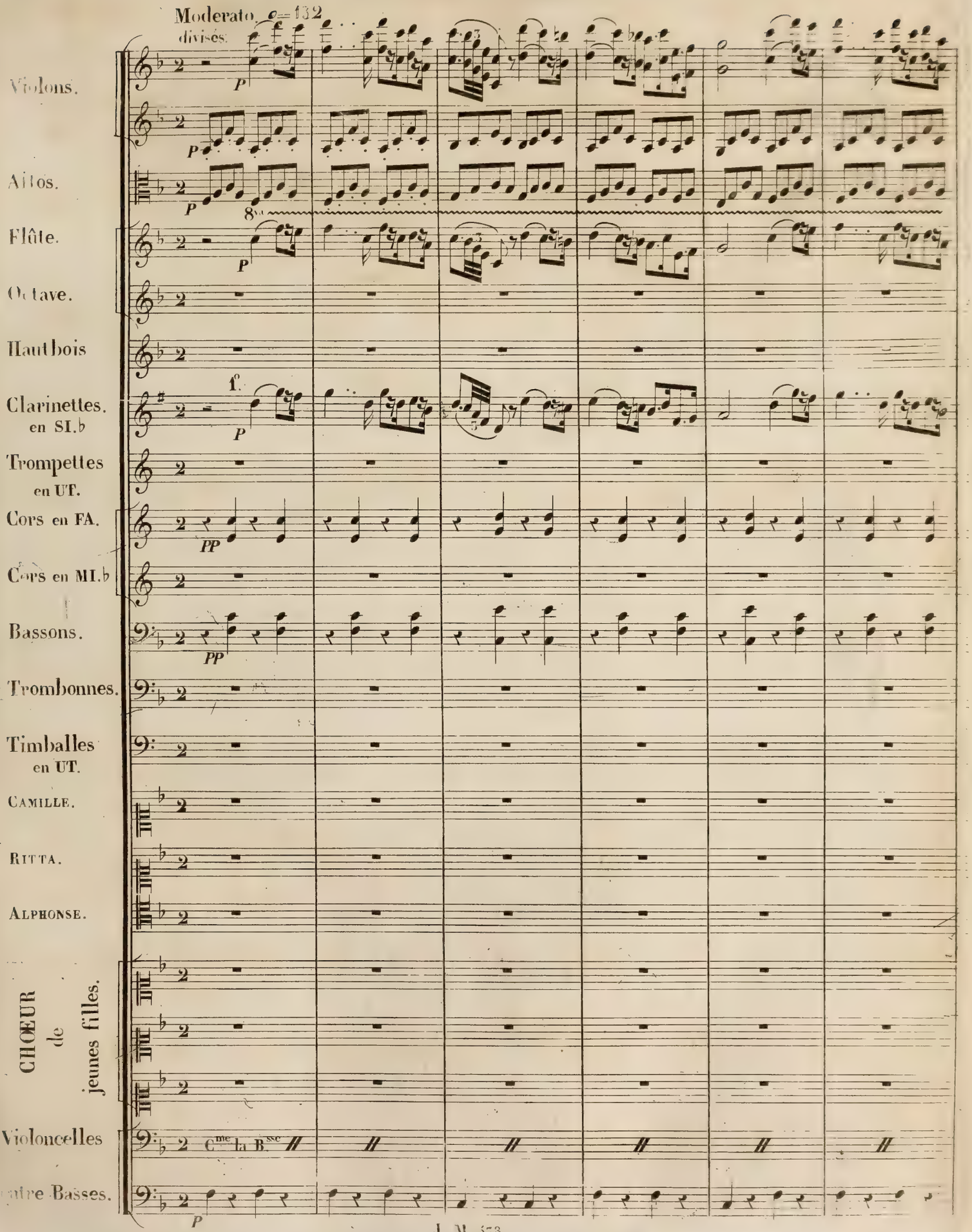

Battles
Cmc le 1er Vlon
Cmc la Fl:
Cmc les Hauth:
8va
FF
FF
FF
FF
FF

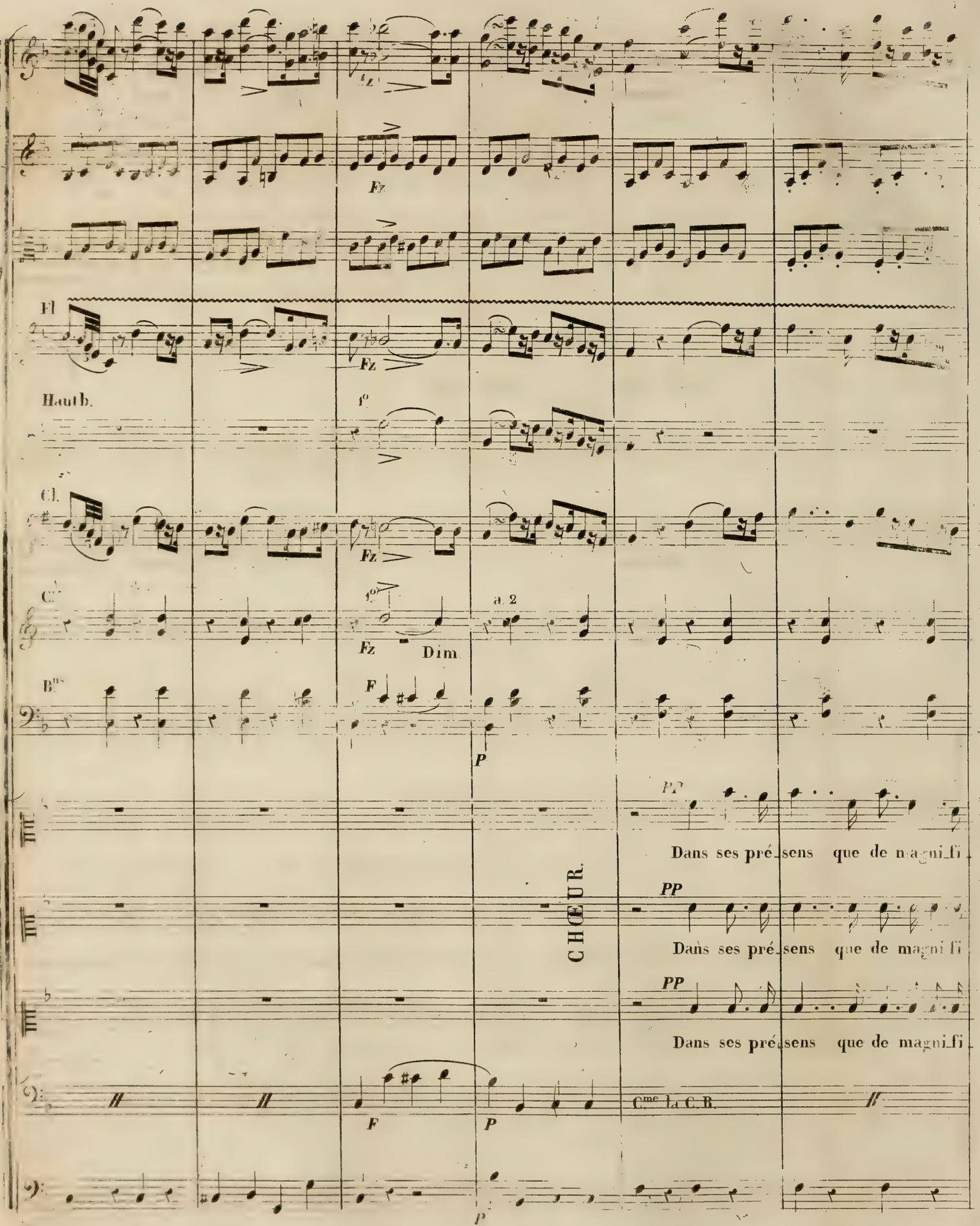

8va
FF
Sec.
Sec.
Sec.
C.ne la C. B.

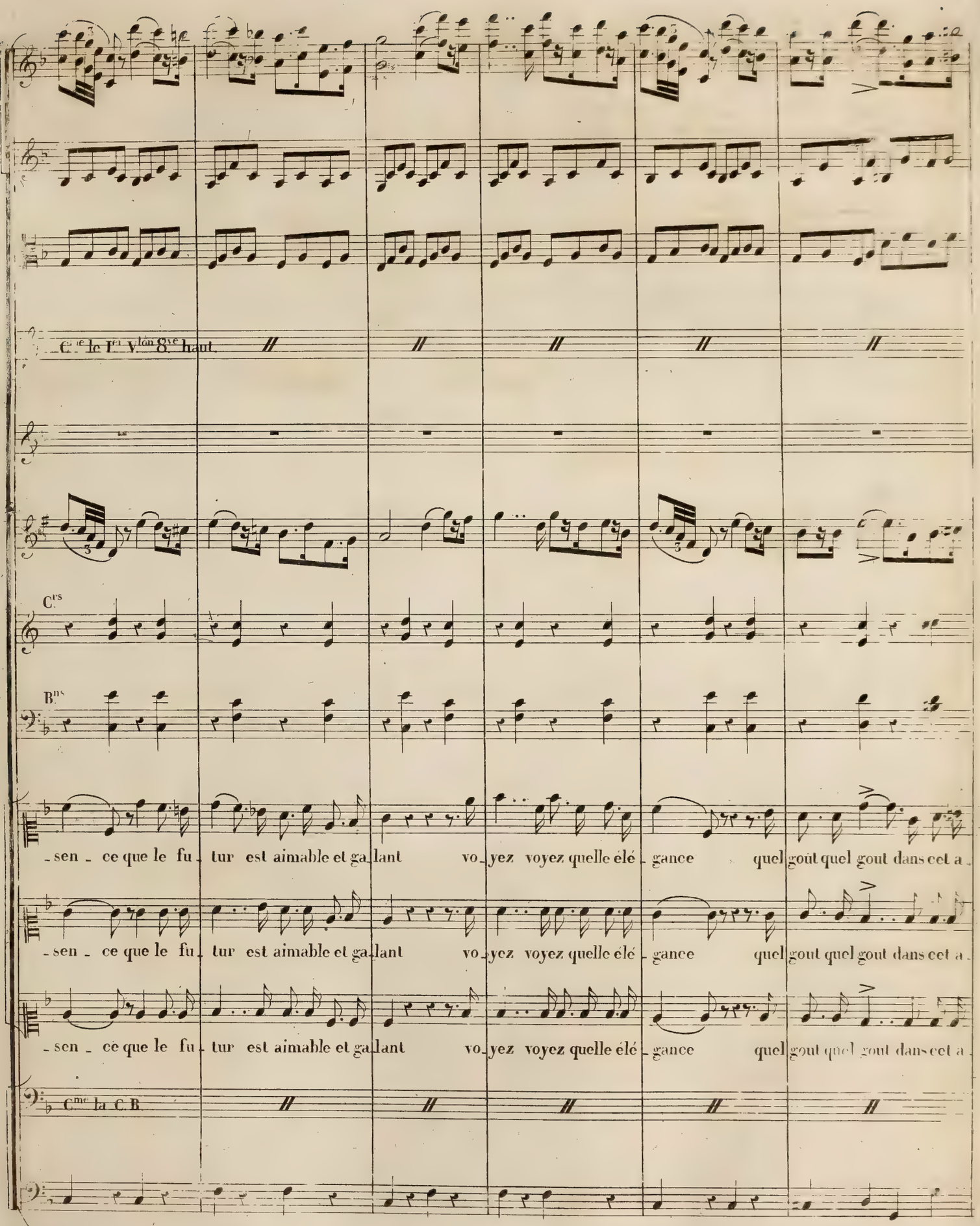
N.° 1.

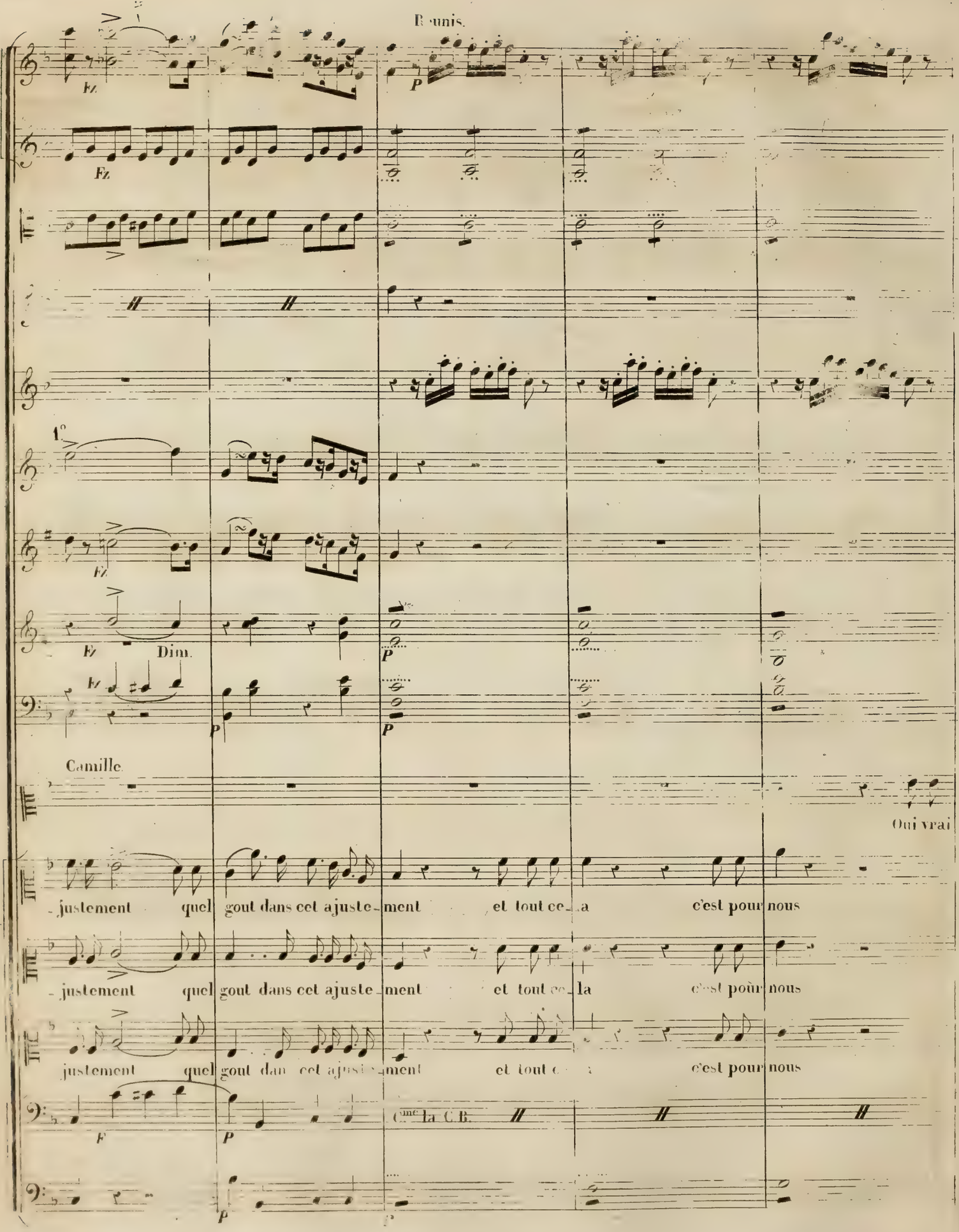
INTRODUCTION.

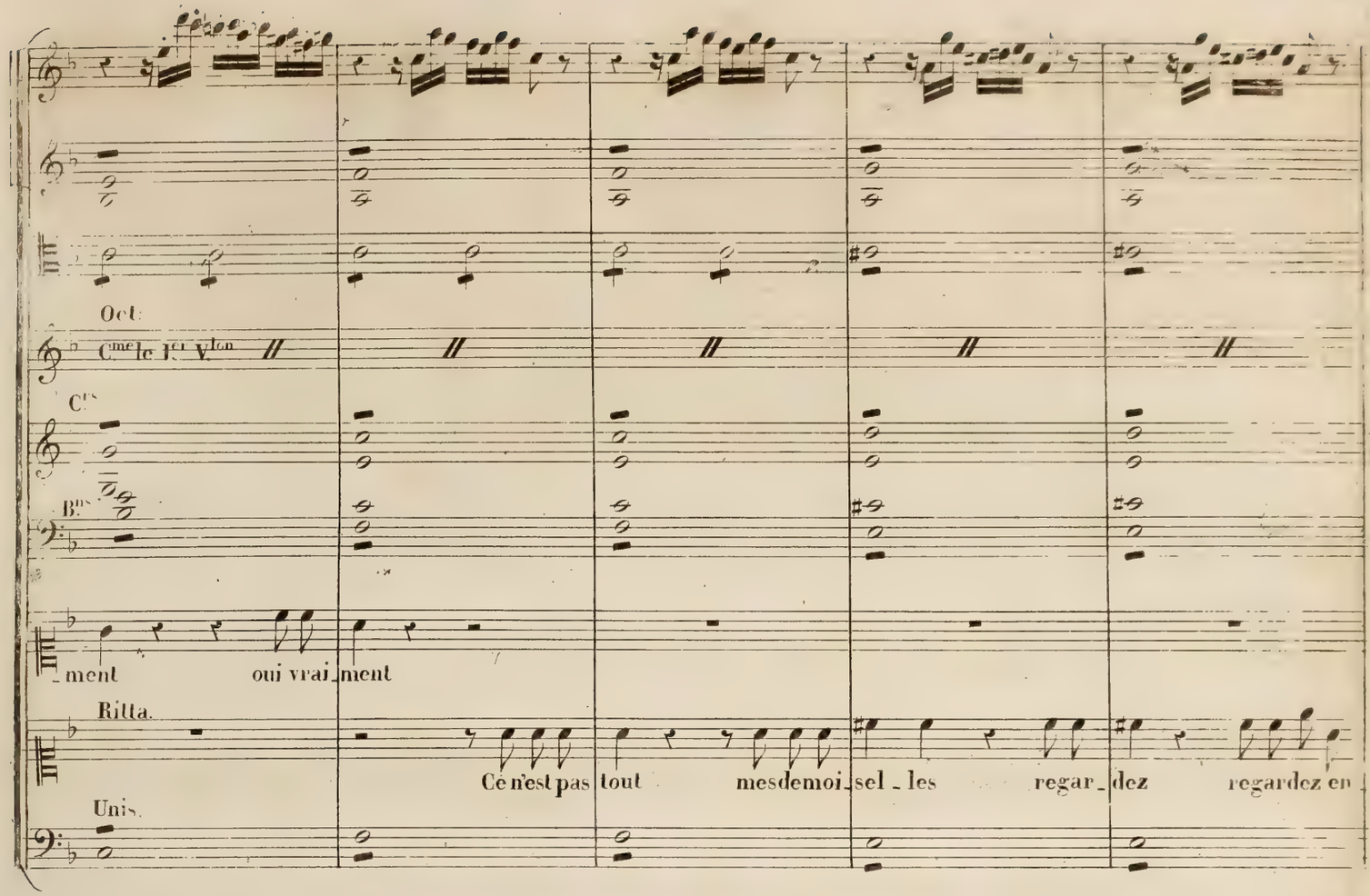
CHŒUR AIR ET COUPLETS.

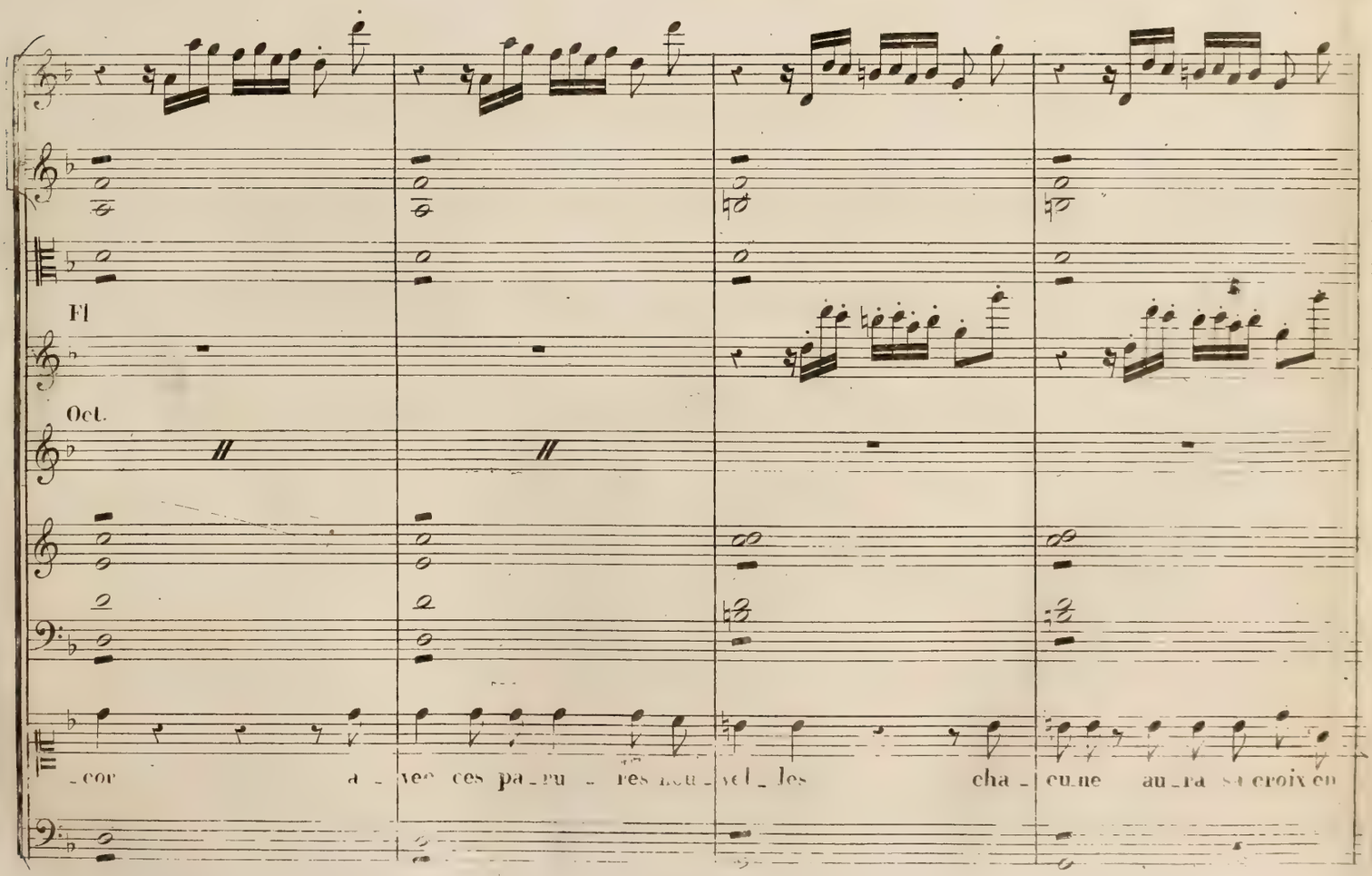


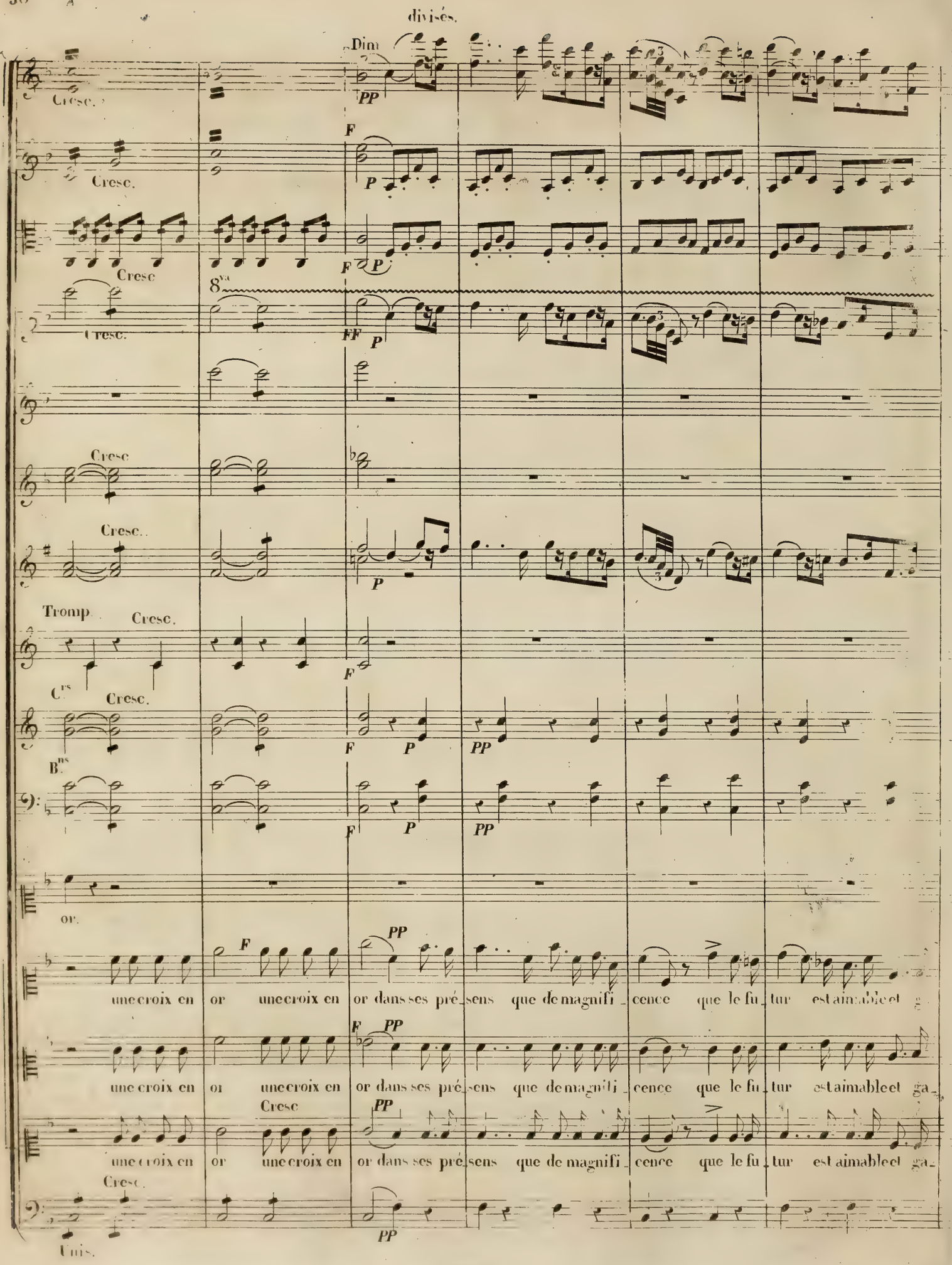

Fl
Fz
Hautb.
1°
Cl.
Fz
C.
1°
a. 2
Fz
Dim
B.ons
F
P
PP
Dans ses pré_sens que de magni_fi
CHŒUR.
PP
Dans ses pré_sens que de magni_fi
PP
Dans ses pré_sens que de magni_fi
C.me la C. B.
F
P
P

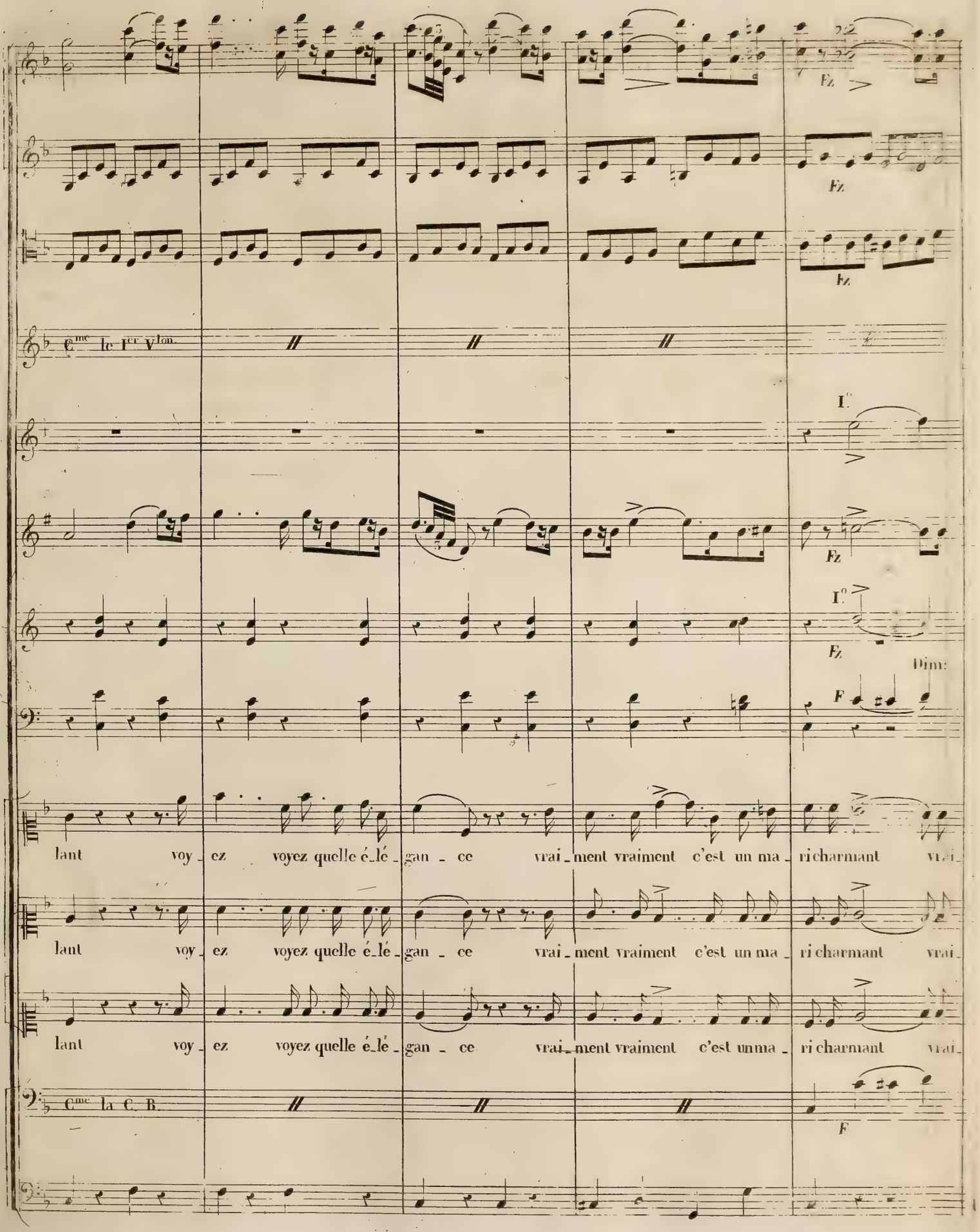

C.te le Ier V.lon 8ve haut
C.rs
B.ns
-sen- ce que le fu- tur est aimable et ga-lant vo-yez voyez quelle élé- gance quel goût quel gout dans cet a-
-sen- ce que le fu- tur est aimable et ga-lant vo-yez voyez quelle élé- gance quel gout quel gout dans cet a-
-sen- ce que le fu- tur est aimable et ga-lant vo-yez voyez quelle élé- gance quel gout quel gout dans cet a-
C.me la C.B

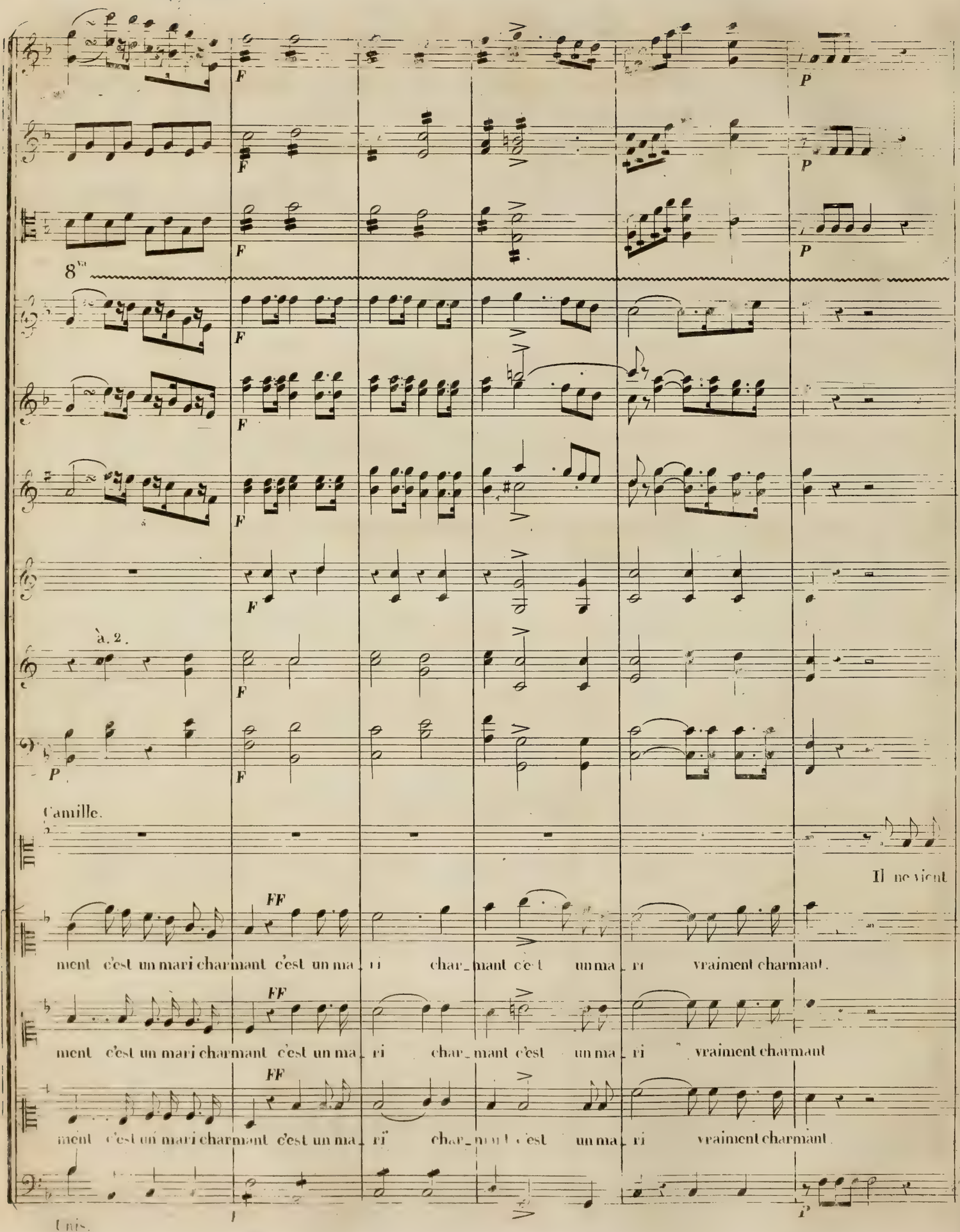

Réunis.
Fz
P
Fz
1°
Fz
Fz
Dim.
P
Fz
P
P
Camille.
Oui vrai
-justement quel gout dans cet ajuste-ment et tout ce-la c'est pour nous
-justement quel gout dans cet ajuste-ment et tout ce-la c'est pour nous
justement quel gout dan cet ajust-ment et tout c-la c'est pour nous
F
P
Cme La C.B.
P

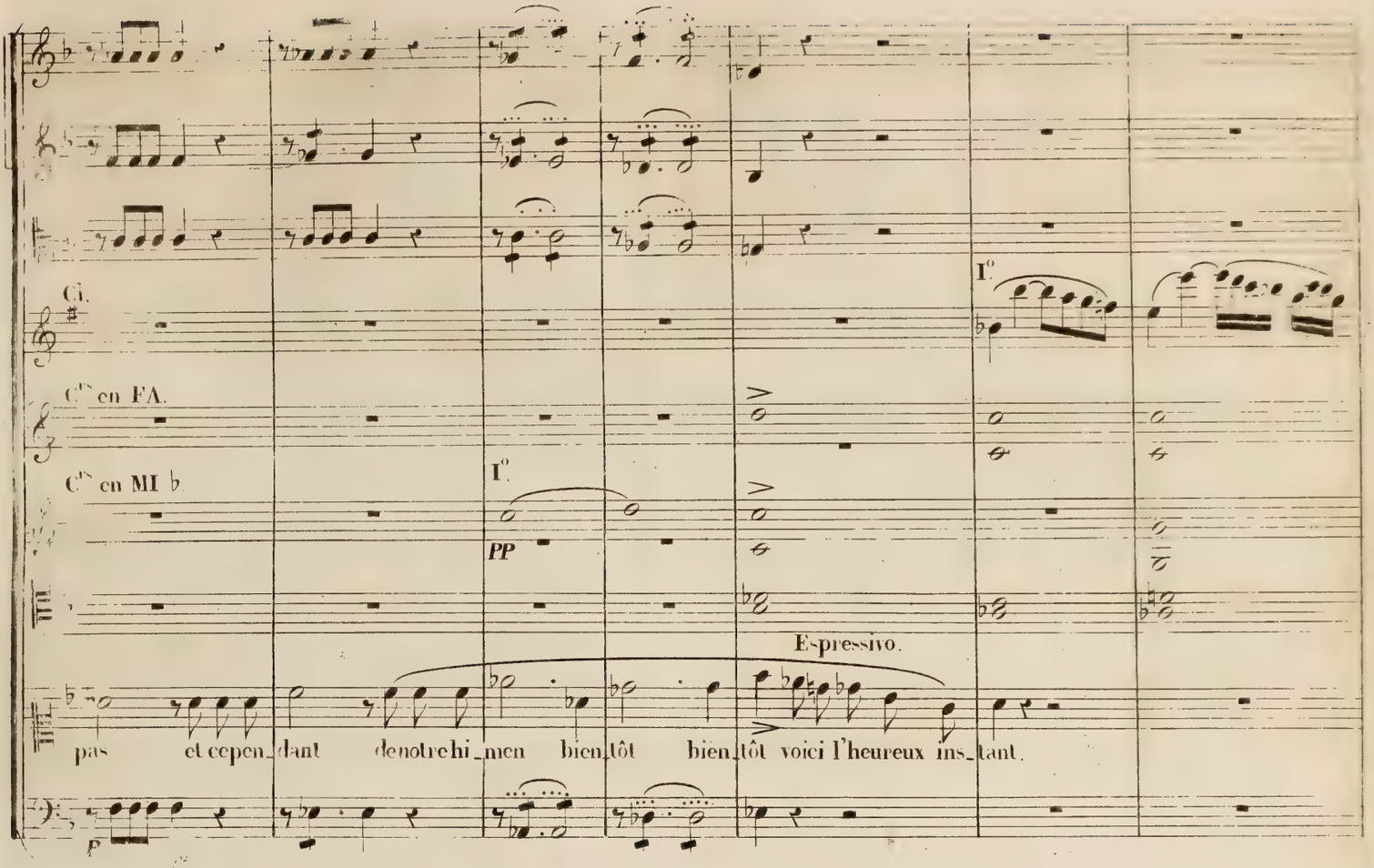

Oct.
Cmes le Ier Violon
Cts
Bns
_ment
oui vrai_ment
Ritta.
Ce n'est pas tout
mesdemoi_sel_les
regar_dez
regardez en
Unis.

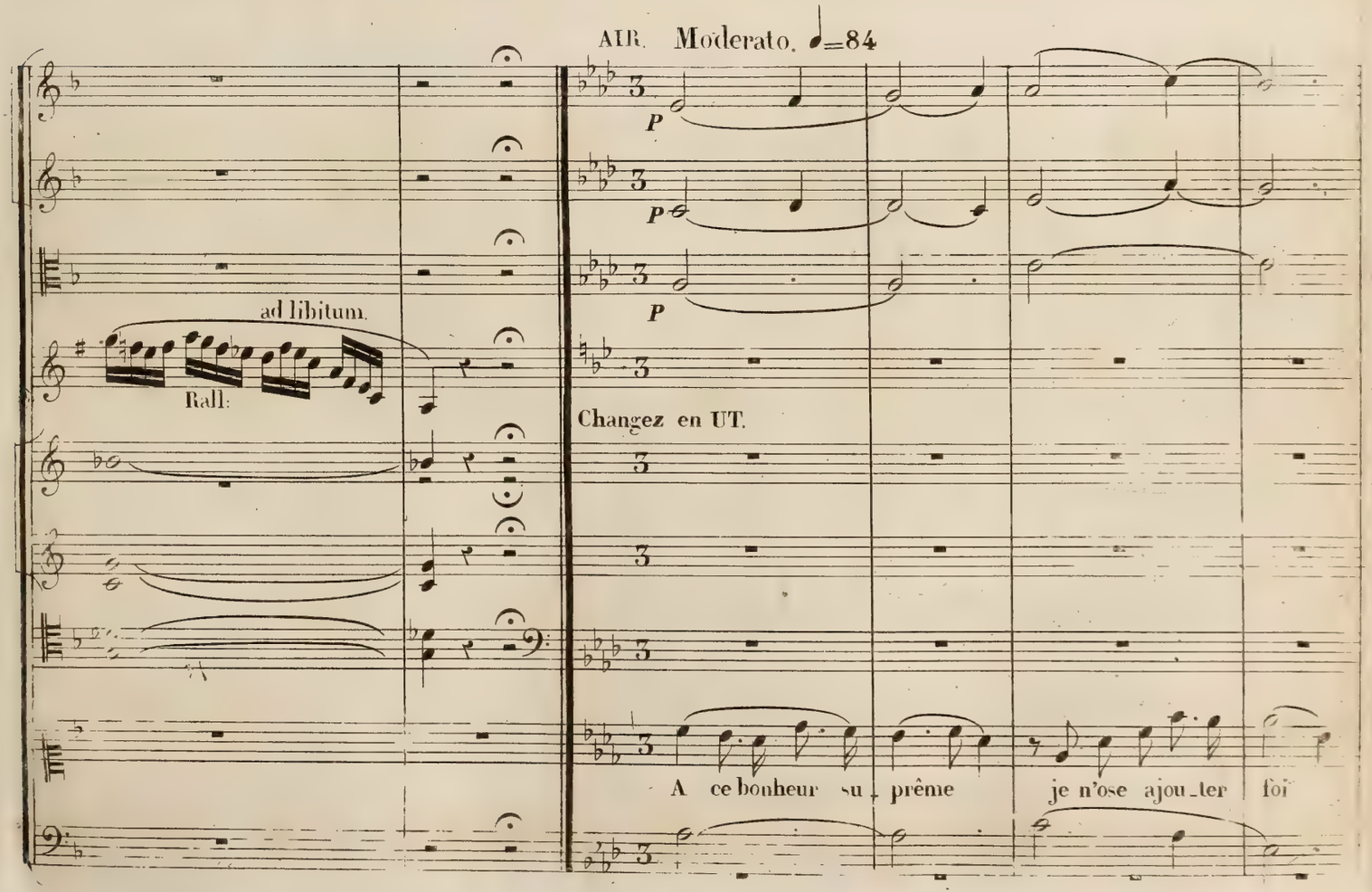

Fl
Oct.
_cor
a_vec ces pa_ru_res
sel_les
cha_cune
au_ra
croix en

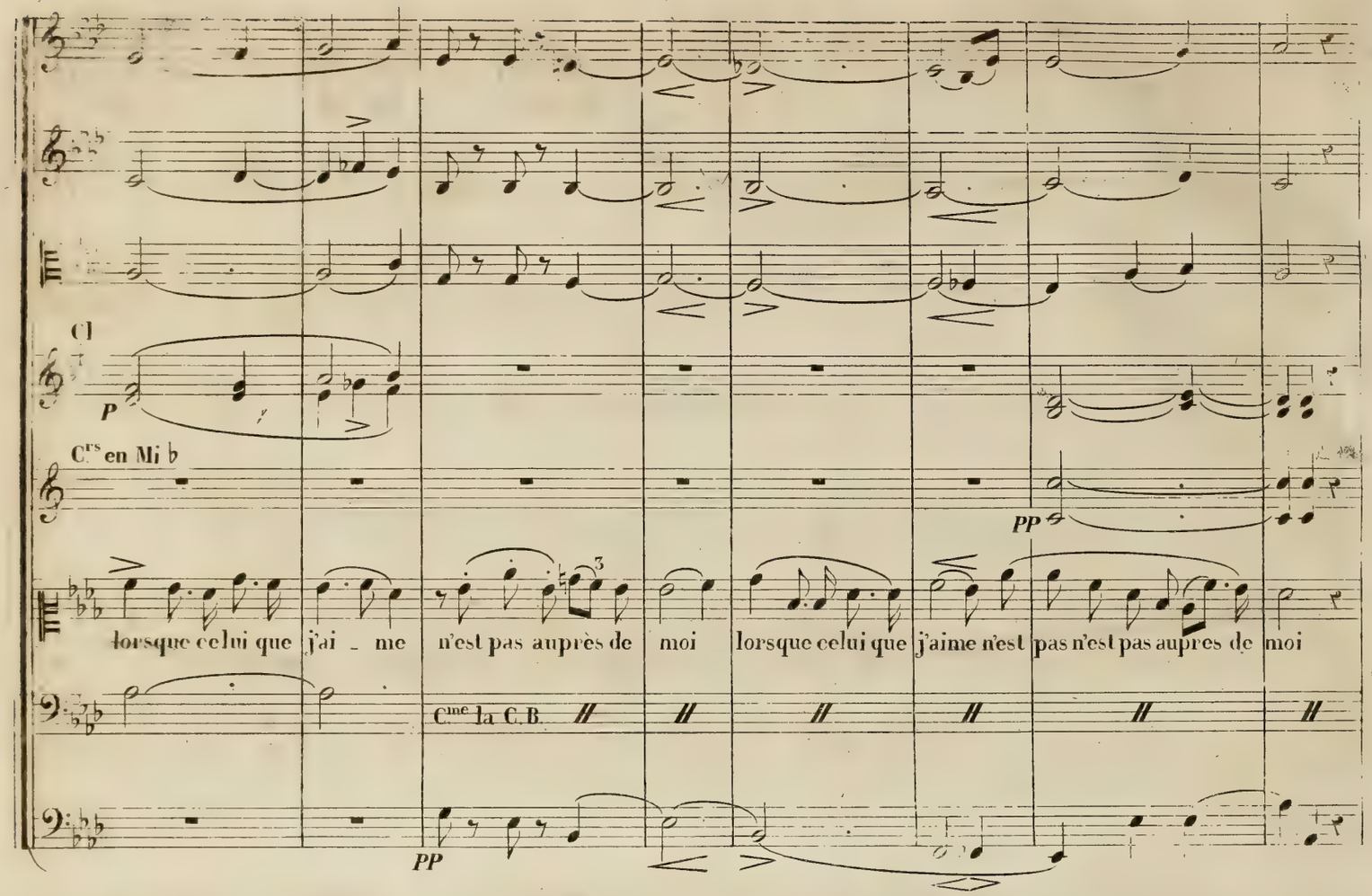

divisés.
Dim
Cresc.
PP
F
P
Cresc
8va
FF
Tromp.
Cresc.
Cors
B.ns
or.
une croix en or une croix en or dans ses présens que de magnifi_cence que le fu_tur est aimable et ga_
Unis.

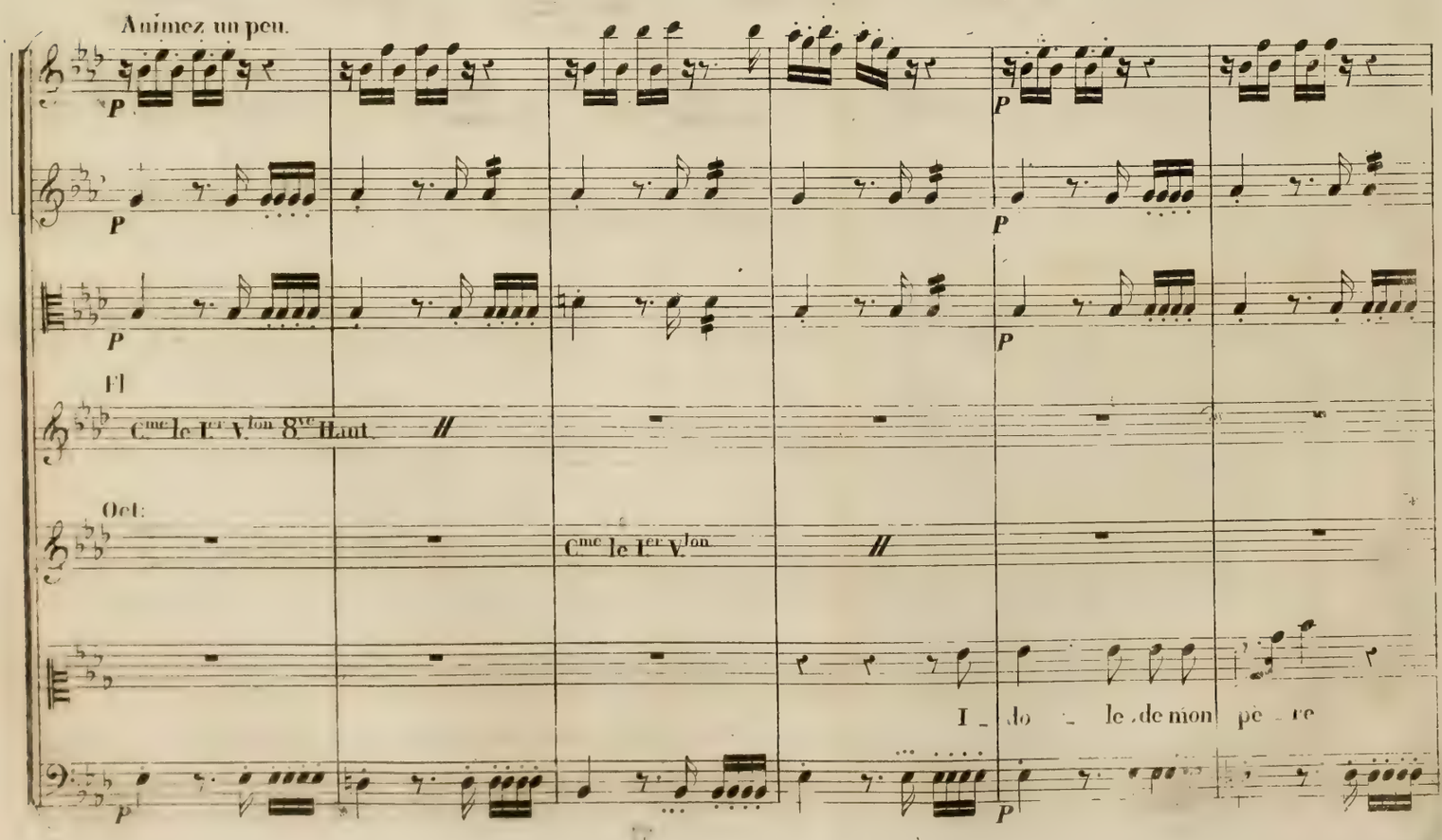

Fz
Fz
Fz
C.me le Ier V.lon.
I.o
Fz
I.o
Fz
Dim:
F
lant voy_ez voyez quelle é_lé_gan_ce vrai_ment vraiment c'est un ma_ri charmant vrai_
lant voy_ez voyez quelle é_lé_gan_ce vrai_ment vraiment c'est un ma_ri charmant vrai_
lant voy_ez voyez quelle é_lé_gan_ce vrai_ment vraiment c'est un ma_ri charmant vrai_
C.me la C. B.
F

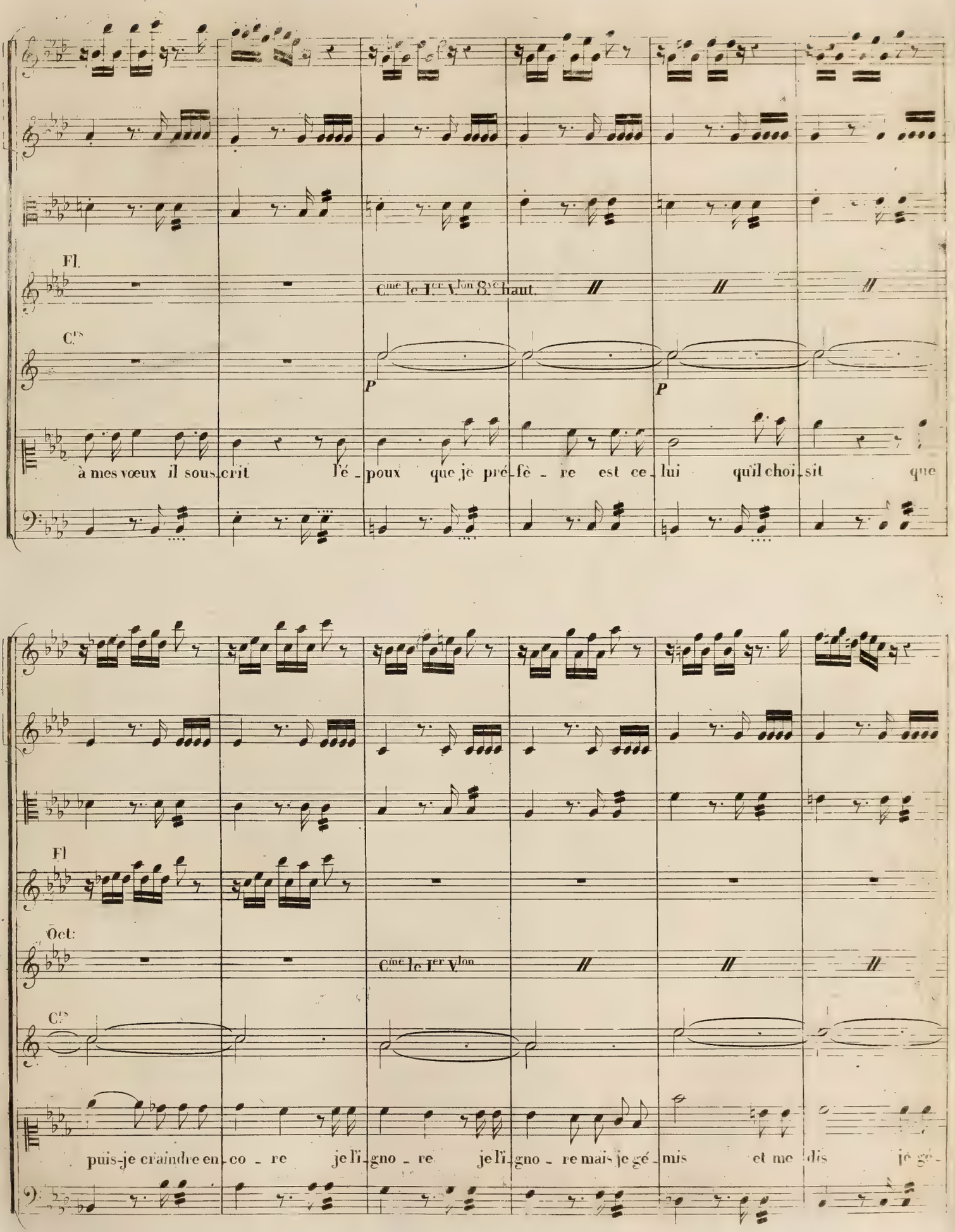

F
P
8va
à. 2.
Camille.
Il ne vient
FF
ment c'est un mari charmant c'est un ma_ri char_mant c'est un ma_ri vraiment charmant.
ment c'est un mari charmant c'est un ma_ri char_mant c'est un ma_ri vraiment charmant
ment c'est un mari charmant c'est un ma_ri char_mant c'est un ma_ri vraiment charmant.
Unis.

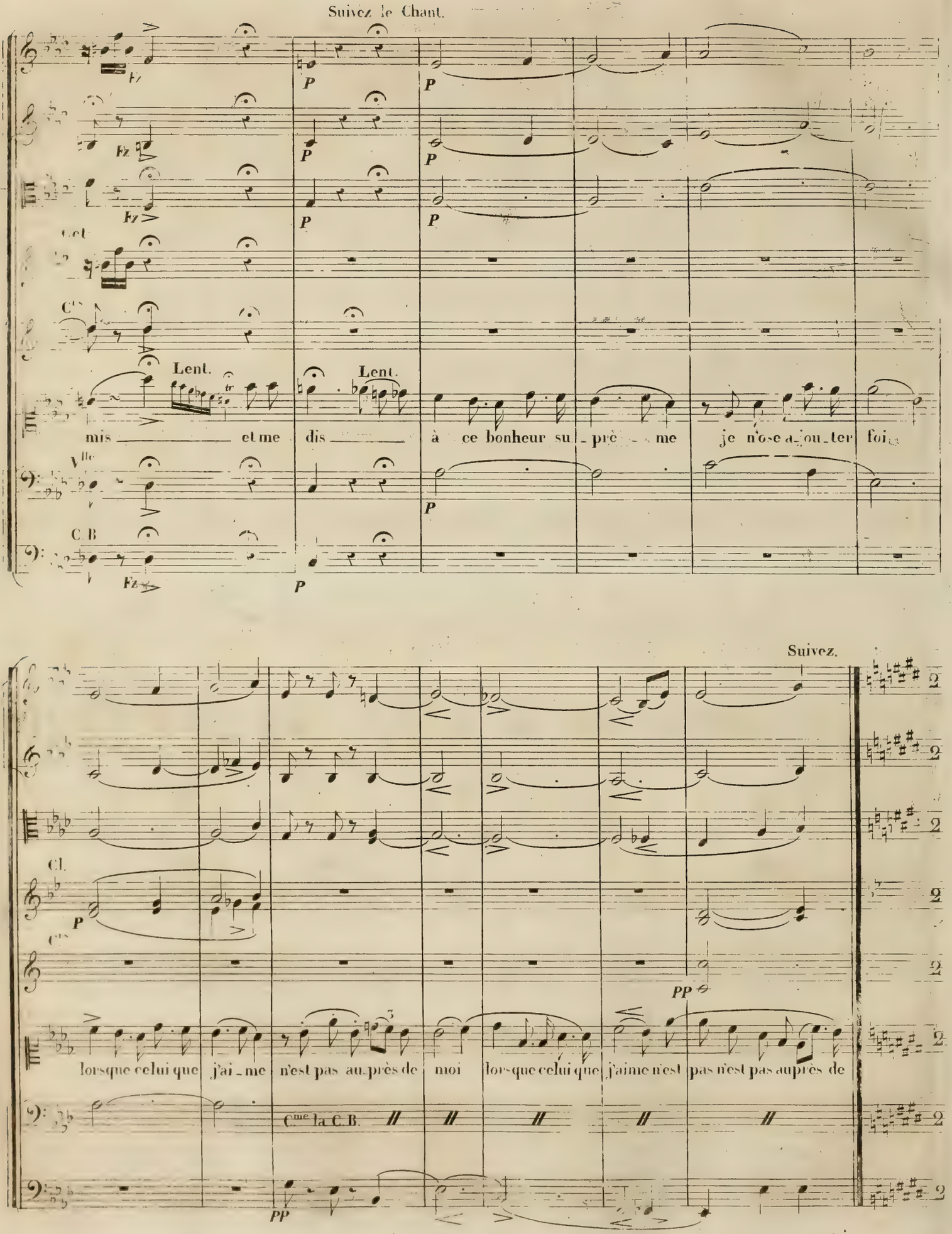

C.
C.s en FA.
C.s en MI b.
I.o
PP
I.o
Espressivo.
pas et cepen_dant denotre hi_men bien_tôt bien_tôt voici l'heureux ins_tant.
p

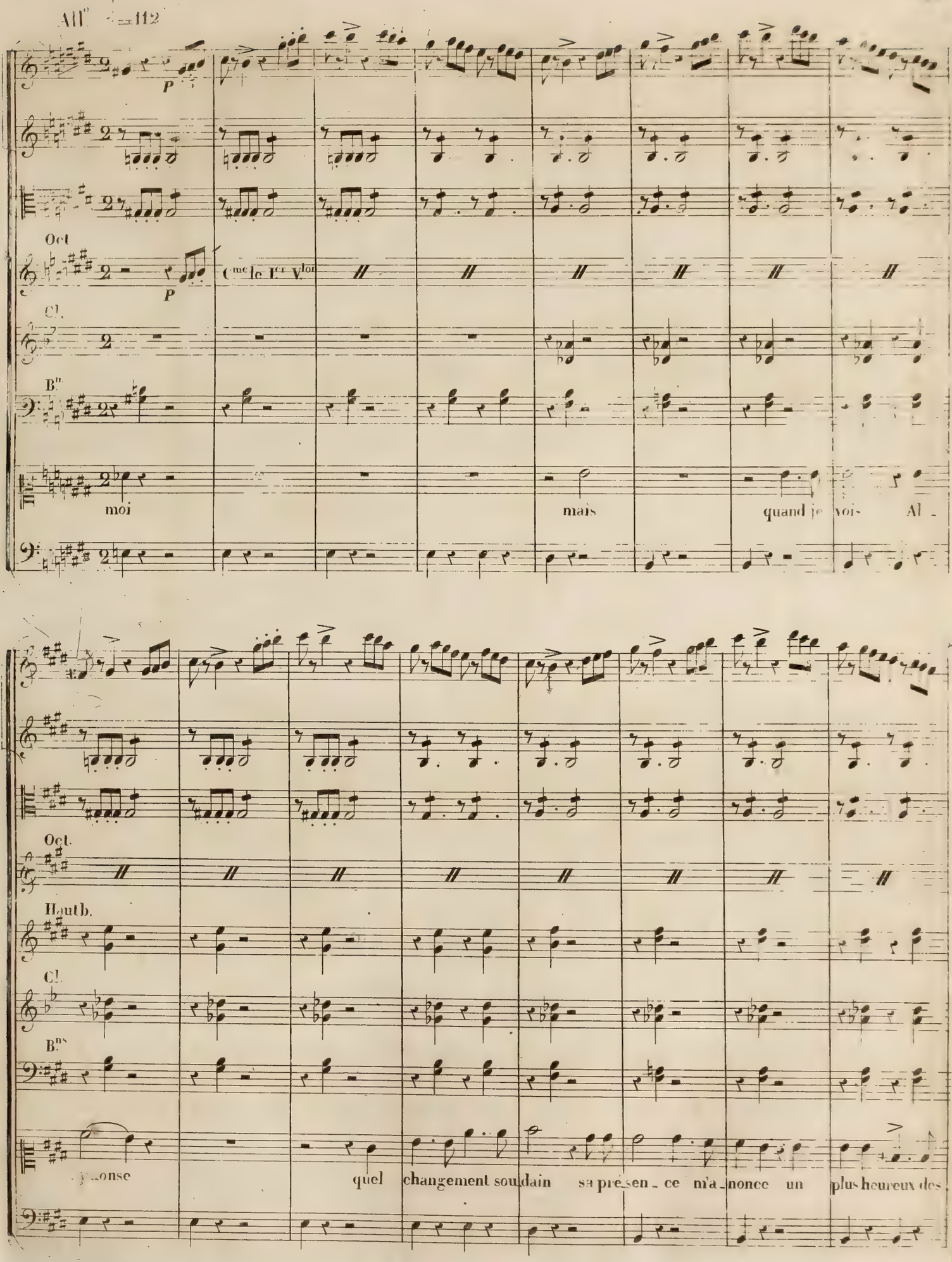

AIR. Moderato. ♩=84
P
P
P
ad libitum.
Rall:
Changez en UT.
A ce bonheur su_prême je n'ose ajou_ter foi

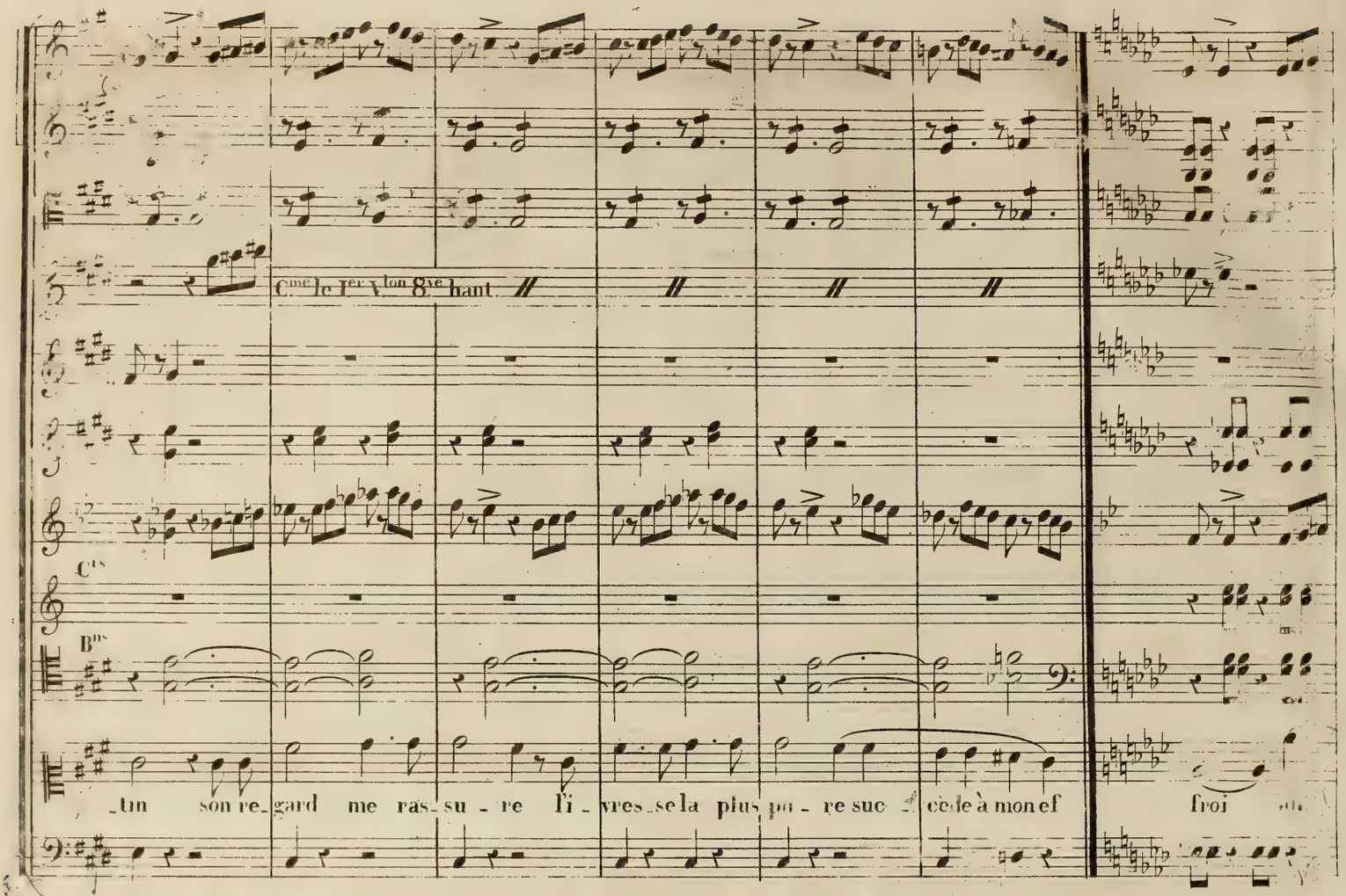

Cl
P
Crs en Mi b
PP
lorsque celui que j'ai - me n'est pas auprès de moi lorsque celui que j'aime n'est pas n'est pas auprès de moi
Cme la C.B.
PP

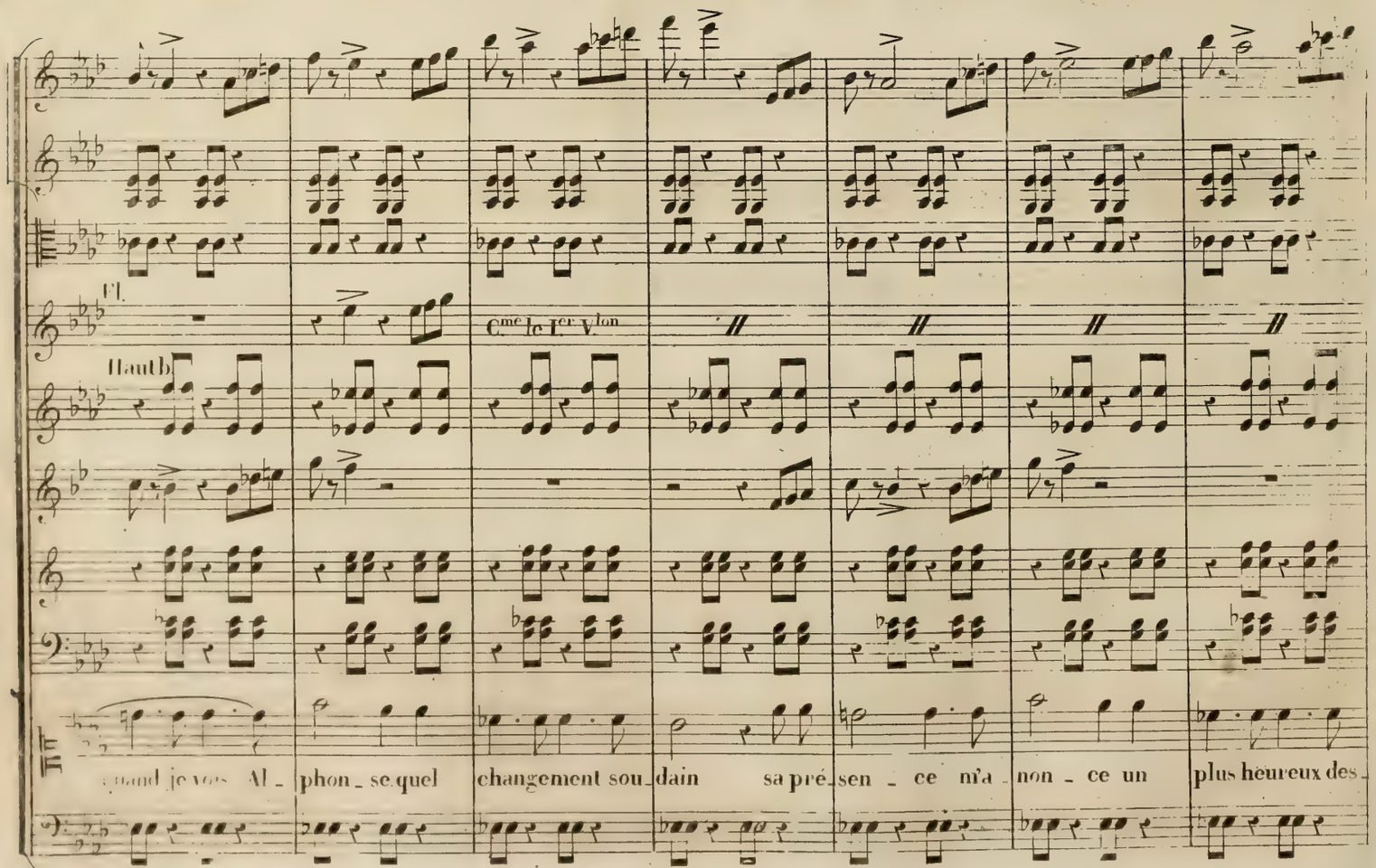

Animez un peu.
P
Fl
Cme le Ier V.on 8ve Haut
Oct:
Cme le Ier V.on
I - do - le de mon pe - re
P

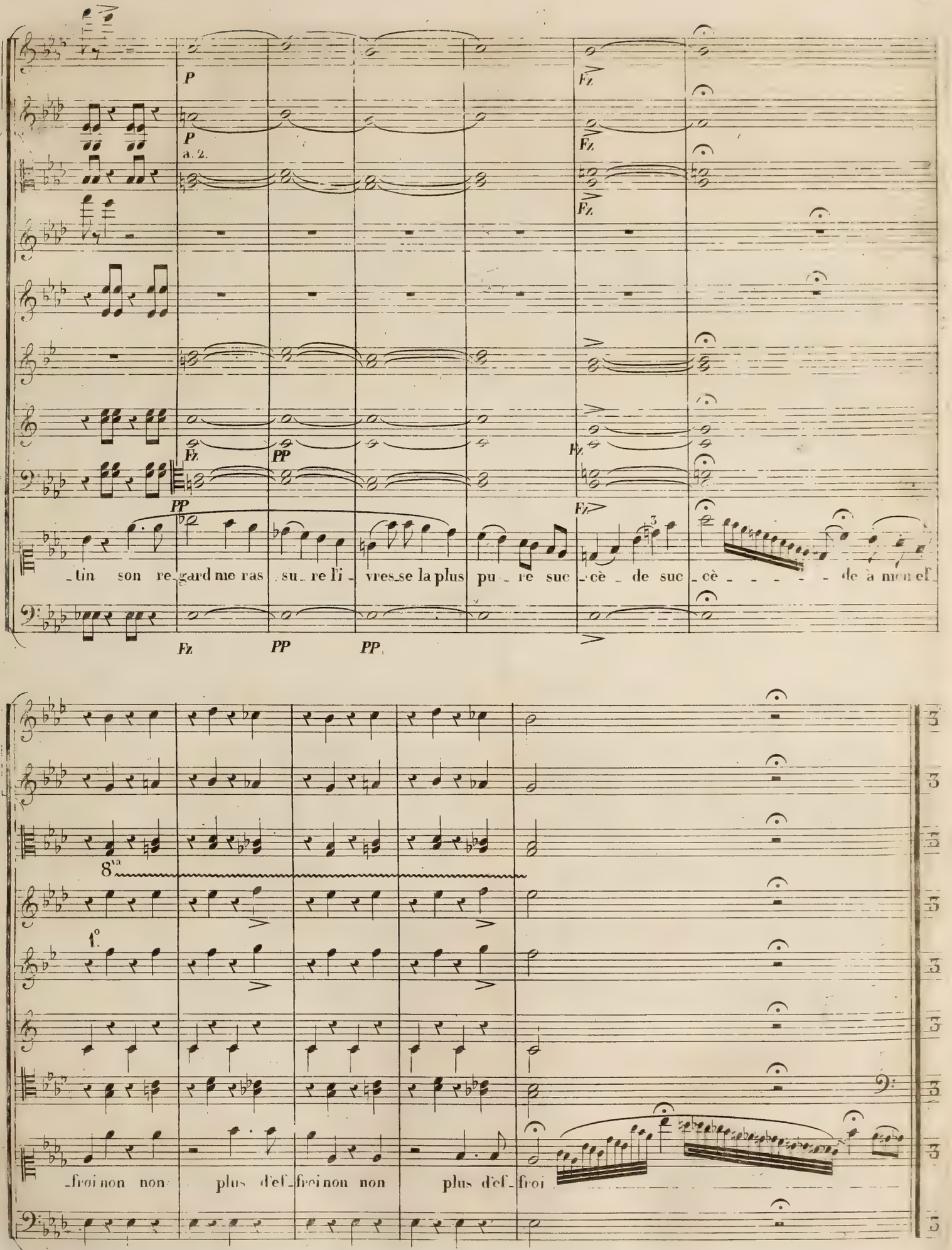

Fl.
C.ts
C.me le I.er V.lon 8.ve haut.
P
P
à mes vœux il sous_crit l'é_poux que je pré_fè_re est ce_lui qu'il choi_sit que
Fl
Oct:
C.ts
C.me le I.er V.lon
puis_je craindre en_co_re je li_gno_re je li_gno_re mais je gé_mis et me dis je gé-

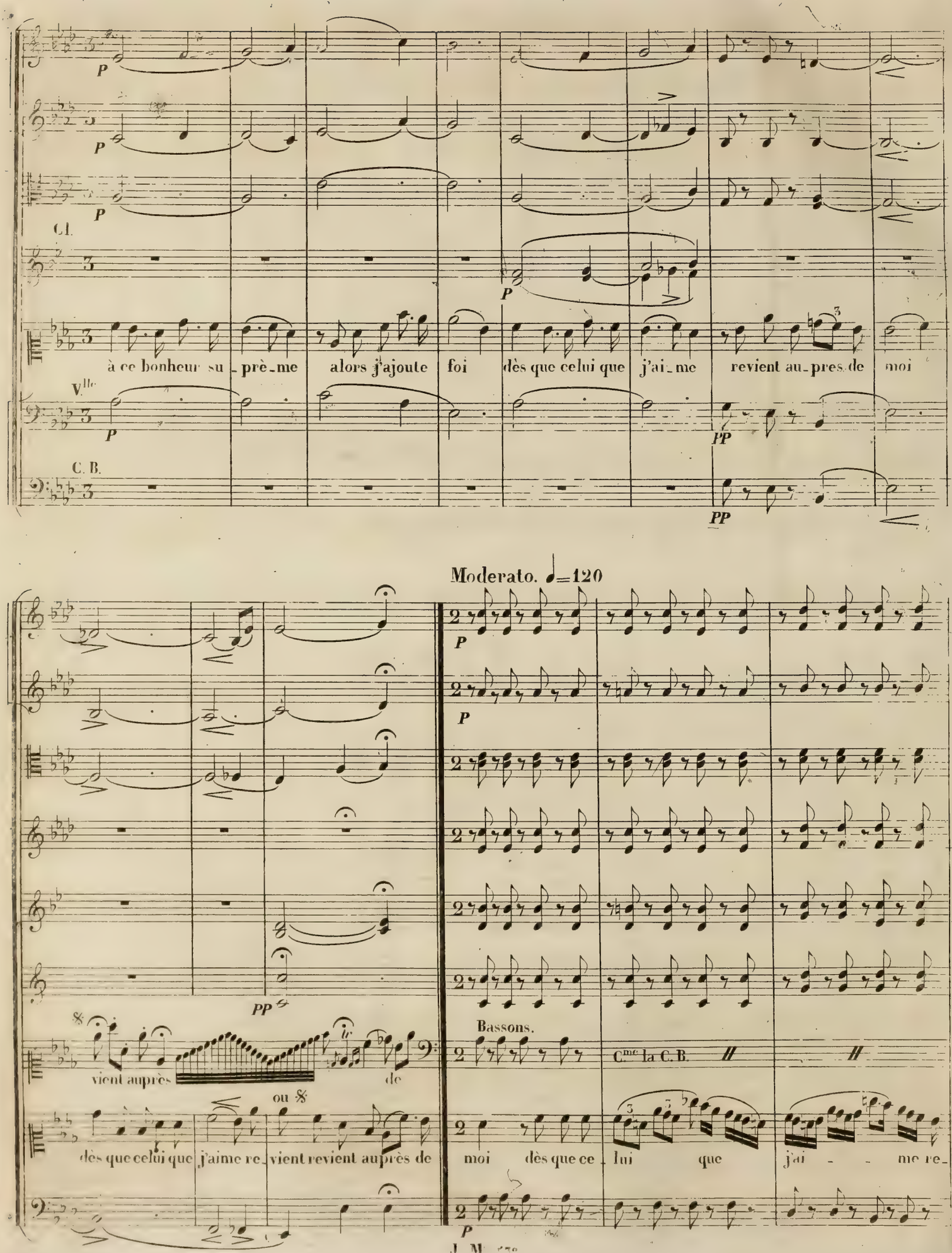

Suivez le Chant.
Lent.
Lent.
mis et me dis à ce bonheur su-près me je n'ose a-jou-ter foi
Suivez.
lorsque celui que j'ai-me n'est pas au-près de moi lorsque celui que j'aime n'est pas n'est pas auprès de
Cmes la C. B.

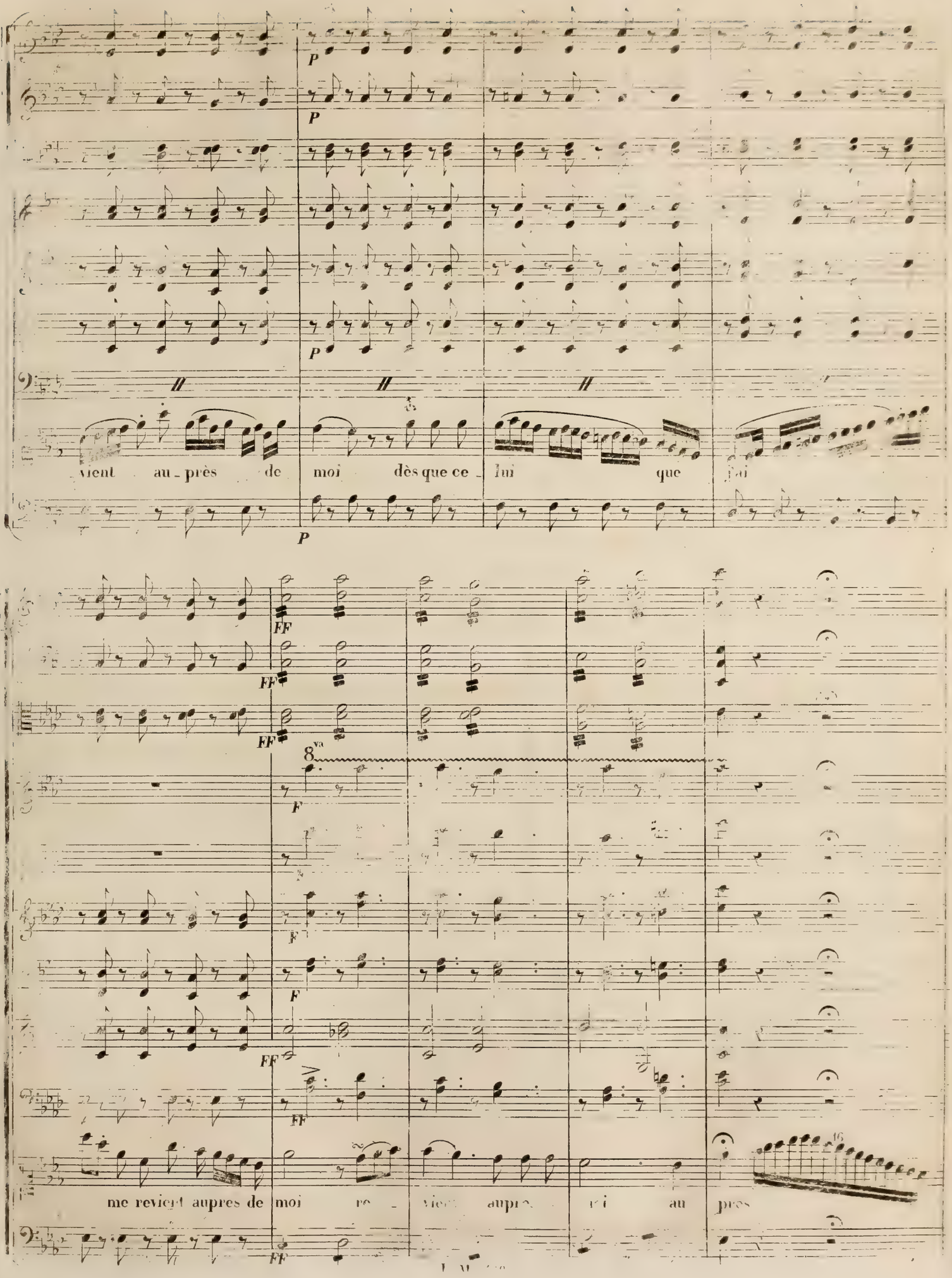

All.o ♩=112
P
Oct
Cl.
B.ns
moi
mais
quand je vois Al -
Oct.
Hauth.
Cl.
B.ns
ponse
quel changement soudain sa pré-sen-ce m'a-nonce un plus heureux des

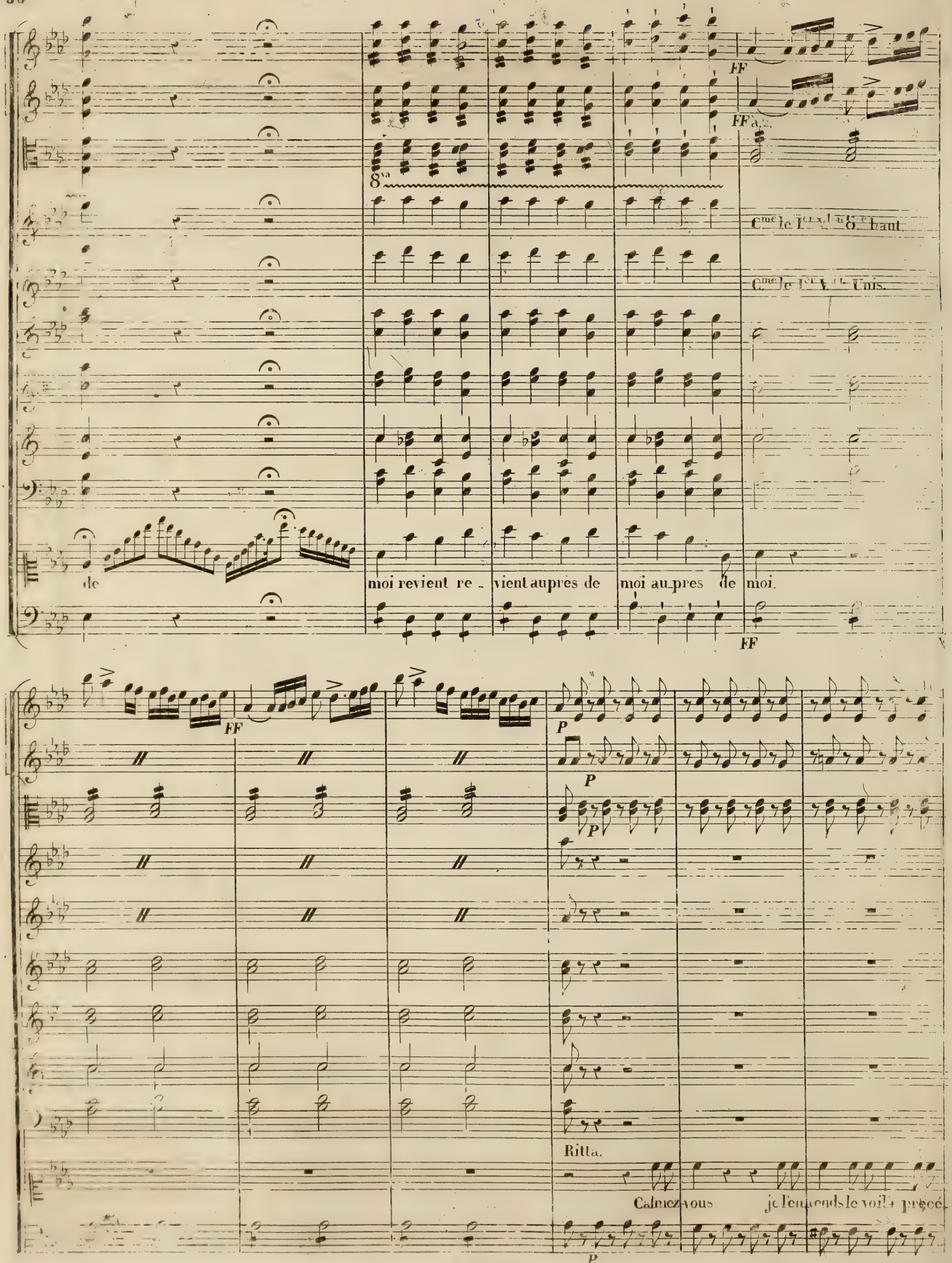

Cme le Ier Vlon 8ve haut
C1s
B1s
un son re_gard me ras_su_re l'i_vres_se la plus pu_re suc_cède à mon ef froi

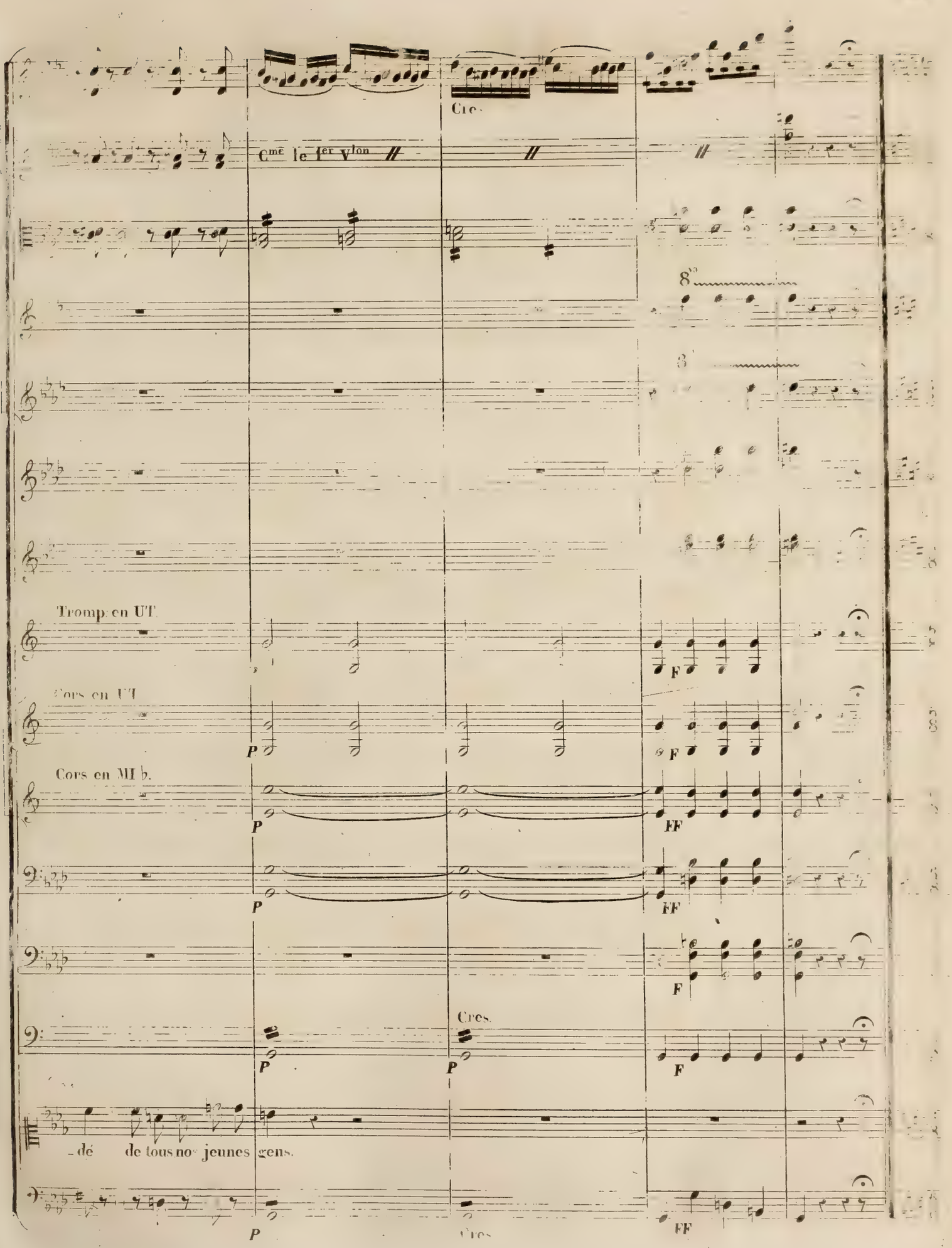

Fl.
Cme le Ier Vlon
Hautb
quand je vois Al_phon_se quel changement sou_dain sa pré_sen_ce m'a_non_ce un plus heureux des

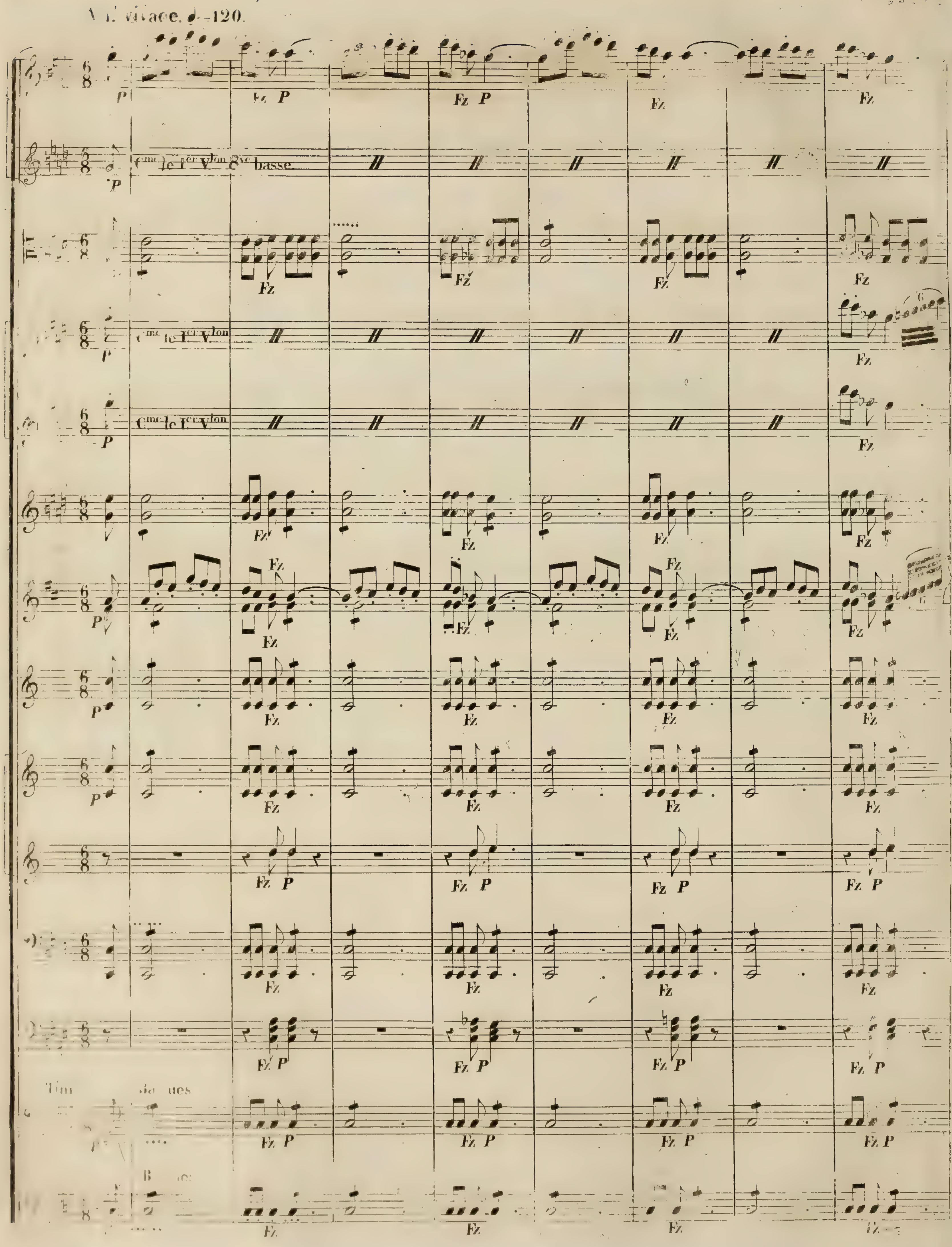

P
P
a. 2.
Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
PP
PP
Fz
Fz
PP
_tin son re_gard me ras su_re l'i_vres_se la plus pu_re suc_cè_de suc_cè_ _ _ _ _ de à mon ef
Fz
PP
PP
8va
1°
_froi non non plus d'ef_froi non non plus d'ef_froi

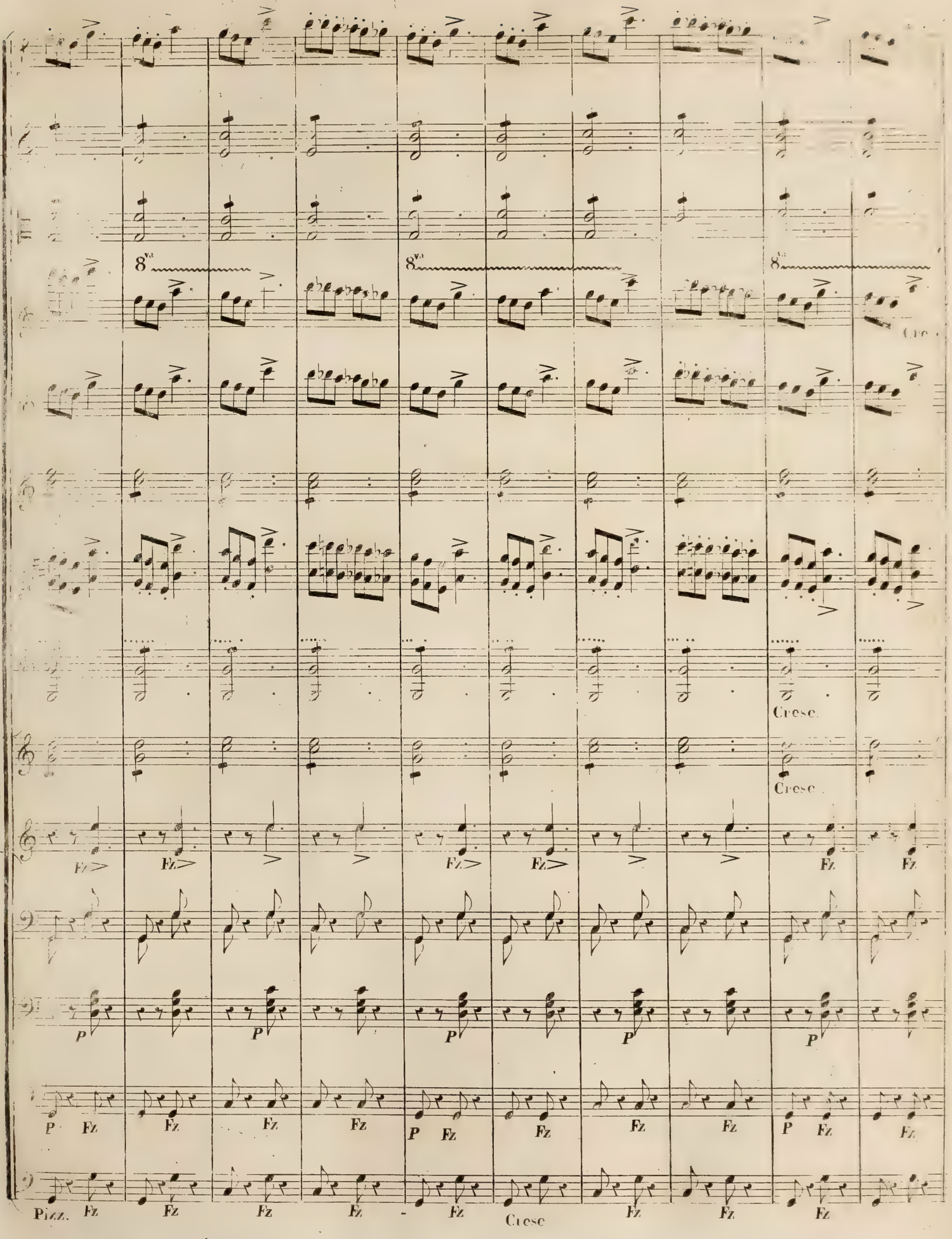

Cl.
V.lle
C. B.
à ce bonheur su_prè_me alors j'ajoute foi dès que celui que j'ai_me revient au_pres de moi
Moderato. ♩=120
Bassons.
C.me la C. B.
ou
vient auprès de
dès que celui que j'aime re_vient revient auprès de
moi dès que ce_lui que j'ai_me re_


P
P
P
P
vient au_près de moi dès que ce_lui que j'ai
FF
FF
FF
8va
F
F
FF
FF
FF
me revient aupres de moi re_vient aupres de moi au pres

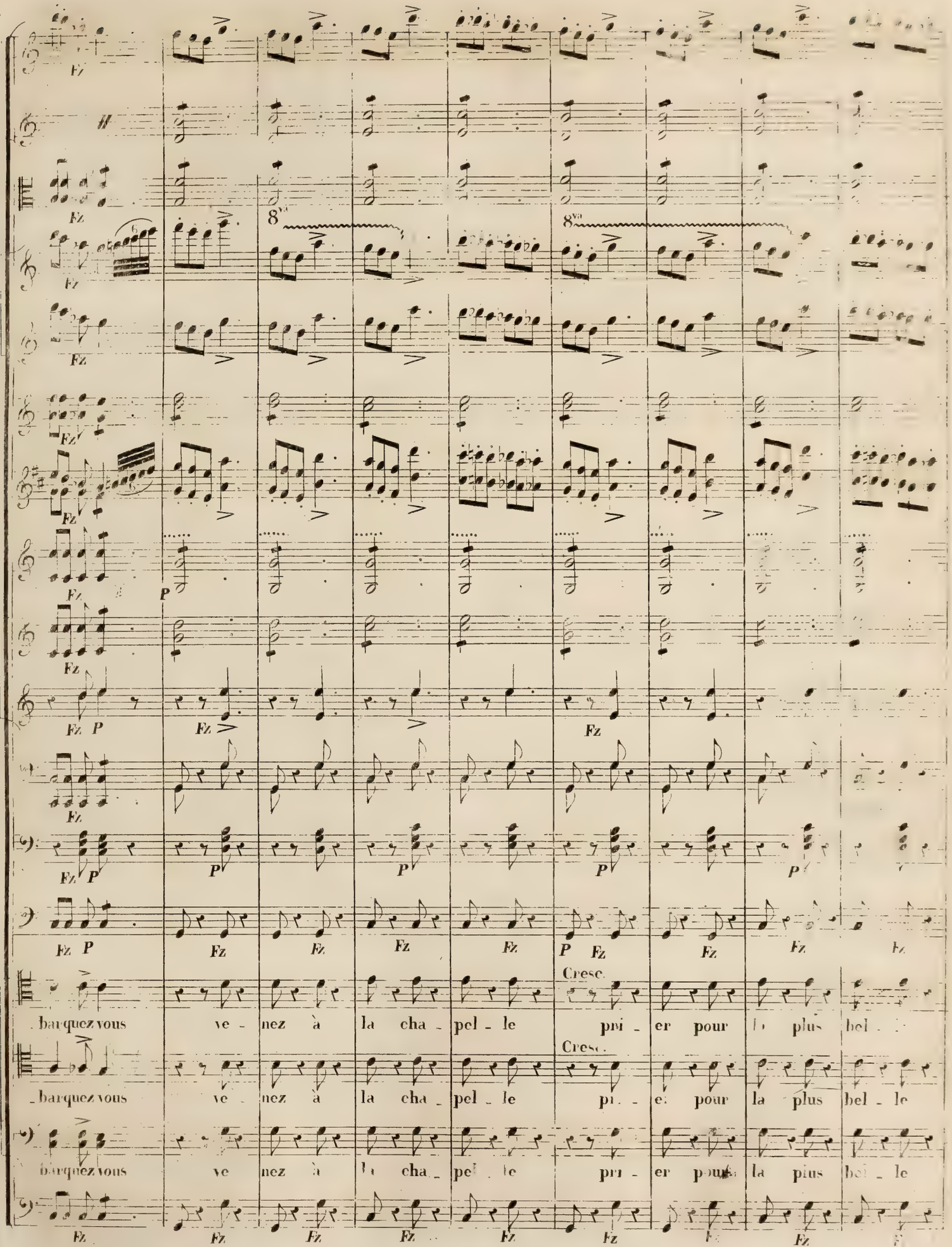

FF
FF a 2.
8va
Cmes le 1er violon 8va haut
Cmes le 1er V.on Unis.
de
moi revient re - vient auprès de moi auprès de moi.
FF
FF
P
P
P
Ritta.
Calmez-vous je l'entends le voila précé
P

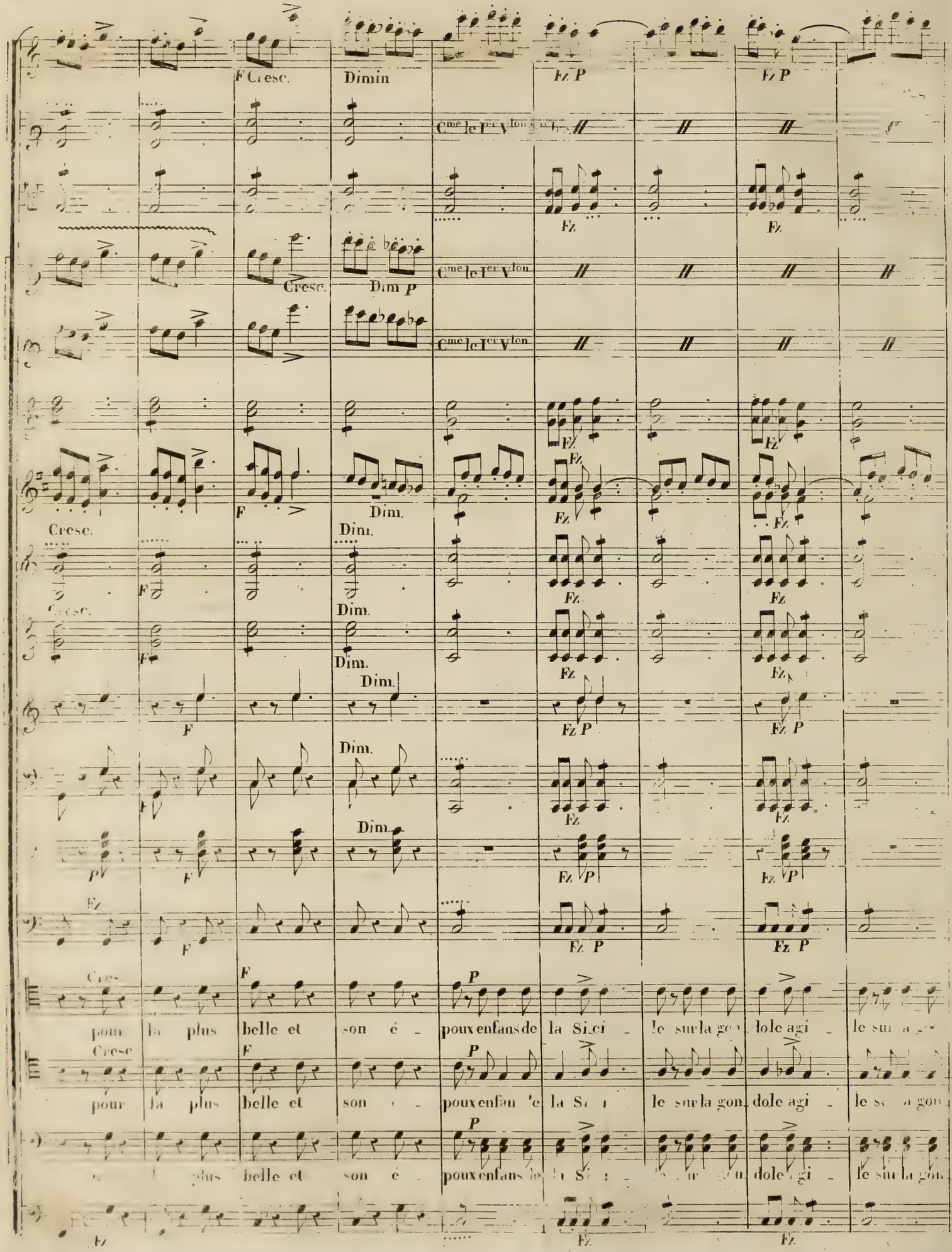

Cres.
Cmé le 1er Vlon
8va
Tromp: en UT
Cors en UT
Cors en MI b.
Cres.
-dé de tous nos jeunes gens.
P
F
FF
Cres.

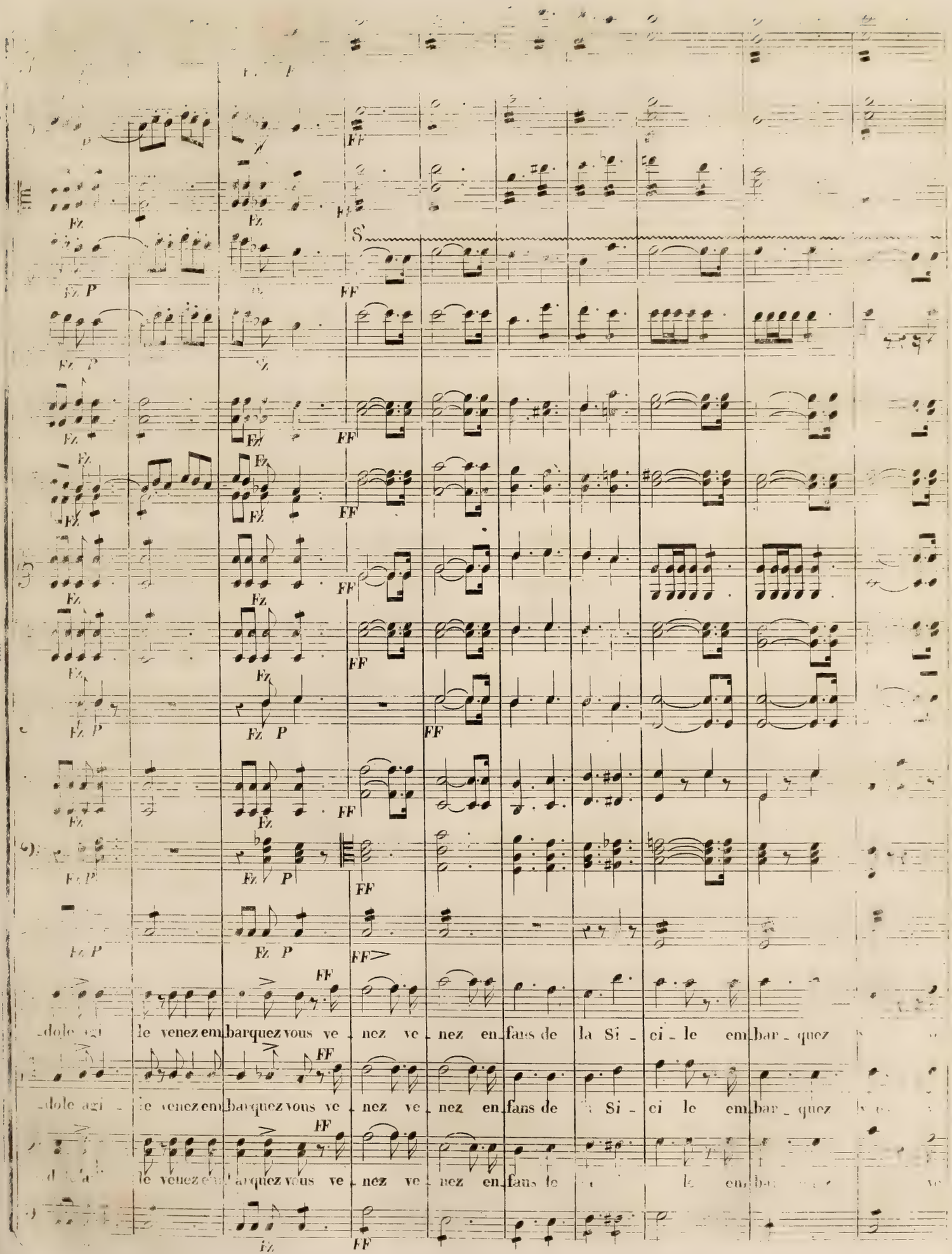

vivace. -120.
Cme le 1er Vlon 8ve basse.
Cme le 1er Vlon
Cme le 1er Vlon
Fz P

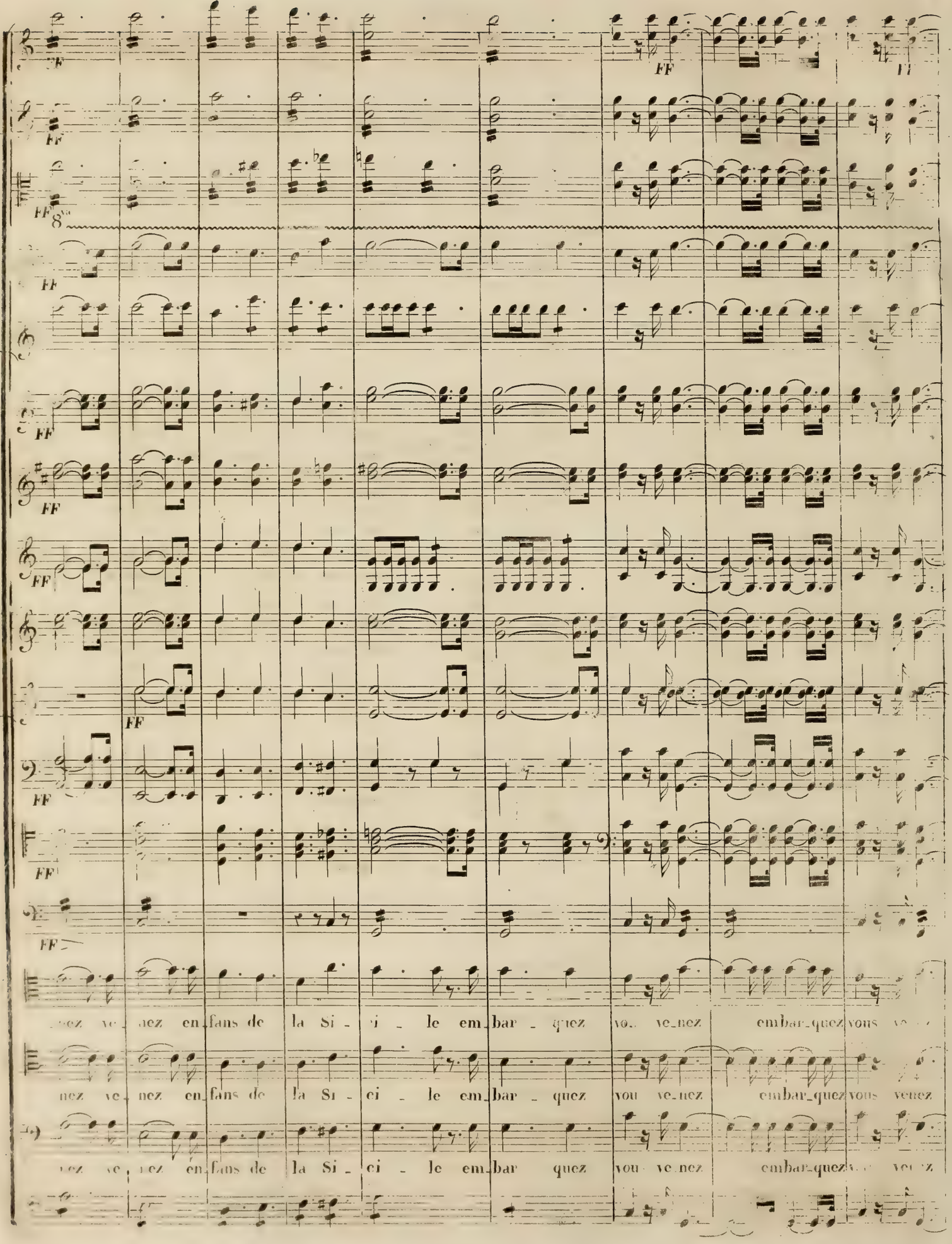

8va
8va
8va
Cre
Crese.
Crese.
Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
P
P
P
P
P
P Fz
Fz
Fz
Fz
P Fz
Fz
Fz
Fz
P Fz
Fz
Pizz. Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
Fz
Crese
Fz
Fz
Fz

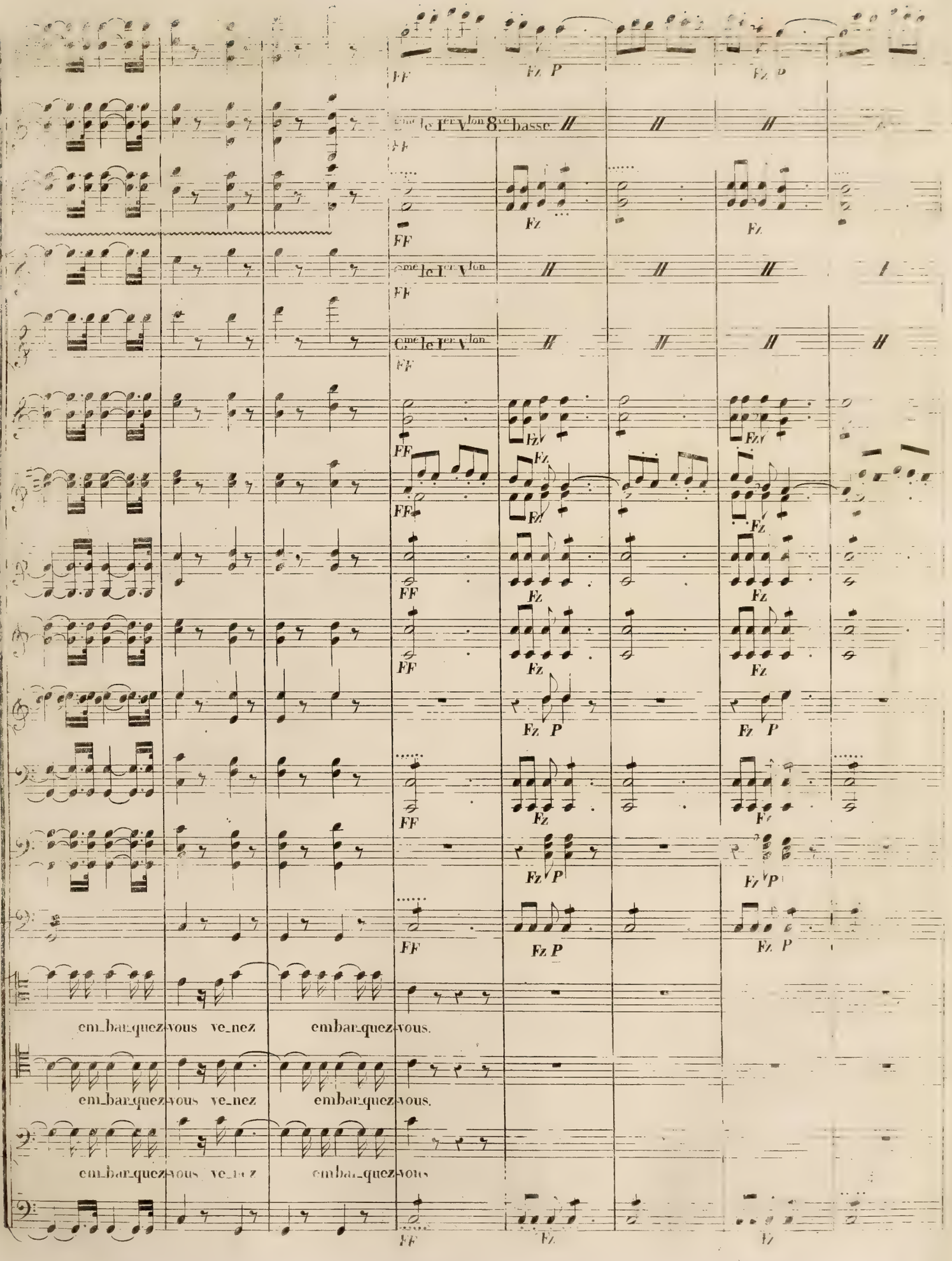
Cresc
Dim
Fz P
Cme le 1er Vlon 8ve basse.
Cme le 1er Vlon
P Dim.
F
Dim.
Fz
Dim
P
Enfans de la Si_ci _ le sur la gon_dole agi _ le sur la gon_dole agi _ le venez em
P Arco.

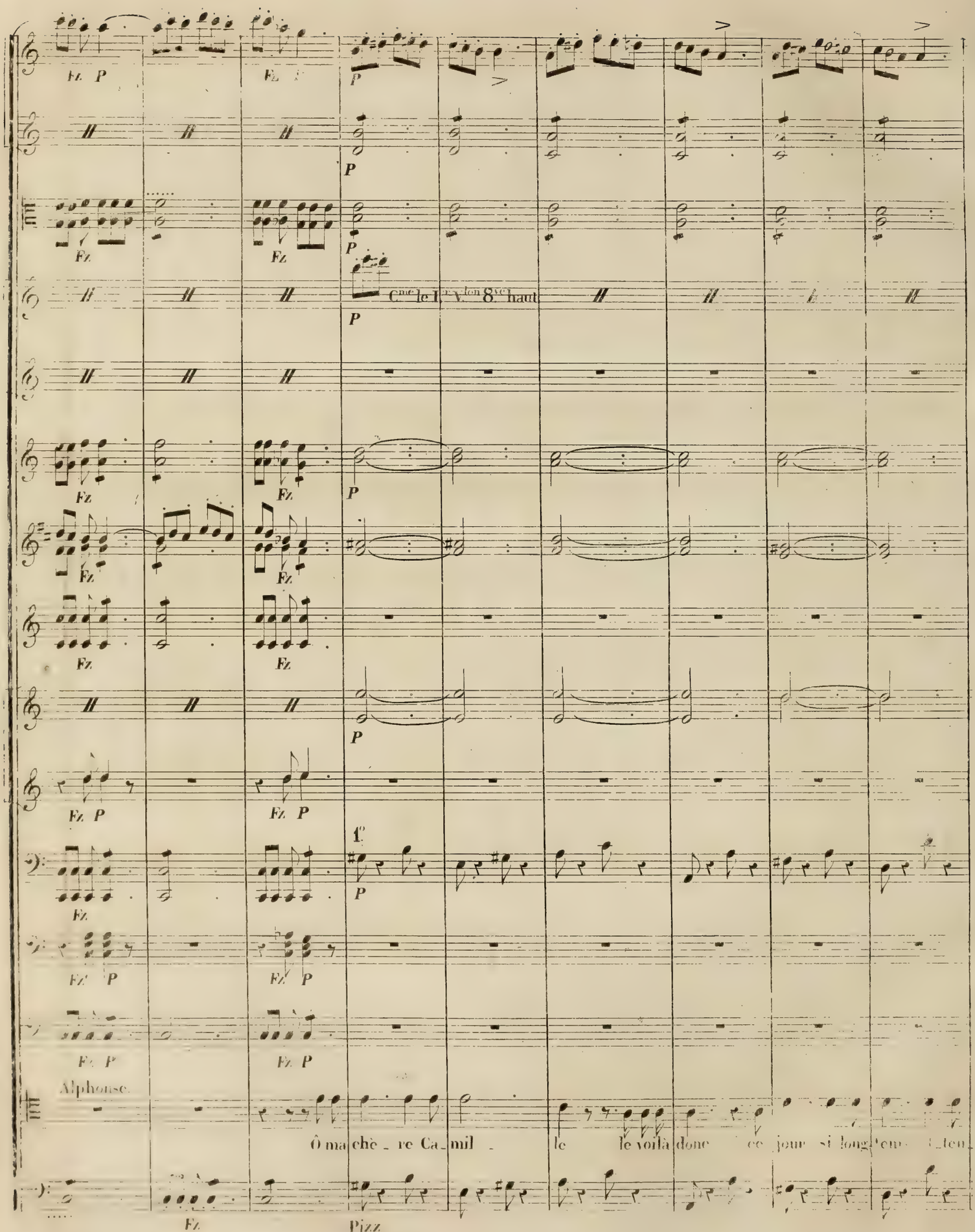

8va
8va
Fz
P
Cresc.
barquez vous ve - nez à la cha - pel - le pri - er pour la plus bel - le
barquez vous ve - nez à la cha - pel - le pri - er pour la plus bel - le
barquez vous ve - nez à la cha - pel - le pri - er pour la plus bel - le

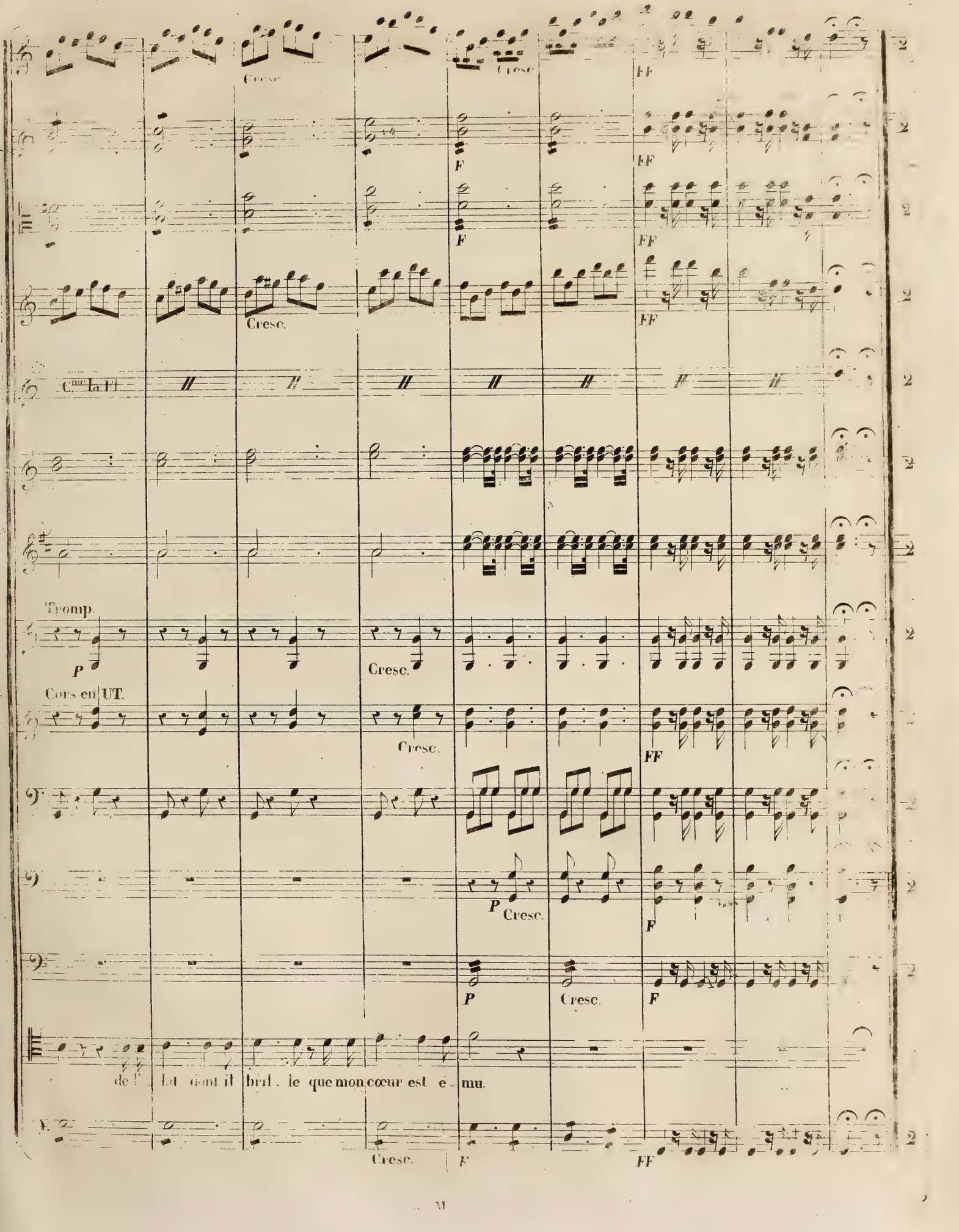

F Cresc.
Dimin
Fz P
Fz P
Cme le Ier Violon
Fz
Fz
Cresc.
Dim P
Cme le Ier Violon
Cme le Ier Violon
Fz
Fz
Fz
Fz
Cresc.
F
Dim.
Dim.
Fz
Fz
Cresc.
F
Dim.
Dim.
Fz
Fz
F
Dim.
Fz P
Fz P
Dim.
Fz
Fz
Dim.
P
F
Fz P
Fz P
Fz
F
Fz P
Fz P
Cres.
F
P
pour la plus belle et son é - pouxenfansde la Si ci - le surla gon dole agi - le sur a gon
Cresc
F
P
pour la plus belle et son é - pouxenfan 'e la Si i le surla gon dole agi - le sur a gon
P
plus belle et son é - pouxenfans le la Si - le sur la gon dole agi - le surla gon
Fz
Fz
Fz

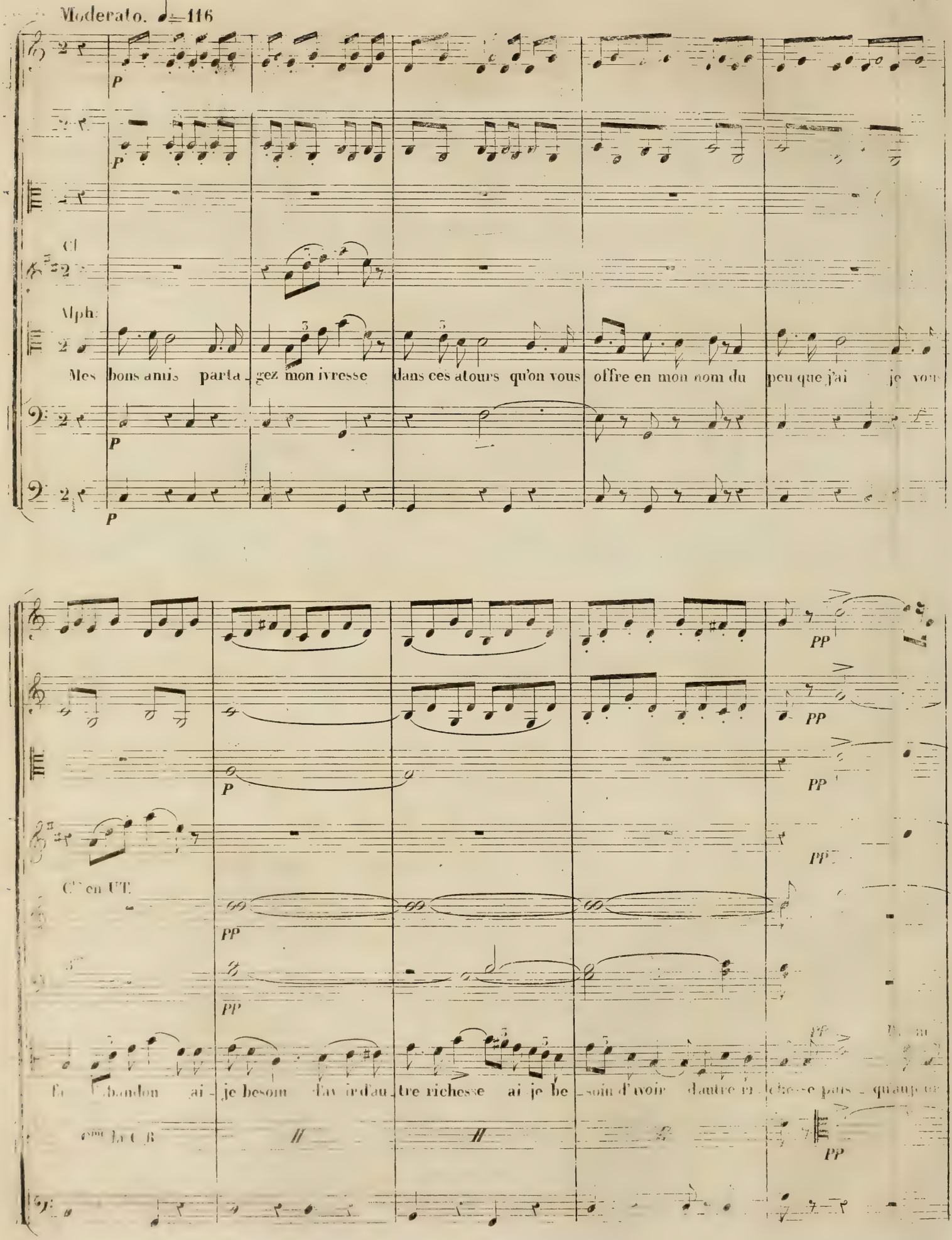

FF
Fz
Fz P
FF>
le venez embarquez vous ve nez ve nez en fans de la Si ci le em bar quez

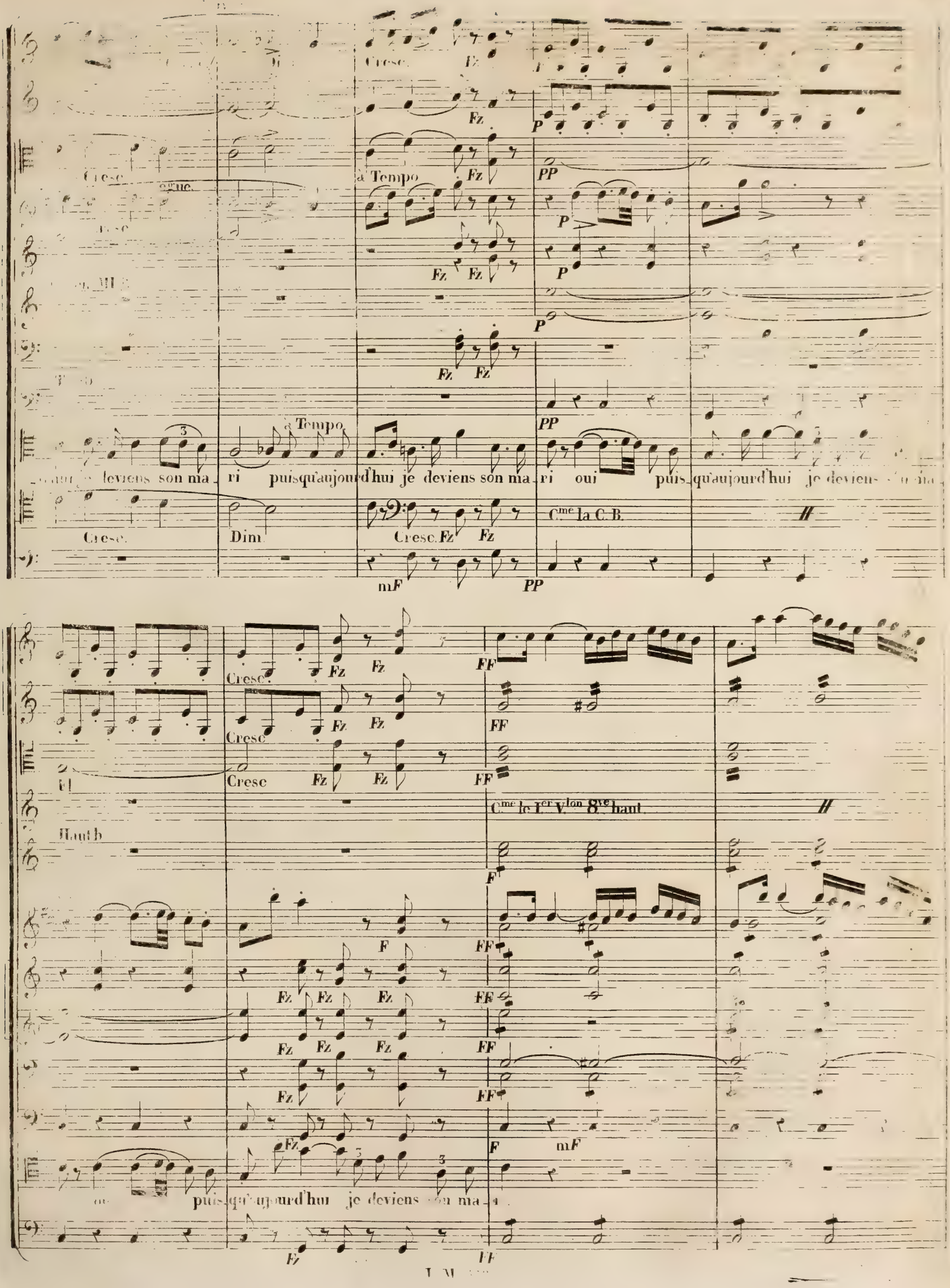

FF
8va
nez ve nez en fans de la Si ci le em bar quez vous ve nez embar quez vous venez
nez ve nez en fans de la Si ci le em bar quez vous ve nez embar quez vous venez
nez ve nez en fans de la Si ci le em bar quez vous ve nez embar quez vous venez

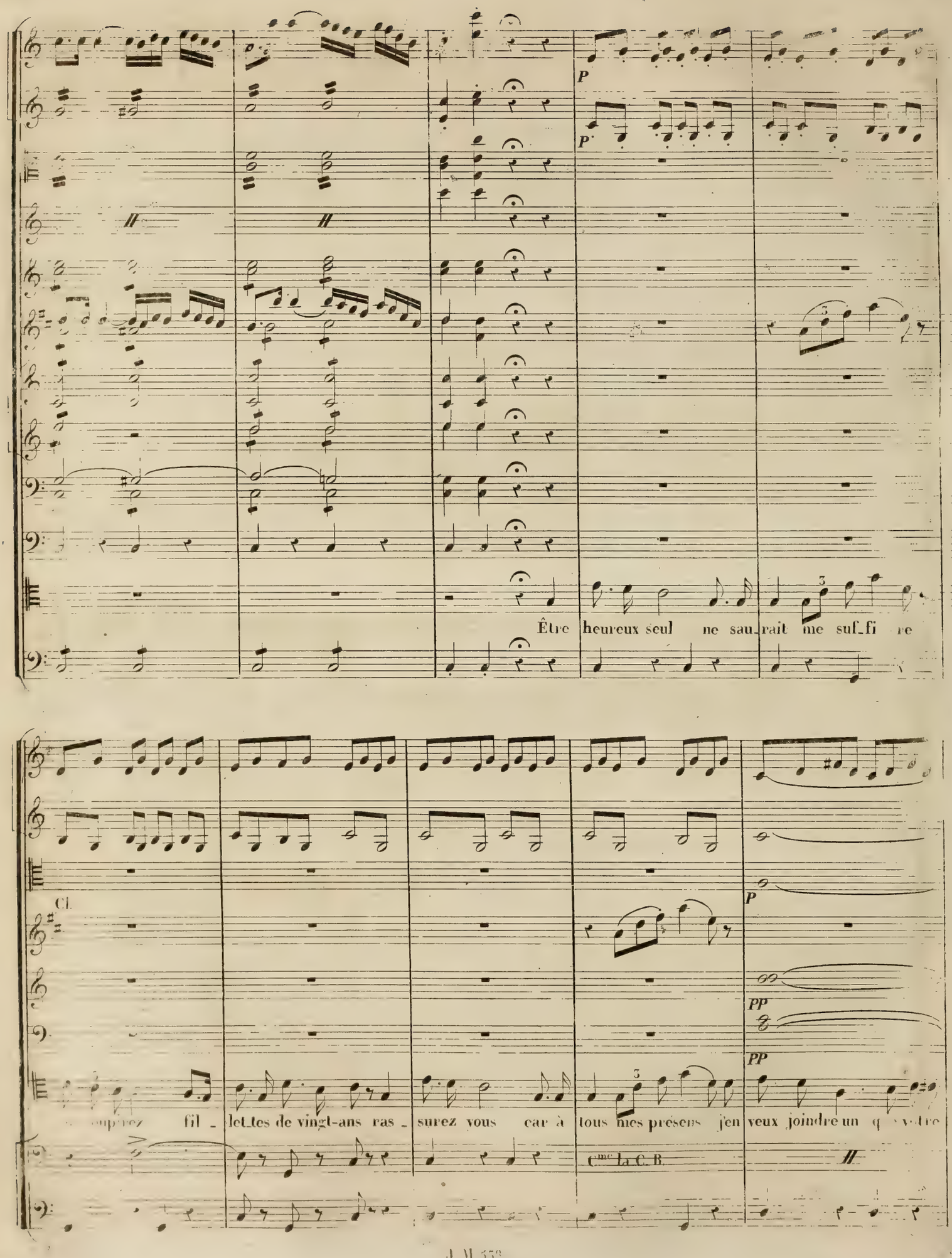

FF
Fz P
Fz P
Cme le Ier Vlon 8ve basse
Cme le Ier Vlon
Cme le Ier Vlon
Fz
em_bar_quez-vous ve_nez embar_quez-vous.
em_bar_quez-vous ve_nez embar_quez-vous.
em_bar_quez-vous ve_nez embar_quez-vous

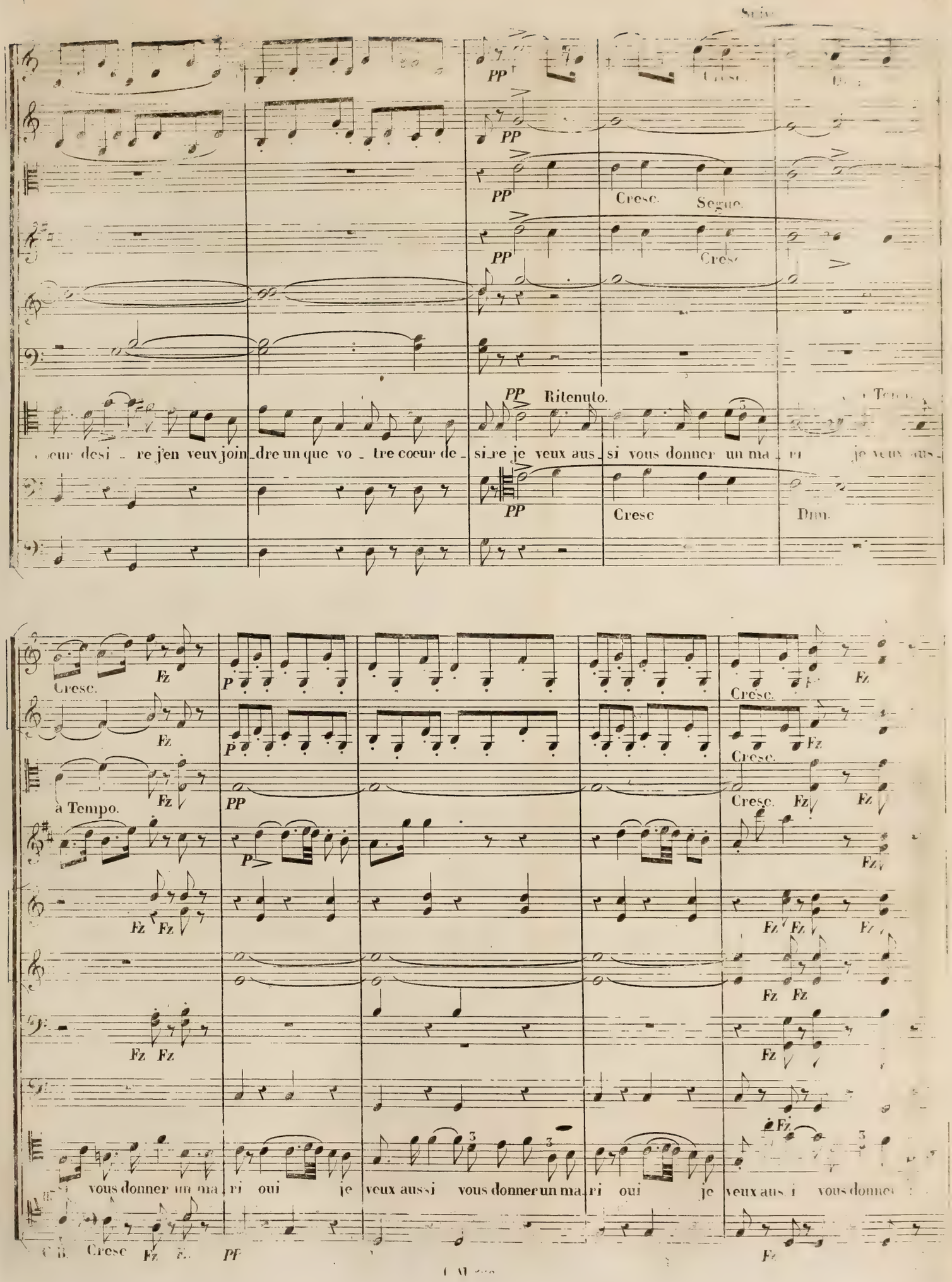

Fz P
Fz
P
C.me le I.er V.lon 8.ve haut
1.er
Alphonse.
Ô ma chè_re Ca_mil_le le voilà donc ce jour si long tem_ps_at_ten
Pizz

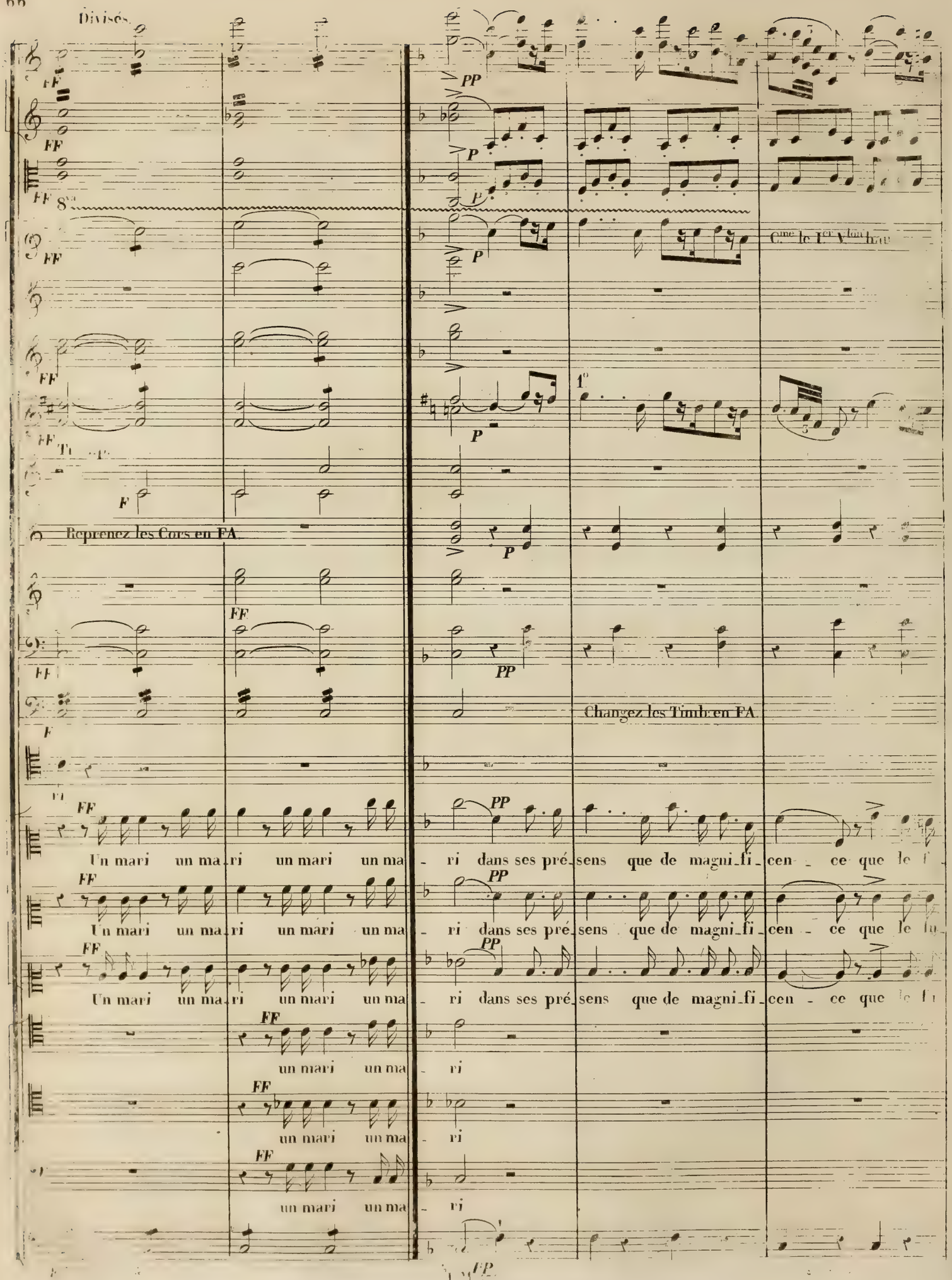

Cresc.
Cresc.
FF
F
FF
F
FF
Cresc.
FF
C.me la Fl.
Tromp.
P
Cresc.
Cors en UT.
Cresc.
FF
P
Cresc.
F
P
Cresc.
F
de l'
lui dont il brûl - le que mon cœur est é - mu.
Cresc.
F
FF

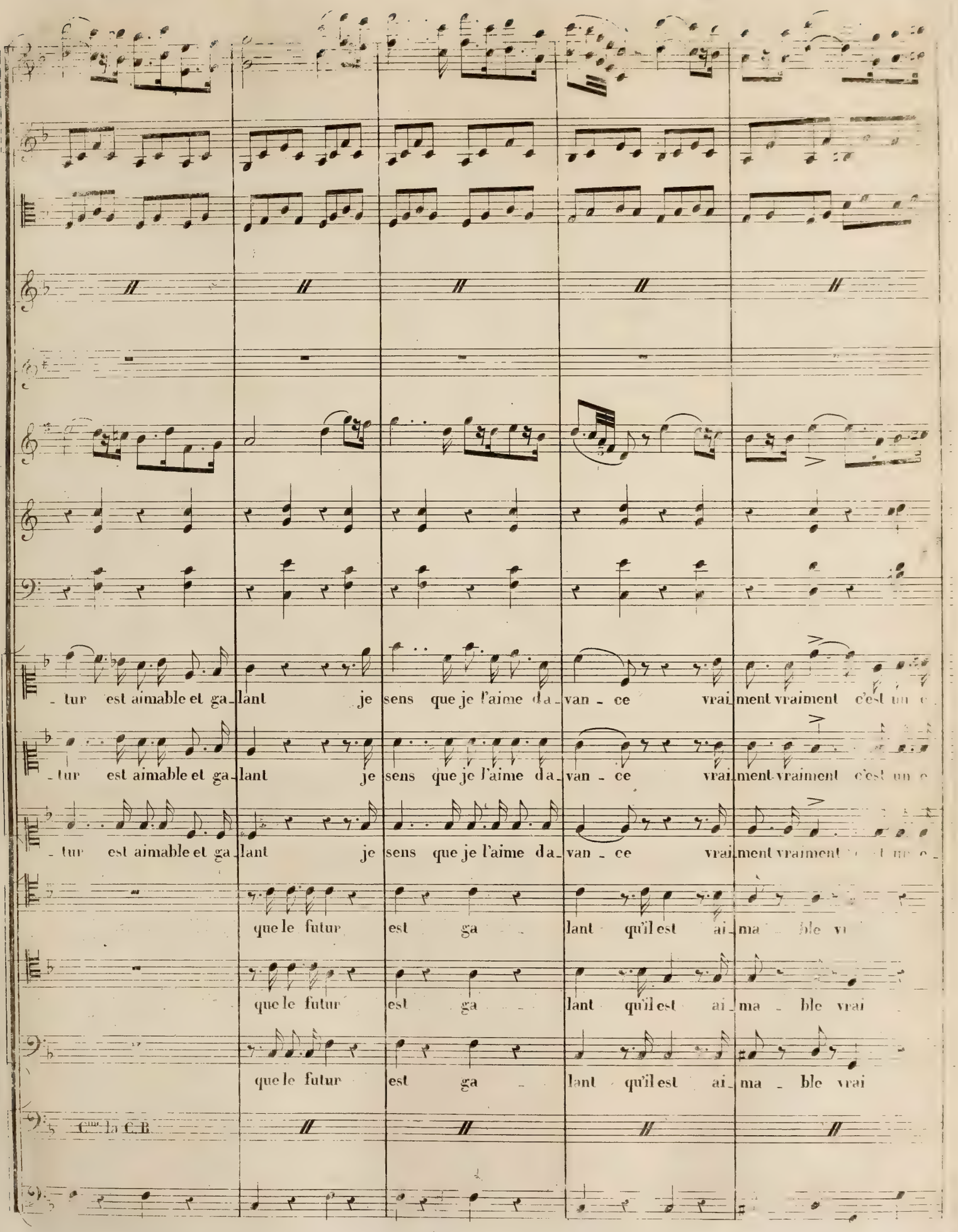

Moderato. ♩=116
Cl
Alph:
Mes bons amis parta_gez mon ivresse dans ces atours qu'on vous offre en mon nom du peu que j'ai je vous
P
PP
C en UT
Et l'abandon ai_je besoin d'avoir d'autre richesse ai je be_soin d'voir d'autre ri_chesse pars_qu'auprès de
comme la C.B

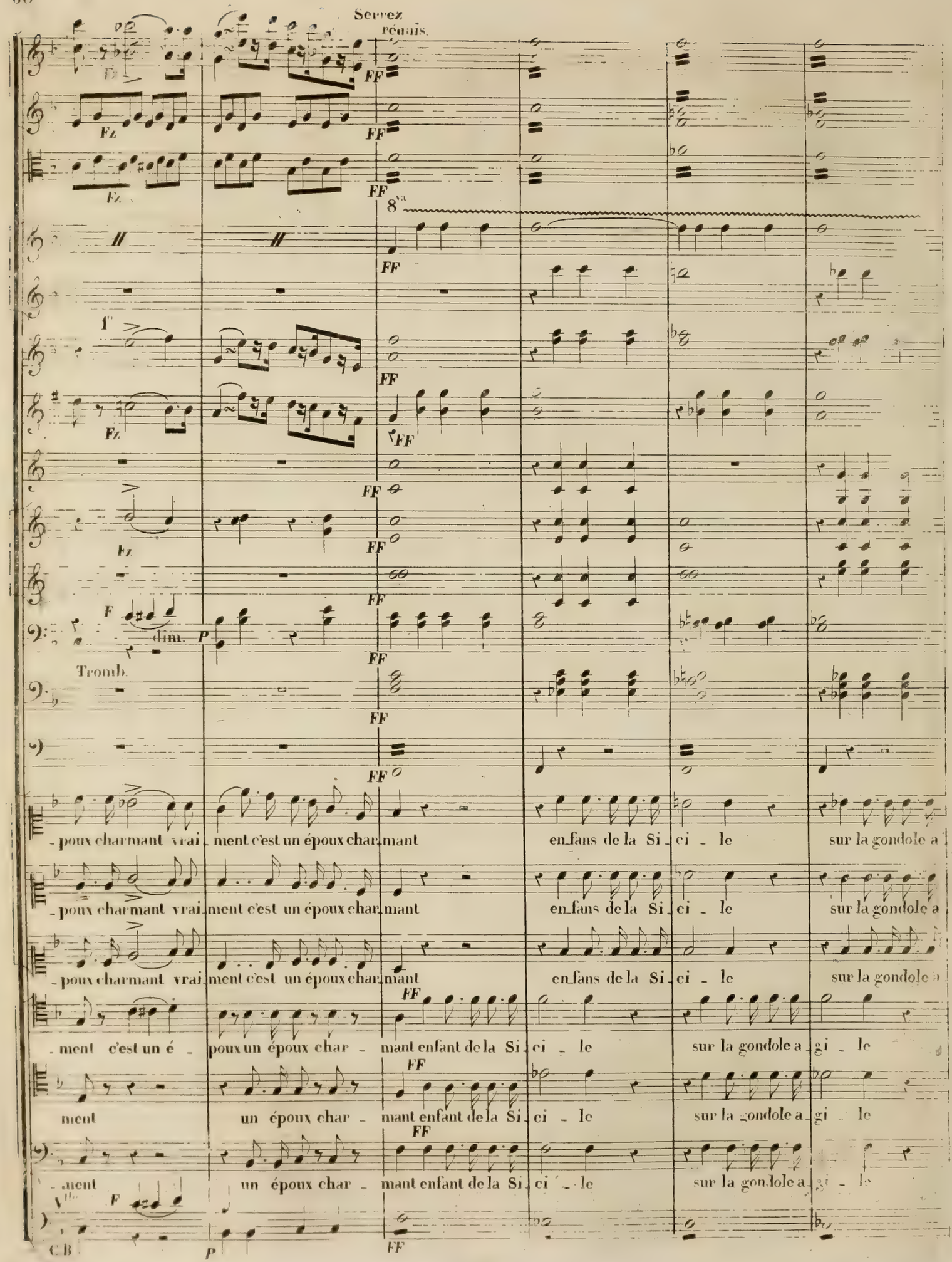

Cresc.
Fz
P
PP
a Tempo
Cresc
gne.
Tempo
deviens son ma ri puisqu'aujourd'hui je deviens son ma ri oui puis qu'aujourd'hui je deviens
Cresc.
Dim.
Cresc. Fz
Cme la C. B.
mF
FF
Cme le Ier V.lon 8ve haut
Hautb
F
puis qu'aujourd'hui je deviens son ma

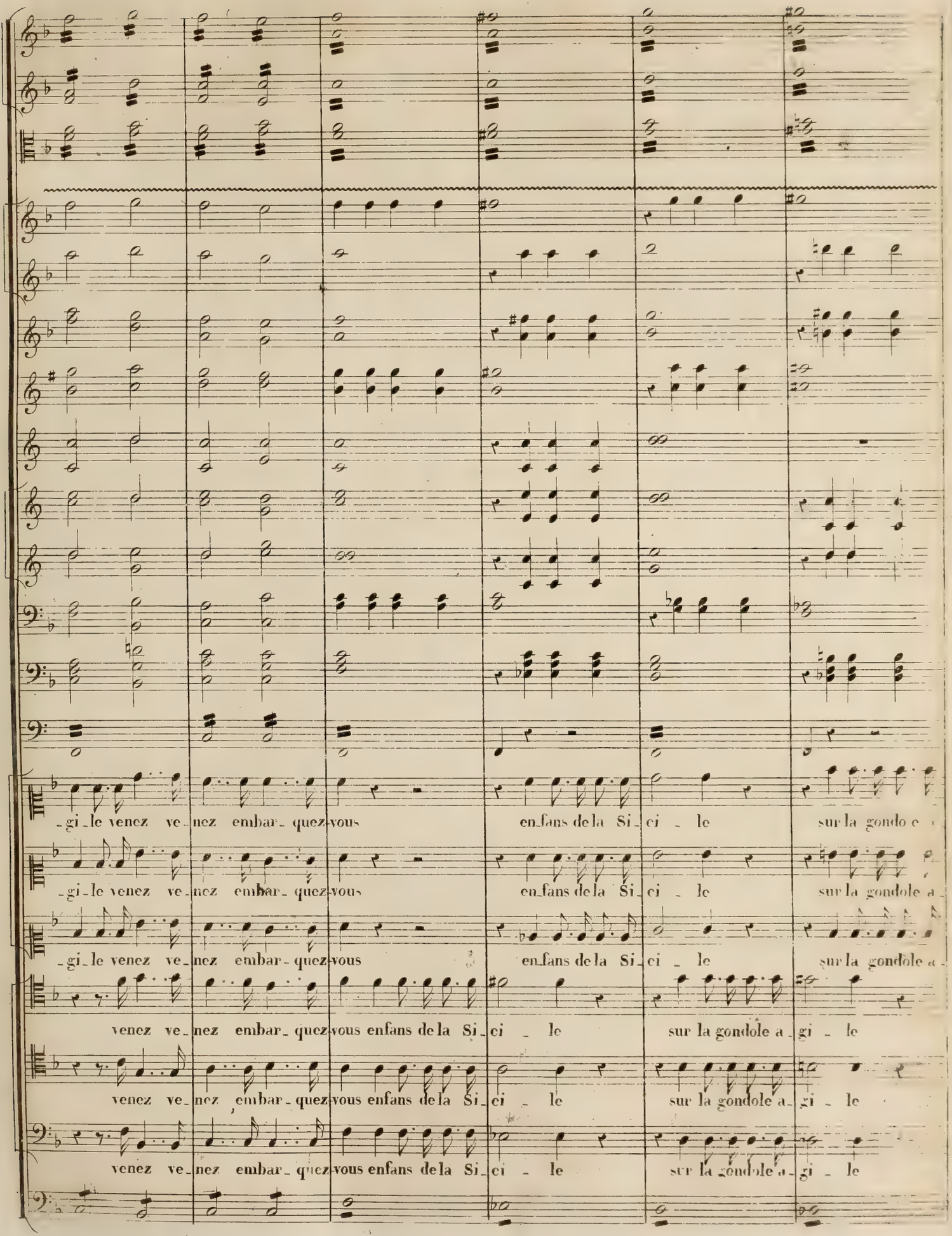

P
P
Être heureux seul ne saurait me suffire
Cl.
P
PP
PP
pez fil_lettes de vingt-ans ras_surez vous car à tous mes présens je veux joindre un
Cmc la C. B.

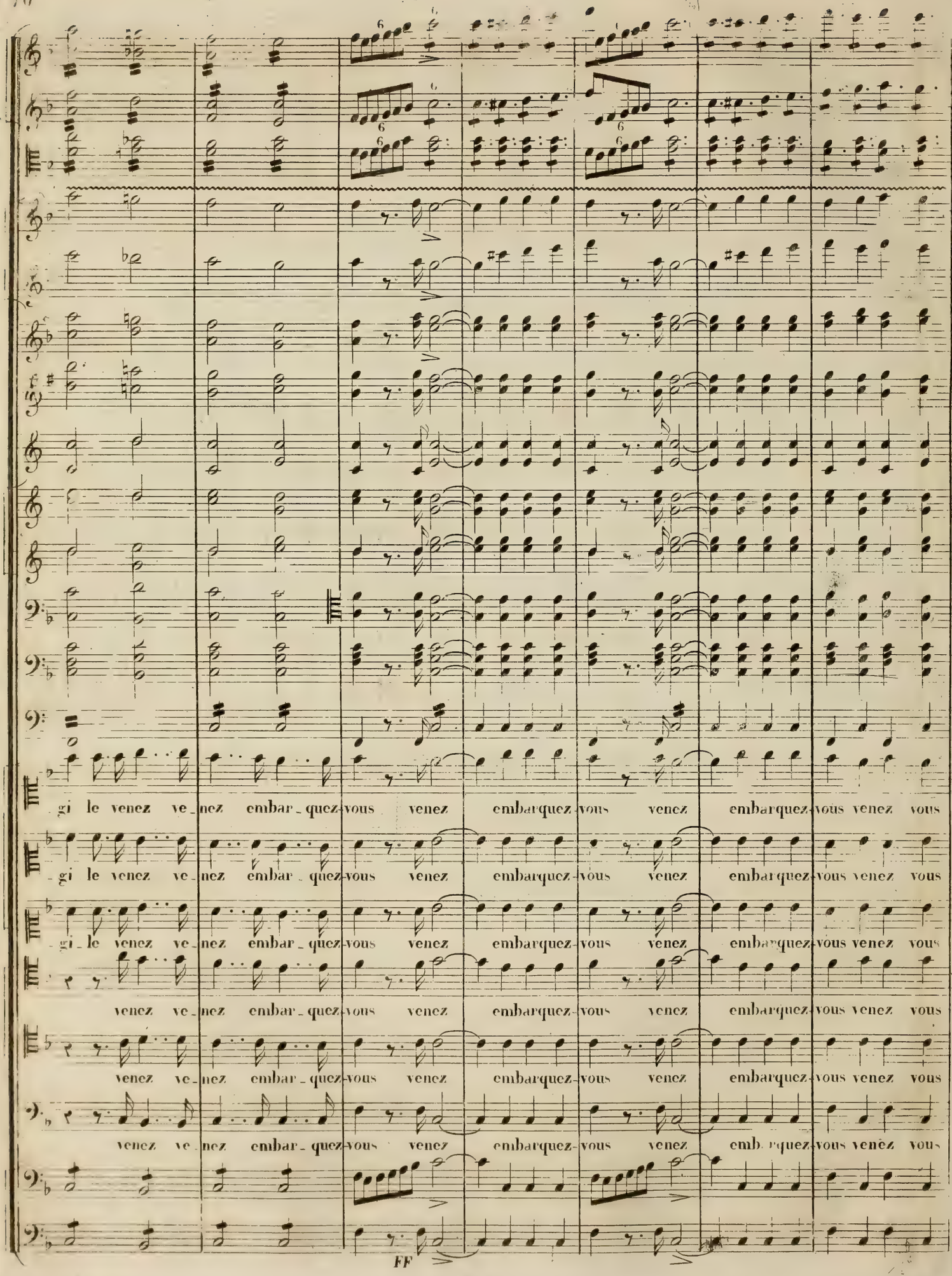

PP
Cresc.
Segue.
Ritenuto.
Tempo.
cœur desi re je n veux join dre un que vo tre cœur de si re je veux aus si vous donner un ma ri je veux aus
Cresc
Dim.
Fz
P
PP
à Tempo.
vous donner un ma ri oui je veux aussi vous donner un ma ri oui je veux aus i vous donner
Cresc Fz PP

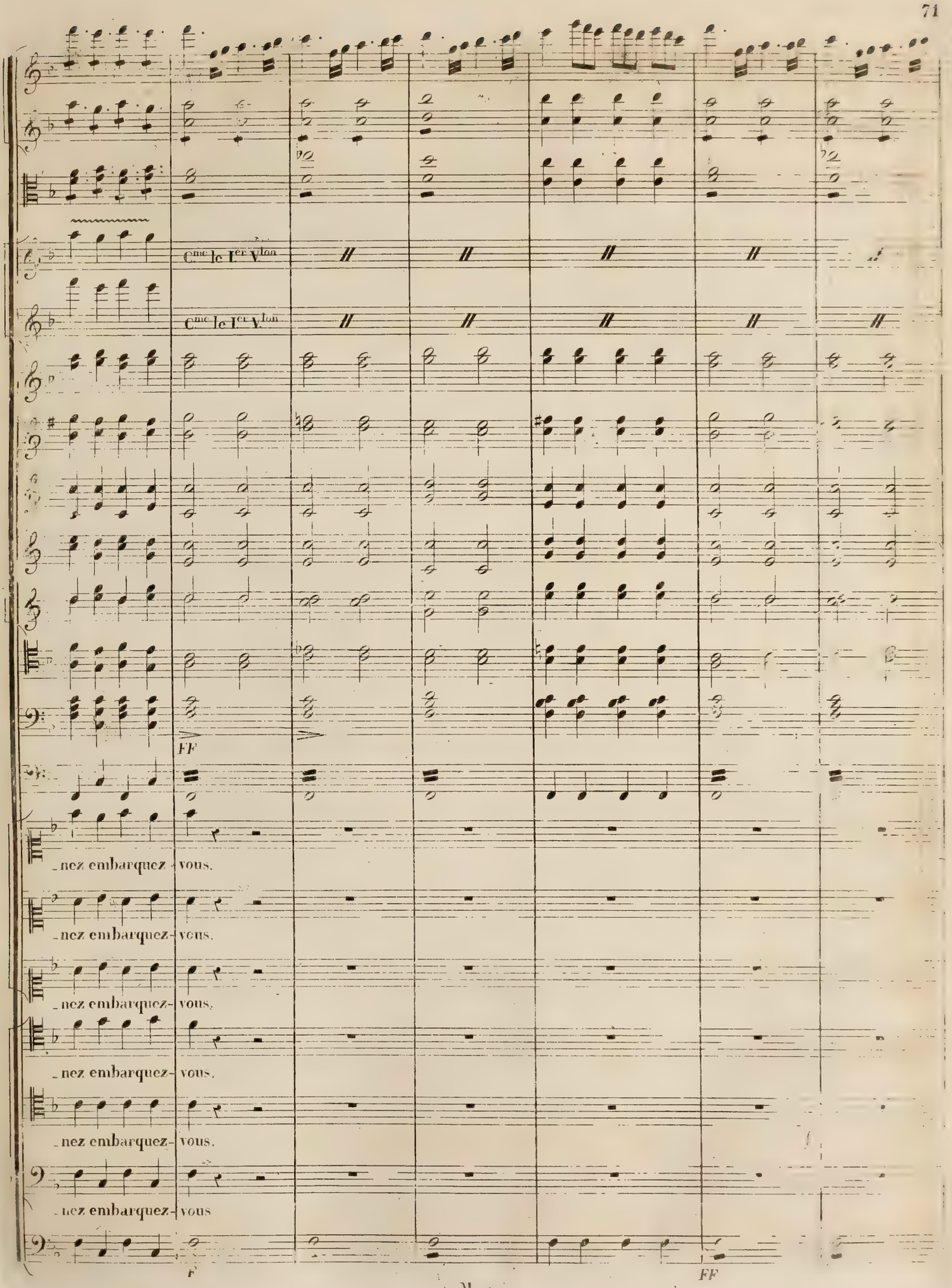

Divisés
Reprenez les Cors en FA
Changez les Timb: en FA
Un mari un ma-ri un mari un ma - ri dans ses pré-sens que de magni-fi-cen - ce que le
Un mari un ma-ri un mari un ma - ri dans ses pré-sens que de magni-fi-cen - ce que le
Un mari un ma-ri un mari un ma - ri dans ses pré-sens que de magni-fi-cen - ce que le
un mari un ma - ri
un mari un ma - ri
un mari un ma - ri

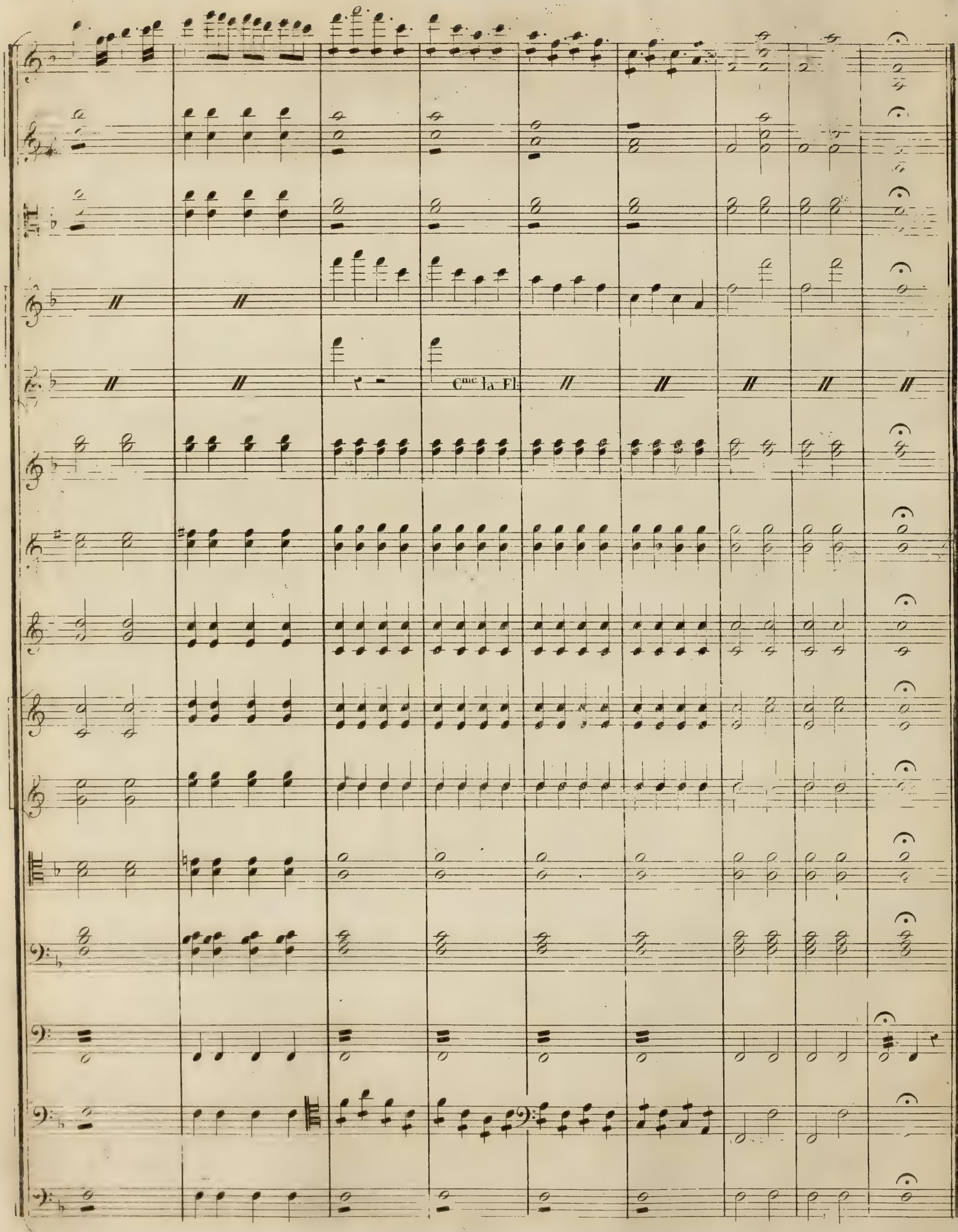

- tur est aimable et ga- lant je sens que je l'aime da- van - ce vrai ment vraiment c'est un e
- tur est aimable et ga- lant je sens que je l'aime da- van - ce vrai ment vraiment c'est un e
- tur est aimable et ga- lant je sens que je l'aime da- van - ce vrai ment vraiment
que le futur est ga - lant qu'il est ai- ma - ble vr
que le futur est ga - lant qu'il est ai- ma - ble vrai
que le futur est ga - lant qu'il est ai- ma - ble vrai
C.me la C.B.


Serrez
réunis.
8va
Tromb.
- poux charmant vrai - ment c'est un époux charmant enfans de la Si - ci - le sur la gondole a
- poux charmant vrai - ment c'est un époux charmant enfans de la Si - ci - le sur la gondole a
- poux charmant vrai - ment c'est un époux charmant enfans de la Si - ci - le sur la gondole a
- ment c'est un é - poux un époux char - mant enfant de la Si - ci - le sur la gondole a - gi - le
ment un époux char - mant enfant de la Si - ci - le sur la gondole a - gi - le
- ment un époux char - mant enfant de la Si - ci - le sur la gondole a - gi - le
C.B


-gi-le venez ve-nez embar-quez-vous en-fans de la Si-ci-le sur la gondo e
-gi-le venez ve-nez embar-quez-vous en-fans de la Si-ci-le sur la gondole a
-gi-le venez ve-nez embar-quez-vous en-fans de la Si-ci-le sur la gondole a
venez ve-nez embar-quez-vous enfans de la Si-ci-le sur la gondole a-gi-le
venez ve-nez embar-quez-vous enfans de la Si-ci-le sur la gondole a-gi-le
venez ve-nez embar-quez-vous enfans de la Si-ci-le sur la gondole a-gi-le


gi le venez ve_nez embar_quez-vous venez embarquez-vous venez embarquez-vous venez vous
gi le venez ve_nez embar_quez-vous venez embarquez-vous venez embarquez-vous venez vous
gi le venez ve_nez embar_quez-vous venez embarquez-vous venez embarquez-vous venez vous
venez ve_nez embar_quez-vous venez embarquez-vous venez embarquez-vous venez vous
venez ve_nez embar_quez-vous venez embarquez-vous venez embarquez-vous venez vous
venez ve_nez embar_quez-vous venez embarquez-vous venez emb. quez-vous venez vous
FF


Cmc le Ier Vlon
Cmc le Ier Vlon
FF
nez embarquez - vous.
nez embarquez - vous.
nez embarquez - vous.
nez embarquez - vous.
nez embarquez - vous.
nez embarquez - vous
F
FF

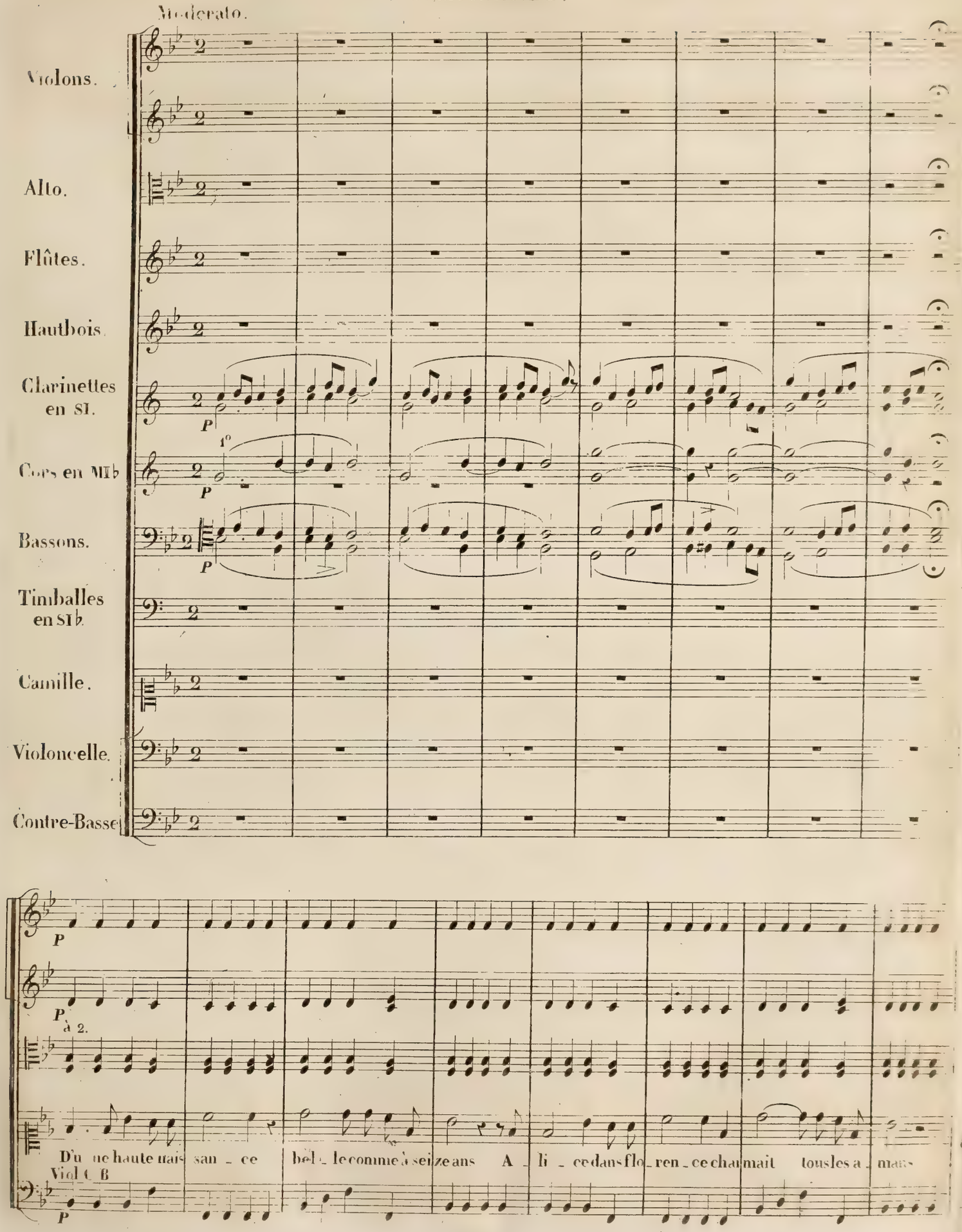

Cmc. la Fl:

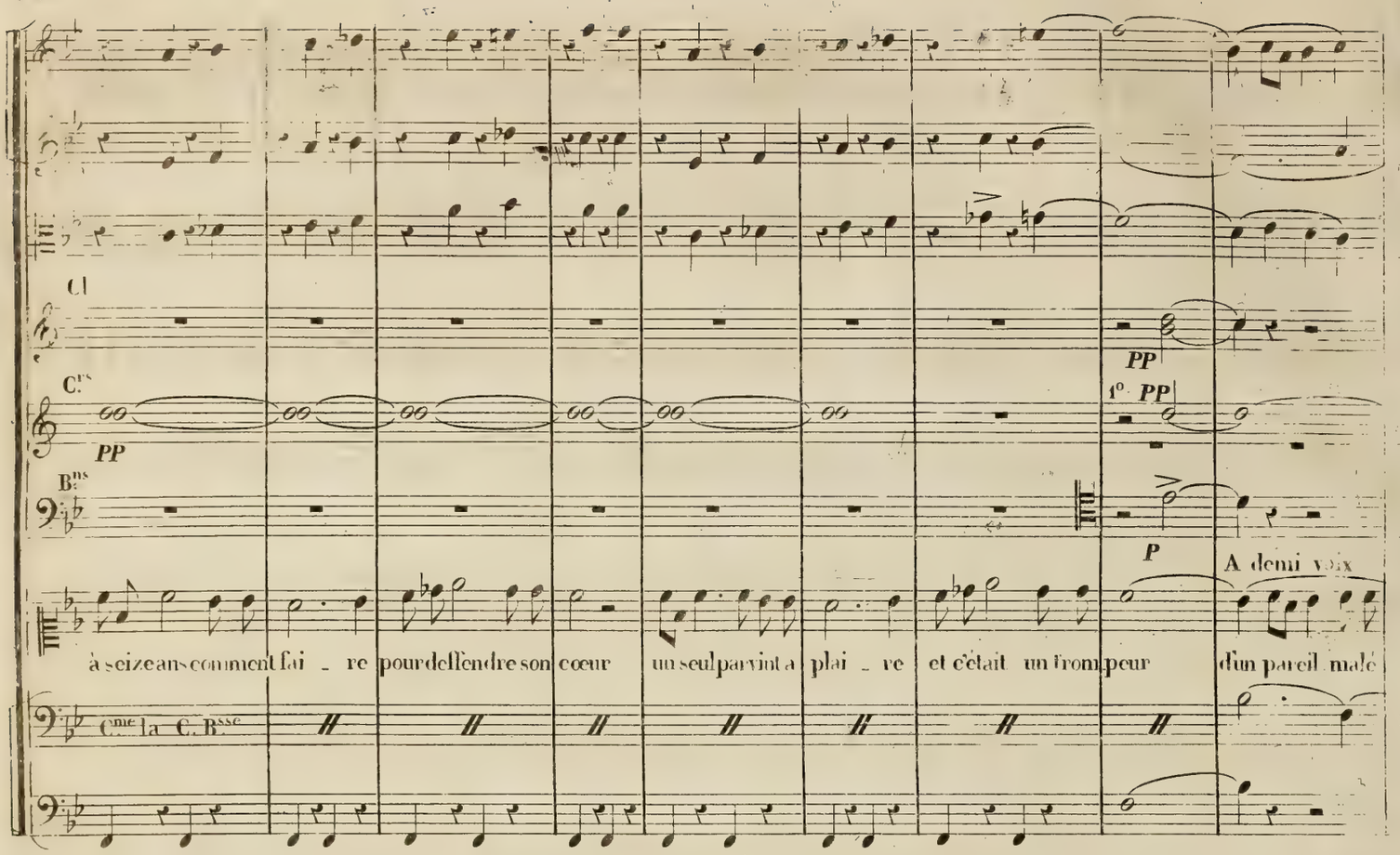
N° 2.

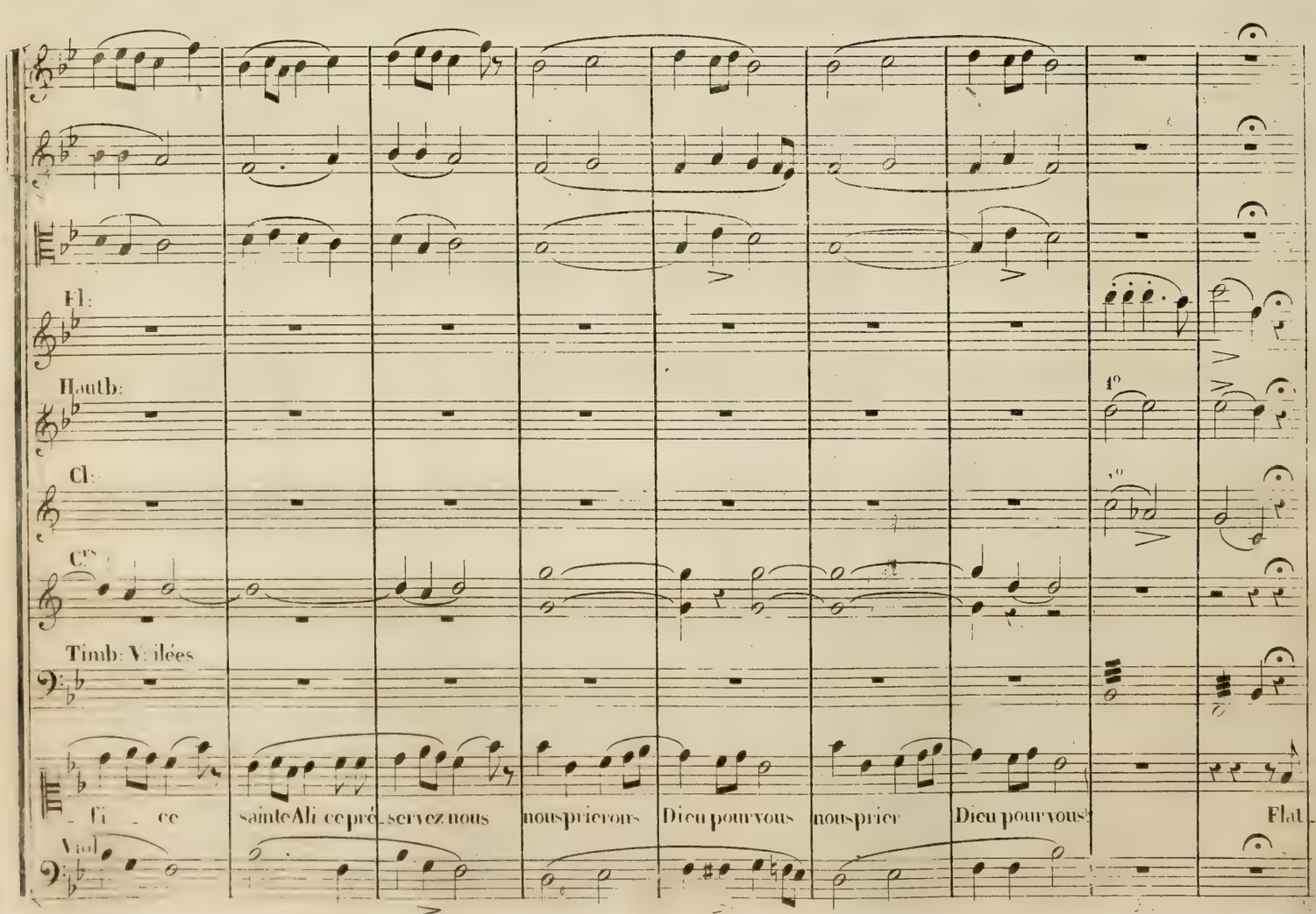
COMPLAINTE.

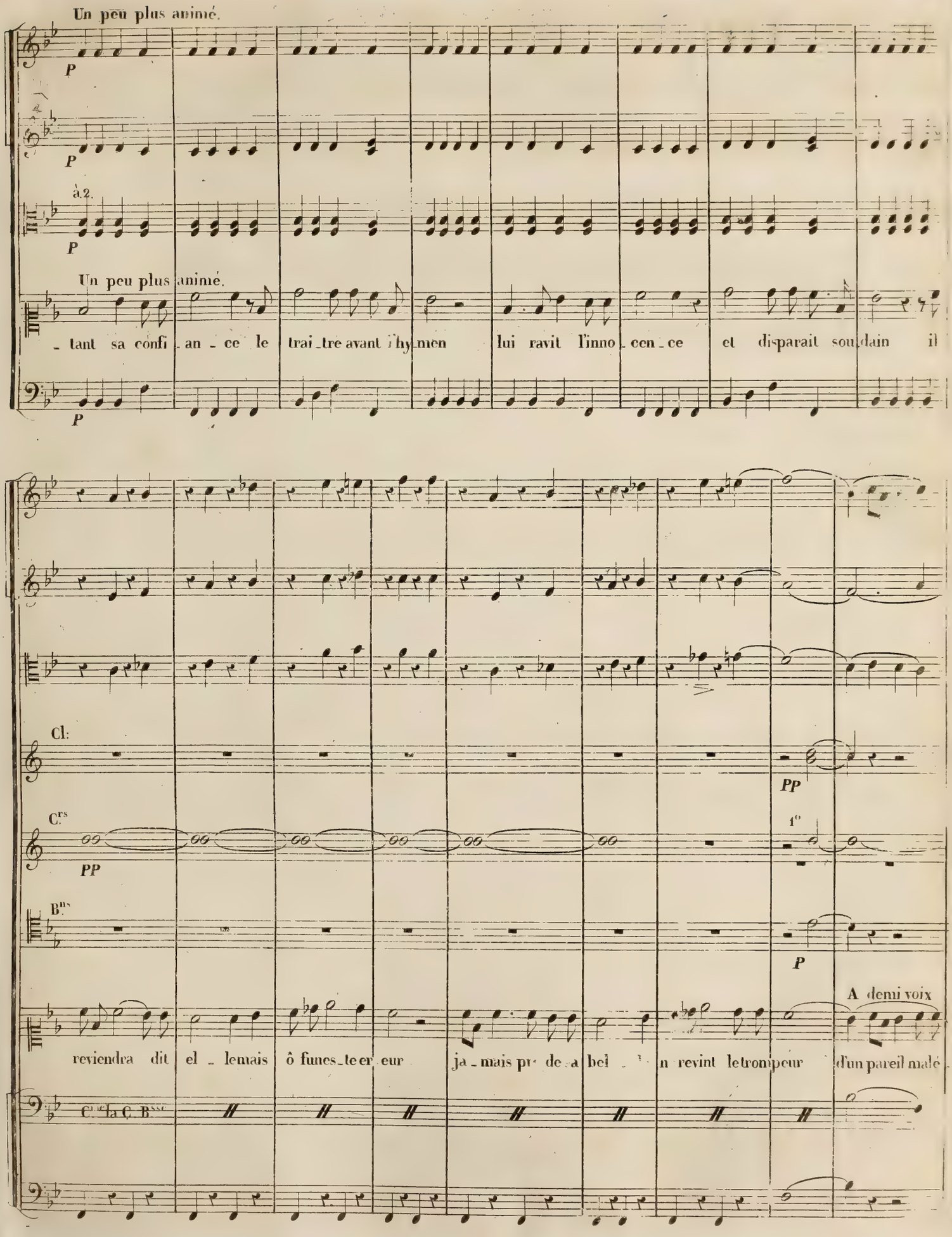
Metr: ♩=116.

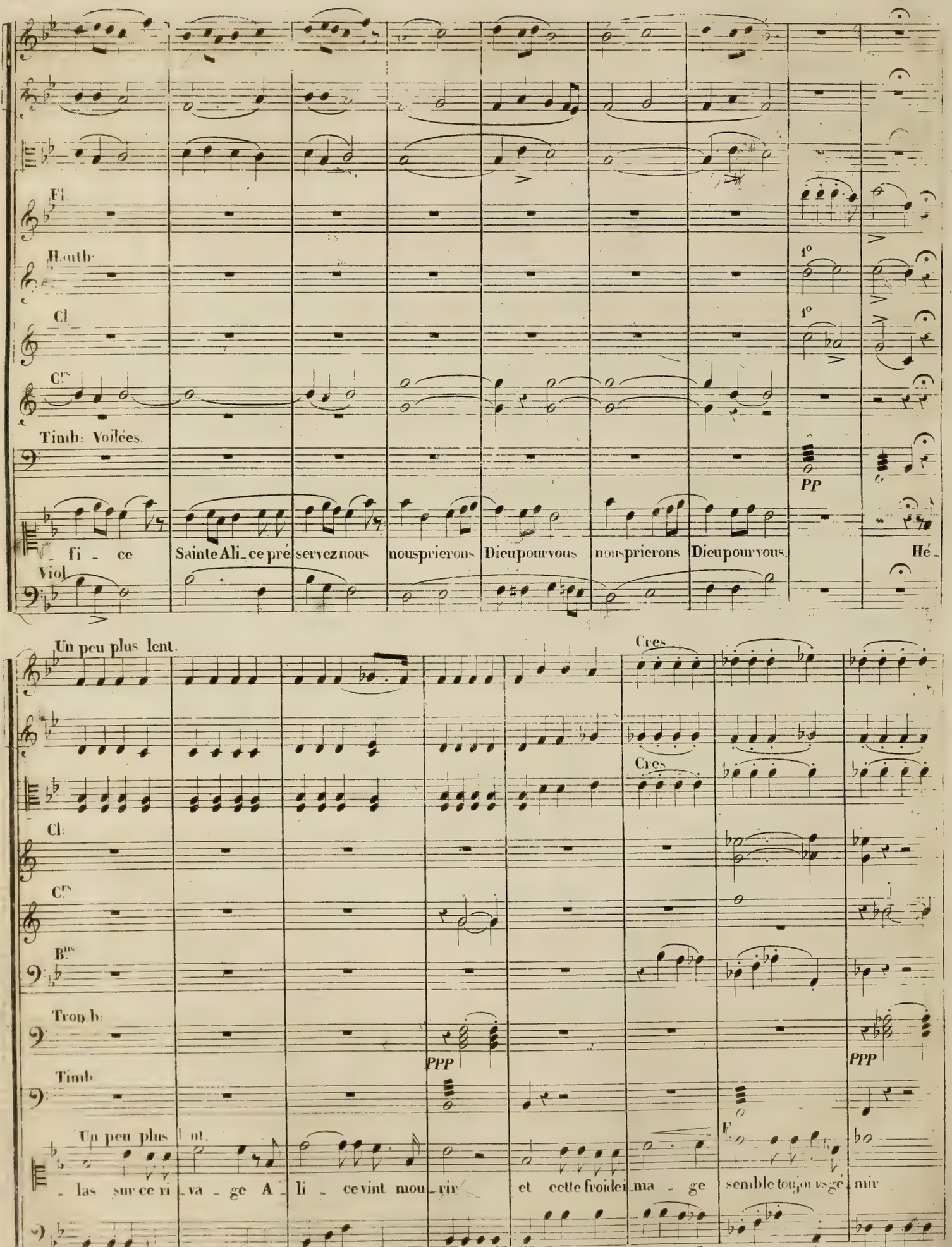
Moderato.

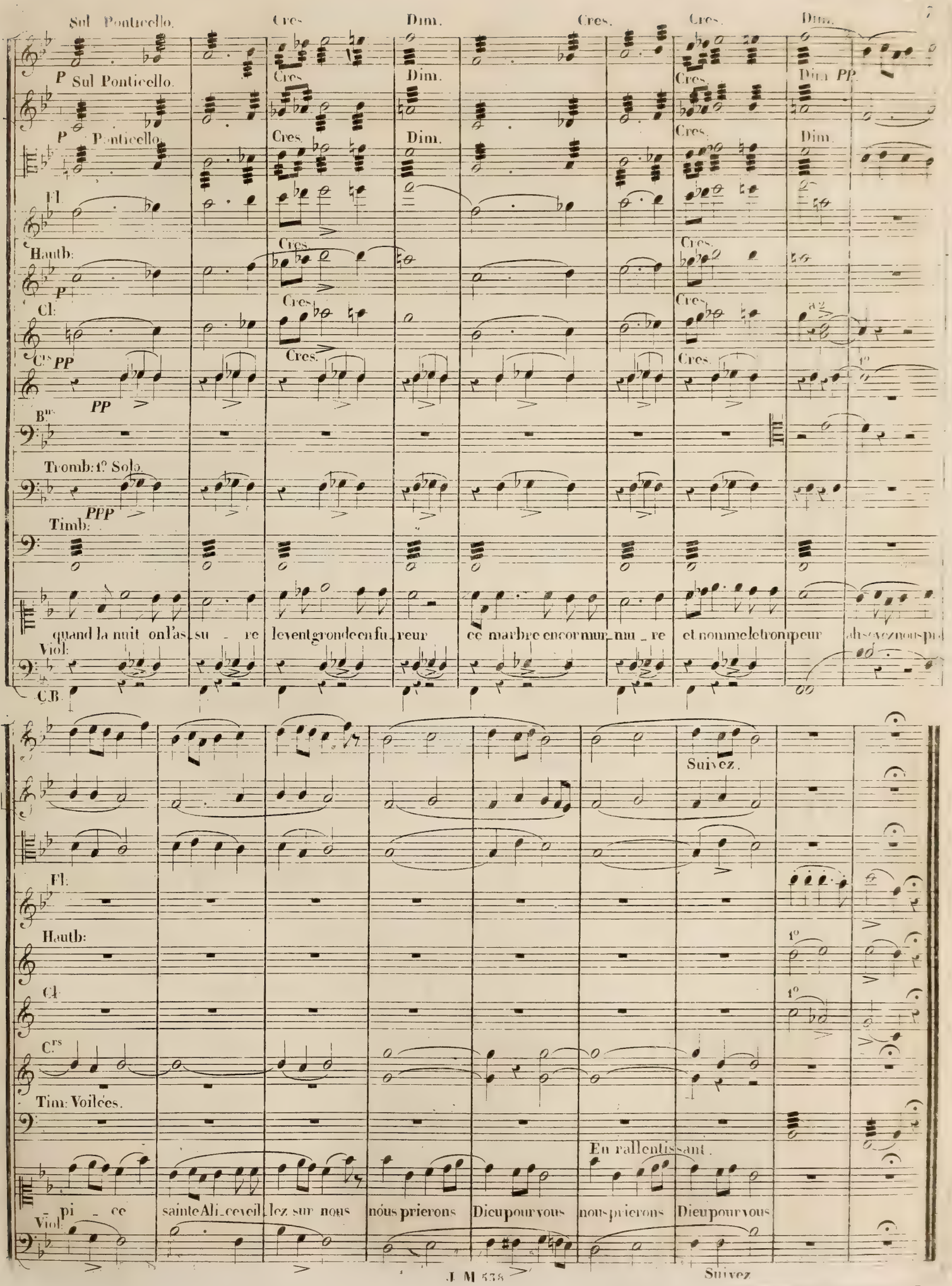



Cl
Cors
PP
1o PP
Bns
P
A demi voix
à seize ans comment faire pour defendre son cœur un seul parvint a plaire et c'etait un trompeur d'un pareil malé
Cmie la C. Bsse


Fl:
Hautb:
1o
Cl:
Cors
Timb: Voilées
Fi ce sainte Ali ce pré servez nous nous prierons Dieu pour vous nous prier Dieu pour vous Flat
Viol


Un peu plus animé.
P
P
à 2.
P
Un peu plus animé.
- tant sa confi - an - ce le trai - tre avant l'hy - men lui ravit l'inno - cen - ce et disparait soudain il
P
Cl:
PP
C.rs
PP
1°
B.ns
P
A demi voix
reviendra dit el - le mais ô funes - te er - reur ja - mais pr - de - a bei - n revint le trompeur d'un pareil malé -
C.ti la C. B.sse


Fl.
Hautb.
Cl.
Cors
Timb: Voilées.
Viol.
1°
1°
PP
fi - ce
Sainte Ali - ce préservez nous
nous prierons
Dieu pour vous
nous prierons
Dieu pour vous.
Hé -
Un peu plus lent.
Cres
Cres
Cl:
Cors
Bns
Tromb:
Timb
PPP
PPP
Un peu plus lent.
F
- las sur ce ri - va - ge A - li - ce vint mou - rir
et cette froide i - ma - ge semble toujours gé - mir


Sul Ponticello.
Cres.
Dim.
Cres.
Cres.
Dim.
P Sul Ponticello.
Dim. PP.
Fl.
Hautb:
Cl:
C.rs PP
B.ns
Tromb: 1.o Solo.
PPP
Timb:
quand la nuit on l'as su re le vent gronde en fu reur ce marbre encor nu nu re et nomme le trompeur
Viol:
C.B.
Suivez.
Tim: Voilées.
En rallentissant.
pi ce sainte Ali ceil lez sur nous nous prierons Dieu pour vous nous prierons Dieu pour vous
Suivez

RÉPLIQUE. — Ah ! mon Dieu comme il est pâle

N°. 5.

TRIO.

Allegro vivace. ♩ = 120.

Violons.

Altos.

Flûtes.

Hautbois

Clarinettes en UT.

Cors en RÉ.

Bassons.

Trombones.

Timballes en LA.

CAMILLE.

RITTA.

DANDOLO.

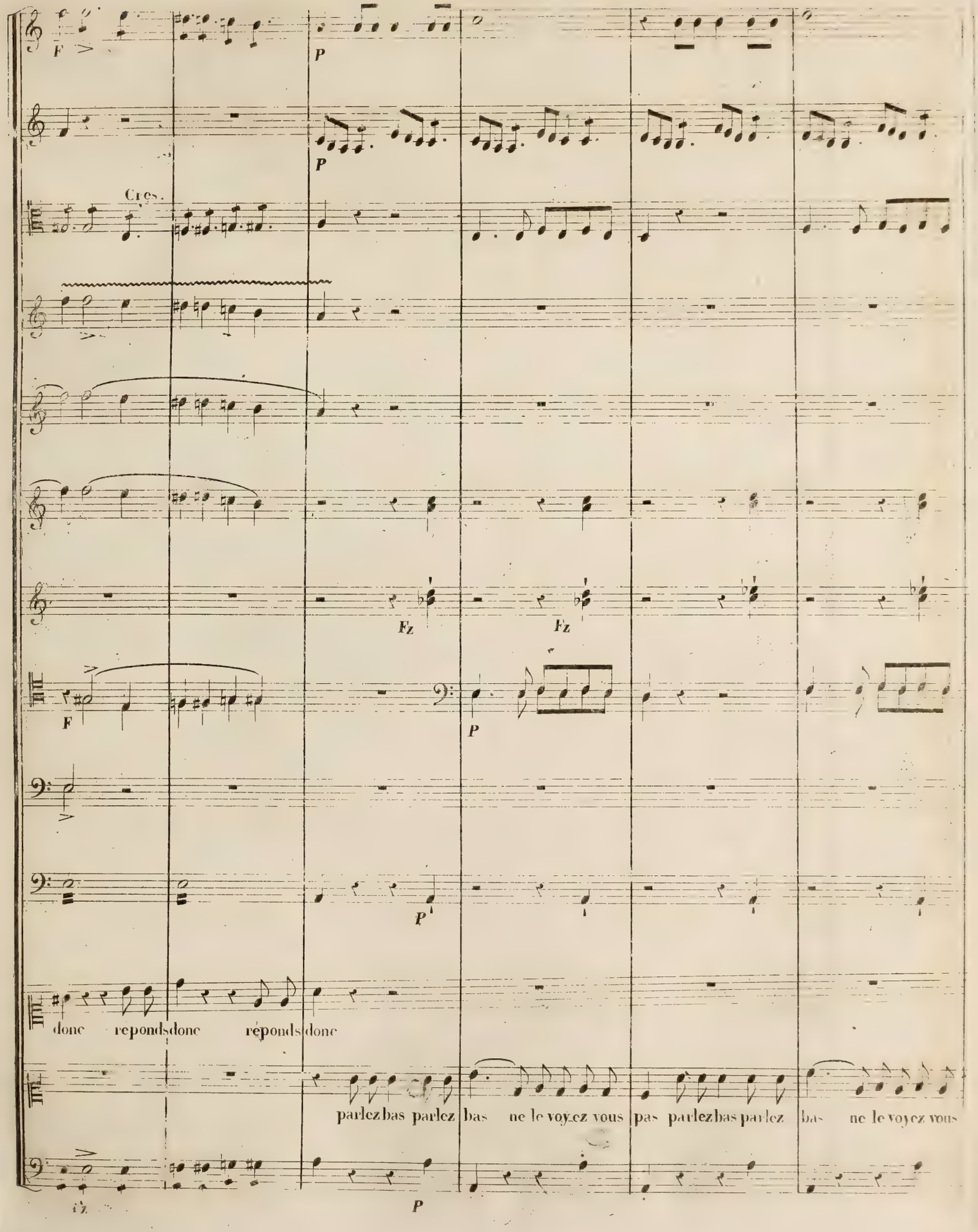
Violoncelles Contre-Basses.

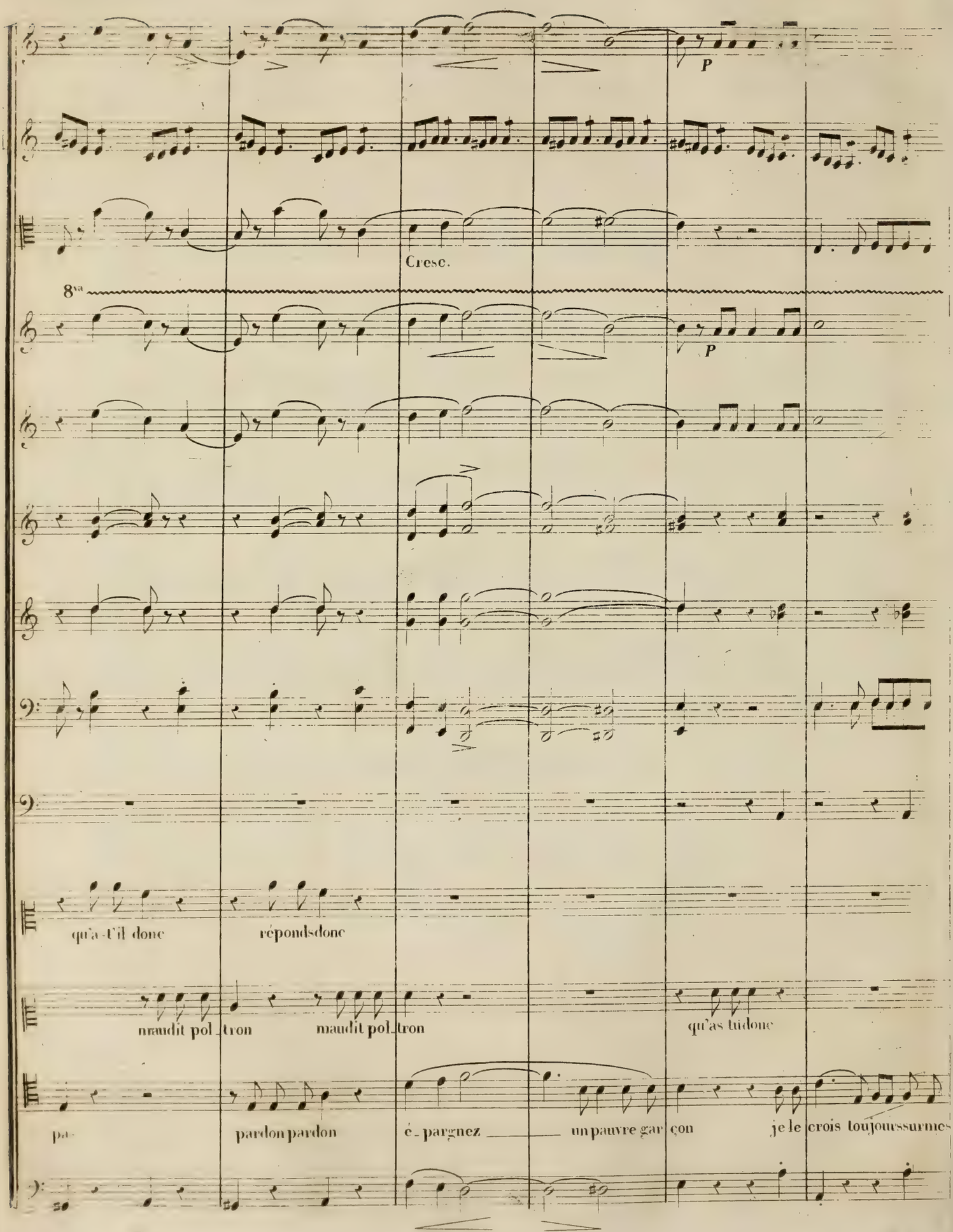
Cres

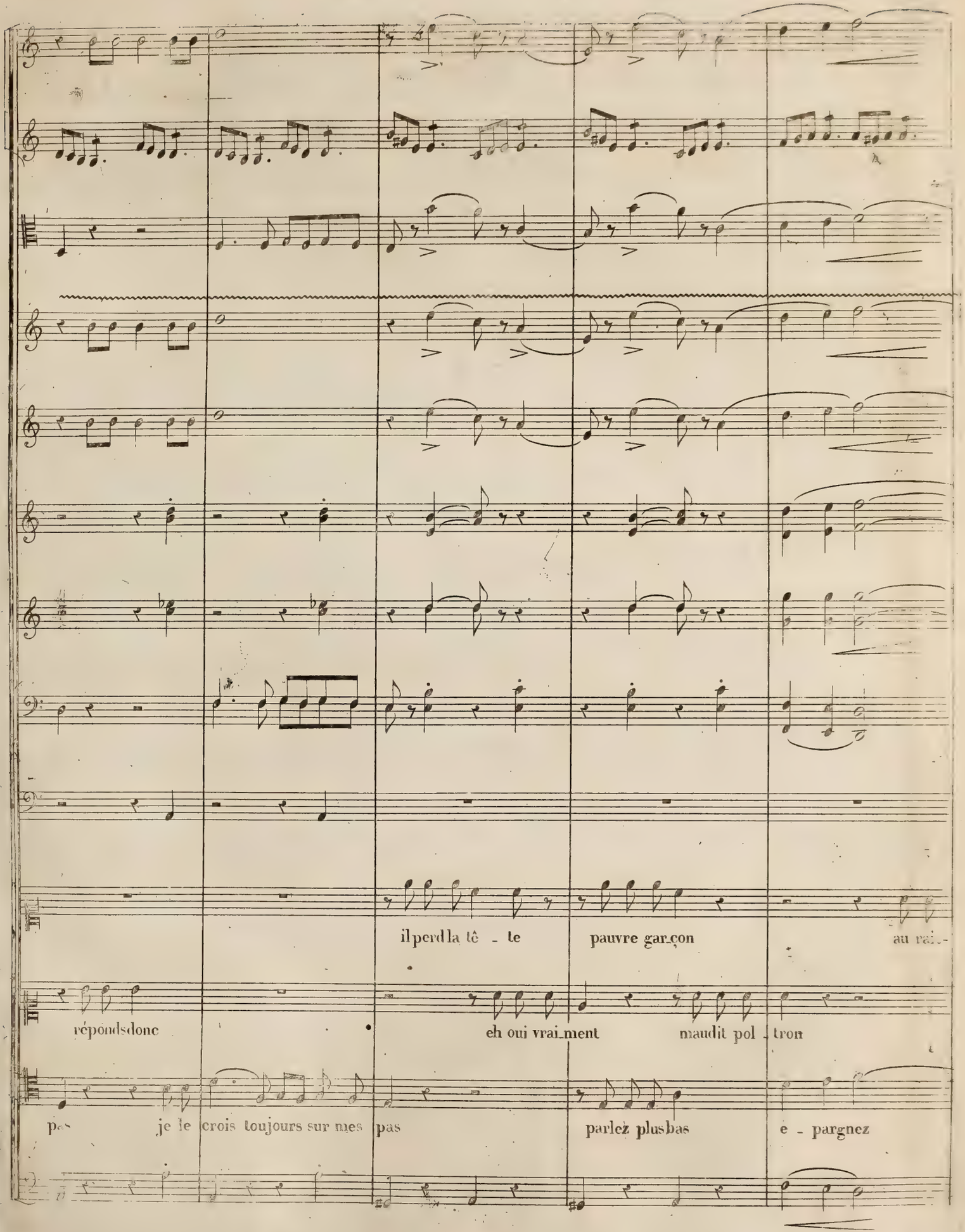
Quel ef_froi

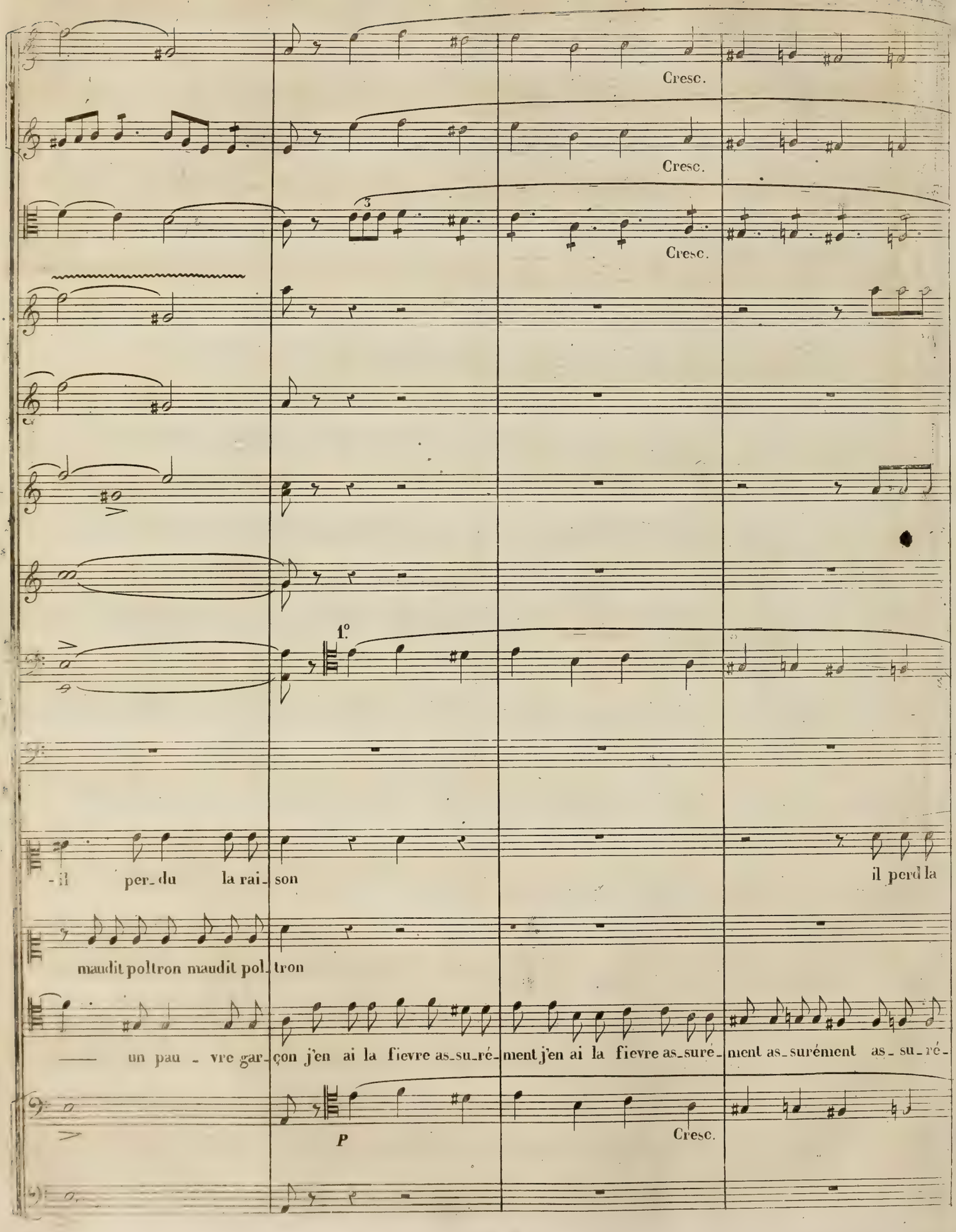
Qu'as tu donc

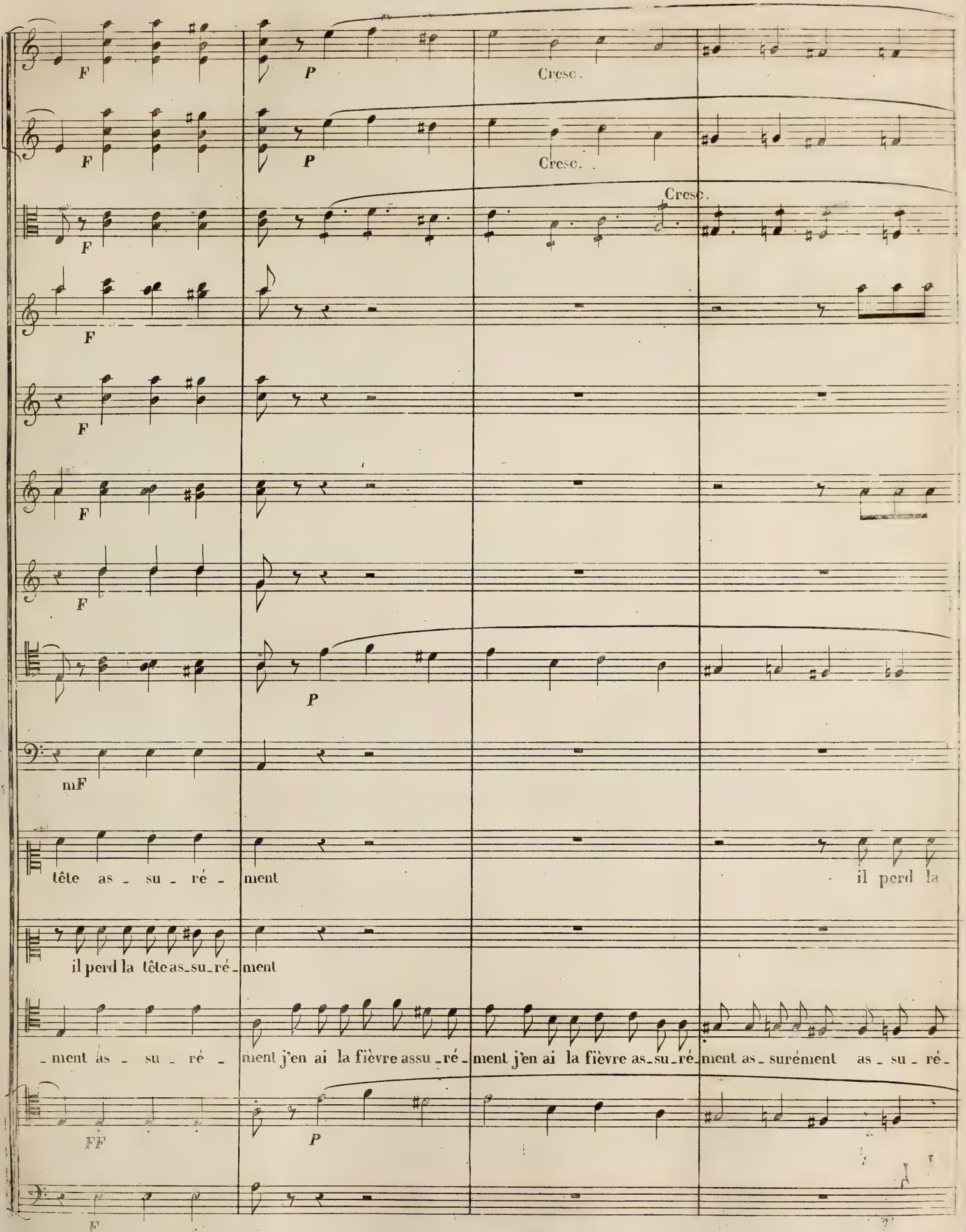
qu'

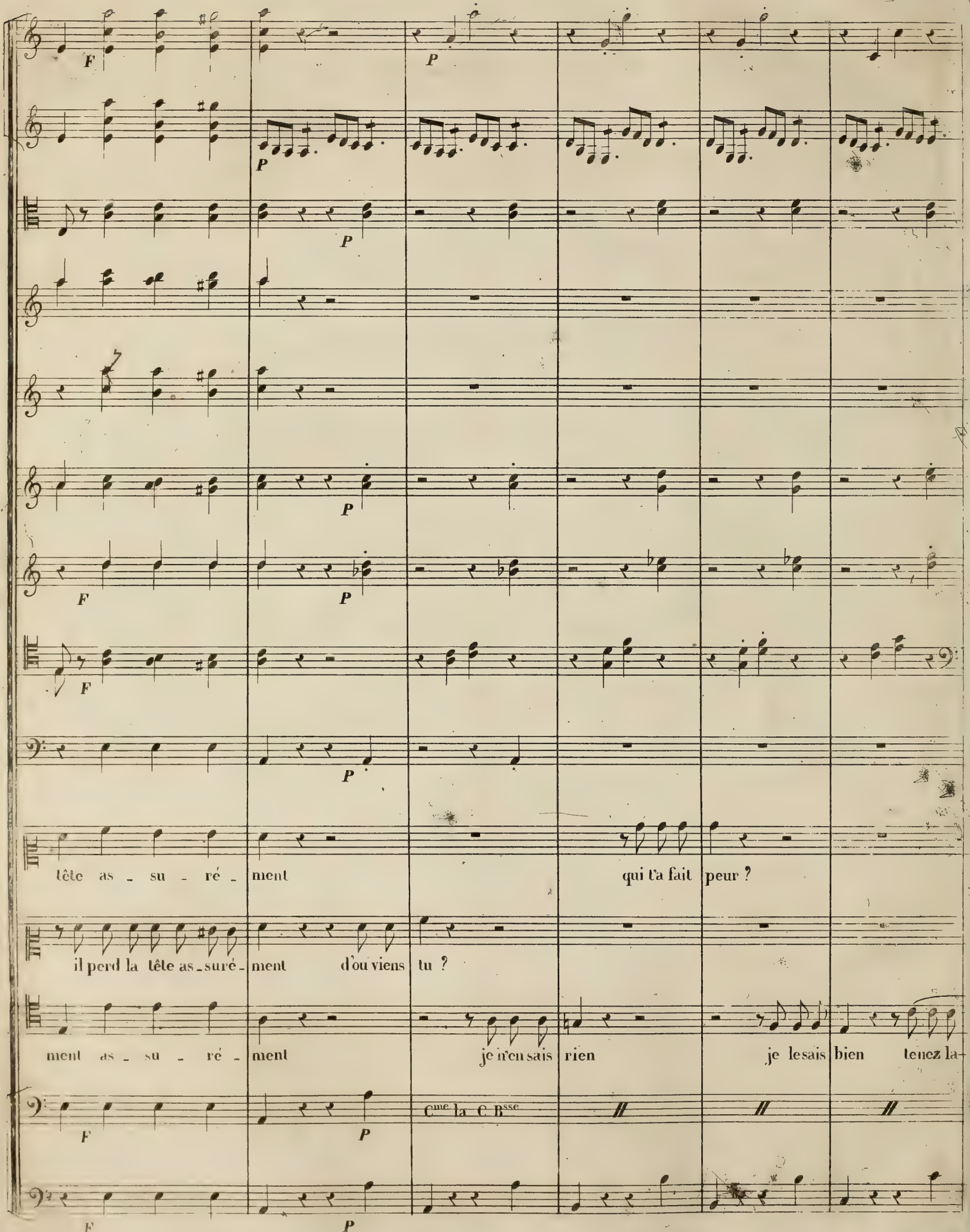

F
P
P
Cres.
Fz
Fz
F
P
P
donc reponds donc réponds donc
parlez bas parlez bas ne le voyez vous pas parlez bas parlez bas ne le voyez vous
P

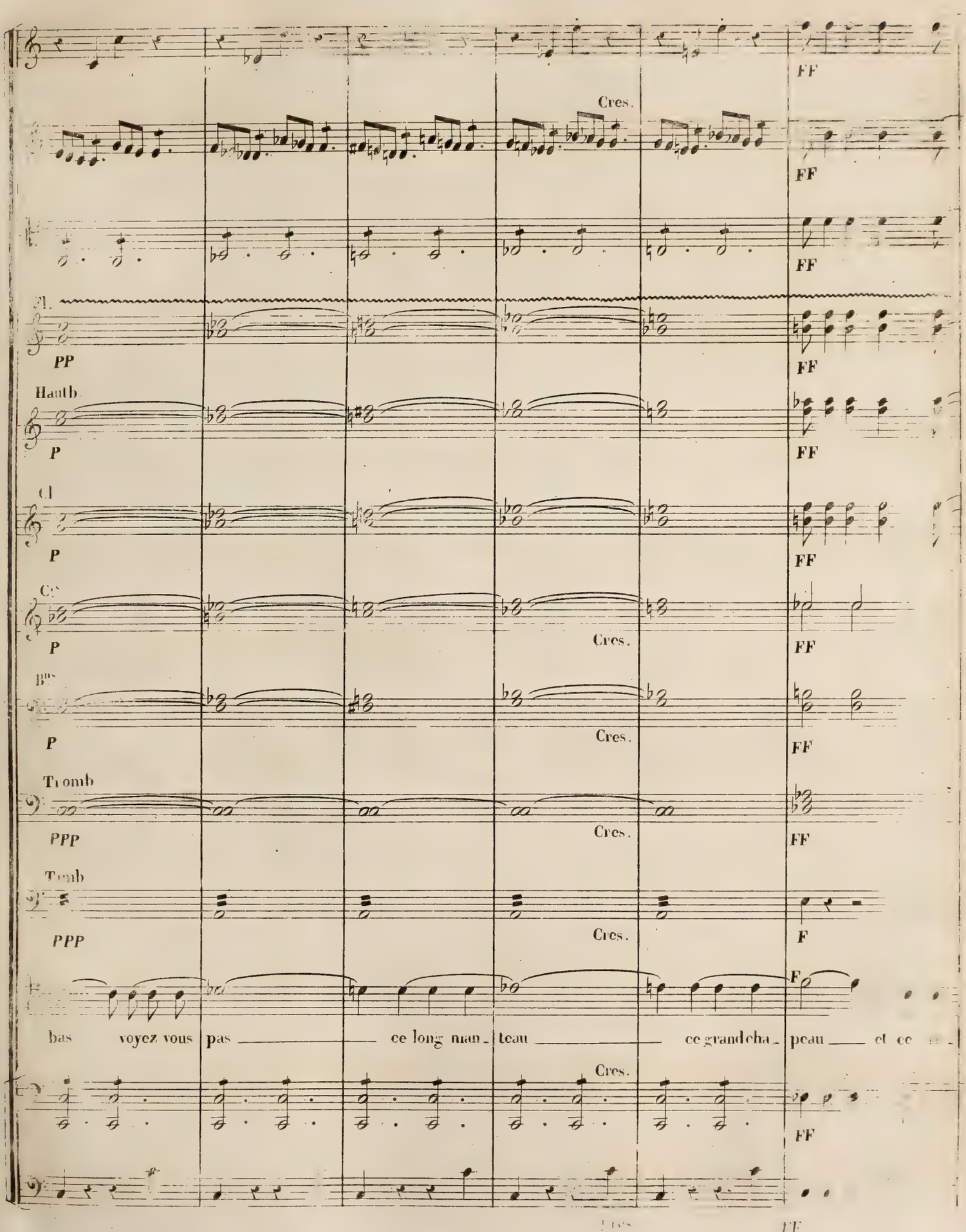

P
Cresc.
8va
P
qu'a-t'il donc
répondsdonc
maudit pol_tron
maudit pol_tron
qu'as tudonc
pa-
pardon pardon
é_pargnez
un pauvre gar çon
je le crois toujourssurmes

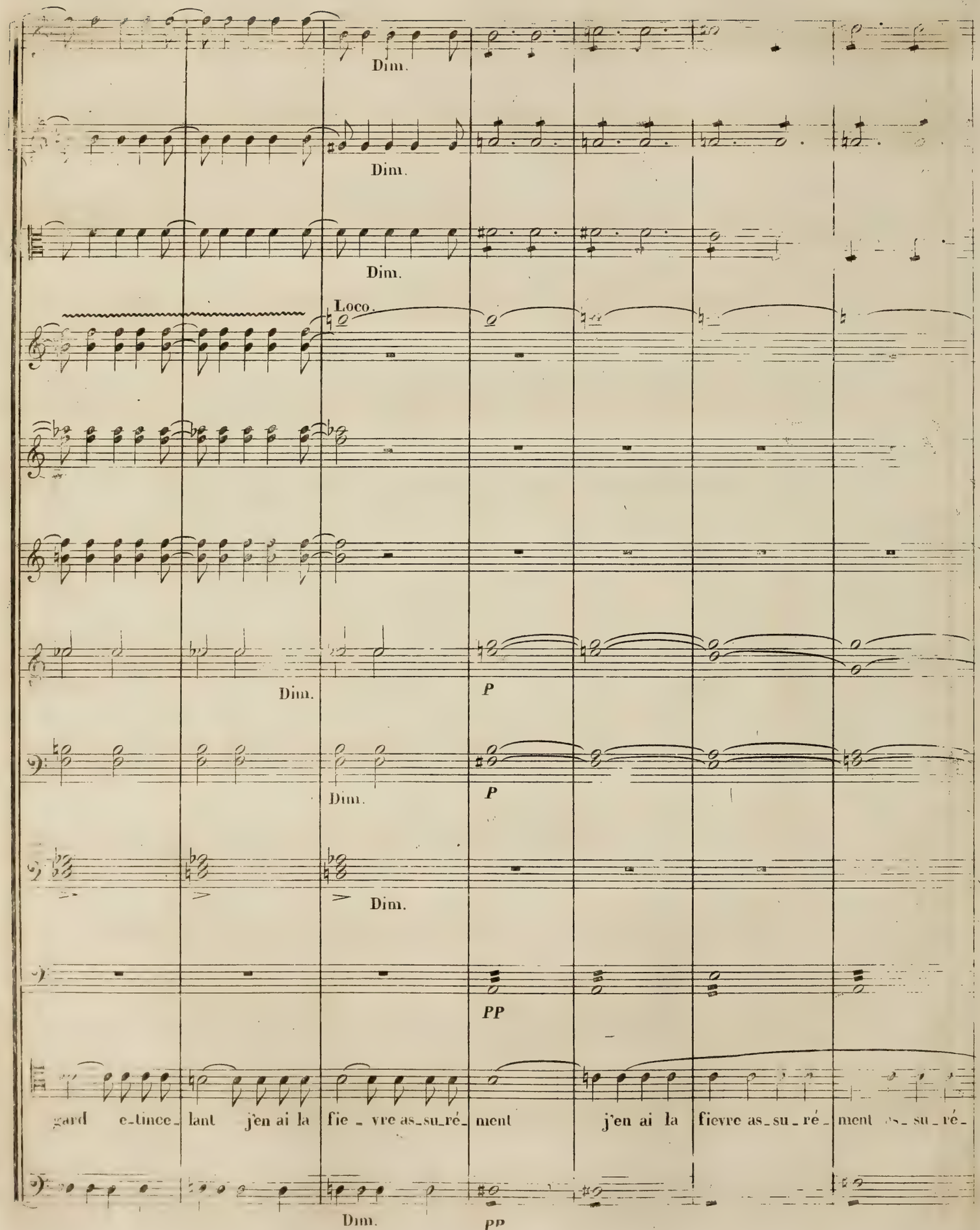

il perd la tê - te
pauvre gar_çon
au ra_-
répondsdonc
eh oui vrai_ment
maudit pol - tron
pas
je le crois toujours sur mes pas
parlez plusbas
é - pargnez

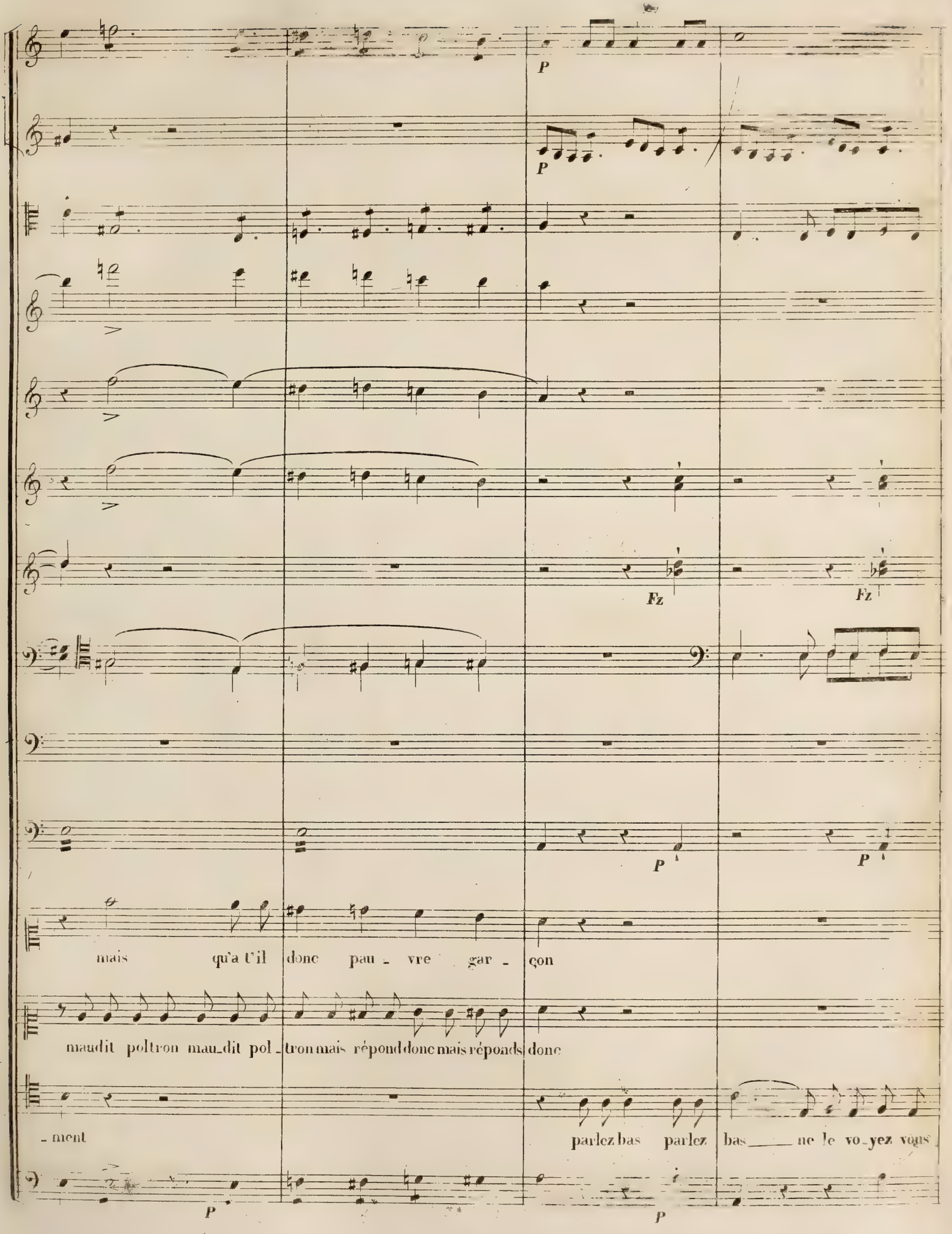

Cresc.
Cresc.
3
Cresc.
1°
-il per_du la rai_son
il perd la
maudit poltron maudit pol_tron
—— un pau_vre gar_çon j'en ai la fievre as_su_ré_ment j'en ai la fievre as_sure_ment as_surément as_su_ré-
P
Cresc.

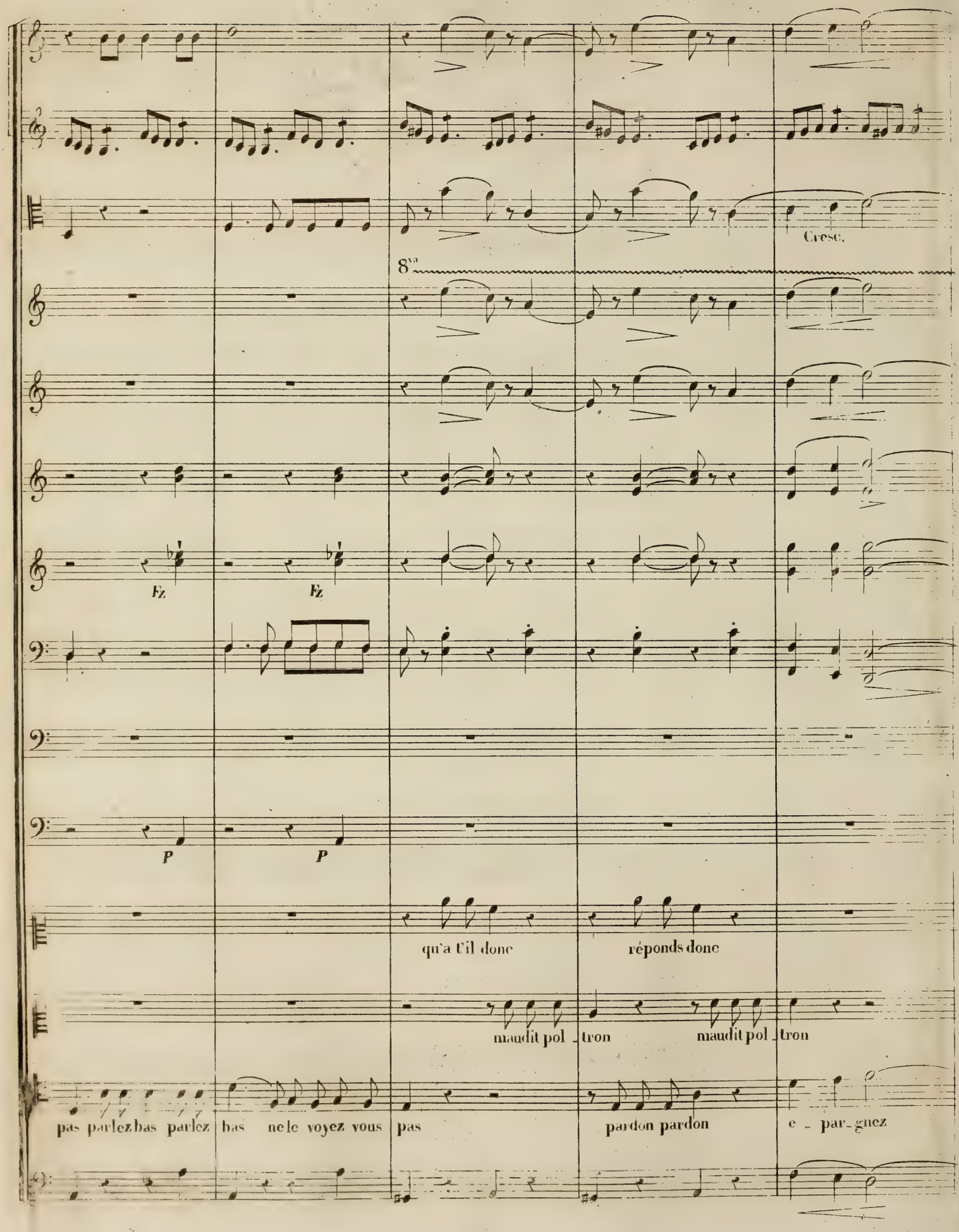

F
P
Cresc.
F
P
Cresc.
Cresc.
F
F
F
F
P
mF
tête as - su - ré - ment
il perd la
il perd la tête as-su-ré-ment
- ment as - su - ré - ment j'en ai la fièvre assu-ré-ment j'en ai la fièvre as-su-ré-ment as - surément as - su - ré -
FF
P
F

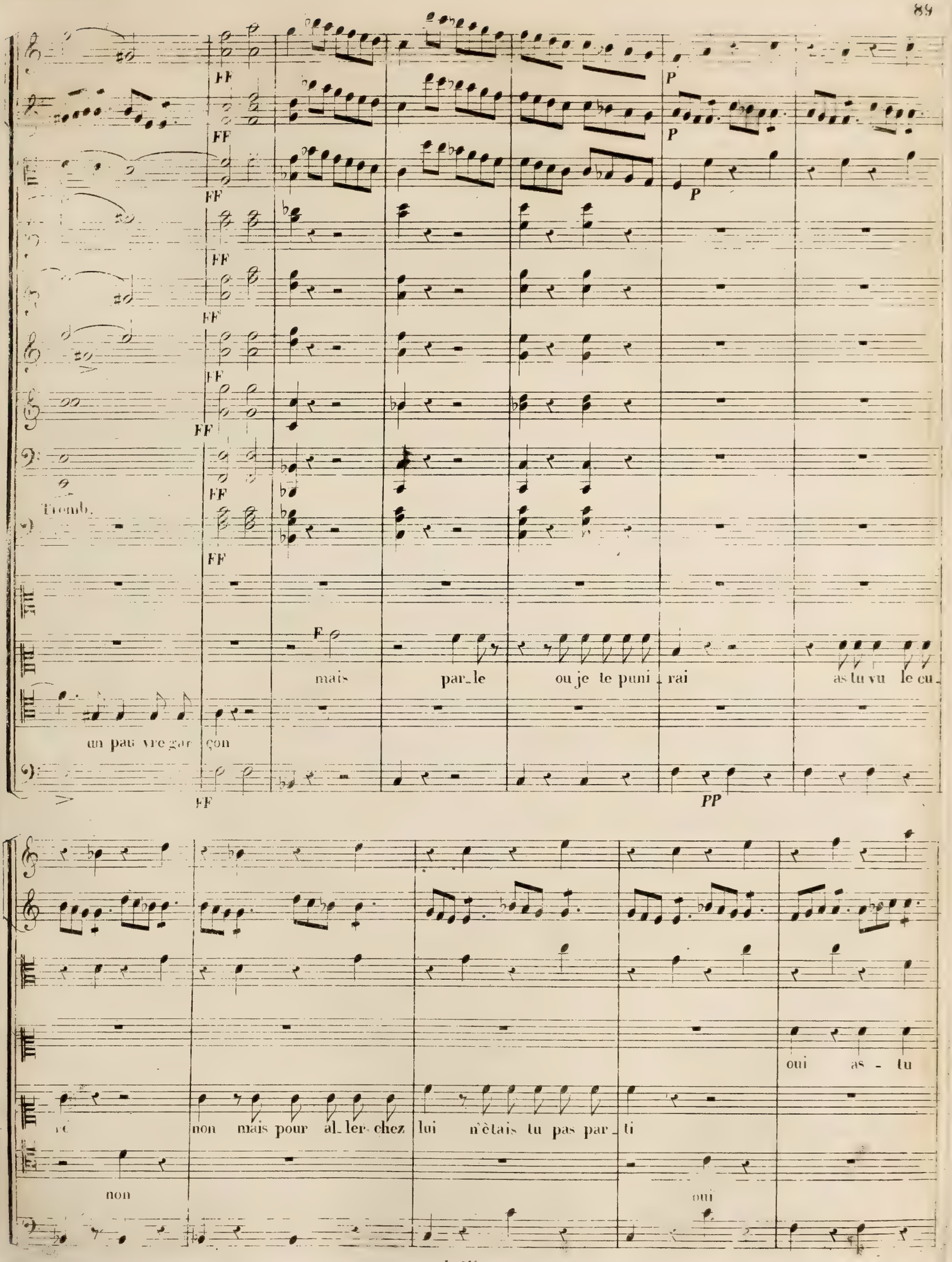

F
P
tête as - su - ré - ment
qui t'a fait peur ?
il perd la tête as - suré - ment
d'ou viens tu ?
ment as - su - ré - ment
je n'en sais rien
je le sais bien
tenez la-
Cme la C Bsse

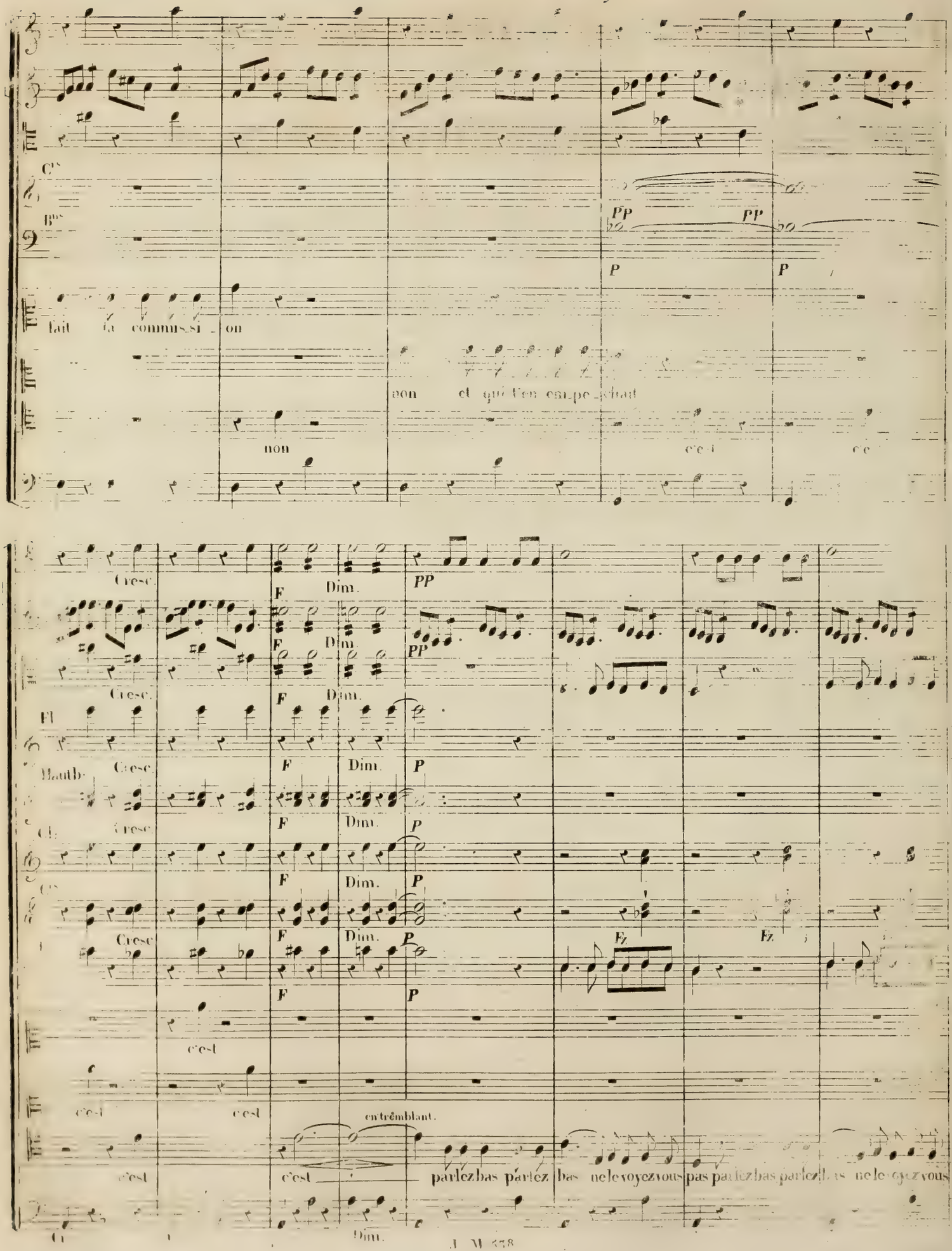

Cres.
FF
Fl.
PP
Hauth.
P
Cl
Cors
Bns
Tromb
PPP
F
bas voyez vous pas ce long man_teau ce grandcha_peau et ce

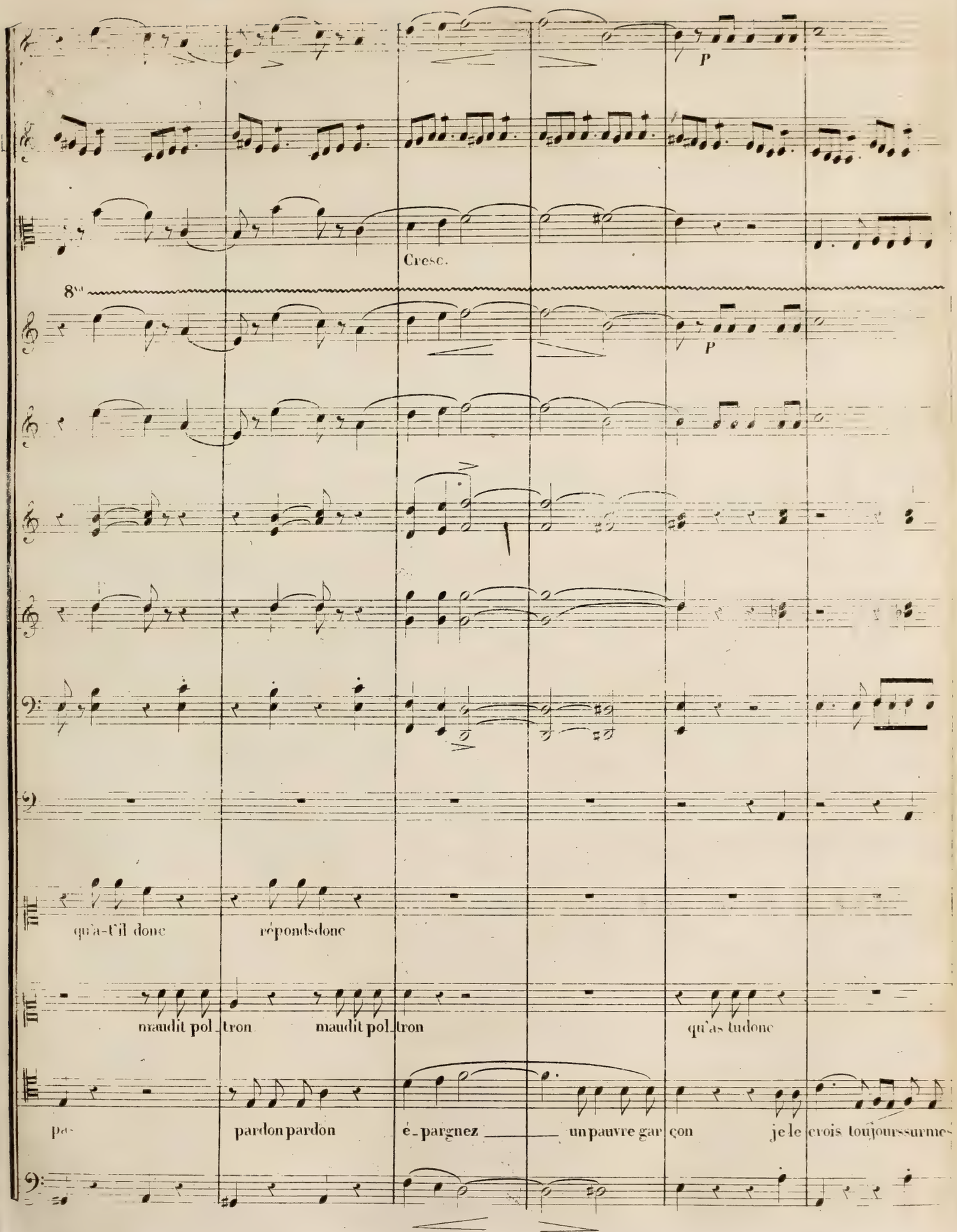

Dim.
Dim.
Dim.
Loco.
Dim.
P
Dim.
P
Dim.
PP
gard e_tince_lant j'en ai la fie_vre as_su_ré_ment
j'en ai la fievre as_su_ré_ment
Dim.
PP

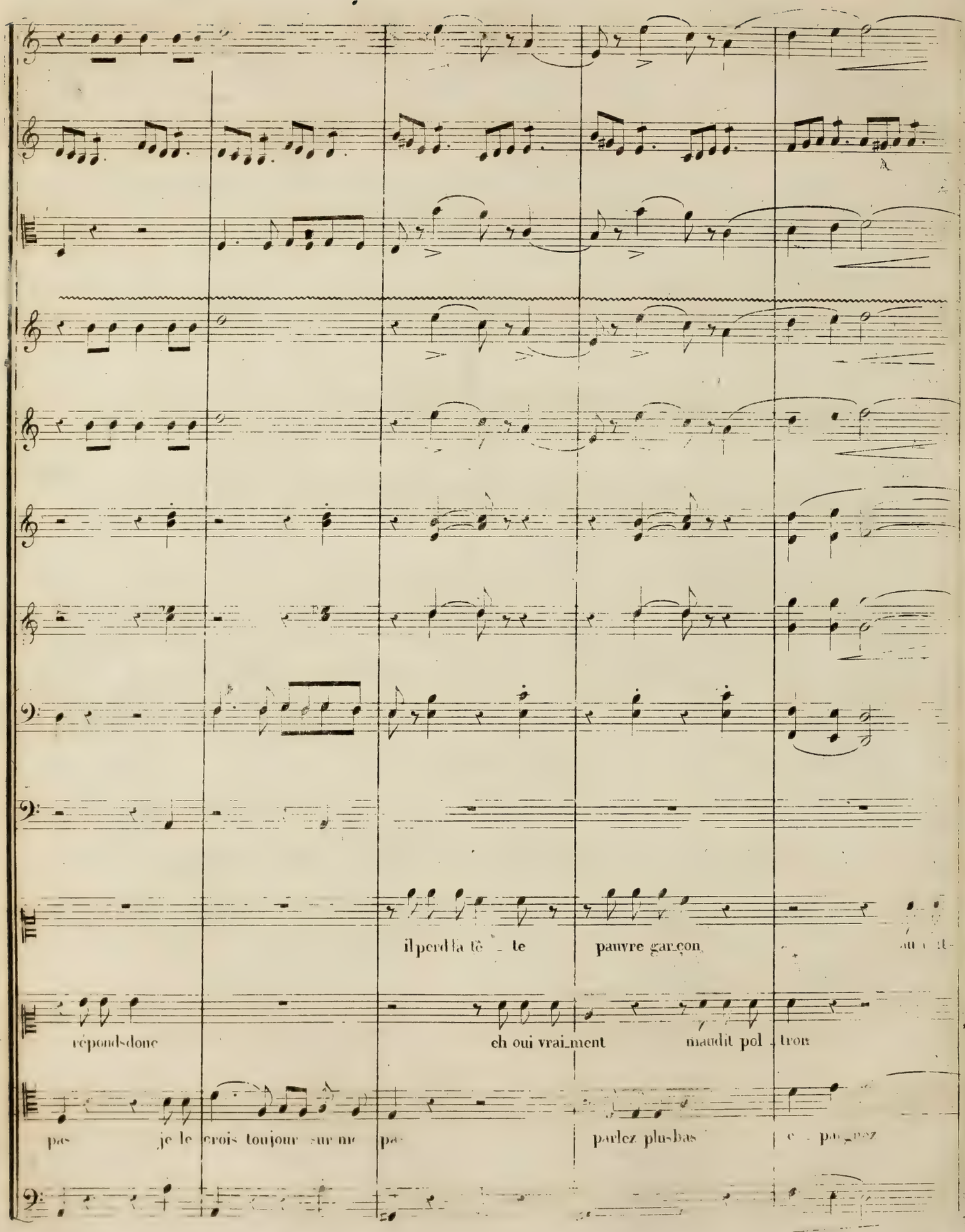

P
P
Fz
Fz
P
P
mais qu'a t'il donc pau - vre gar - çon
maudit poltron mau_dit pol_tron mais répond donc mais réponds donc
- ment
parlez bas parlez bas ne le vo_yez vous
P
P

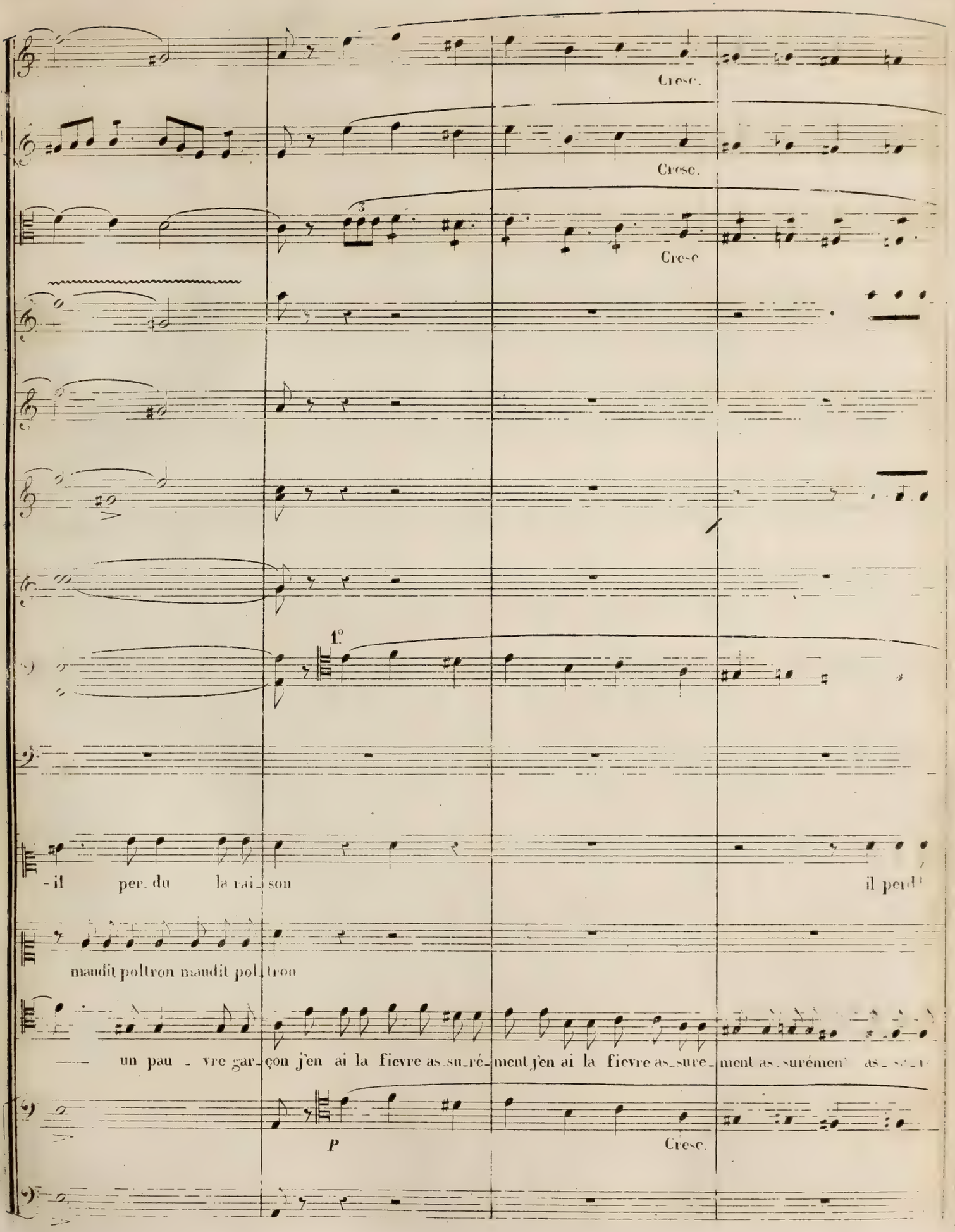

Cresc.
8va
Fz
Fz
P
P
qu'a t'il donc
réponds donc
maudit pol_tron
maudit pol_tron
pas parlez bas parlez bas ne le voyez vous pas
pardon pardon
e_par_gnez

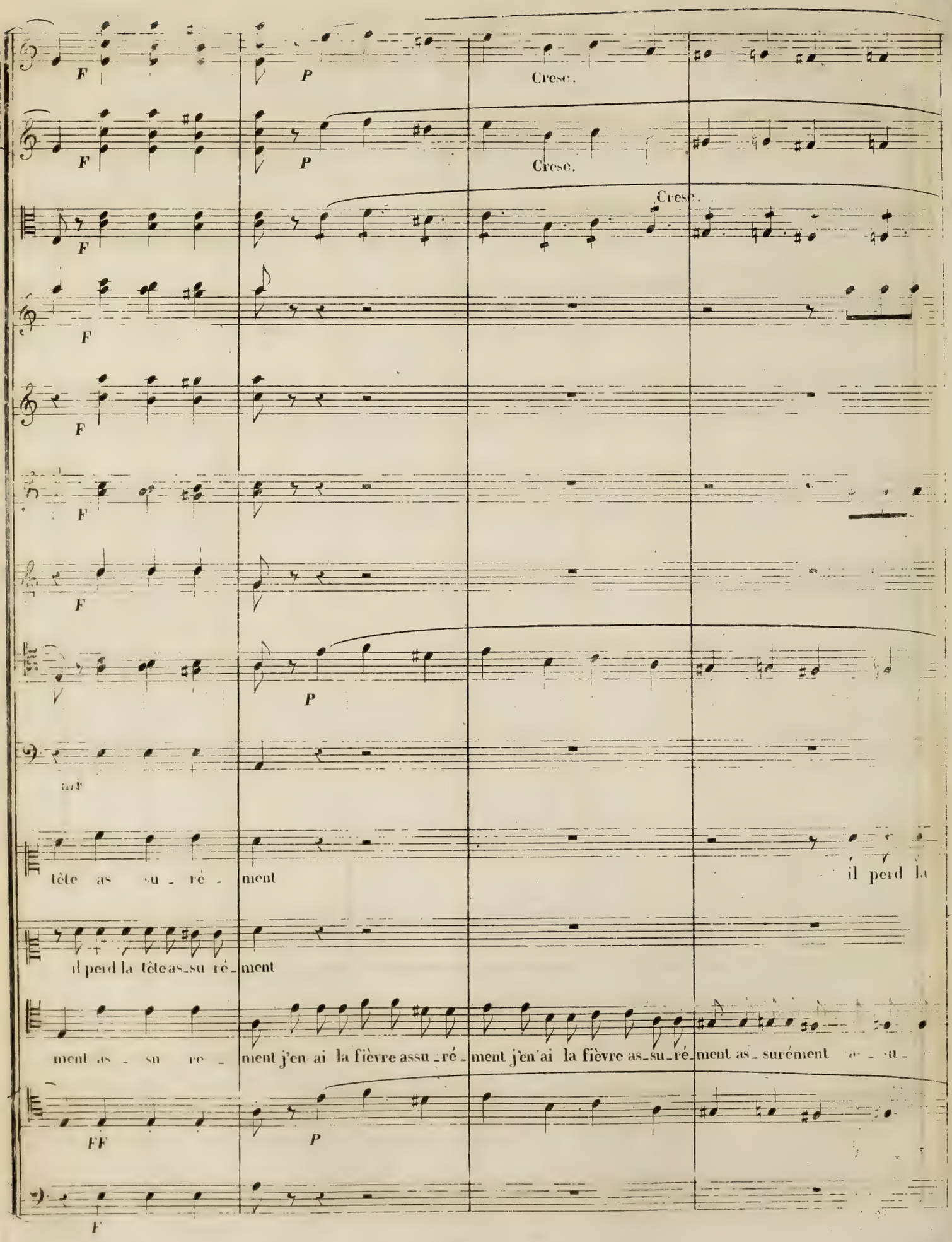

FF
P
Tromb.
mais par_le ou je te puni_rai as tu vu le cu_
un pau vre gar çon
PP
oui as - tu
non mais pour al_ler chez lui n'étais tu pas par_ti
non
oui

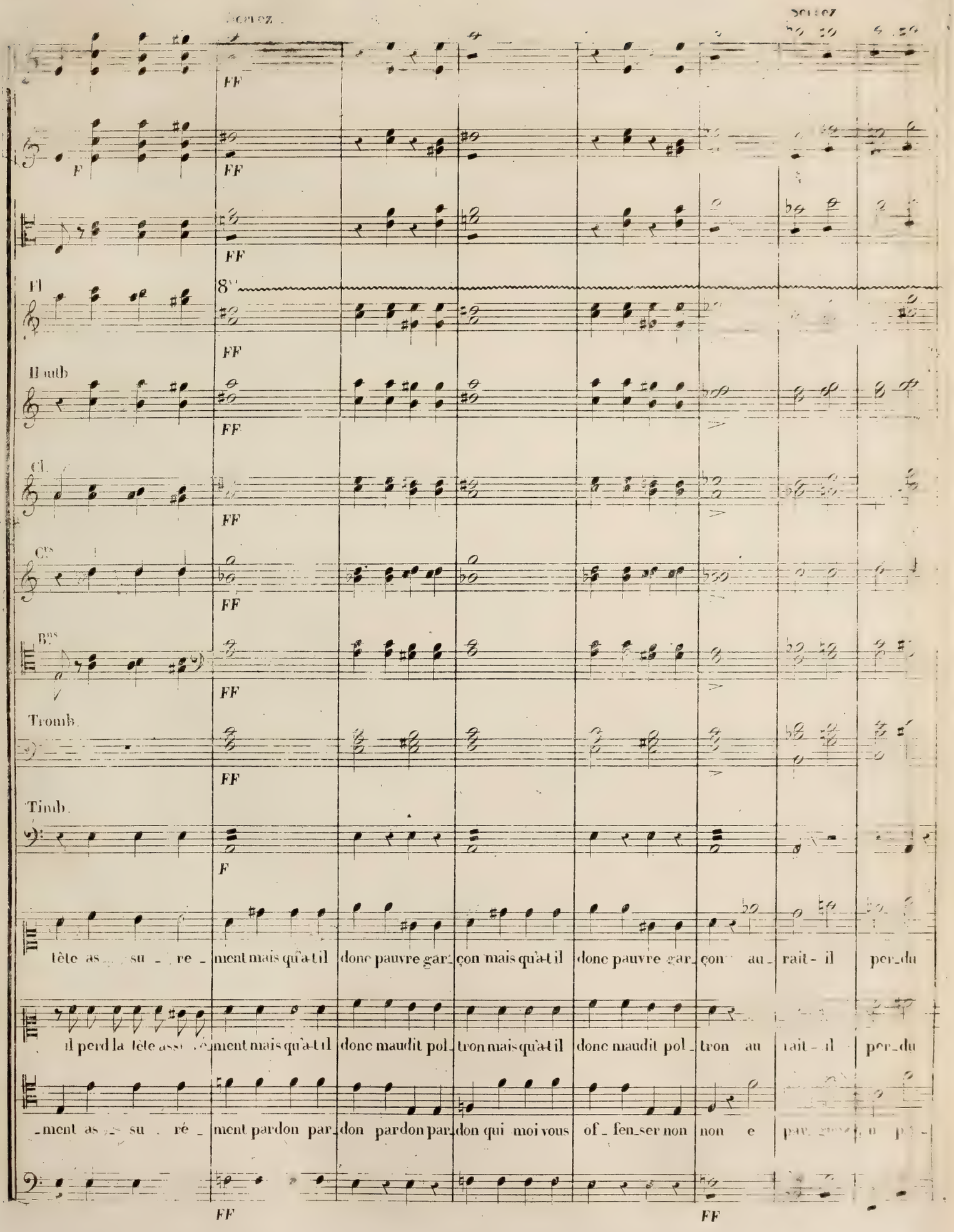

Cs
Bs
PP
PP
P
P
fait la commis-si-on
non
non et qu'il en es-pe-chait
c'e-t
ce
Cresc.
F
Dim.
PP
Fl
Hautb.
Cl.
Fz
c'est
entrêmblant.
parlez bas parlez bas ne le soyez vous pas parlez bas parlez bas ne le soyez vous

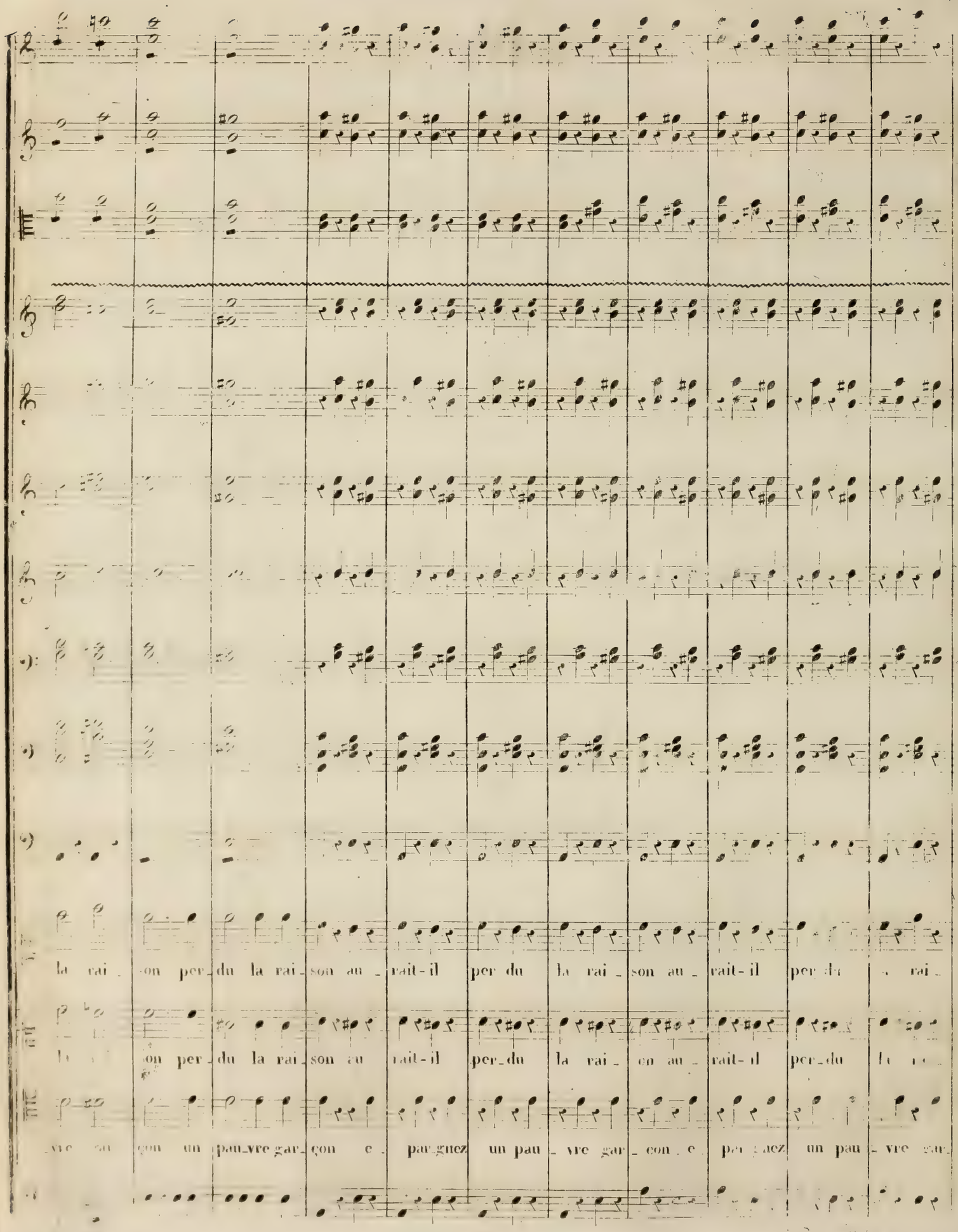

P
Cresc.
8va
P
qu'a-t'il donc
répondsdonc
maudit pol_tron
maudit pol_tron
qu'as tudonc
pas
pardonpardon
é_pargnez
unpauvre gar çon
je le crois toujourssurmes

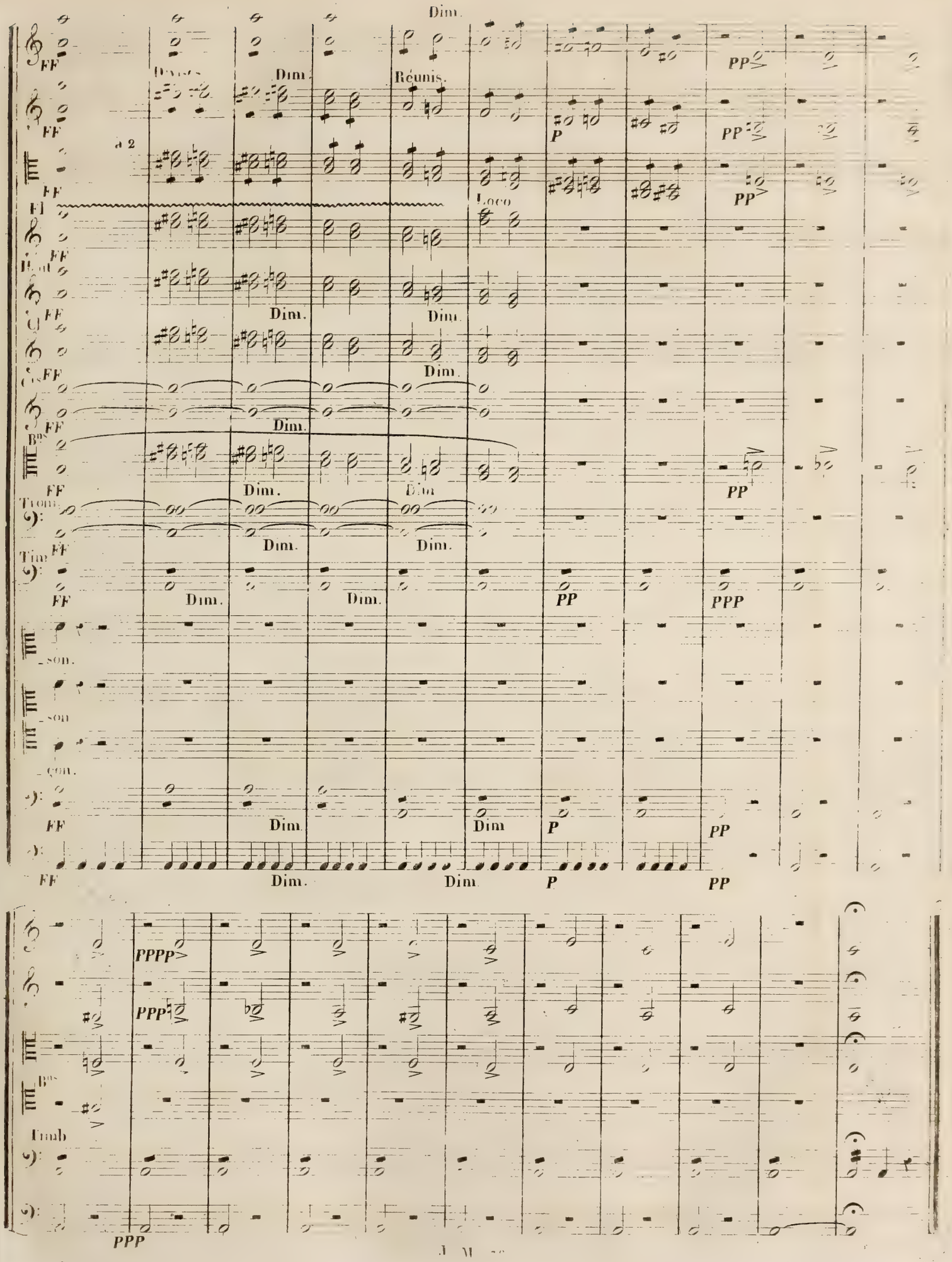

il perd la tê - te
pauvre garçon
réponds donc
eh oui vrai_ment
maudit pol - tron
pas
je le crois toujour sur ne pas
parlez plus bas
par_lez


Cresc.
Cresc.
Cresc
1°
-il per_du la rai_son
il perd'
maudit poltron maudit pol_tron
—— un pau_vre gar_çon j'en ai la fievre as_su_ré_ment j'en ai la fievre as_sure_ment as_surémen' as_
P
Cresc.


F
P
Cresc.
F
P
Cresc.
Cresc.
F
F
F
F
P
tête as su ré ment
il perd la
il perd la tête as su ré ment
ment as su re ment j'en ai la fièvre assu ré ment j'en ai la fièvre as su ré ment as surément
FF
P
F

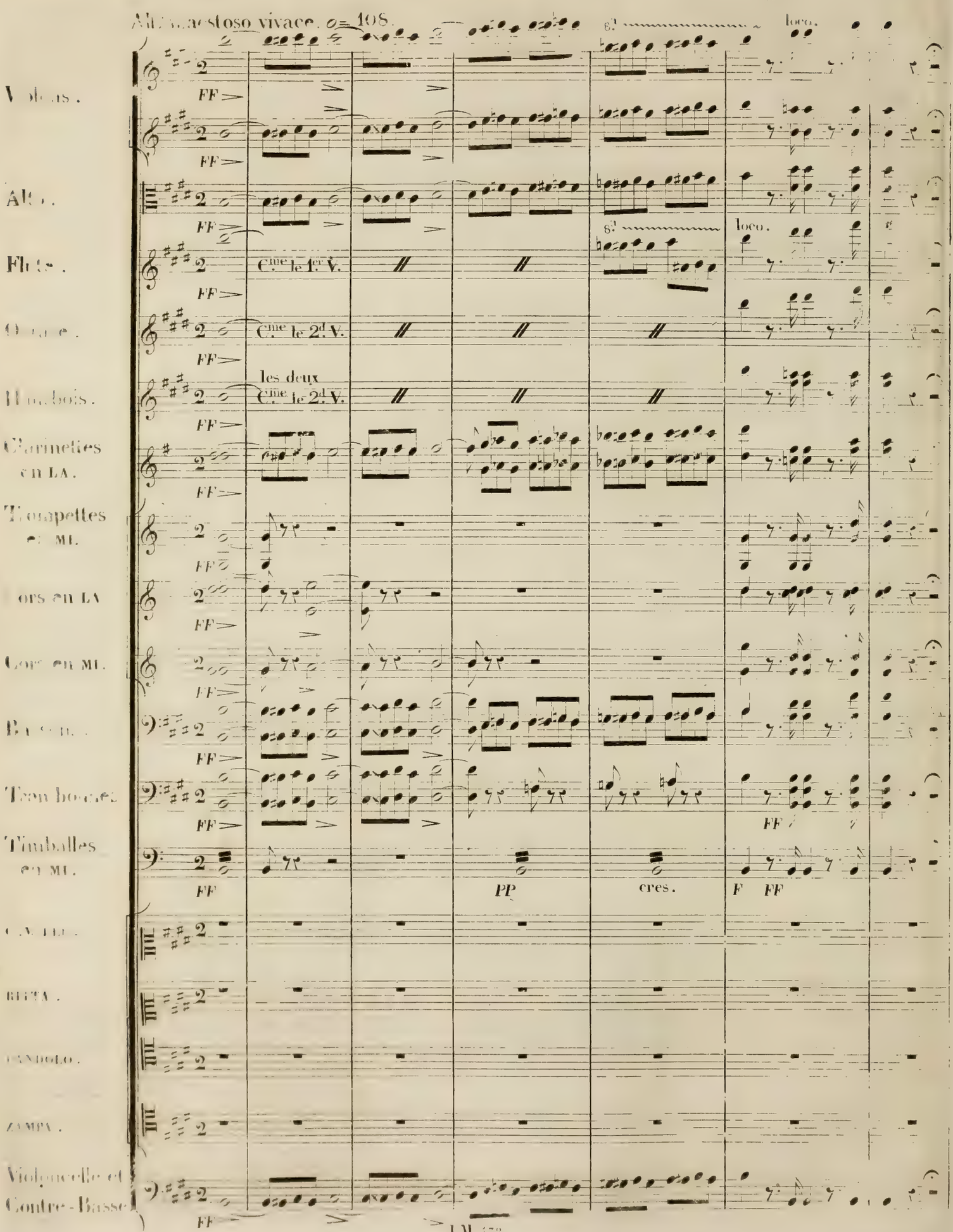

FF
F
8va
Fl
Hautb
Cl.
Cors
Bns
Tromb.
Timb.
tête as su ré ment mais qu'a-t-il donc pauvre gar çon mais qu'a-t-il donc pauvre gar çon au rait-il per du
il perd la tête assu ment mais qu'a-t-il donc maudit pol tron mais qu'a-t-il donc maudit pol tron au rait-il per du
ment as su ré ment pardon par don pardon par don qui moi vous of fen ser non non e

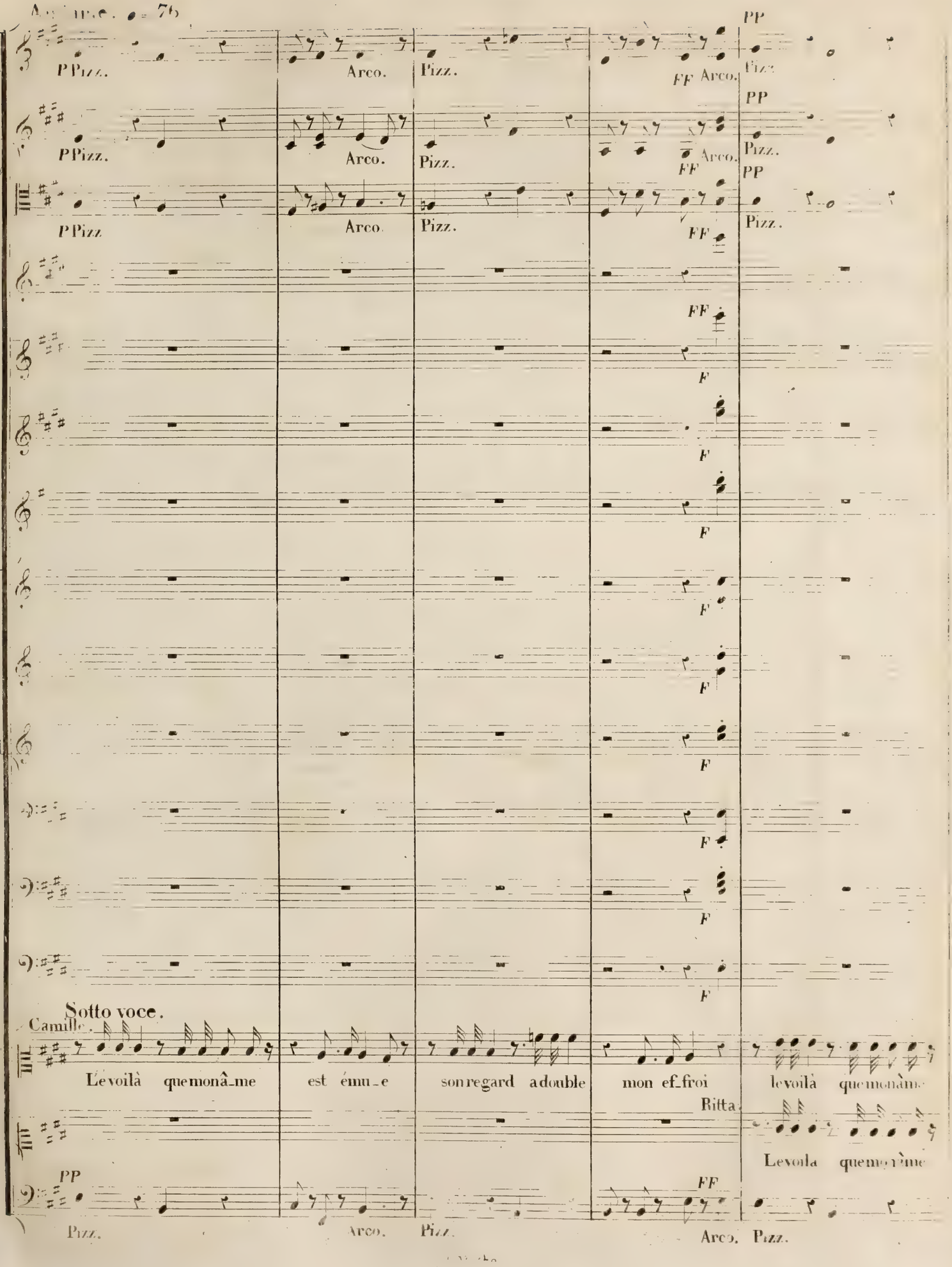

la rai_son per_du la rai_son au_rait-il per_du la rai_son au_rait-il per_du la rai_
la rai_son per_du la rai_son au_rait-il per_du la rai_son au_rait-il per_du la rai_
vre gar_çon un pau_vre gar_çon e_pau_gnez un pau_vre gar_çon e_pau_gnez un pau_vre gar_

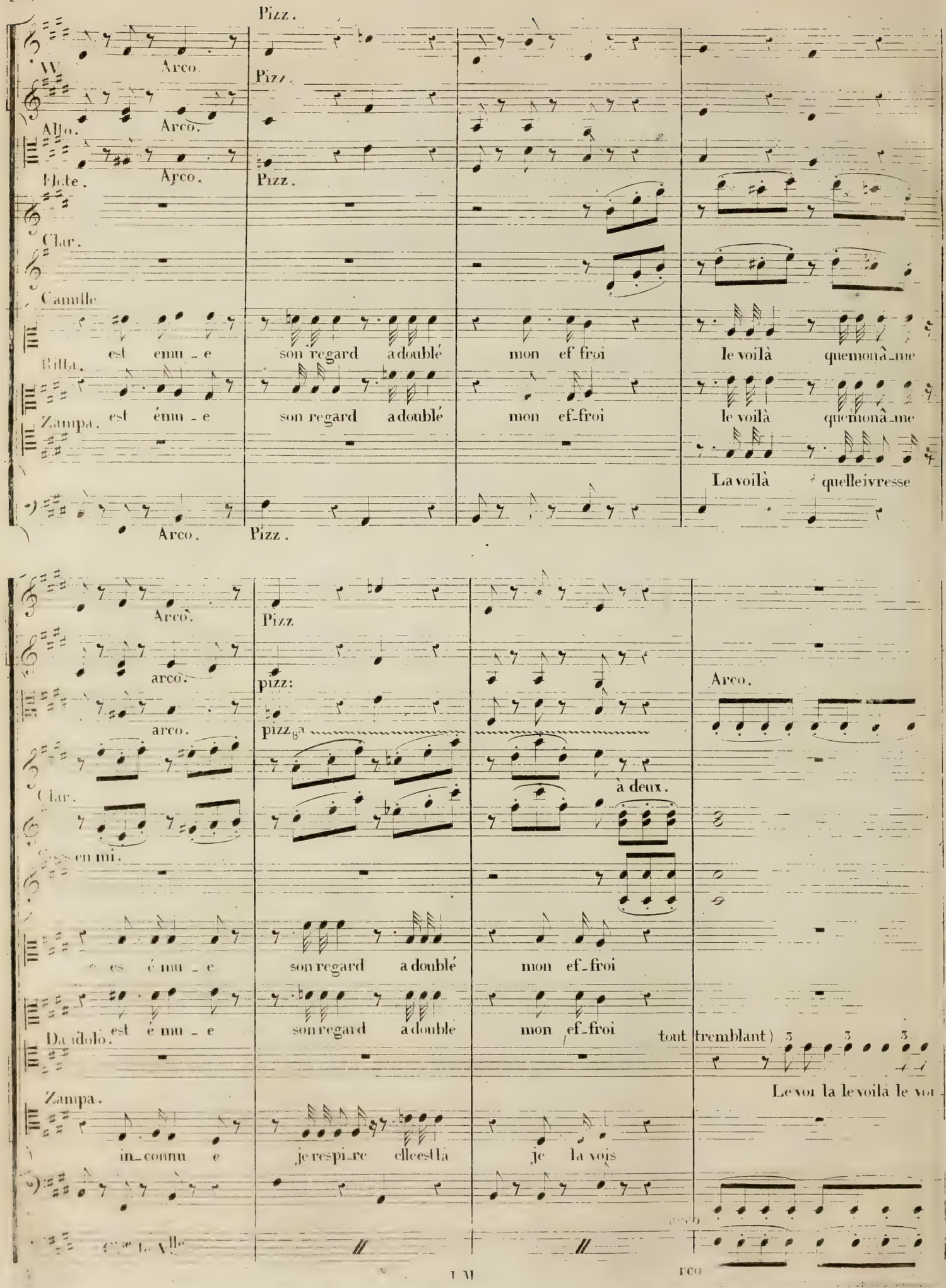

Dim.
Réunis.
Loco
a 2
Trom.
Tim
Timb
PPPP
PPP
FF
P
PP

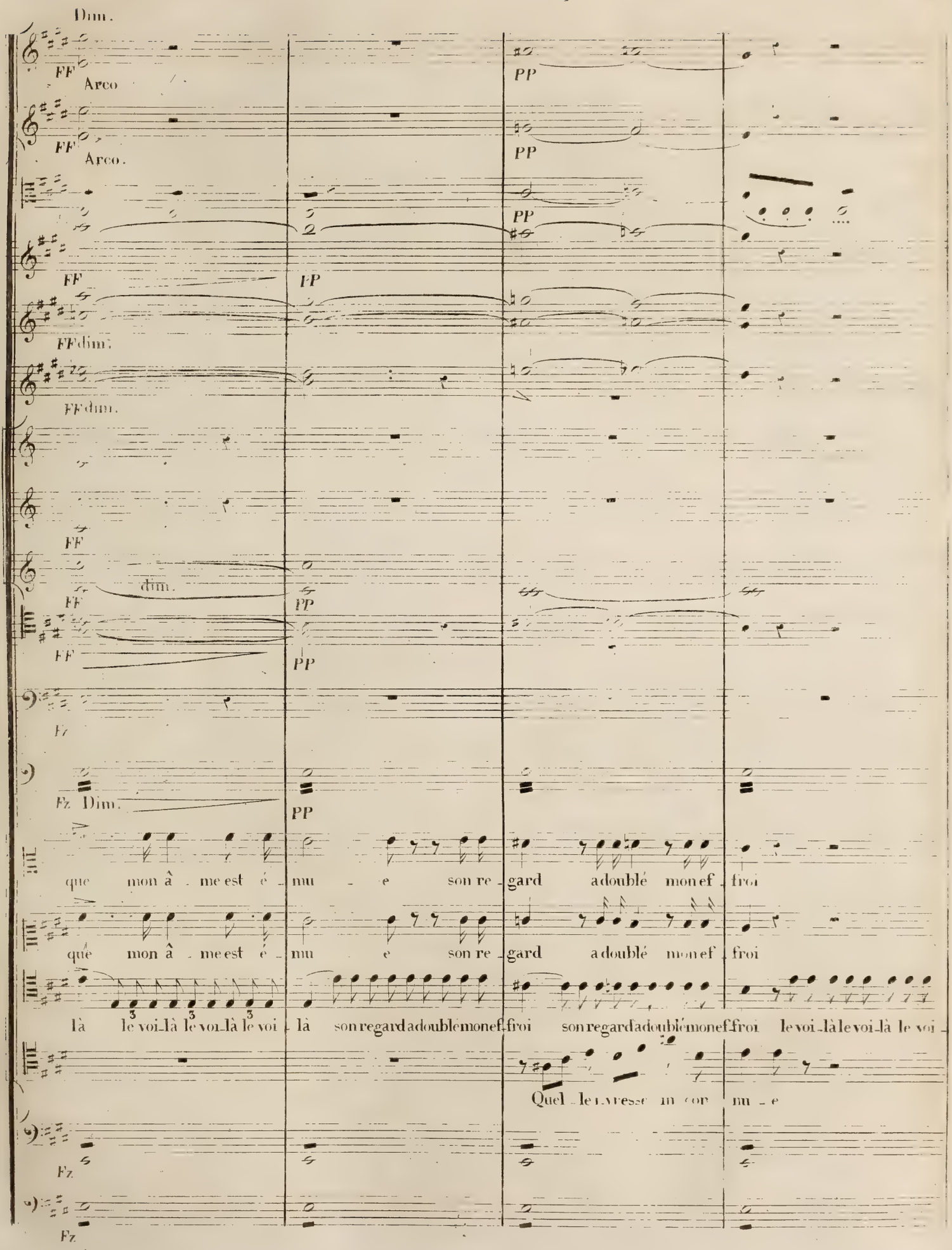
REPLIQUE = L'homme au manteau, regardez

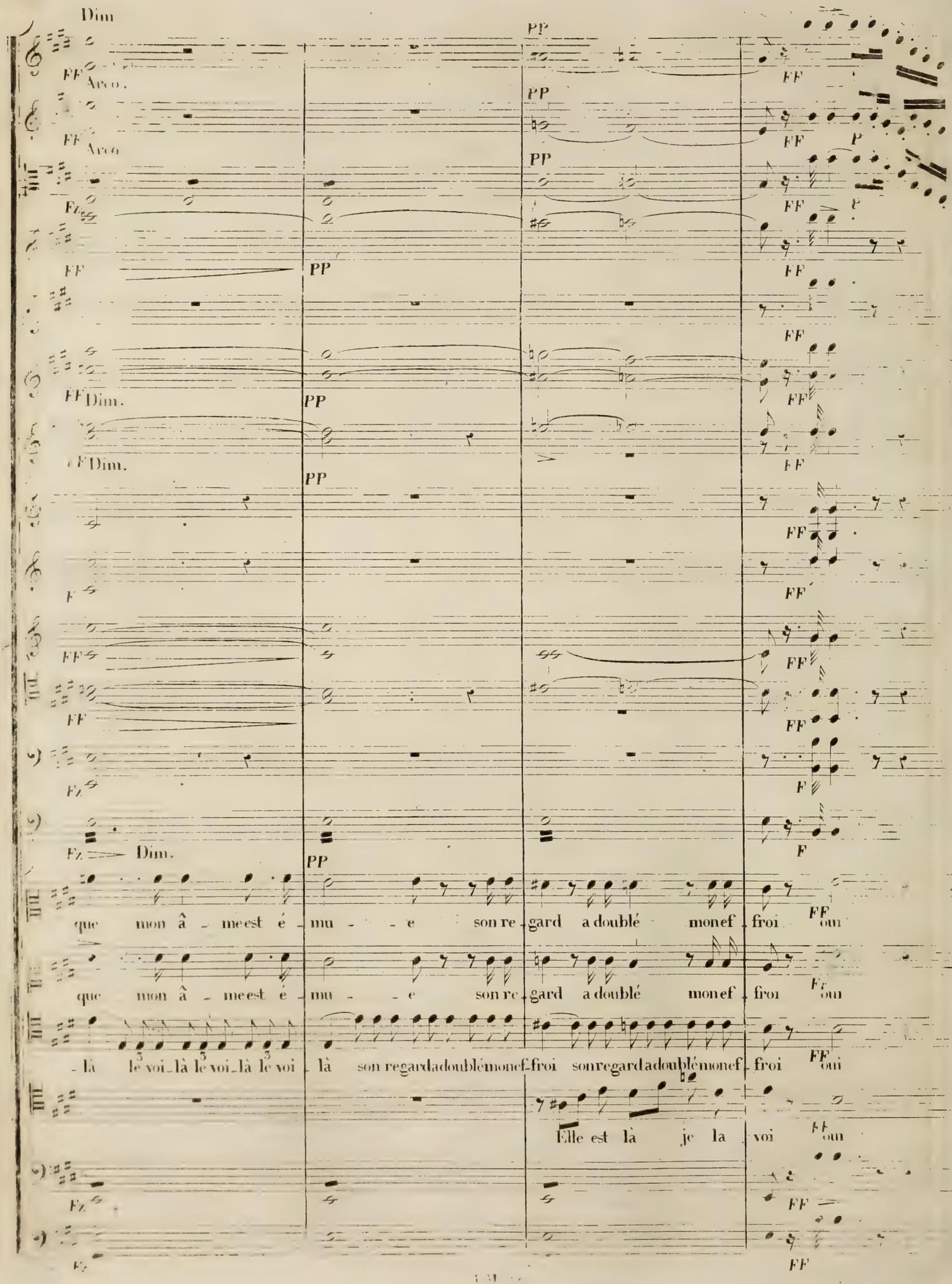
N.° 4.
QUATUOR.

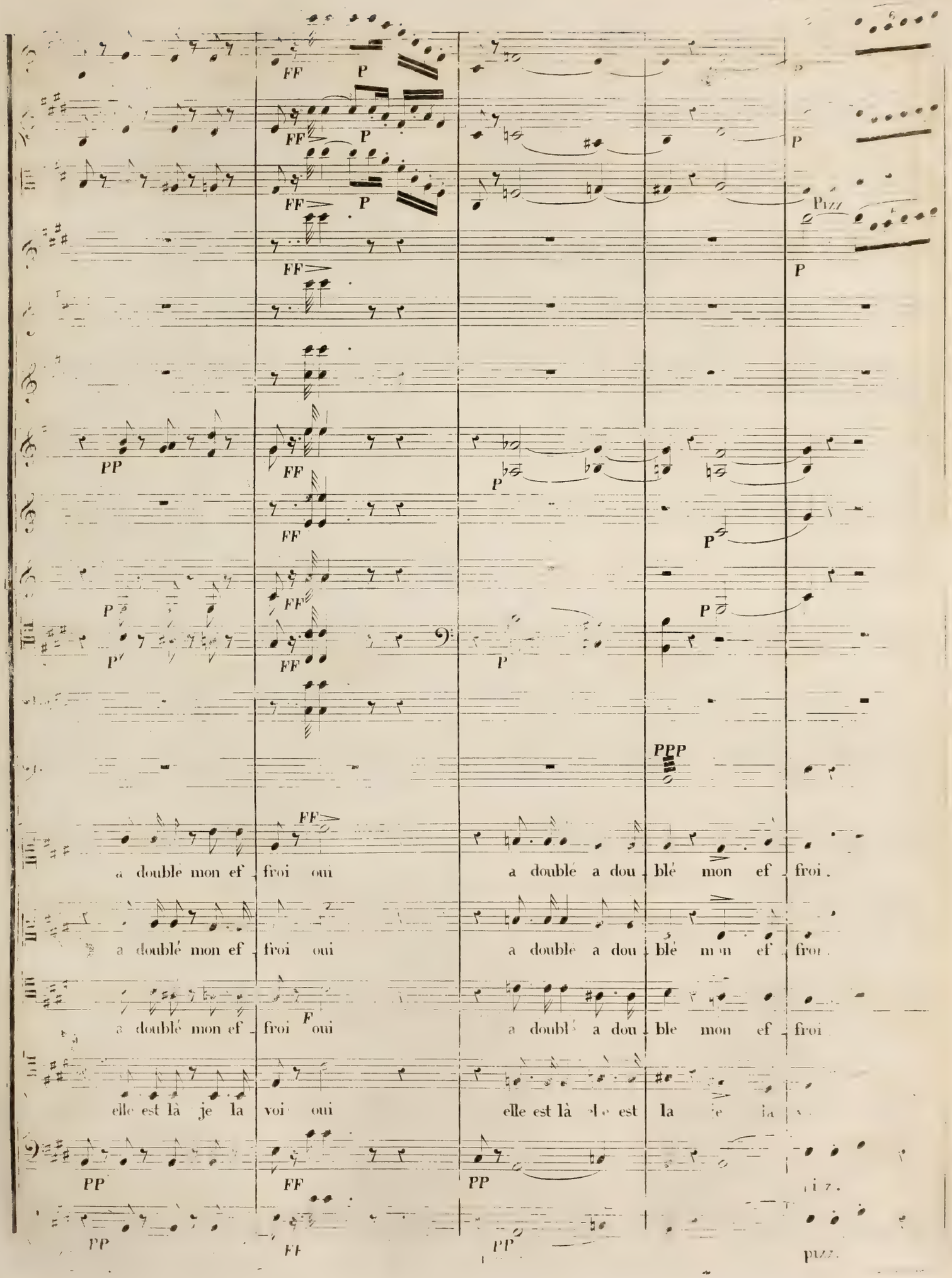


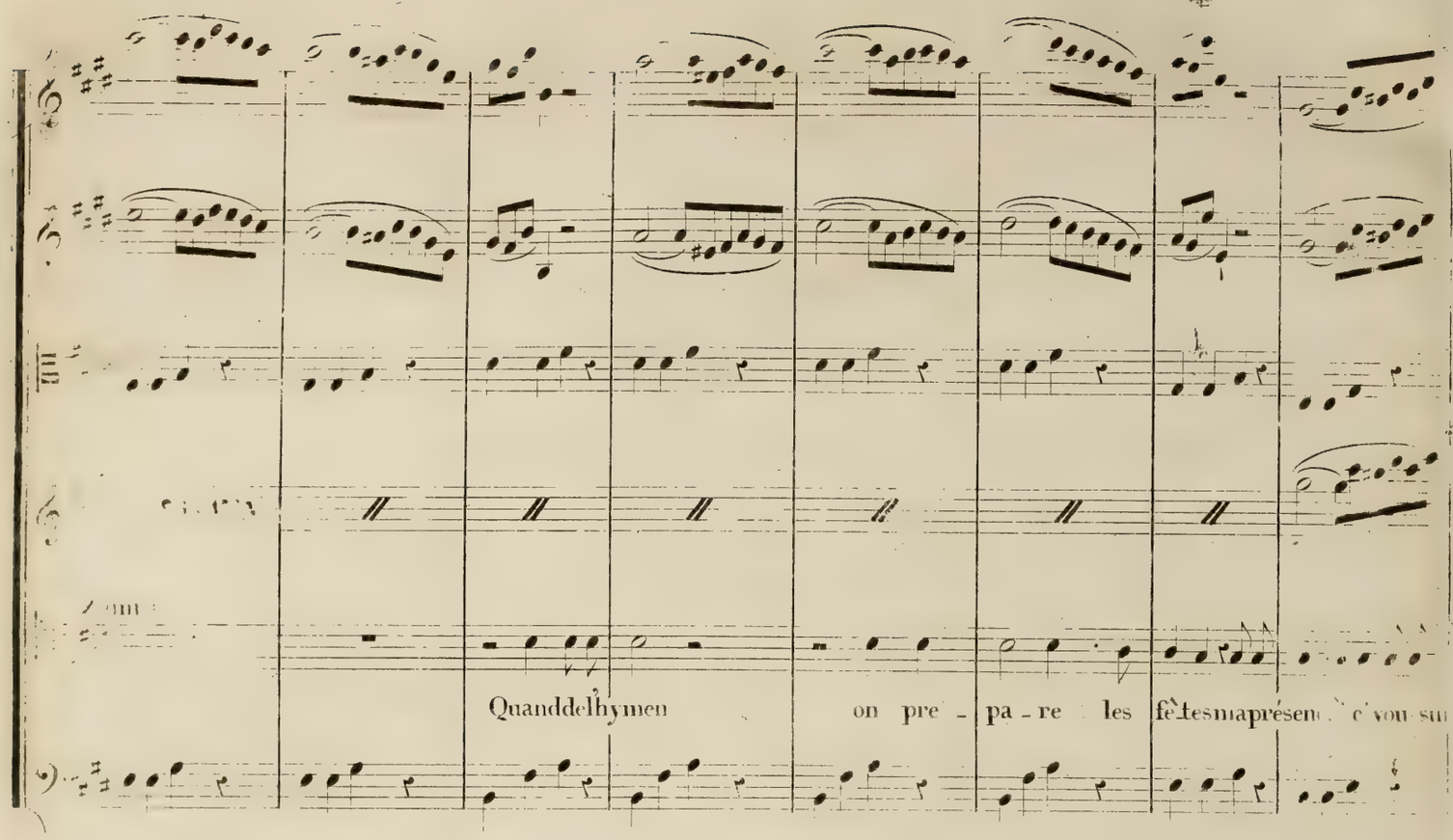

PPizz.
Arco.
Pizz.
FF Arco.
PP
Pizz.
F
Sotto voce.
Camille.
Le voilà que mon âme est émue son regard adouble mon effroi le voilà que mon âme
Ritta.
Le voila que mon âme

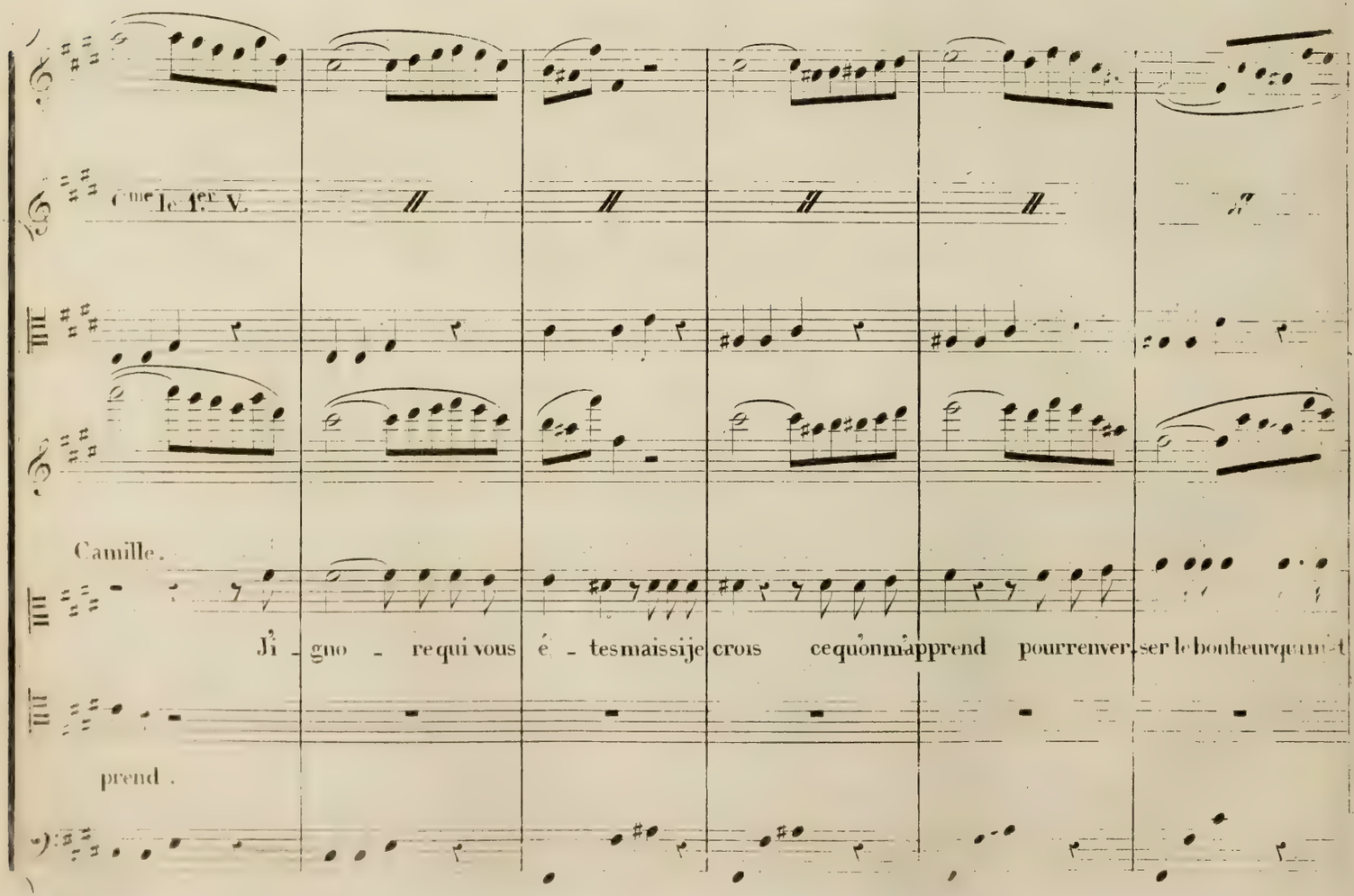

Pizz.
Arco.
Pizz.
Allo.
Arco.
Pizz.
Flute.
Arco.
Pizz.
Clar.
Camille
est emu - e
son regard adoublé
mon ef froi
le voilà quemonâ_me
Rilla.
Zampa.
est ému - e
son regard adoublé
mon ef-froi
le voilà quemonâ_me
La voilà quelle ivresse
Arco.
Pizz.
Arco.
Pizz
arco.
pizz:
arco.
pizz8a
Arco.
Clar.
à deux.
en mi.
es é mu - e
son regard adoublé
mon ef_froi
Da idolo.
est é mu - e
son regard adouble
mon ef_froi
tout tremblant)
Le voi la le voilà le voi
Zampa.
in_connu e
je respi_re elleestlà
je la vois
Arco

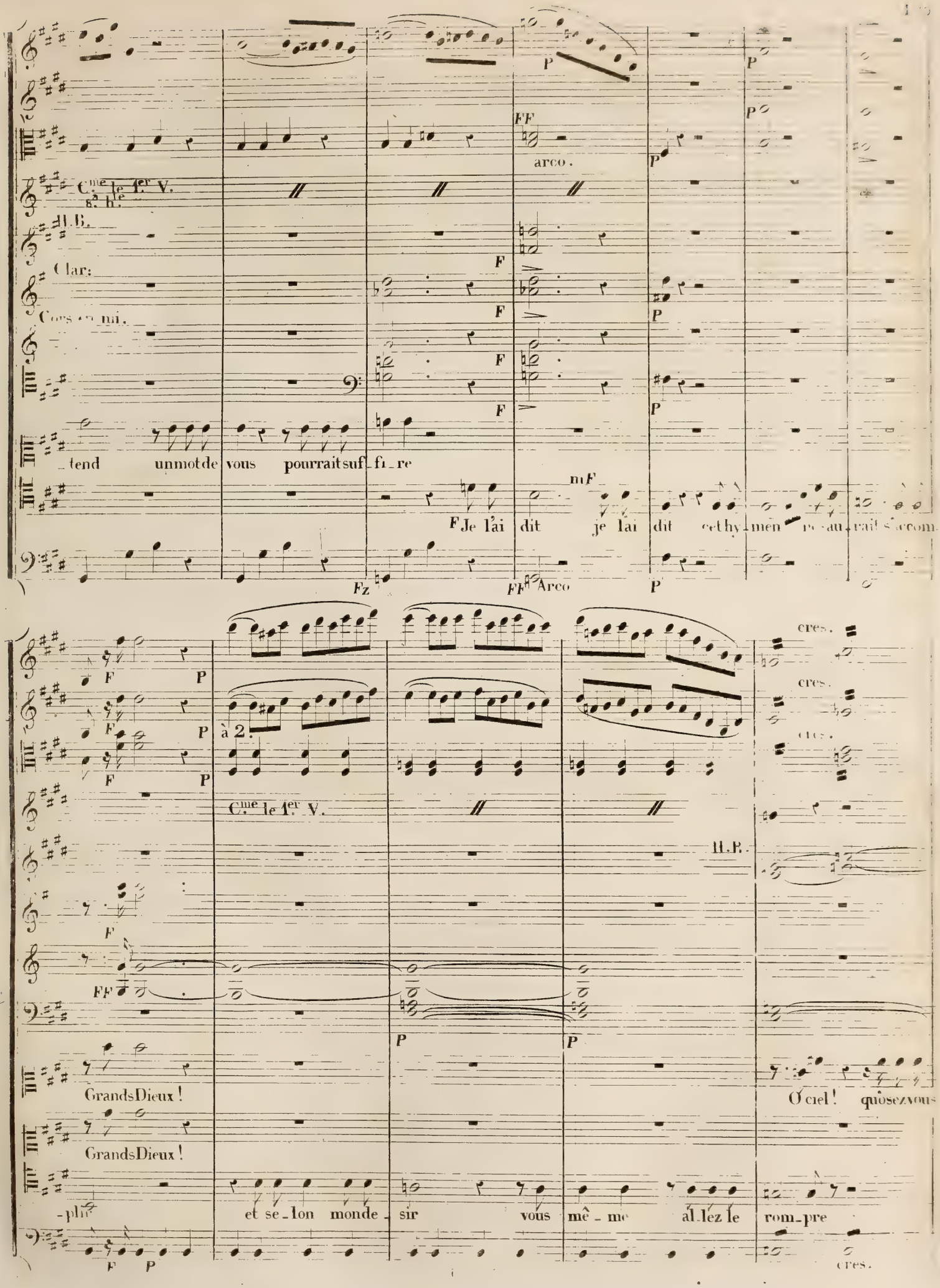

Dim.
FF
Arco
PP
FF
Arco.
PP
PP
FF
PP
FFdim.
FFdim.
FF
dim.
FF
PP
FF
PP
Fz
Fz
Dim.
PP
que mon â - me est é - nu - e son re - gard a doublé mon ef - froi
que mon â - me est é - nu - e son re - gard a doublé mon ef - froi
là le voi-là le voi-là le voi - là son regard a double mon ef-froi son regard a double mon ef-froi le voi-là le voi-là le voi -
Quel - le tris - tesse in cor - nu - e
Fz
Fz

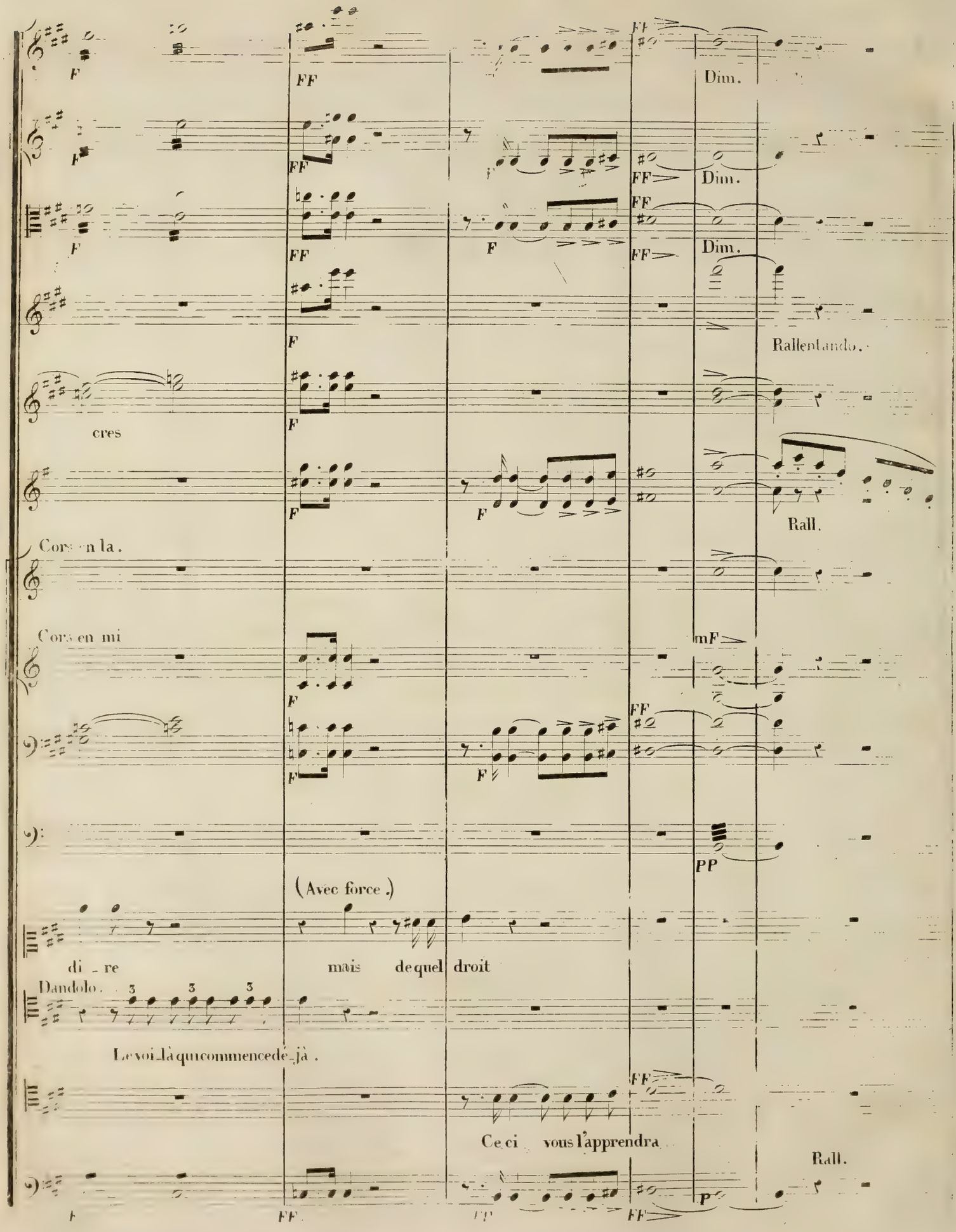

Dim
FF Arco.
FF Arco
Fz
FF
PP
FF Dim.
FF Dim.
Fz Dim.
que mon â - me est é - mu - - e son re - gard a doublé mon ef - froi ou
que mon â - me est é - mu - - e son re - gard a doublé mon ef - froi ou
- là le voi - là le voi - là le voi là son regard a doublé mon ef - froi son regard a doublé mon ef - froi ou
Elle est là je la voi ou

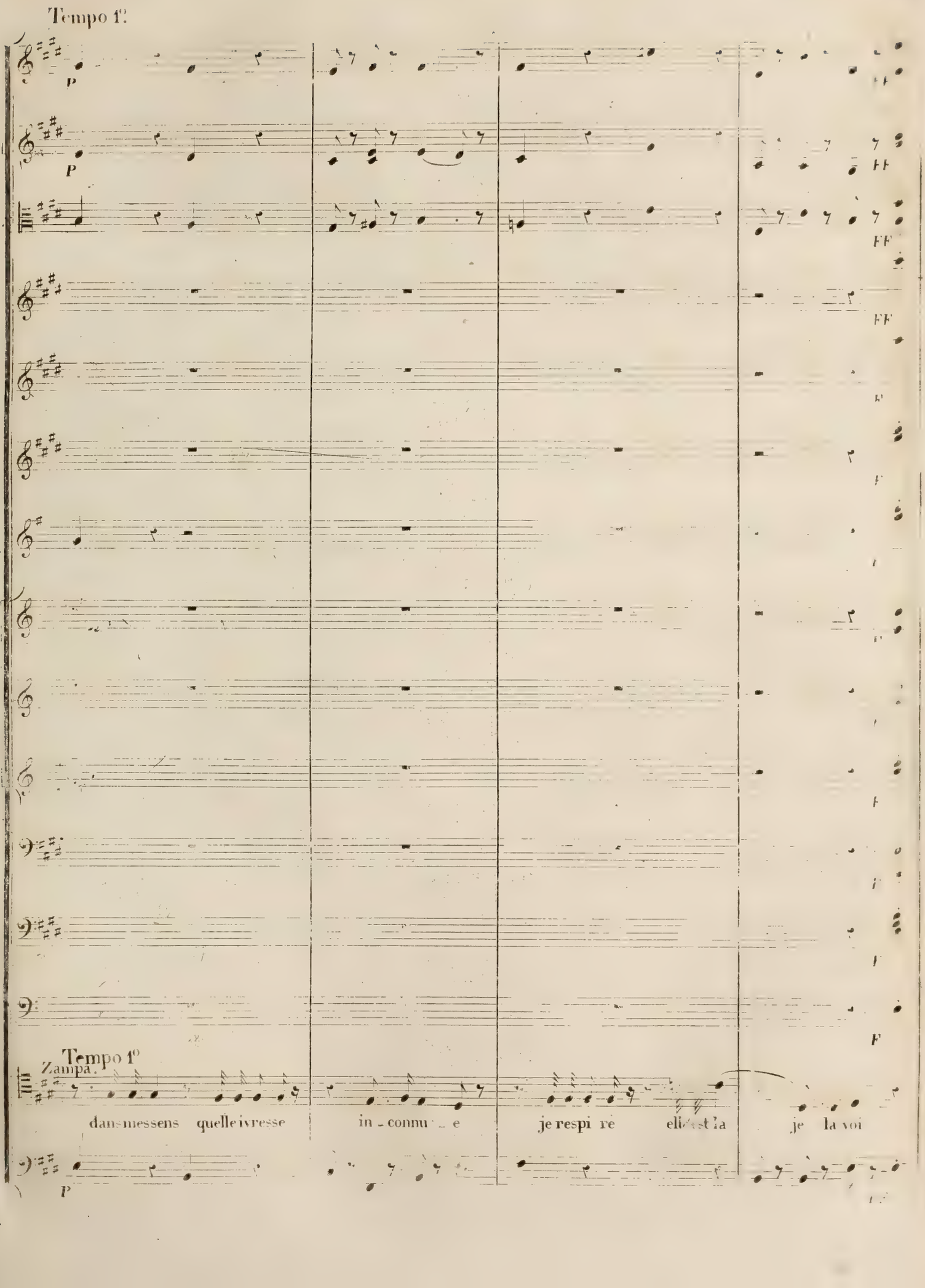

a double mon ef froi oui
a doublé a dou blé mon ef froi.
a doublé mon ef froi oui
a doublé a dou blé mon ef froi.
a doublé mon ef froi oui
a doublé a dou ble mon ef froi
elle est là je la voi oui
elle est là elle est la je la
Pizz.
pizz.

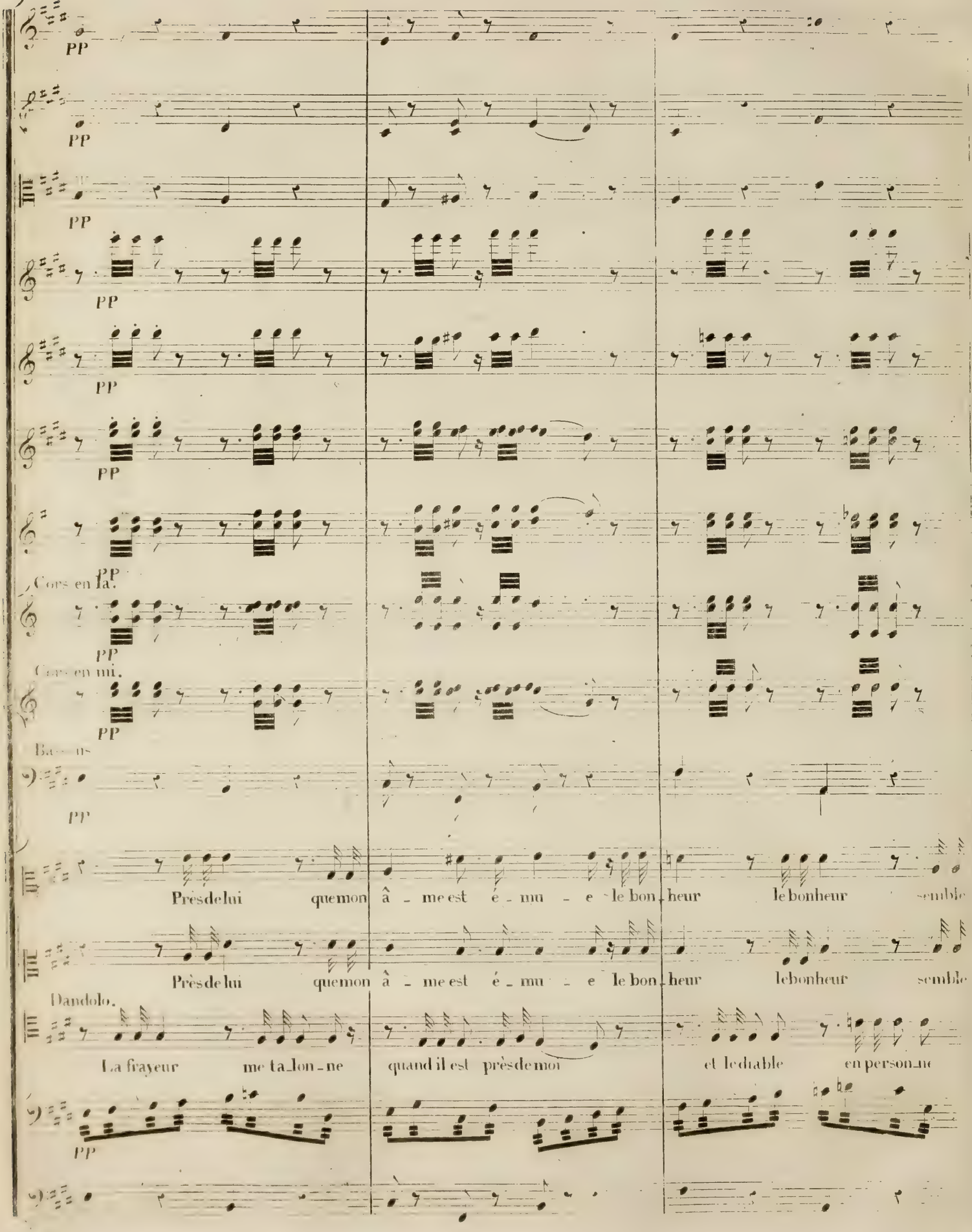

Quanddel'hymen on pre - pa - re les fêtesmaprésen c'vou su

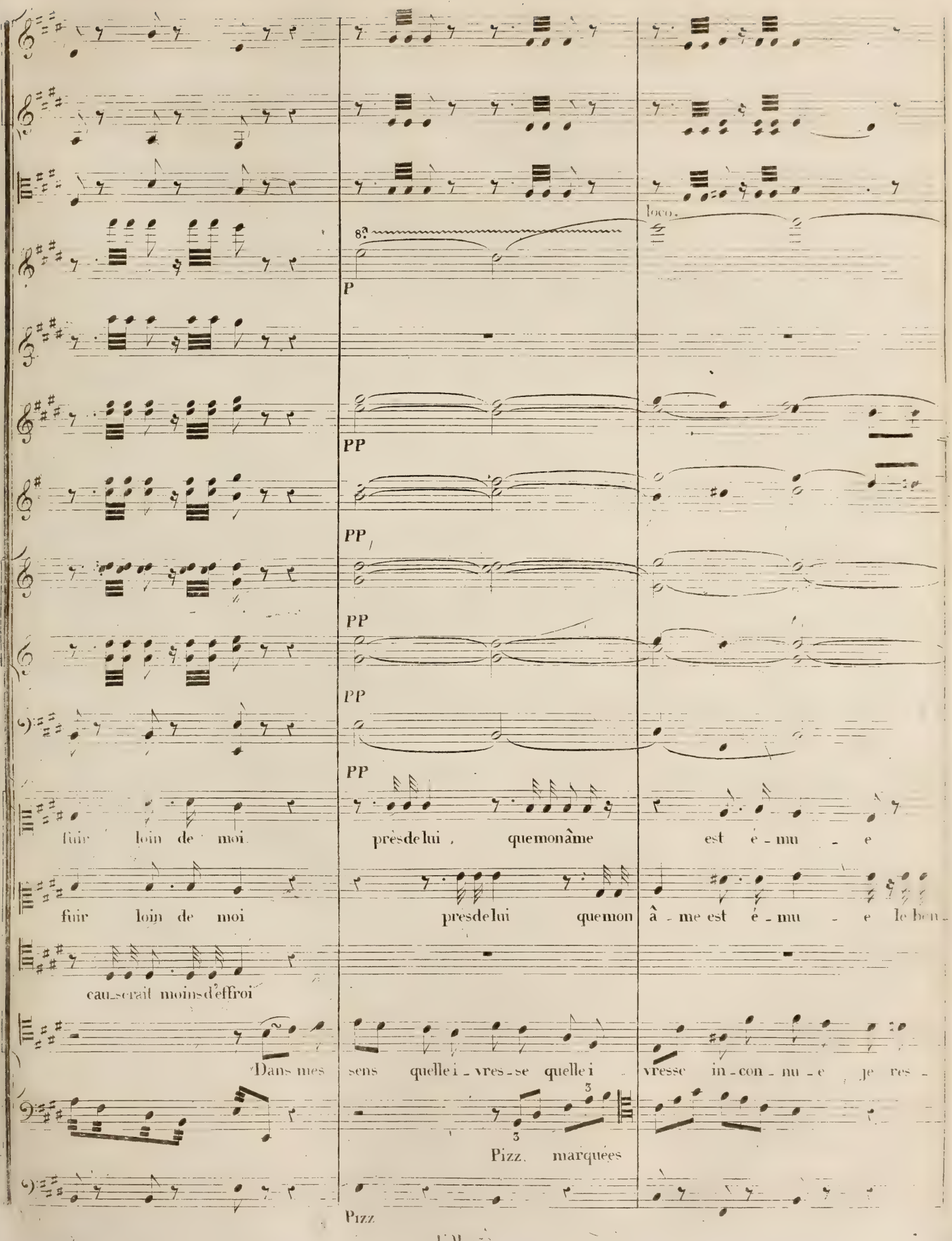

Cte le 1.er V.
Camille.
Ji - gno - requi vous é - tesmaissije crois cequ'onmapprend pourrenver - ser le bonheurqu'on t
prend .


arco.
Clar:
Cors en ut.
tend unmotde vous pourraitsuf-fi-re
Je lai dit je lai dit cethy-men ro-au-rait s'accom-
Fz
Arco
à 2.
C.me le 1.er V.
H.B.
cres.
Grands Dieux!
Grands Dieux!
-plir
et se-lon monde-sir vous mê-me al-lez le rom-pre
O ciel! quosez vous


F
FF
Dim.
Rallentando.
cres
Cors en la.
Cors en mi
mF
PP
(Avec force.)
di re
mais de quel droit
Dandolo.
Le voi là qui commence dé jà.
Ce ci vous l'apprendra
Rall.
P


Tempo 1°
P
P
FF
FF
FF
F
F
F
F
F
F
F
F
Tempo 1°
Zampa.
dans mes sens quelle ivresse in - connu - e je respi re elle est la je la voi
P


PP
PP
PP
PP
PP
PP
Cors en la.
PP
Cors en mi.
PP
Bassons
PP
Près de lui que mon â - me est é - mu - e le bon - heur le bonheur semble
Près de lui que mon â - me est é - mu - e le bon - heur le bonheur semble
Dandolo.
La frayeur me ta - lon - ne quand il est près de moi et le diable en person - ne
PP


8va
P
PP
PP
PP
PP
PP
loco.
fuir loin de moi
près de lui, que mon âme est é - mu - e
fuir loin de moi
près de lui que mon â - me est é - mu - e le bon -
cau-serait moins d'effroi
Dans mes sens quelle i - vres - se quelle i - vresse in - con - nu - e je res -
3
3
Pizz. marquées
Pizz.

PP

PP

PP

le bonheur semble fuir loin de moi.

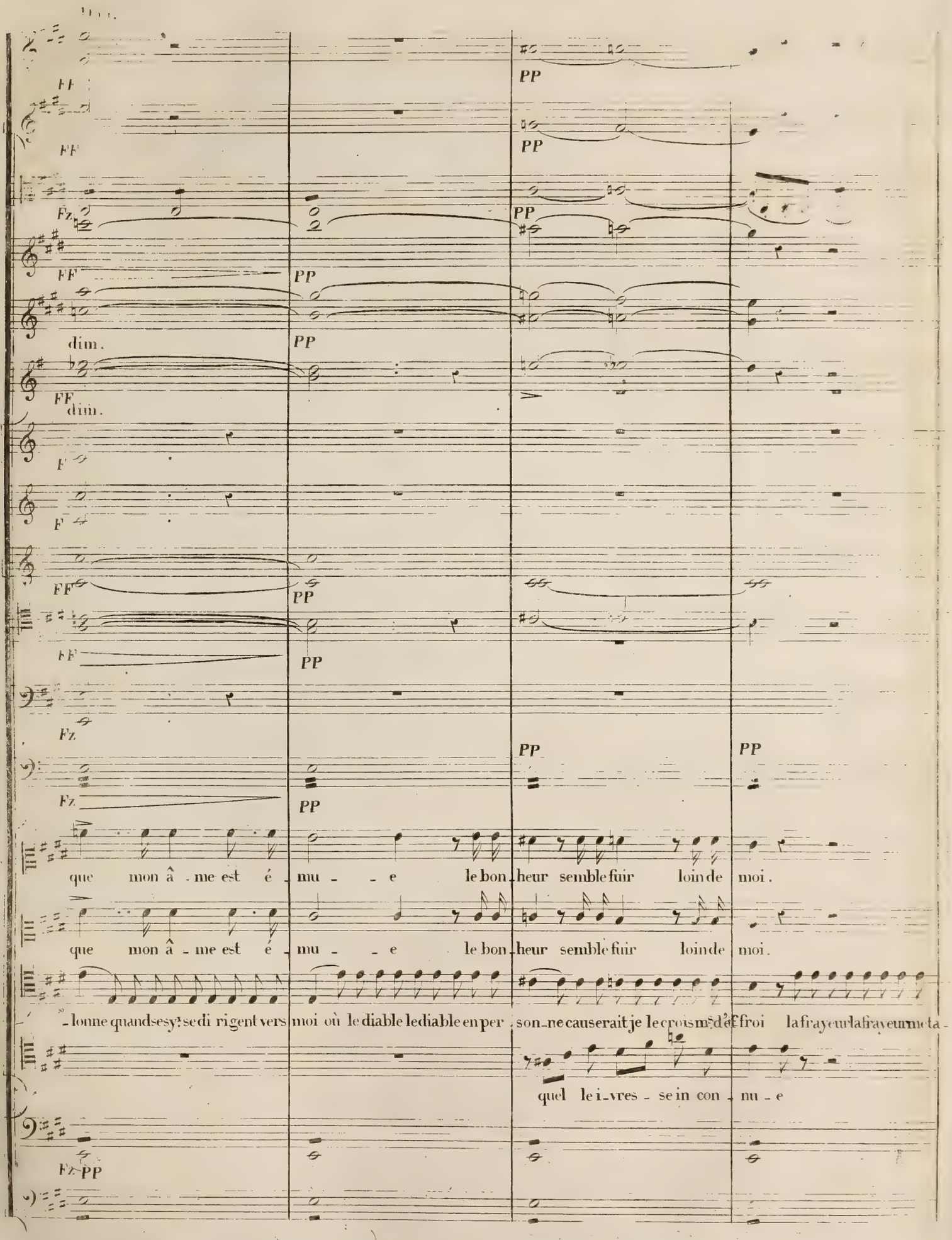
-heur le bonheur semble fuir loin de moi.

La frayeur la frayeur me ta-

pi - re elle est là je la voi je la voi oui je la voi

arco.

arco.


FF
Fz
PP
dim.
que mon â - me est é - mu - - e le bon - heur semble fuir loin de moi.
que mon â - me est é - mu - - e le bon - heur semble fuir loin de moi.
lonne quand ses yeux se di rigent vers moi où le diable le diable en per - son - ne causerait je le crois mes d'effroi la frayeur la frayeur me ta -
quel le i - vres - se in con - nu - e

Dim.

FF F PP FF P

FF PP PP FF P

FF F PP FF P

FF FF

FF Dim. FF

PP FF

FF Dim. FF

F FF

Fz FF

FF FF

PP FF

FF FF

Fz FF

PP FF

Fz F

que mon âme est é - mue le bon heur semble fuir loin de moi oui

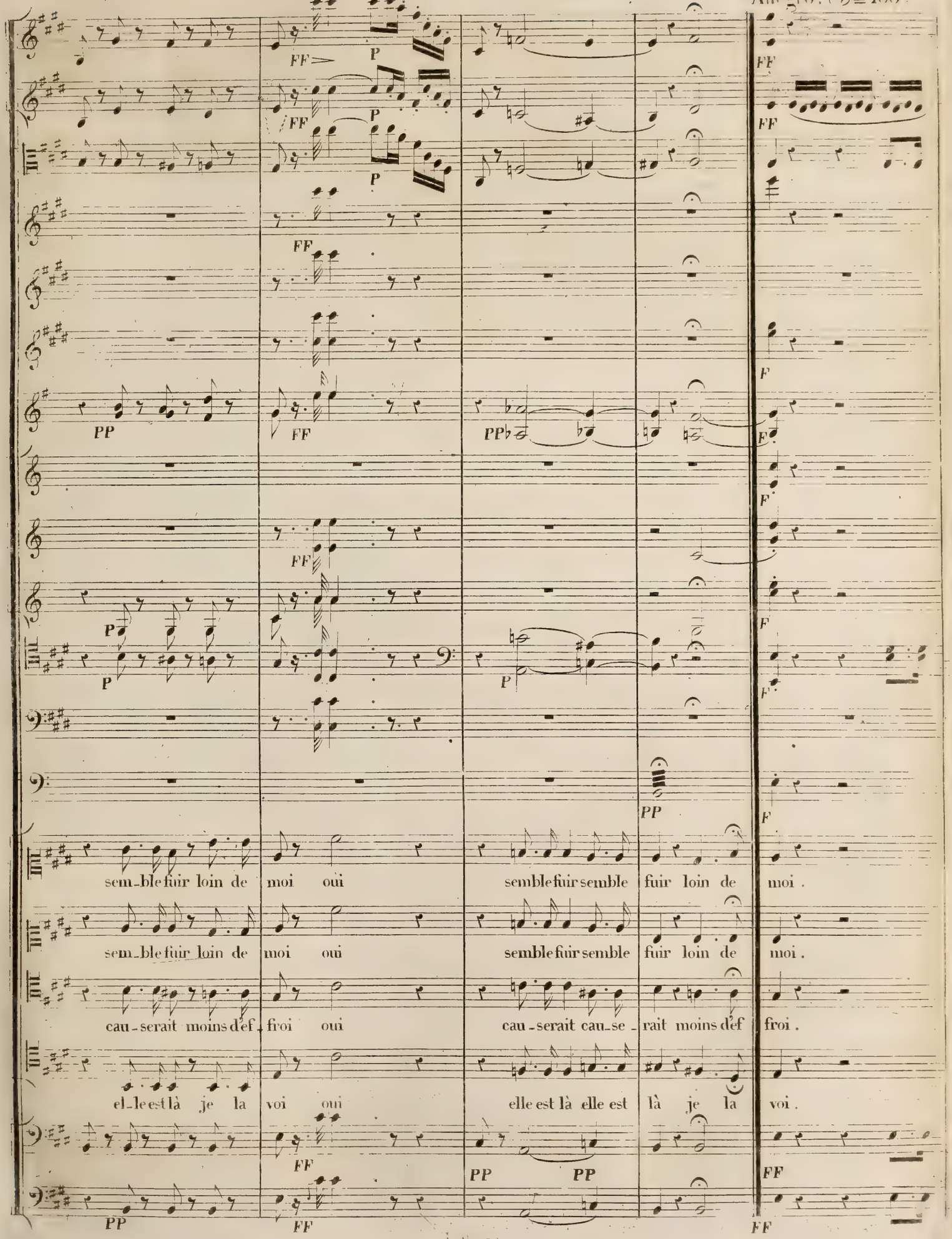
que mon âme est é - mue le bon heur semble fuir loin de moi oui

lorsque quand ses yeux se di rigent vers moi oui le diable le diable en per - son - ne cause rait je le crois mon dieu froi oui

Elle est là je la voi oui

Fz PP FF

FP FF


Allegro. ♩ = 100
sem-ble fuir loin de moi oui
sem-ble fuir loin de moi oui
cau-serait moins d'ef-froi oui
el-le est là je la voi oui
semble fuir semble fuir loin de moi .
semble fuir semble fuir loin de moi .
cau-serait cau-se-rait moins d'ef-froi .
elle est là elle est là je la voi .

Dim.

Fz

P

Dim.

Fz

Dim.

Dim.

Fz

P

Fl:

F

H.B

P

P

P

Fz

P

Fz

P

Fz

Cam:

Qu'ai-je vu

la main de mon

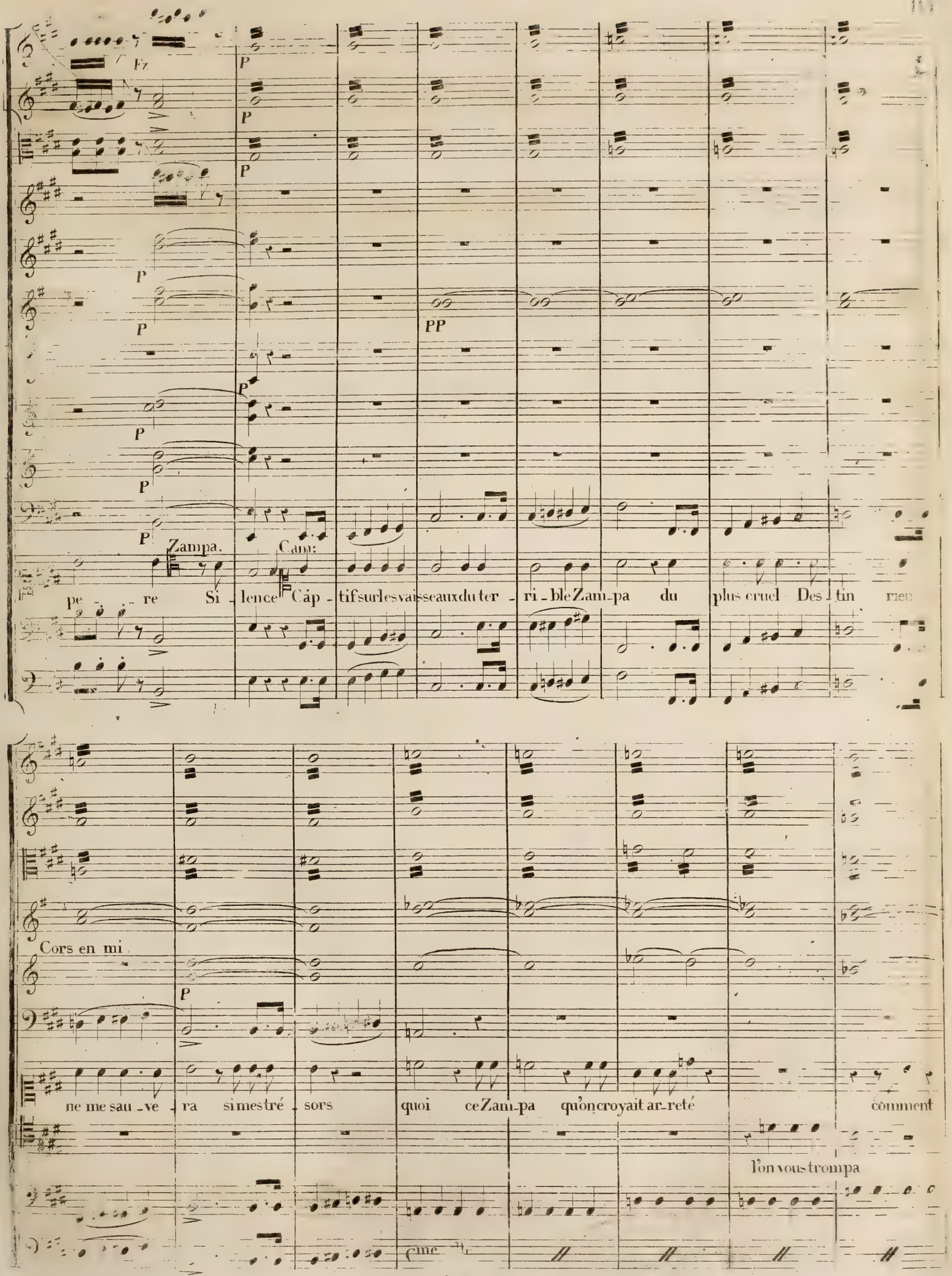
De la pru_den_ce

Dim.

Dim.

Fz

P


Fz
P
PP
Zampa.
Cam:
pe re Si lence Cap tif sur les vaisseaux du ter ri ble Zam pa du plus cruel Des tin
Cors en mi
ne me sau ve ra si mes tré sors quoi ce Zam pa qu'on croyait ar reté comment
l'on vous trompa

cres.

cres.

cres.

Fl:

Cors en La.

FF

P

FF

P

F

F

Fz

Fz

Fz

Fz

P

Fz

Fz

Dieux !

Il est devant vous le voi - là à vous seu - le

FF

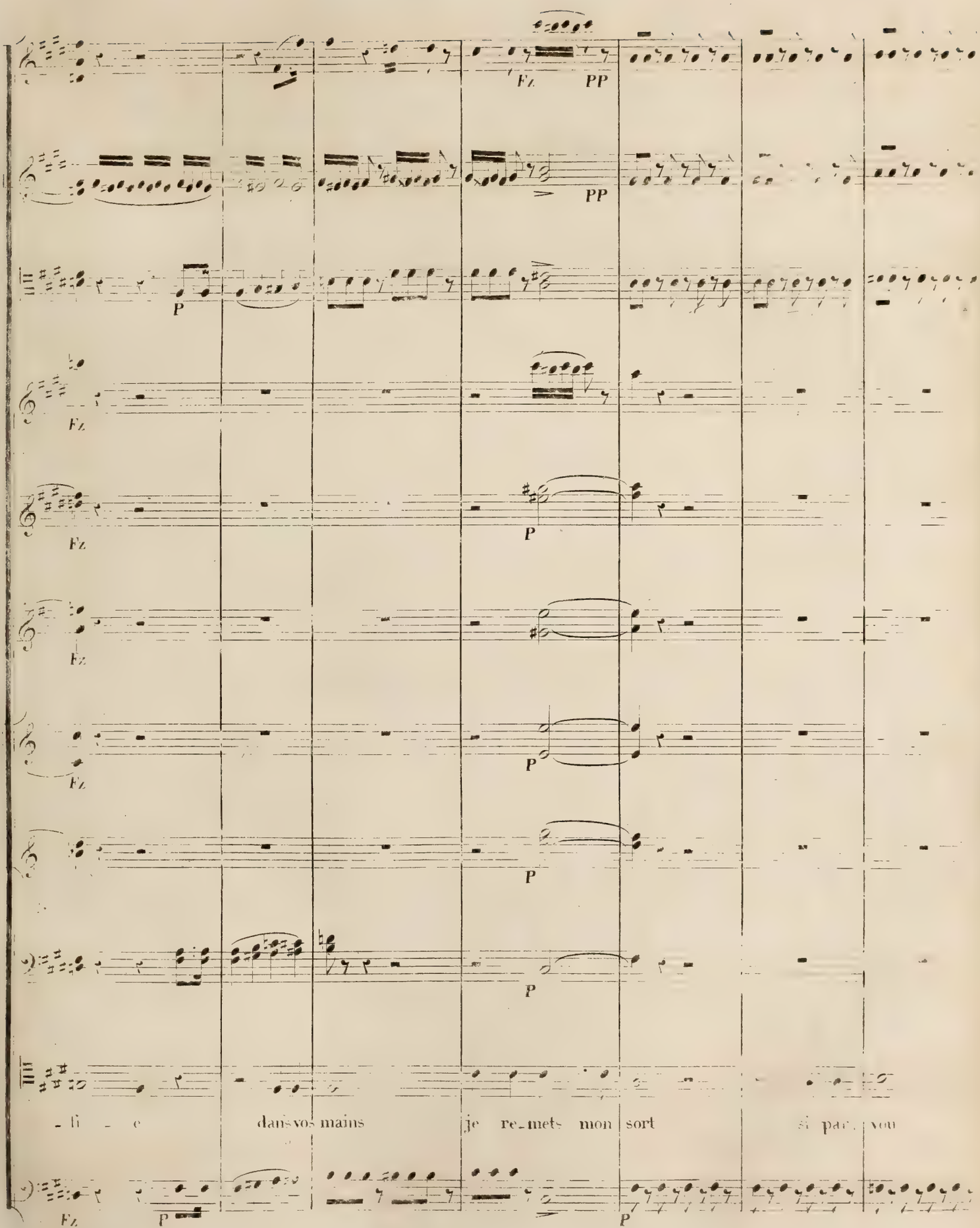
P

Fz

Fz

P

P


Fz PP
PP
P
Fz
Fz
P
Fz
Fz
P
P
P
P
- li - e dans vos mains je re-mets mon sort si par vou
Fz P
P

FF PP PP

Fz PP PP

Fz PP PP

FF PP

FF

FF

PP FF

F

F

FF

FF PP

FF

F étouffez

FF PPP

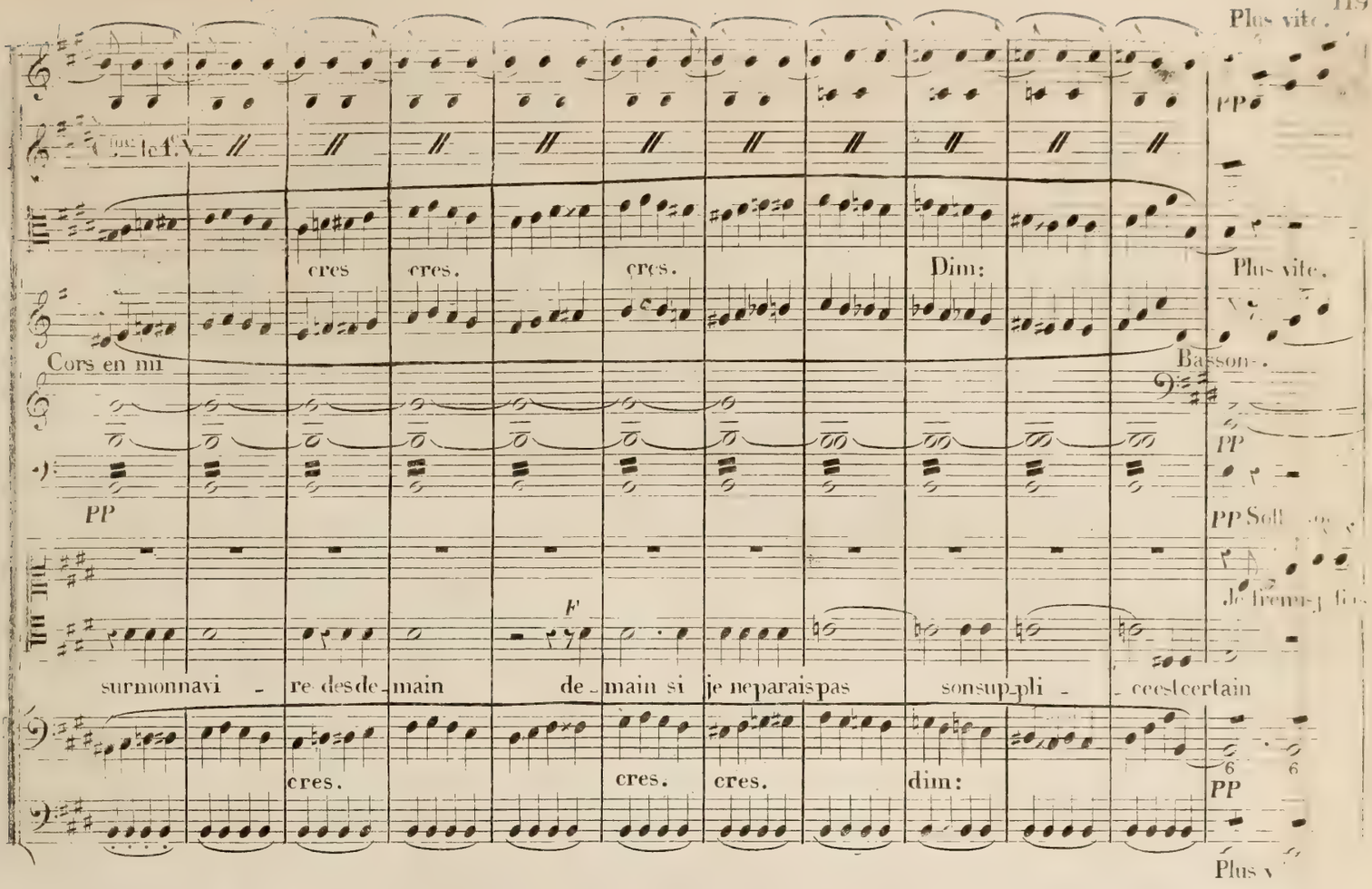
FF P

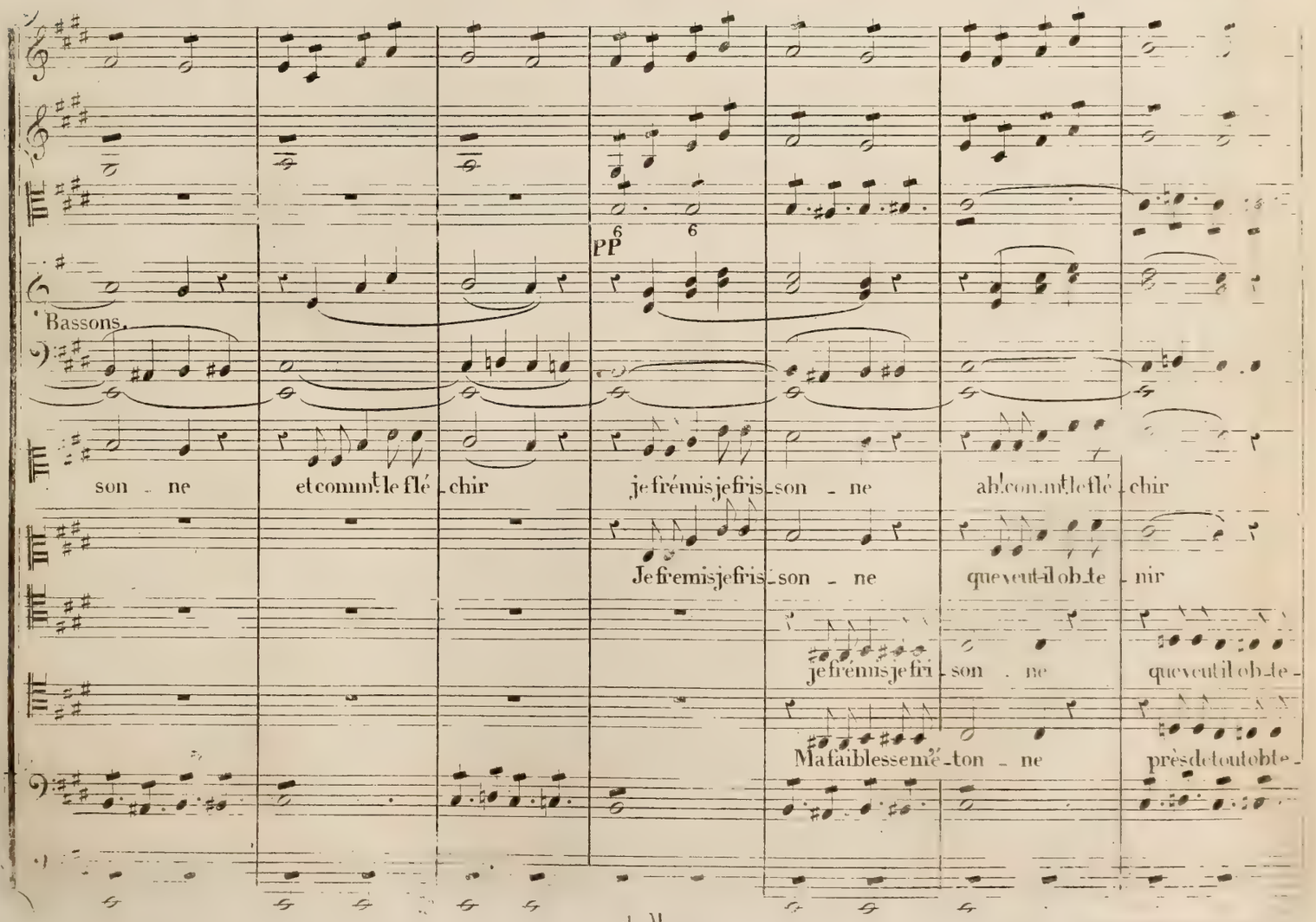
je perdais la vi - e songez y songez y vo - tre pè - re est vivant

Fz PP FF PP

Cuivre VIIe

FF P


Plus vite.
PP
tous les 1.s
cres
cres.
cres.
Dim:
Plus vite.
Cors en mi
Basson.
PP
PP
PP Soli
Je frémis j
F
surmonnavi - re des de - main de - main si je ne parais pas son sup - pli - ce est certain
cres.
cres.
cres.
dim:
PP
Plus v


PP
Bassons.
son - ne
et comm.t le flé - chir
je frémis je fris - son - ne
ah! com.nt le flé - chir
Je frémis je fris - son - ne
que veut-il ob - te - nir
je frémis je fri - son - ne
que veut il ob - te -
Ma faiblesse m'é - ton - ne
près de tout ob - te -

cres.

PP

FF

FF

FF

F

FF

FF

FF

FF

FF

FF

les deux
Cmes la Basse.

PP

et je me sens me sens mou - rir

et je me sens me sens mou - rir

- nir je frémis je fris - son - ne je me sens dé - fail - lir

- nir ma faiblesse m'é - ton - ne près de tout ob - te - nir

cres.

FF hé - las la for - ce m'a - ban -

FF hé - las la for - ce m'a - ban -

FF hé - las la for - ce m'a - ban -

FF la for - ce la for - ce m'a - ban -

don - ne je me sens mou - rir hé-las la for - ce m'a ban don ne je me sens mou -

don - ne je me sens mou - rir hé las la for ce m'a ban donne je me sens mou -

donne je me sens dé - fail - lir hé-las la for ce m'a ban - don ne je me sens je me sens d'fail

don - ne quand je là vois souf - frir et la for ce la for-ce m'a-ban - don - ne quand je là vois souf -

Cme Vlle

FF P

FF P

FF P loco.

FF

F

F

F

FF

FF

FF

rir oui je me sens je me sens mou - rir

rir oui je me sens je me sens mou rir

lir oui je me sens oui je me sens dé-fail - lir oui je me sens dé-fail - lir

frir quand je la vois je la vois sou - frir

P

Suivez le chant.

P

Cors en La.

P

PP

retenez le mouvt.

-coutezmapri-è-re é-coutezmapri-è-re rendezmoimonPè-rerendezmoi mon Pè-re

El

Zampa.

Il me faut sa ran-con

Serrez.

cres.

cres.

Dim.

F

Dim

F

Dim.

F

Serrez.

bien qu'exige-t-on quevoulez-vous nos biens prenezlestous nosdia-mans de lor

(avec amour.)

ah centfoisplusen-

cres. cres. F

P PP

P PP

P PP

PP

Et quoi donc .

cor

Ji - rai vous l'ap - pren - - dre je vous ver - rai quand vous pourrez m'en ten - -

Rallentando.

P

P

P

cres.

F

F

com - ment

FF

dre mais suspen - dez tous ces apprets jo yeux il le faut je le veux

cres.

(D'un air mourant)

J'obé - is

marqué

P

Clar:

B.ns

T.

Ritta.

Qu'avez vous ?

(avec désespoir.)

O-te moi de de ses yeux je frémis je fri - son - - ne

PP

P

PP

PP

6

P

et comment le flé - chir je frémis je fris - son - ne ah comment le flé - chir

Je frémis je fris - són - ne queveut-il ob-te - nir

Je frémis je fris - son - ne queveut-il ob-te

ma fai-blesse m'é - ton - ne près de tout ob-te

cres.

PP

FF

FF

FF

F

FF

FF

FF

FF

FF

FF

PP

les deux
C.ne la Basse.

FF

FF

FF

et je me sens me sens mou_rir FF hé_las la for_ce m'a_ban_

et je me sens me sens mou_rir FF hé_las la for_ce m'a_ban_

_nir je frémis je fris_son_ne je me sens dé_fail_lir FF hé_las la for_ce m'a_ban_

_nir ma faiblesse m'é_ton_ne près de tout ob_te_nir et la for_ce la for_ce m'a_ban_

FF

cres.

don - ne je me sens mou - rir hé_las la for - ce m'a ban don ne je me sens mou -

don - ne je me sens mou - rir hé_las la for - ce m'a ban donne je me sens mou -

donne je me sens dé - fail - lir hé_las la for - ce m'a ban - don - ne je me sens je me sens défail -

don - ne quand je là vois souf - frir et la for_ce la for_ce m'a_ban - don - ne quand je là vois souf -

C.me V.lle

FF
F
rir oui je me sens je me sens mou - rir he -
- rir oui je me sens je me sens mou - rir he -
- lir oui je me sens oui je me sens dé - fail - lir oui je me sens dé - fail - lir hé -
- frir quand je la vois je la vois souf - frir hé -

8a

loco.

8a

FF

las la for - ce m'a - ban - don - ne je me sens je me sens mou rir hé -

las la for - ce m'a - ban - don - ne je me sens je me sens mou - rir hé -

las la for - ce m'a - ban - don - ne je me sens je me sens defail - lir hé

las la for - ce m'a - ban - don - ne quand je la vois souf - frir hé

1er V.

Las la for - ce m'a - ban - don_ne je me sens je me sens mou rir je

Las la for - ce m'a - ban - don_ne je me sens je me sens mou rir je me

Las la for - ce m'a - ban - don_ne je me sens je me sens de fail lir je me

Las la for - ce m'a - ban - don_ne quand je la vois souf frir je la

Cme V

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

sens mou rir je me sens mou - rir oui je me sens me sen- mou - rir je me sen

sens mou rir je me sens mou rir oui je me sens me sens mou - rir je me

sens de fail - lir je me sens dé fail - lir oui je me sens me sens défail - lir je me sens

vois souf - frir je la vois souf frir quand je la vois la vois souf - frir je la vois

FF

P

P

loco.

PP

dim:

FF

FF

FF

Dim.

FF

PP

mou rir.

mou rir.

défail lir.

souf frir.

FF

dim:

P

P

Cme 1er V.

FF

BERTRAM.=Appelle nos amis, la consigne est levée

N.° 5.

FINAL.

All moderato. ♩=138

Violons.

Alto.

Flûte.

Octave.

Hautbois.

Clarinettes en UT

Trompettes en RÉ

Cors en LA

Cors en RÉ

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en RÉ

Triangle Cimbal et Gr C.ne

DANIEL.

ZAMPA

CHŒUR de Corsaires et d'Africains

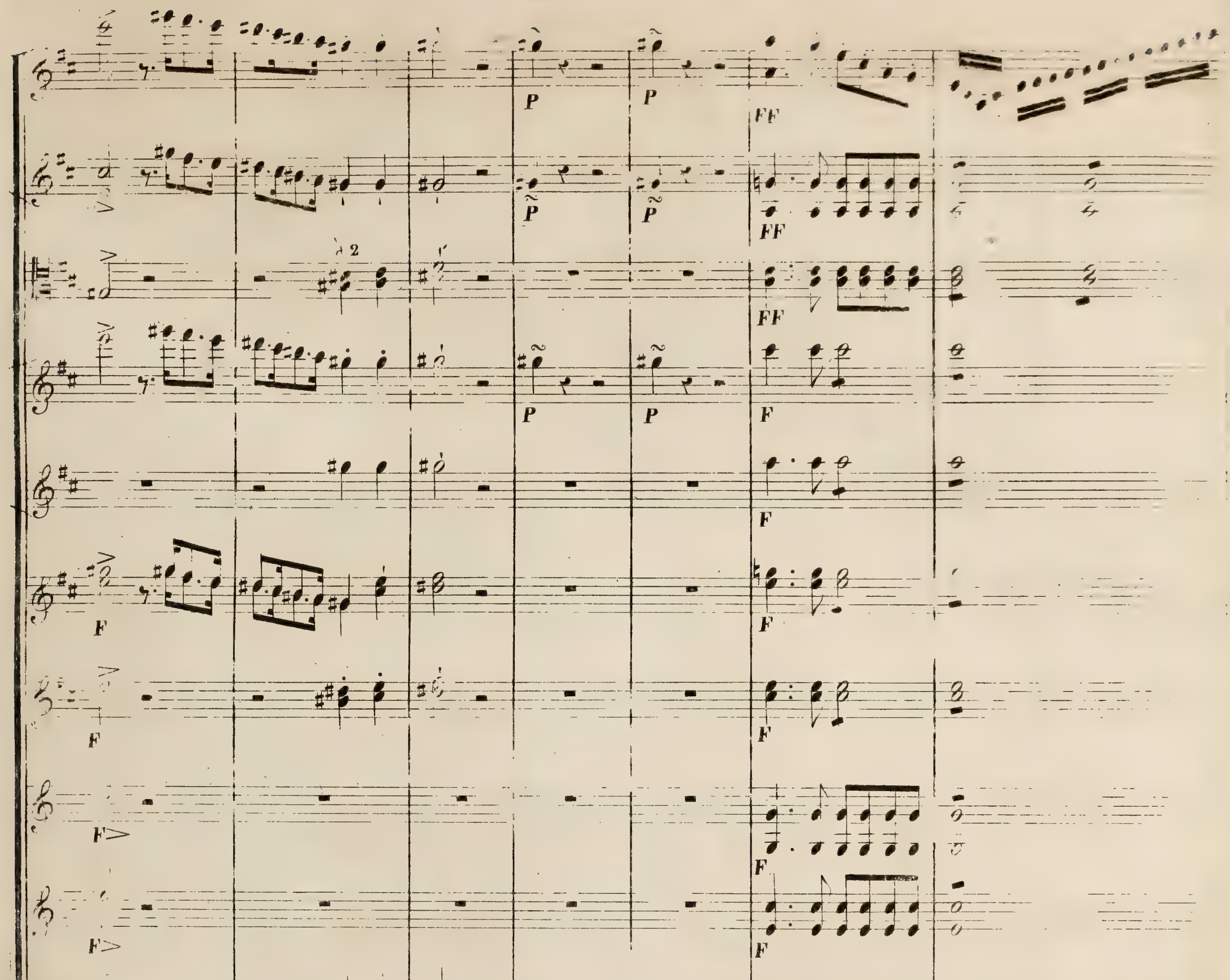
Violoncelles.

Contre Bassons.

Sur le Theatre.

F

PP


a 2

Pizz.

Pizz.

Pizz.

P

P

PP

P

P

P

PP

P

Pizz

Pi

Arco

Arco.

Arco.

Arco.

Pizz.

Pizz.

Pizz.

P

P

P

P

P

FF

FF

FF

F

PP

Mezzo forte.

Au signal qui se fait entendre

Au signal qui se fait entendre

Au signal qui se fait entendre

P

P

P

P

P

tu nous vois sou_dain accou_rir

nul de nous ne se fait attendre

tu nous vois sou_dain accourir

nul de nous ne se fait attendre

tu nous vois sou_dain accourir

nul de nous se fait attendre

FF

pour

FF

pour

Arco.
FF
Arco.
FF
Arco
FF
FF
FF
PP
FF
PP
FF
FF
F
PP
FF
FF
FF
FF
FF
FF
F
PP
FF
le combat ou le plaisir pour le combat ou le plaisir
PP
FF
le combat ou le plaisir pour le combat ou le plaisir
PP
FF
le combat ou le plaisir pour le combat ou le plaisir
Arc.
FF

Arco

P

P

P

FF

FF

FF

F

Zampa.

tout se fait con - de notre dé - sir

P

P

Fl

C.^ts en LA.

P

B.^ts

P

-nus je n'ai fait que paraî-tre de ce châ-teau je suis le maitre

de ce châ-teau te voilà maî-tre

de ce châ-teau te voilà maî-tre

de ce châ-teau te voilà maî-tre

Cres.

Cres.

F

Cres

F

Fl.

F

Hautb.

F

Cor.

F

F

B^ns

mot a prononcer aussi tôt pres de moi cha cun vas'empres ser

Cres

Arco.

F

Cres

F

P

FF

P

FF

P

FF

Fl.

F

Hautb:

Clar

B.ons

F

D

ment vous allez voir vous avez faim peut-être? et soif?

toujours à faire plaisir

vraiment

vraiment

vraiment

Arco

Pizz

Arco.

FF

P

FF

Moderato

Suivez

FF

P

qu'on se de_pê_che qu'on se de_ pê_ che le plus vîte

Suivez le Chat noir

Jeunes Filles.

Au si - gnal qui s'est fait en_ten_dre vous nous voy

Au si - gnal qui s'est fait en_ten_dre vous nous voy

Au si - gnal qui s'est fait en_ten_dre vous nous voy

-cz tous ac cou-rir à vos or-dres faut-il se ren-dre nous som-mes prêts à

-cz tous ac-cou-rir à vos or-dres faut-il se ren-dre nous som-mes prêts à

-cz tous ac-cou-rir a vos or-dres faut-il se ren-dre nous-som-mes prêts a

Cres.

F

Dim.

F

P

F

P

8va

Cres.

Cres.

F

F

F

Cres.

F

vous er vir oui nous soni_mes prêts à vous ser _ vir

F

vou er vir oui nous som_mes prêts à vou: ser _ vi

F

e ir oui u som_mes prêts à vous ser _ vir

F

loco.

P

P

au si gnal qui s'est fait en ten_dre vous nous voy_ez tous ac_cou_

au si gnal qui s'est fait en ten_dre vous nous voy_ez

au si gnal qui s'est fait en ten_dre vous nous voy_ez

Cme le 1er Vlon 8ve haute

à Demi voix.

P

D'hon_neur _____ je n'y puisriencompren_dre

P

D'hon_neur _____ je n'y puisriencompren_dre

P

D'hon_neur _____ je n'y puisriencompren_dre

Marins.

Pizz.

8va

quel re_pas _____ à nous vient s'of_frir

quel re_pas _____ à nous vient s'of_frir

quel re_pas _____ à nous vient s'of_frir

Fz

Fz

Fz

Oct:

Hautb:

Za

c'est bien c'est bien

PP

des que sa voix se fait en_ten_dre cha_cun ac_court pour o_bé_ir

PP

dès que sa voix se fait en_ten_dre cha_cun ac_court pour o_bé_ir

PP

dès que sa voix se fait en_ten_dre cha_cun ac_court pour o_bé_ir

C^me la B^sse

Arco.

pp

F

Fz

Fz

Fz

éloignez vous

mais qu'un -i

Jeune fille.

mais qu'un -i

mais qu'un -i

Fz

Fizz.

-gnal se fasse en_ten_dre vous nous ver_rez tous ac_cou_rir à vos or_dres

-gnal se fasse en_ten_dre vous nous ver_rez tous ac_cou_rir à vos or_dres

-gnal se fasse en_ten_dre vous nous ver_rez tous ac_cou_rir à vos or_dres faut

P

il se ren_dre nous sommes prêts à vous ser vir oui oui oui à vous ser

il se ren_dre nous sommes prêts a vous ser vir oui oui oui a vous ser

il se ren_dre nous sommes prêts a vous ser vir oui oui oui à vous ser

Arco.

P

Fl.

Cme le 1er Vln

Clar:

C.

Bns

Tromb

vir oui oui à vous ser_vir.

vir i oui à vous ser_vir.

vir oui oui à vous ser_vir.

Cme la C. B.

PP P Cres-c. A

FF

F

8va

FF

br

F

FF

FF

FF

Cresc.

FF

FF

Cresc.

ta ble

FF

A ta ble

Marins

A ta ble

à 2. FF

A ta ble

Cresc. Cresc.

FF

FF

Cmes 1ers Violons 8ves bas.

Cmes 1ers Violons

FF

FF

FF

FF

FF

Daniel.

Zampa.

Au plaisir à la fo

Au plaisir à la fo

FF

Au plaisir à la fo

Au plaisir à la fo

Au plaisir à la f

Cmes le 1er Vlon 8ve b.

les deux
Cmes le 2d Vlon

les deux
Cmes le 2d Vlon

li_e consacrons tous nos ins_tans oui tous le plaisir dans cette vi_e fuit sur les ai_les du

li_e consacrons tous nos ins_tans oui tous le plaisir dans cette vi_e fuit sur le_s les du

li_e consacrons tous nos ins_tans oui tous le plaisir dans cette vi_e fuit sur le_s les du

li_e consacrons tous nos ins_tans oui tous le plaisir dans cette vi_e fuit sur les ai_les du

FF

FF

FF

F

F

F

tems fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems. q el

tems fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems fuit sur les ai _ le- les ai _ les du tems.

tems fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems.

tems fuit ur les ai _ les les ai _ les du tems fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems.

tems fuit ur les ai _ les les ai _ les du tems fuit sur les ai _ les les ai _ les du tems

Cmte le 1er Vln

vin à la san_té du Capi_taine

quel re_pas à la san_té du capi_

quelle au_bai_ne à la san_té du capi_

quelle au_bai_ne à la san_té du capi_

Cmte la C. B

F

FF P FF

FF Pizz. Arco FF

STE Pizz. Arco FF

FF

FF

FF

FF

P P FF

FF

FF

FF

FF

Au plaisir à la fo li e

Au plaisir à la fo li e

Au plaisir à la fo li e

Au plaisir à la fo li e

Au plaisir à la fo li e

Pizz. Arco

Cmes le 1er Vlon 8ve bas.

Cmes le 1er Vlons

FF

FF

FF

FF

consacrons tous nos instans ou i tous le plaisir dans cette vi e fuit sur les ai - les du tems fuit sur les

consacrons tous nos instans ou i tous le plaisir dans cette vi - e fuit ur les ai - les du tems fuit sur les

consacrons tous nos instans ou i tous le plaisir dans cette vi - e fuit sur les ai les du tems fuit sur les

consacrons tous nos instans ou tous le plaisir dans cette vi - e fuit sur les ai les du tems fuit sur les

consacrons tous nos instans ou tous le plaisir dans cette vi - e fuit sur les ai - le du tems fuit sur les

P

P

P

P

FF

FF

FF

FF

Changez en Sol.

Changez en Ut.

i les les ailes du tems fuit sur les ailes les ailes du tems

ai les les ailes du tems fuit sur les ailes les ailes du tems mes a_mis mes a_mis ce n'est qu'une a

ai les les ailes du tems fuit sur les ailes les ailes du tems

ai les les ailes du tems fuit sur les ailes les ailes du tems

P

Fl:

8va

Hautb:

Clar:

B.n

avec un salut

nous accep_tons

compte car de_main à ma no_ce je vous con vi _ _ e

nous accep_tons

nous accep_tons

un corsaire

nous accep_tons

C.me la C. B.

P

P

P

Hauth.

B.ns

Daniel.

messieurs mes_sieurs pas

Cresc.

_vec de pa_reil vin je marie_rais Ro_me a_vec la Tur_qui_e

Arco.

Cresc.

de pro pos im_pi_ _ _ e

Zampa.

au dia_ _ble au diable le ca_ton pour t'é_gay_er é_coute macha_

Fl.

Oct.

Hautb.

Clar.

B^rs

Au dia_ble au dia_ble le ca_ton écou_tons écou_tons sa chan_son écou_

Au dia_ble au dia_ble le ca_ton écou_tons chan_son

Au dia_ble au dia_ble le ca_ton é_coutons e_cou_tons sa chan_son e_cou_

Cresc

FF

FF

FF

8va

FF

FF

Cors en Sol.

F

Cors en Ut.

F

F

_tons é_cou_tons

tons é_cou_tons

é_cou_tons

C^me Lo C B

Moderato

Cor de 1er Violon

mF

SOL

P

Cor en UT

P

Couplet

Que la vague écu - man - te me lance vers les cieux que l'onde mu-gis-san - te en rou-le

mF

divisés

PP

sous mes yeux nargue du vent et de l'o-ra-ge quand dans si bon vin mon verre est plein buvons car peut-être un rayon

PP

divisés

FF

P

PP

F

finira demain notre destin Bu - vons bu-vons bu - vons buvons bu - vons

Nargue du vent et de l'o-ra - ge

PP à demi voix

Bu vons bu-vons bu vons buvons bu - vons

Bu - vons bu vons bu vons buvons bu - vons

Bu - vons bu vons bu - vons buvons bu - vons

Cmbs la Basse

Cmes II-bois

Quand d'aussi bon vin mon verre est plein buvons car peut ê-tre un naufra-ge fi-nira demain no-tre destin

Quand d'aussi bon vin mon verre est plein buvons car peut ê-tre un naufra-ge fi-nira demain no-tre destin

Quand d'aussi bon vin mon verre est plein buvons car peut ê-tre un naufra-ge fi-nira demain no-tre destin

Quand d'aussi bon vin mon verre est plein buvons car peut ê-tre un naufra-ge rall fi-nira demain no-tre destin

8va

comp.

en SOL.

Changez

Moderato

mF

Vlo

Cor en SOL

P

Cor en UT

P

2me Coupl

Que loin de moi ma bel - le fasse un nou - veau serment que son cœur in-fi - dè - l

mF

divisés

PP

PP

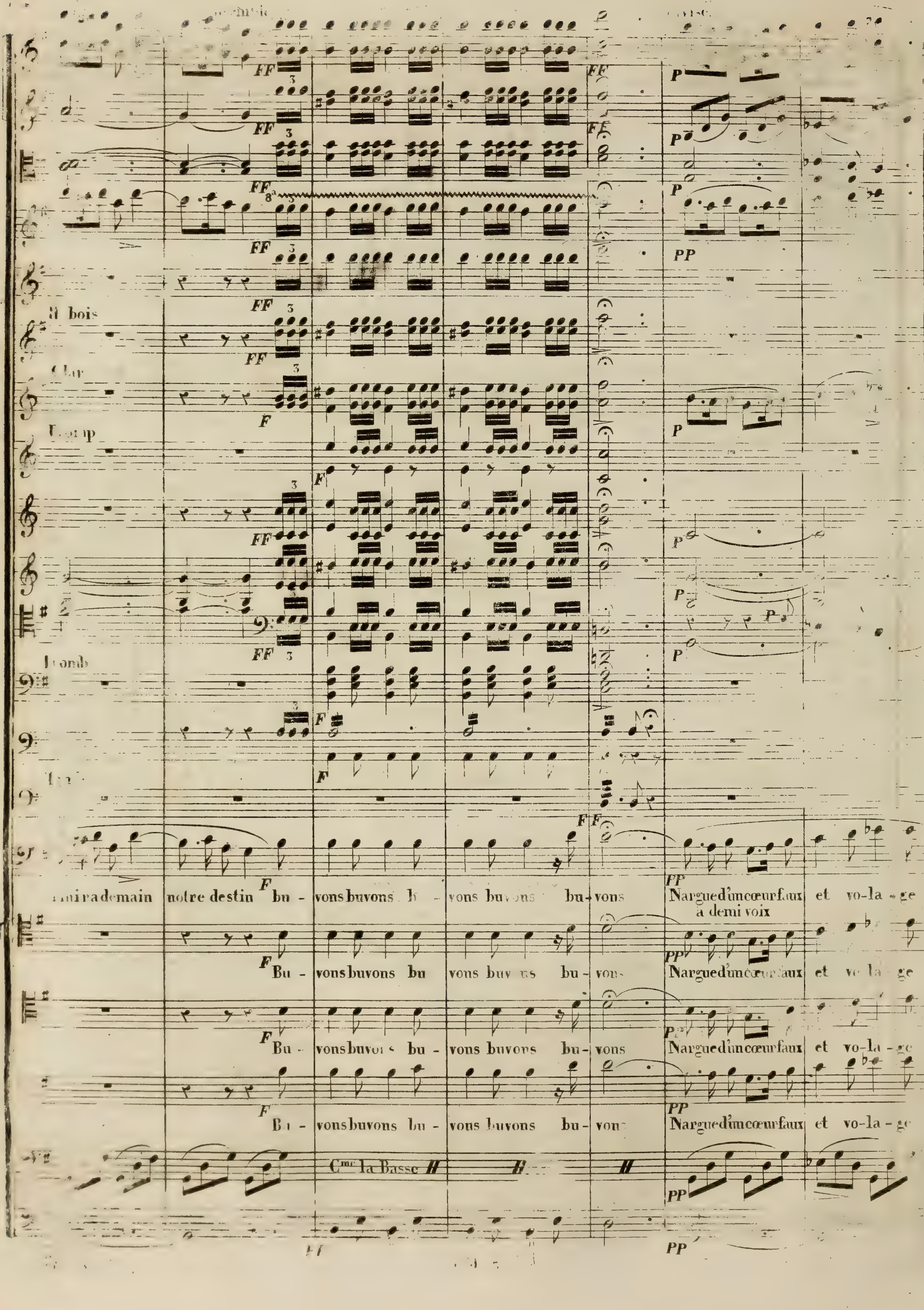
PP

PP

PP

me levent Narguedu cœur faux et vo-la - ge Quandd'aussibonvin monverreestplein buvonscarpentetreun naufra - ge

PP



bois
notre destin
bu - vons buvons
vons buvons
bu - vons
Narguedun cœur faux et vo-la - ge
à demi voix
Bu - vons buvons bu
vons buvons bu - vons
Cme la Basse

rall

FF

cll bois

F

Quand d'aussi bon vin mon verre est plein buvons car peut ê-tre un nau-fra-ge finira demain notre destin

Quand d'aussi bon vin mon verre est plein buvons car peut ê-tre un nau-fra-ge finira demain notre destin

Quand d'aussi bon vin mon verre est plein buvons car peut ê-tre un nau-fra-ge finira demain notre destin

Quand d'aussi bon vin mon verre est plein buvons car peut ê-tre un nau-fra-ge finira demain notre destin

ral

F

rall

FF

8va Loco.

Tromp.

Cor en SOL.

Change

TF

Clar
Cors
Basso
avec affroi
Dieux
Quel objet s'offre a ma vu-e
ZAMPA.
Quoi
marqué
Fl
tue A-li-ce
dont l'a-mour par vous fut tra-hi
Eh bien

Bassons.

une i - ma - ge de pierre te fait trem - bler

vous le semble jet - ter un re-gard de co-le-re d'une autre vous voulez être l'heu reuxé - poux les

très jaloux
Qu'allez vous faire
Tu crois
Eh mais appai
les 2 Cmes 1er Violon
en LA
O ciel
quel capri-ce nou-veau

Octav:

Cmes la Flute.

Cors en LA.

Cors en MI b.

les 2 Cmes la Basse

Crai-gnez d'at-ti-rer le ton-ner- re

laisse moi

se mocquant de Daniel

il n'ira pas il n'ira pas il n'ose pas oh

il n'ira pas il n'ira pas il n'ose pas

il n'ira pas il n ira pas il n'o as oh

dim PP

dim PP

PP

dim

C^me^ H bois

Trb:

F

PPP

5^me^ solo.

voilées.

P

Laisse moi de mon man - de

oh oh oh oh oh oh oh oh oh

ch oh oh oh oh oh oh oh oh

h oh oh oh oh oh oh oh oh

^me^ le Basso

PP

oi ton ombre est couron - cé - e belle A - li - ce pardonne moi ma fau - te peut ê - tre effa - cé - e ac - cept - cet an -

neau de vi - ma fian - cé - e jusqu'à ce mau - jesuis à toi

PPP

Changez

PP

PPP

Quel sa cri - lè - ge

animez peu à peu et

PP

P

A

PP

en bien regar-de moi ton ef - froi s'est il dissi - pé la foudre m'a-t-el

Fl

H-bois

Clar

Cors en LA

Cors en RE

Timb

PP

PP

al - lons rassure - toi rassure - toi al - lons chante avec moi

Allegro moderato Metr ♩=84.

pizz

pizz

Fl: 8d

P Clar:

Cme la Flute à l'octave en bas.

Cors en Ré.

Bons

avec grâce

P

au plaisir, à la fo - li - e consacrons tous nos ins - tants le plaisir dans cette vi - e fuit

marquées

pizz

Hbois

Cors en LA.

Cors en RE.

cres

P

P

P

Vns

PP

P

sur les aî - les du temps jus - qu'à l'au-ro - re bu-vons buvons en - co - re

piz

bu - vons tou - jours à nos a - mours

à demi voix

P

Jus - qu'à l'au - r - re bu - vons buvons en -

Jus qu'a l'au - ro - re bu - vons buvon - en

Jus - qu'à l'au - ro - re bu - vons buvons en -

Jus - qu'à l'au - ro - re bu - vons buvons en -

cres

arco

F P

arco

pizz

arco

pizz

cres

F

cres

F

cres

F

cres

F

Tromp en Re

F

P F F P

F cres

F

F

Perc

à Daniel

Buvons bu-vons

co re bu - vons tou-jours à nos a - mours buvons bu-vons buvons bu-vons

F

re bu - vons tou-jours à nos a - mours bu-vons buvons bu-vons

F

re bu - vons tou-jours à nos a - mours buvons bu-vons

F

re bu - vons tou-jours à nos a - mours F bu-vons

arco. pizzic.

arco cres F

1.er Tempo ♩=96.

FF

Cres.

FF arco

Cres.

FF

arco

C.mes le 1.er V.lon

les deux C.mes le 2.d V.on

les deux C.mes le 2.d V.on

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Au plaisir à la fo_li_e consacrons tous nos instans oui tous le plaisir dans cette vi_e

Au plaisir à la fo_li_e consacrons tous nos instans oui tous le plaisir dans cette vi_e

FF

Au plaisir à la fo_li_e consacrons tous nos instans oui tous le plaisir dans cette vi_e

Au plaisir à la fo_li_e consacrons tous nos instans oui tous le plaisir dans cette vi_e

Au plaisir à la fo_li_e consacrons tous nos instans oui tous le plaisir dans cette vi_e

C.mes la C.B

Cres. arco.

FF

FF

FF

FF

sur les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les

sur les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les

sur les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les

sur les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les

les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les ai - les les ai - les du tems fuit sur les

FF

Cmc 1er

FF

Timb:

ailes les ai-les du temps.

ailes les ai-les du temps.

ailes les ai-les du temps.

ailes les ai-les du temps.

ailes les ai-les du temps.

Récit

Ouv

FF

un peu moins vite

P PP P P

len-ce si - len - ce

si - len - ce

si - len - ce

si - len - ce

P P

L'on

DANDOLO

Par - don par - don si pour quelques mo -

Cors en LA

mens je trouble je trouble vo - tre con - fé - r a - ce

Clar

Cors en La

Cors en Re

P

Fz

Fz

tres - se vous at-tend elle veut vous par-ler

Je te suis à l'instant prends ce flambeau

PP

PP

Fl

8va

Clar

Cmc la Fl 8a en bas

PP

PP

PP

PP

chons à son impa - ti - en - ce la bel-le ne peut résis- ter

Ah j'oublia's cette riche alli- an - ce qu'à son

Cors en La

FF

Cors en Ré

FF

Bassons.

FF

Tromb.

FF

Ophycl.

F

Gcaisse seule en tonnerre.

PP

P

Timb.

PP

La statue ferme la main
et croise le bras

PP

Parlé

doigt je veux pre - sen - ter ciel qu'ai-je vu

Un peu plus animé

P

P

P

P

P

PP

P

PP

O ter-reurô pro-di - ge ce n'est point un pres-ti - ge je reste confon-du

O ter-reurô pro-di - ge ce n'est point un pres-ti - ge je reste confon-du

O ter-reurô pro-di - ge ce n'est point un pres-ti ge je reste confon-du

PP

Clar.

Timb:

Daniel tremblant.

Sa main i-na-ni-mé-e à mes yeux est fer-mé e notre dernier jour est ve- nu Eh

Cnc 1er Von

Cors en Ré

quoi vous n'êtes pas é-mu

ZAMPA

Du vin la va-peur en i-vran-te cause notre er-

P

Clar

Cors en Ré

Bassons

Vivement

reur je le voi mais pour cal mer votre e-pou-van - - te Encore un

Ce n'est point un pres-ti-ge. O ter-reur ô pro-dige

CHŒUR
en tremblant

Ce n'est point un pres-ti-ge. O ter-reur ô pro-dige

Ce n'est point un pres-ti ge. O ter-reur ô pro-dige

P

Cmc la Basse

Un peu moins vite et avec gde force.

FF

P

Cmc 1.er V.on

Cmc la Flte

les 2 Cmc 2d V.on

Cmc H-bois.

Timb

coup imitez moi

auplaisir à la fo-li--e

con-sacronsehbien

chantezdouce.

Fl

auplaisir à la fo li P ah quel effroi Consacrons tous nos ins

moi je veux al - lons allons auplaisir

auplaisir à la fo - li - e P ah quel effr Consacrons tous nos ins

auplaisir à la fo li e P ah quel effroi Consacrons tous nos ins

auplaisir à la fo - li - e P ah quel effroi Consacrons tous nos ins

PP FF PP FF

PP FF PP FF

Cor. la Fl. F

tans oui tous c'est fait de moi le plaisir dans cette vi - e ah quel effroi fuit sur les ai - les du

tans oui tous c'est fait de moi le plaisir dans cette vi - e ah quel effroi fuit sur les ai - les du

tans oui tous c'est fait de moi le plaisir dans cette vi - e ah quel effroi fuit sur les ai - les du

tans oui tous c'est fait de moi le plaisir dans cette vi - e ah quel effroi fuit sur les ai - les du

PPP FF PP FF

FF FF

PP

P

P

C^me 4^cr V^n haut

8

PPP

PP

PP

tems PP ah quel effroi je ressen- he las ce sont mes derniers

-plaisir a la fo - li e —— con-acrons tous les ins tans ou tous le plai ir dans ce vi - e fu-

tems PP ah quel effroi je ressens he las ce nt mes dern'er

PP ah quel effroi je ressens hé las ce sont mes dernie s

PP ah quel effroi je ressens hé las e sont mes de.. ers

P

PP

ensem ble

mes de ers mo- mens o i ce sont mes derniers mo - mens oui ce sont mes derniers mo- mens ô ter- reur o pro-

sur les ai les du ms au plaisir à la fo- li - e au plaisir a la fo- li - e con- sá- crons con- sa-

mes erniers mo- ens o i ce sont mes derniers mo - mens oui ce sont mes derniers mo- mens ô ter- reur ô pro-

mes derniers mo- mens ou ce sont mes derniers mo mens oui ce sont mes derniers mo mens ô ter- reur ô pro-

mes ers mo- mens oui ce sont mes derniers mo - mens oui ce sont mes derniers mo- mens ô ter- reur o pro-

C.ne la Basse

plus vite

dige ô ter - reur ô pro - di - - - ge ce n'est point un pres - ti - - - ge ô terreur ô pro - di - - -

crons tous nos ins - tans le plaisir dans cette vi - e le plaisir

dige ô ter - reur ô pro - di - - - ge ce n'est point un pres - ti - - ge ô terreur ô pro - di - - -

dige ô ter - reur ô pro - di - - - ge ce n'est point un pres - ti - - - ge ô terreur ô pro - di - - -

dige ô ter - reur ô pro - di - - - ge ce n'est point un pres - ti - - - ge ô terreur ô pro - di - - -

loco

ge ce n'est point un pres - ti - - ge ô terreur ô pro - di - ge ce sont mes derniers mo - mens mes der - niers mo - -

fuit sur les ai - les du tems sur les ai - les du tems sur les ai - les du

ge ce n'est point un pres - ti - - ge ô terreur ô pro - di - ge ce sont mes derniers mo - mens mes der ni - rs mo - -

ge ce n'est point un pres - ti - - ge ô terreur ô pro - di - ge ce sont mes derniers mo - mens mes de. niers mo - -

ge ce n'est point un pres - ti - - ge ô terreur ô pro - di - ge ce sont mes derniers mo - mens mes der niers mo - -

FF

FF

FF

FF

FF

Cnes le II bois

FF

FF

FF

FF

FF

mens mes der - niers mo - mens oui ce sont mes derniers momens ce sont mes der - niers mo - -

tems sur les ai - les du tems au plaisir à la fo - li - e consacrons tous nos ins - -

mens mes der - niers mo mens oui ce sont mes derniers momens ce sont mes der - niers mo - -

mens mes der - niers mo - mens oui ce sont mes derniers momens ce sont mes der - niers mo - -

mens mes der - niers mo - mens oui ce sont mes derniers momens ce sont mes der - niers mo - -

FF

Cmes la Fl

FF

FF

Ophyc

Grosse cais s.u.een tonnerre

FF

dim

FF

dim

FF

dim

FF

dim

FF

dim

Fz

dim

mens

tans

mens

mens

mens

8.ª

Cmes le H bois

FF

FF

FF

FF

cres

cres

la basse

8va

Long.

C^me le 1^mo

ACTE II

N° 6.

CHOEUR DE FEMMES.

And.te religioso. ♩.=108.

Violons.

Altos.

1re Flûte.

2de Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Cors en LA.

Cors en MI.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en MI.

Harpes sur le théâtre

CHOEUR de Femmes.

Violoncelles.

Contre Basses.

PP Cres FF Dim.

P Cres FF Dim.

Cres F

Changez en LA.

Unis.

1re Fl.

2de Fl. P

Cl. P

Cres. F

Cres F dim

Crs en MI.

Cres F

Bns P

Hautb.

Cl.

Crs PP

Bns P

Cres. P

Cres

1re Fl.

2de Fl.

Hautb.

Cl.

Crs

Bns

1re Fl.

2de Fl.

Hautb.

Cl.

Cres

P

Cres

P

Cres

P

B.s

1re Fl.

2de Fl

Cl.

Cres.

P

Cres.

Cres.

F

Cres.

F

PP

F

C.s

Cres.

Cres.

Harpe sur le théâtre.

Chœur dans la Chapelle

1er Dessus.

Aux pieds de la Ma - do - ne pri - - ons a - vec fer - veur — quand l'es - poir l'es -

2d Dessus

Aux pieds de la Ma - do - ne pri - - ons a - vec fer - veur — quand l'es - poir les

3e Dessus

Aux pieds de la — Ma - do - ne pri - - ons a - vec — fer - veur — quand l'es - poir le -

poir a - ban - don - ne un mal - heu - reux mal - heu - reux pe - cheur il — prie et la Ma - do ne

poir a - ban - don - ne un mal - heu - reux mal - heu - reux pe - cheur il — prie et la Ma - do ne

poir a - ban - don - ne un mal - heu - reux mal - heu - reux pe - cheur il prie et la Ma - do - ne

Fz Fz

rend la paix à son coeur il pri - e et la Ma - do - ne rend la

rend la paix à son coeur il pri - e et la Ma - do - ne rend la

rend la paix à son coeur il pri - e et la Ma - do - ne rend la

paix la paix a son coeur aux pieds de la Ma - do - ne pri-ons pri - ons a -

paix la paix a son coeur aux pieds de la Ma - do - ne pri-ons pri - ons a -

paix la paix a son coeur aux pieds de la Ma - do - ne pri-ons pri - ons a -

Fz F

Fz F

- vec fer - veur a - vec fer - veur

F

- vec fer - veur a - vec fer - veur

F

- vec fer - veur a - vec fer - veur

N.° 7.
AIR.

Allegro.

Récit.

Violons

Alto.

Flûte.

Octave.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Trompettes en RE.

Cors en LA.

Cors en MI.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en LA.

Triangle
Grosse Caisse
Cimballes

ZAMPA.

Camille est là

Violoncelle.

C.me la C.B

Contre Basse.

Andante.

Cl.

B.ons

P

je l'entends elle prie vain espoir qui pourrait l'arracher de mes bras

F

Hautb.

Cl.

C.

B.

avec force.

Lent et mesuré.

Mo[to]

And.[te] ♩=59

Rall.

Rit.

Rit.

8va loco.

ad libit:

Camil - le tu m'appar_tien dras

Pizz:

Rall

Rall.

Rit.

Rit.

Fl.

Cl.

Cors

Rit.

a Tempo

dont la grâce sédui _ sant _ te porte en mes sens le trouble et le bonheur viens viens que ta voix douce et tou _ chan _ te

Rall.

Rit.

Cl.

Cors

retentisse en_cor — retentisse encor — à mon cœur

beauté faible et craintive

Cresc. F

P

Te voila ma capti_ve de__ l'a_mour de l'a_mour de Zampa rien non rien

Pizz.

cres. Rall. F P

Ritt.

Tremolo.

Fl.

Hauth.

non rien de mon amour ne te sa_ve

Cl.

C.rs

B.ns

Timb.

Solo.

PPP

Tremolo.

PP

Cresc.

ne te sau_ve ra non de__ l'a_mour de l'a_mour de Zampa non rien non rien ne te sau_ve

arco.

FF

All.º con forza. ♩=108
FF
Cmne le 1er Vlon
Tromb.
FF
F

P'u mod.to ♩=84

P

P

Fl.

Cl.

Cl.

Il faut céder à mes loix et comment s'en def_fen_dre quand mon cœur a fait un choix la belle doit se rendre

P

P

P

et comment s'en def_fen_dre quand mon cœur fait un choix la belle doit se en_dre

Vlle

Cbs Le C.B

C.B.

Marquées.

Animez.

FF

FF

FF

FF P

FF P

FF P

FF P

C^me la El

FF P

FF

F P

F P

F P

P

FF P

FF P

FF P

FF P

FF P

FF P

FF P

FF P

FF

FF

F P

F P

F P

F

en vrai — forban dès que — je voi fil - le — jo-li-e elle est — à moi

FF

P

P

8va

Il faut ceder à mes loix et comment s'en def fen_dre oui quand j'ai fait un choix il faut il faut subir mes

1ère la C. B.

P

Animez.

FF

FF

FF

8va

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Pizz.

Pizz.

Oct.

C^mc le E^er V^lon

C^l en Mi.

Triang^e seul.

P

Pi - quan - te baya - dè - re par sa danse lé -

Pizz.

ge - re par sa danse lé gè - re m'en chaîna pour un jour pi - quante baya - dè - re m'en chaîna pour un jour

Pizz.

Oct.

C^me le I^er V^lon

Cl.

Cors

1°

PP

1°

PP

PP

des beau_tés d'I_ta_li e la di_vine harmo_ni_ e mé_ri_

ta mon a_mour mé_ri_ ta mon a_mour l'in do_l_te Sul_t_ne la

P

Arco

Pizz

Cresc. FF

Arco. Cresc. FF Fz

Arco. Cres. FF Fz

8va

Cresc. F

F

Cresc. F

P F

Cresc.

F

P

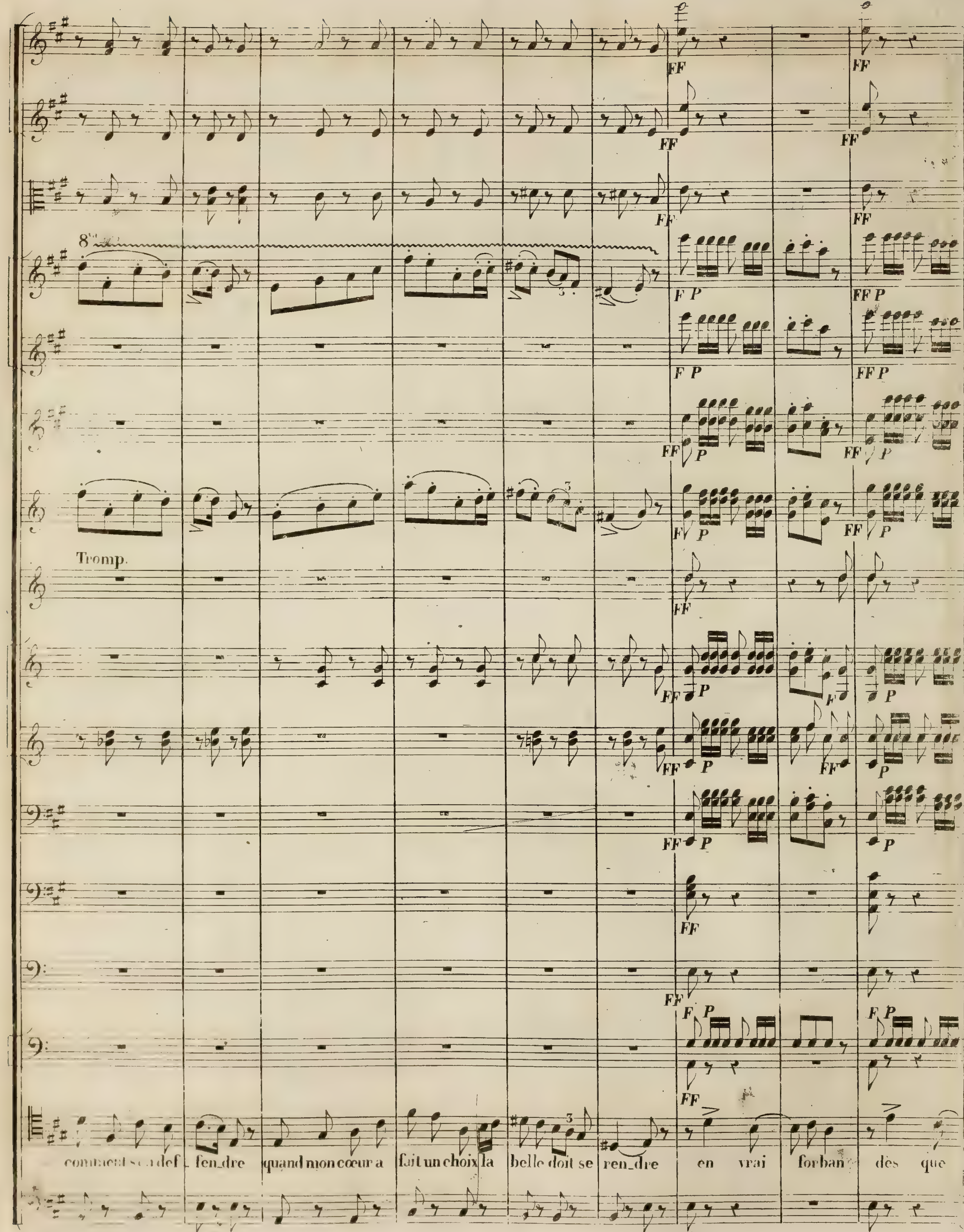
mF

pru_de Castil_la _ ne cè_dent à mon seul nom et jus_qu'à l'Angle_ter _ re qui devant lui moins fie a bais

C^tre la C. B F

Arco. Cresc. F

Rall.
Fz
Fz
Rall
8va
Rall.
Rall.
pavillon abaissé pavillon
il faut céder à mes lois et
Rall.


8va
Tromp.
FF
FP
comment s'a def_ fen_dre quand mon cœur a fait un choix la belle doit se ren_dre en vrai forban dès que

C^me la El

je voi fil - le jo_li_e elle est à moi il faut ceder à mes loix et comment s'en de_fen_dre

FF P

FF

FF

F P

FF

F FF

Marquées.
a.2.

F

F

F

F

F

Voilées.

PP

F

Maestoso.

oui quand il fait un choix il faut il faut subir mes loix mais qu'une bel

FF p

Fl.

Cl.

Cors

le soit cru el le pour me ven ger de ses ri gueurs ma voi le se dé

cresc. serrez un peu. cresc. Dim. PP

Fl. Dim.

Cl cresc. Dim.

Cors

B.

cresc.

Tromb. 3.e seul P

Timb. PP cresc. Dim.

cresc.

serrez. Dim.

ploi e je l'en lè cresc. ve malgré ses pleurs et fuis avec courage comme un oiseau de

Fl.
Cl
Cresc.
à mes ac
cens
son cœur est
sourd
son cœur est
sourd le
mais
dès
Je se
cond
la pau
vret
te
1°.

Cmes le t...

Cres

PP

PP

plus autant — et le troi - siè me — en soupi - rant je l'en tends qui re - pet te je l'en tends je l'en tends je l'...

Cresc.

Cresc.

Dim.

P

P

8va

Fl.

Cl. Rall.

PP

C.

tends qui ré - pet - te il faut ceder a ses loix et comment s'en def fen dre quand son cœur a

Cmes la C.B

Dim.

PP

P

C.me la Fl.

fait un choix sou_dain il faut se ren_dre en vrai_ forban dès que_ je voi fil_le

FF P

8va

elle est à moi il faut ceder à mes loix et comment s'en def fen_di e oui quand il faut

Serrez un peu.

un choix il faut il faut subir mes loix en vrai forban dès que je voi

li le jo li e soudain elle est à moi elle est à moi elle est à moi soudain so

ff

tr

tr

tr

tr

tr

tr

FF

FF

dain elle est à moi sou dain elle est à moi sou dain elle est à moi elle est elle est à moi.

FF

8va

8va

Sec.

Sec.

FF

C^me la C.B.

Sec.

BERTRAND = Au fait je sais veuf et personne ne me voit, aimable Sicilienne

N.

DUO ET TRIO.

Allegro assai.

Violons.

Alto.

Flûte.

Octave.

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Cors en SOL.

Basson.

BERTRAND.

RAMEL.

CANDOLO.

Violoncelle et Contre Basse

FF P Dim.

F

FF Parlé

Juste Ciel qu'ai-je vu quel bonheur

Ah grand Dieu c'est ma femme par notre - Dame c'est

Segue.

Mesure 100

Moderato.

P

P

P

PP Avec grace

c'est toi c'est toi que je re vois mon bon Daniel viens donc i_ci oui c'est bien toi D[illegible] beni mon

Rall.

avoir du mal_heur

PP

P

pau_re ami mon cher mari que j'ai pleuré que j'ai cru mort mais parle donc quel est ton sort qu'as tu fait qu'es-tu de_ve_nu es

Cl.

tu bien ri_che d'où viens-tu tu ne dis rien tu ne dis rien es-tu do[illegible] de_ve_nu au_

(Bas)

[illegible] longue_ment pen_dant

Cres.

Cres.

Cres.

Fl.

Hautb.

Cl.

Cr.

Cres.

et je suis Rit ta je suis Rit ta je suis Rit ta

Cres.

F

F

F

F

F

F

FF

Haut F

Ritta

PP

PP

PP

qu'est ce que c'est

que voulez vous

FF

PP

ma bonne

Fz

Fz

Fz

Parlé F

bonne femme

femme

PP

PP

PP

ah sur mon â me

ce n'est pas lui

car jamais mon ma

Rallent.

ri ne m'a dit

Parlé.

bonne femme

Fz

PP

Animez un peu.

Fz

Pizz.

8va

Fz F

Fz Fz

Fz Fz

Fz Fz

P

P

Fz Fz

non non ce n'est pas lui cet or ces ha - bits tout m'éton ne ce n'est p. s lui ce n'est pas lui cet or ces ha -

Fz

cet or ces ha - bits tout l'éton - ne el - le se trouble Dieu merci cet or ces ha -

Fz

Pizz.

Légèrement

PP

PP

Arco.

PP

8va

Fz

Fz

Fz

Fz

_bits tout m'eton_ne ce n'est pas lui ce n'est pas lui pour_tant cet _ te mine cet _ te mi ne friponne est bien ce _ le

_bits tout l'eton_ne et _ le se trouble Dieu merci te_nons-nous bien te nons-nous bien car la friponne a_dore en _ co _

Légèrement

Rinf.
Fz
Viol
est bien cel - le de mon mari pour - tant cet - te mi - ne cet - te mi - ne fri - pon - ne
re a - dore en - co - re son mari te - nons - nous bien te - nons - nous bien
Dim.
Fl.
Oct.
Hautb.
cel - le de mon ma ri de mon ma ri est bien cel - de mon ma est
dore en - co

Fz Cres. FF

Fz Fz FF

Fz Fz FF

8va

F

F

F

F

F

bien cel - le de mon ma - ri

dore en - co - re son ma - ri

Fz Fz FF

P

P

PP

Pizz.

P

P

Oct

A part.

à Daniel.

jusqu'à sa voix si c'était lui il est par - ti mais

Souriant.

et ce ma - ri

Oct.

près de moi quand je vous voi je croirai presque que que que c'est toi

Parle.

hein!

Fl.

Oct.

Cors

P

Bons

PP Légèrement.

non pardon par_don

ma chère vous me semblez bien fa_mi_liè_re je lui ressemble donc

Cres

Bns

à 2.

P

Soupirant.

PP Légerement.

é_tonna_ment

pauvre gar_çon

Parle.

dia_ble c'é_tait

D'un air modeste.

un homme ai_ma_ble

ah mon

Cres.

P

Cres.

Cres.

Cres.

P

Cres.

Cres.

à 2

Apart.

Haut.

sieur si bon tard d'es_prit d'une hu_meur toujours agré_a_ble

il sou_rit par fois peut-être un peu co_lè_re ta_

vrai ment

plait-il

Arco.

Cres.

p Dim.

F

Dim.

F

Dim.

Dim.

F

Dim.

F

Dim.

F

Dim

F

qu'un brutal mais ça ne durait qu'un mo_ment son ca rac_ tè _ re e tait charmant

com_ment

F Dim. P

Cres.

Cres.

Cres.

F

Cres.

F

Oct.

Cres.

Hauth.

Cres.

Clar Cres

F

Cres.

Cres.

Pleurant.

mF

quand il n'é tait pas trop ap_pa_ ah ah je le re_ _ e e monen. Da niel ah ah ah ah je

F

F

F

Cl.

B^{bs}

P

FF

le regrette tant mon cher Da niel ah ah ah ah

dans quel dé sespoir la voi là la pauvre femme je ne croyais pas sur mon âme qu pût n

PP

Fz

Pizz.

8va

vrai ment son lan ga ge m'éton ne se rait-ce lui n'est ce pas lui vrai ment son lan

gage m'étonne et je me sens près qu'atten dri ses pleurs son a mour tout m'éton ne et je me sens près qu'atten dri ses pleurs son a

Pizz.

PP

PP

PP

Arco

8va

Fz

Loco.

8

Fz

Fz

Fz

gage m'étonne se voit-ce lui n'est-ce pas lui pourtant cet - te mine cet - te mi - ne friponne est bien cel - le

mour tout m'étonne et je me sens près qu'attendri comment penser comment penser que a friponne restât fi -

Cmc la C. B.

Arco

Legerement.

Rinf

Rinf

Fz

Fz

Fz

est bien cel_le de mon ma_ri pour_tant cette mi ne cet_te mi ne fi i pon _ ne est bien

dé_le fi_dèle à son ma_ri com_ment pen _ ser que la fri _ pon ne res_tât fi

Viol.

Fz.

Marque.

Dim.

P

P

P

P

P

Cors

Bons

PP

PP

cel_le de mon ma_ri de mon ma_ri son lan_ga_ge m'eton_ne non non ce n'est pas lui son lan_ga_

de mon ma_ri à son ma_ri se pleur_son amour tout me_tonne et je me sens près qu'at_ten_dri ses pleurs son

P

Fl.

Cl

Crs

Bns

FF

FF

Cres

F

P

P

P

P

F

F

ge m'étonn non non ce n'est pas lui pourtant cette mi - ne fri - pon - - ne est bien cel

amour tout m'é tonne et je me sens près qu'atten dri comment penser que la fri - ponne reste fi - dèle à son ma - ri reste fi

P

P

P

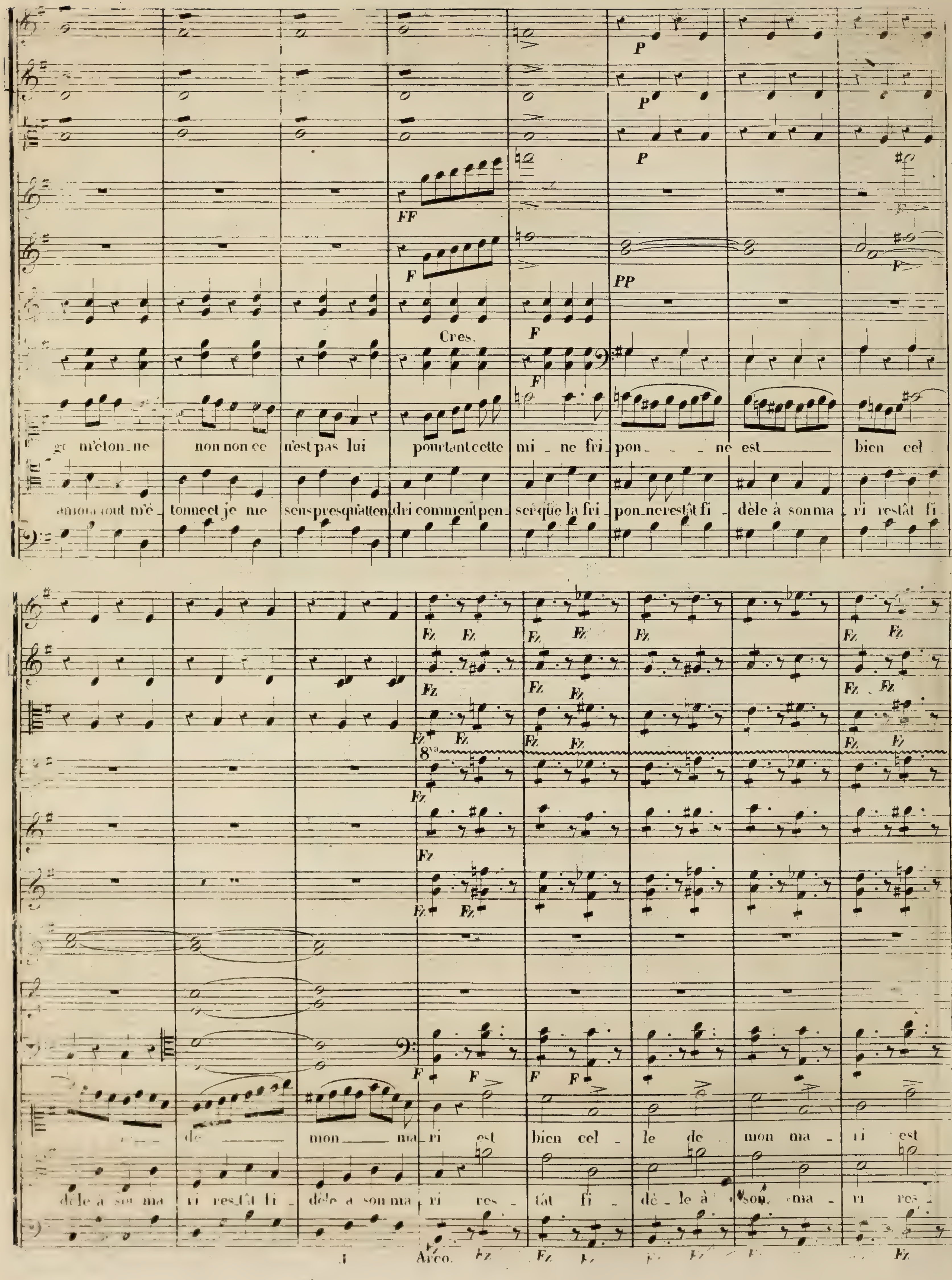
P

P

de mon ma - ri son lan - ga - ge m'étonne non non ce n'est pas lui son lan ga

PP

dèle à son ma ri ses pleurs son amour tout m'étonne et je me sens près qu'atten dri ses pleurs son


ge m'éton_ne non non ce n'est pas lui pourtant cette mi - ne fri - pon - - ne est bien cel
amour tout m'é_tonne et je me sens presqu'atten_dri comment pen_ser que la fri_pon_ne restât fi - dèle à son ma_ri restât fi
de mon ma_ri est bien cel - le de mon ma - ri est
dèle à son ma_ri res_tât fi - dèle à son ma_ri res - tât fi - dè - le à son ma - ri res
FF
F
P
PP
Cres.
Fz
8va
Arco.

Fz Fz FF

Cres.

Fz Fz FF

Fz FF

F

F

F

F

F

FF

FF

FF

FF

FF

FF

bien cel le de mon ma ri de mon ma ri de mon ma ri

tât fi dè le à son ma ri à son ma ri à son ma ri

A part

je n'y tiens plus

Fz Fz FF

P

P

P

Ad libitum.
Parlé.

ah ça je puis le di re et depuis qu'il est mort les

Haut.

elle soupire si vous l'aimiez donc bien

eh bien

Hautb:

Cl.

B.

Ritta.

hommes ne me sont plus rien

Dandolo accourant

Madam' Rit_ta

Fz

Fz

F

Fz

P

que veux-tu donc

ah vous voi_là vous se-

Cl

B

Dandol

vez ... j'ai fait tout ce que vous vou_liez nos bancs sont publi_és ... dans eux jours n ... se-

Sur la [illegible] de.

FF

Les 4 Voix

FF

P

F

Hauth:

F

P

Clar:

FF

F

F

Ritta.

Dim.

tetairas-tu

tetairas-tu

Daniel.

qu'ai-je entendu

qu'ai-je entendu

Dandolo.

rons ma ri é

P

P

P

P

P

il paraît en co - lè - re très bien en vé ri - té

j'étouffe de co - le - re quelle fidé li - té de sa vertu sé -

je ne vais pas voir pour quoi cet te co - lè - re

P Légèrement

P

P

de son regard sé_vè_re mon cœur est enchan_té tres bien en vé_ri_té de son regard sé_

vè re je suis épouvan_té quelle fi_de_li_té de sa ver_tu sé_

eh mais en vé_ri_té de son re_gard sé_vè_re je

mF P

mF P

mF P

8

F

F

F

FF P

F

- e_re mon cœur est en chan_té

oh je

_vè_re je suis épouvan_té quoi cet é_pouv ce Da_niel l'ob_jet de vos a_mours

suis é_pou_van_té

F P

Cl.

1°

Rilla

l'aimerai tou_jours je l'aimerai tou_jours mais puis_que ma tris_te de_

Cl.

meu - re re - ten - tit envain de son nom puis - que per - son - ne per -

sonne ne re - pond voila dix ans que je le pleure il faut bien s'faire une rai - son il faut bien

Fz Suivez

Fz

Fz

Fz

Fz

Fz

Fz

Fz

Cl.

Cl.

B.ons

ad libitum.

Rall.

se fai - - - - - - re u - ne rai - son se fai - - - re u - ne tai

P

P

P

Cl.

P

B.ons

P

1° tempo.

A demi voix.

- son il pa - raît en cô - lè - re très bien en vé - ri - té de son re - gard sé - vè - re

j'étouffe de co - lè - re quelle fi - dè - li - té de sa ver - tu sé -

pourquoi pourquoi cet - te co - lère chmais ch mais en ve - ri - té de son re - gard sé - vè - re

Pizz.

Fl.
Cl.
Cors
Bns
8va
Cres.
F
P
PP
mon coeur est en-chan-te de son re-gard sé-
vè-re je suis épouvan-té j'étouf-fe de co-
oui je suis je suis é-pou-van-té pour quoi pour-
quoi cet-te co-le re ch mais ch
-vè-re
je suis épouvan-té
j'étouf-fe de co-
le re j'étouf-fe de co-
F
F
-re mon cœur est en-chan-
lè re j'étouffe de co lè-re quelle fi dé-li-té de sa vertu sé-
mais en vé ri-té de son re-gard sé-vè-re
vè-re je suis é pouvan-té je suis épouvan-
oui je suis e suis e-pou-van-

P

P

P

té il pa_rait en co_lè_re très bien en vé_ri_té de son re_

te j'étouffe de co_lè_re quelle fi_dé_li_té

té pour quoi pour quoi cet_te co_lè_re eh mais èh mais en vé_ri_té de son re_

Cres.

8va

FF

F

Cres.

F

F

gard sé_vè_re mon cœur est en_chan_té de son re_gard sé_

de sa vertu sé_vè_re je suis épouvan_té j'étouffe de co_

ard ve re oui je suis je suis é_pou_van_té pour-quoi pour quoi cet_te co_

_ vè _ _ re mon coeur est en _ _ _ _ chan
lè _ re j'étouffe de co lè _ re j'étouffe de co le _ re quelle fidé_li _ té de sa vertu se _ vè _ re je suis épouvan_ té je suis épouvan
_ lère eh mais eh mais en vé _ ri _ té de son re _ gard se ve re oui je suis je suis é pou van _
Fl. 8va
Hauth.
_ té très bien très bien en ve _ ri _ té très bien non
té oh j'e _ touf_fe de co _ le re j'e _ touf_fe de co _ _ quel _ le fi_dé_li _
de son re _ gard re _ gard se _ ve je suis
F. M. 578

cœur est ——— enchanté est enchan_té est en_chan té.
_té ___ j'en suis épouvan_té quel le fidéli_té j'en suis épouvan_te
suis é pou_van_te je suis je suis é_pou_van_te.

RÉPLIQUE. = Ah ! j'espérais que le Ciel m'épargnerait cette dernière épreuve.

N.° 9.

DUO.

All.° deciso. ♩=84.

Violons.

Altos

1.ère Flûte.

2.de Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Trompettes en UT.

Cors en UT.

Bassons.

Trombonnes.

CAMILLE.

ALPHONSE.

Violoncelles.

Contre-Basses.

P

P

Pour_quoi pour_quoi vous troubler à ma vu_e je sais tout cal_mez votre ef_

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

F

F

FF

FF

FF

F

F

F

F

F

F

F

_froi mais de cet ar_rêt qui me tu_e la cau_se doit m'être con_nu_e

Cres.

Cres.

Cres.

FF

C.rs

Cam.

Alph.

P

P

P

A peine je res_pi_re

Qu'ai-je donc fait répondez moi

un seul jour a-t-il pu suf_fi_re pour me

C.rs

B.ns

P

ay_ez pi_tie de ma dou_leur Al_phon_se je ne puis rien di_re

_cer de votre cœur

ah j'ai tout devi_

Grand Dieu
comment
eh bien
né en vain vous voudriez le taire ce sacrifice affreux c'est votre
ah ne l'accusez pas s'il le savait hélas il n'y souscrirait pas
pe - re
qu'entends-je ô Ciel
Cres.
Dim.

Cres. F Dim.

Cres. F

F

Fz F

Fz Dim. F

Fz P F

Cres. Fz P

Cres Fz Dim. P

Fz Dim. P

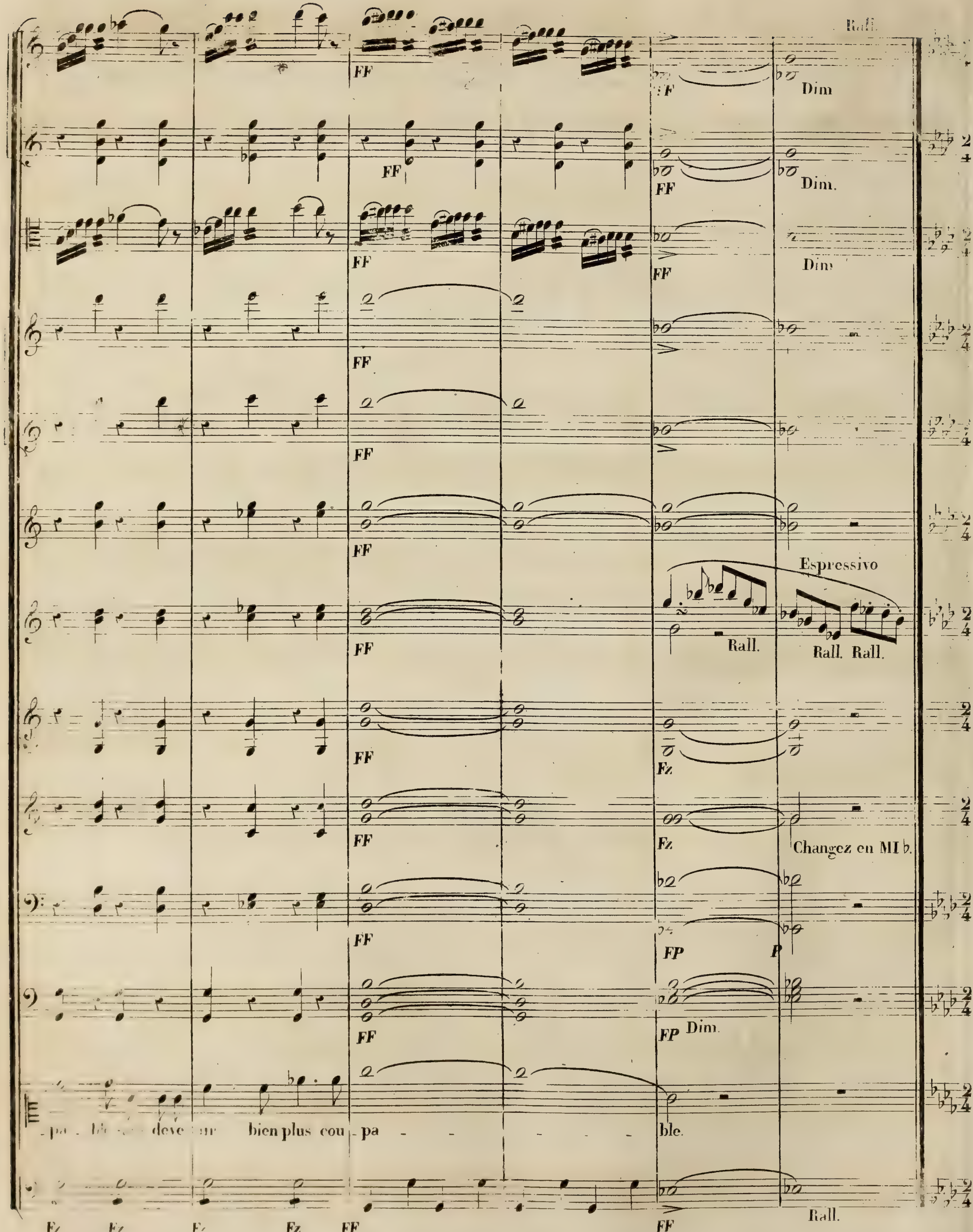
F

est le destin qui m'ac_ca_ble je dois vous fuir vous oubli_er et ne puis me jus_tifi_er sans deve_nir bien p[illegible]

Arco. C.me la C.B.

F

Cres. F Fz Fz Fz F.


Rall.
Dim
FF
Dim.
Espressivo
Rall.
Rall. Rall.
Fz
Changez en MI ♭.
FP
P
FP Dim.
deve
bien plus cou - pa - ble.
Fz
FF

Largo non troppo.

♩=80

Fz

Cl. Fz

B.ns Fz

à demi voix.

quel mysté - re effrayant Pour mon coeur quel moment ce dou - te qui m'ac ca - ble ce dou - te qui

P

Cl

Tromp

C.rs en MI b.

B.ns 1.o

P

cable augmente mon tourment mon tour - ment hélas

- men - te mon tourment aug - men - te mon tour - ment hélas

FF

Pizz.

C.me le I.er V.lon

Pizz.

8va

C.me les 2 Fl 8ve bas.

C.me la C. B.

PP

ad libit.

o ——— dou - leur ——— il me croit in - fi -

o ——— dou - leur ——— en - vain ma voix rap

Arco.

Arco.

Arco.

de le lors que tout lors que tout me rap pel le ses droits et mon serment

pel le à son cœur à son cœur in fi dè le mes

Arco.

Pizz.

C.me le I.er V.lon

Pizz.

8va

P 8va

C.me les 2. Fl. 8ve bas

P

P

ses droits et mon serment

droits et ment mes droits et son serment ma

il me croit il me croit in fi

voix en vain ma voix en vain rap

Pizz.

F

F

Haut b.

C^me les 2 Fl.

F

de - le lors - que tout lorsque tout me rap - pel - le et ses droits et mes ser

pel - le à son cœur à son cœur in - fi - dè - le et mes droits et ses ser

F

Arco.

Arco.

Arco.

1re Fl.

Hautb.

Cl.

Cl.

Bns

Arco.

Arco.

mens et ses droits et mes ser -

-mens et mes droits mes droits et mes ser

mens.

mens

mens.

Cres. Dim.

Cres. Dim.

Cres. Dim.

Cres. Dim.

Cres. Dim.

Cres.

Cres. Dim.

1r. Tempo.

Ne m'in errogez pas ne

Quel est donc cet époux quels sont ses droits sur vous

Pizz.

FF Dim P

FF Dim P

FF Dim. P

8va

F

8va

F

F

F

F

PP

FF

PP

FF

Solo

FF PPP

m'interro - gez pas par'ez bas parlez bas il pourrait vous entendre et la

ah si pour vous def_fen_dre il ne faut que mon bras

C^me la C. B.

FF Dim. PP

Cres.

Fz Fz Fz Fz

F

8va

mort suit toujours ses pas separons nous il le faut separons nous il le

que dites vous eh quoi Camil - le que dites vous

All. vivace. ♩=96

Lourré.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Changez en U.

faut sépa - ron nous. Il faut se quit - ter

Camil - le que dites vous

P Lourre.

P

vi - - e Al - phon - - - se re - çois mes a - dieux loin de toi ta fi - dèle

Cres.

P

Cl.

Cl.s en UT.

PP

B.ns

mi - e pour ton bonheur pour ton bonheur fe_ra des vœux

Eh quoi se quit_ter pour la

vi - - e pronon_cer d'e_ter nels a - dieux ah le seul bon_heur que j'en

La C.B.

Très animé

FF

8va

vi - - e est — de pou - voir — ex-pi - rer à tes yeux non Ca mil - le tu

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

O Ciel qu'o se tu di re moi je ne t'aimais pas in grat je t'aime en

ne m'aimas ja mais

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

-cor c'est pour toi seul que je res - pi - re mon - mour est mon seul tré-

FF

FF

FF

-sor — — en cet ins_tant je puis encor le di re mais bien tôt bien_tôt un au_tre ser_

Dim. P

Dim. P PP

Dim. P PP

Dim. P

Dim.

Dim.

Dim.

Dim.

Dim. P

Dim.

Dim. Coup de Cloche.

ment É_coute on m'at_tend

ah Ca_mil_le P PP

Dim.

Lour

P

P Lourré.

avec âme. P

Il faut se quitter pour la vi_e Al_phon_se re_çois mes a_dieux loin de toi fi_dele a_

P Lourré. C^me la C. B.

P

P

Cres.

Cl.

Cl. en UT.

PP

B.ons

mi - e pour ton bonheur pour ton bonheur fera des vœux

Eh quoi se quitter pour la

vi - e prononcer de ter nels a - dieux ah le seul bon heur que j'en

Cors en la C.B

FF

FF

FF

8va

FF

8va

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Pour ton bon - heur

vi - e est de pou_voir ex_pi - rer à tes yeux est de pou - voir

FF

Suivez le Chant

FF

PP Segue.

8va

ton bon heur fe ra des vœux pour ton bon heur fe ra des

ex pi rer ex pi rer a tes yeux est de pou voir ex pi rer

Suivez le Chant.

FF

FF

FF

FF

C^me les Haut^s

FF

FF

FF

vœux pour ton bon - heur fe - ra des vœux fe - ra - des vœux.

jeux c-t de pou - voir ex-pri - mer à tes yeux ex - pri - mer a - te yeux

FF

RÉPLIQUE = Rien ne donne du courage comme la crainte d'être assommé

On entend de Cloches avant et pendant le mouvement de

Allegro moderato. ♩ = 104

Violons.

Altos.

Flûte

Octave

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Trompettes en MI.

Cors en UT

Cors en MI.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en MI.
Triangle
Grosse Caisse et Cimballes.

TAMPA

CHŒUR
de Villageois et Marins.

Violoncelles.

Contre-Basses

P

FF

F

Fz

PP

Cres.

Cres.

Cres.

Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz

P

P

PP

P

Cres.

P
P
P
Cres
F
F
F
F
F
FF
FF
FF
FF
FF
FF
F
FF
Fz
Tromb
Cres.
Cres
P
Cres.
F
P
Cres.
F

P

P

P

P

P

Fz Fz Fz Fz Fz Fz

P

1.er Dessus. P

2.d Dessus. L'é-cho de nos mon-ta-gnes a re-

P

1.er Tenor L'e-cho le-cho de nos mon-ta-gnes a re-

P

2.d Tenor. L'é-cho le-cho de nos mon-ta-gnes a re-

P

Basse taille. Le-cho le-cho de nos mon-ta-gnes a re-

P

P

Ez Ez Ez Fz Fz F Fz

-ten-ti sou-dain l'é-cho de nos monta--gnes a re--tenti

-ten-ti a re-ten-ti soudain l'é-cho l'é-cho de nos mon--ta-gnes a re--ten-ti re-

-ten-ti a re ten-ti soudain l'é-cho l'é-cho de nos mon--ta-gnes a re--ten ti re

-ten-ti a re-ten-ti soudain l'é-cho l'é-cho de nos mon-ta gnes a re--ten-ti re-

-ten-ti a re-ten-ti soudain l'é-cho l'é-cho de nos mon--ta-gnes a re--ten-ti re

PP

P

Cres. P F

Cres. P F

Cres. P F

Cres. F

C^me le 1^er V^on

Cres. F

F

F

F

F

Cres.

F Cres.

soudain soudain du chant de nos cam- pa gnes du son du son du tambou-

ten- ti sou- dain du chant du chant de nos cam- pa- gnes du son du son du tambou-

ten- ti sou- dain du chant du chant de nos cam- pa- gnes du son du son du tambou-

ten- ti sou- dain du chant du chant de nos cam- pa- gnes du son du son du tambou-

Cres. P P Cres. F

Cres. P Cres. F

Fl

Oct.

Hautb.

Cl.

Tromp.

Cors

Cors

Bns

Tromb.

Timb.

Grosse Caisse,et

Zampa

A

rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous re_u_ni

rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous re_u_ni

rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous re_u_ni

rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous re_u_ni

rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous re_u_ni

a 2
Fl.
8va
Oct.
8va
Hautb.
Cl.
Tromp.
Bns
Tromb.
cette heureuse fête hâtez vous d'accourir hâtez vous d'accourir
Ve - nez ve - nez hâtez vous d'accourir
Ve - nez ve - nez hâtez vous d'accou - rir
Ve - nez ve - nez hâtez vous d'accou - rir
Ve - nez ve - nez hâtez vous d'accou - rir
Ve - nez ve - nez hâtez vous d'accou - rir
PP
FF P
Dim.

Fl.

Oct.

Hautb.

Cl

Crs en MI.

Bns

Vlle

Cmne la C. Bsse

C. B.

P

Un peu plus lent ♩ = 92

PP

Bns

Zampa.

Douce Jouvencelle viens sur ta nacelle traverse les flots tandis

Cors en MI.

Bns

PP

vole que ta barca_rol_le frappe les é_chos si ton coeur n'ai_me dé_jà

P

P

à 2

P

PP

P

si ton coeur n'ai_me dé_jà PP sois moins fière moins sé_vè_re car bientôt bientôt tu

Fz

P

Fz

P

Cres

Fz Fz

P

Fz Fz

P

Fz Fz

P

8va

Fl.

Cl.

Cts

Cres

P

Bns

Cres.

P

Timb.

PPP

Gr Caisse seule et Triangle.

PP

tour viendra sois moins fiè - re moins sé - vè - re car bien - tôt bientôt ton tour viendra

PP

Sois moins fiè - re

PP Sois

PP Sois

PP Sois moins

PP Sois moins

Fz Fz

Cres.

P

Cmie le fer V^lon

Cres.

Fz Fz

8va

F

Cres.

Cres.

pp

P

_vè _ re car bien tôt bientôt ton tour viendra sois moins fiè _ re moins sé _ vè _ re car bien tôt bientôt ton tour viendra

fiè _ re moins é _ vè _ re car bien _ _ tôt bien _ tôt bientôt ton tourviendra

fiè _ re moins sé _ vè _ re car bien _ _ tôt bien _ tôt bientôt ton tourviendra

fiè _ re moins sévè _ _ _ re car bien _ _ tôt oui bientôt ton tourviendra

fiè _ re moins sé _ vè _ re car bien _ _ tôt bien _ tôt bientôt ton tourviendra

P

Cres. Fz Fz

Fl. 8va

Oct. 8va

Hautb.

Cl.

Tromp.

Cors

Bns

Tromb.

Timb.

Trian.

Gr. Tamb.

Zamp...

PP Légèrement.

2d Cl.

Aimable fil_lette dont l'âme inqui_è_te rêve un jeune é_poux dans ce mari

P

Cl

Cors

PP

Bns

Zampa.

age tu vois le pré_sage des jours les plus doux

Unis

à ta voix l'é_cho di_ra

Cme le 1er Von

à 2

PP

à ta voix l'é_cho di_ra pa_ti_ence et cons_tan_ce car bien tôt bientôt ton

Cres

Fz

P

P

Fz Fz

8va

P

P

PPP

Grosse seule, et Triangle.

F

tour viendra pa_ti_ence ___ et cons_tance car bien_tôt bientôt ton tour viendra

PP

Pa_ti_en_ce et cons

PP

Pa_ti

PP

Pa_ti

PP

Pa_ti

PP

Pa_ti

Fz Fz

P

Cres

Fz Fz

P

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

PPP

P

PP

P

P

_tan _ ce car bien tôt bientôt ton tour viendra pati _ en _ ce et cons _ tan _ ce car bien tôt bientôt ton tour viendra

_en _ ce et cons _ tan _ ce car bien _ tôt bien _ tôt bientôt ton tour viendra

en _ ce et cons _ tan _ ce car bien _ tôt bien _ tôt bientôt ton tour viendra

_en _ ce et constan _ _ ce car bien _ tôt oui bientôt ton tour viendra

_en _ ce et cons _ tan _ ce car bien _ tôt bien _ tôt bientôt ton tour viendra

Fl. 8va

G. l. 8va

Hautb.

Cl.

Tromp.

Cors

Bns

Tromb.

Timb.

Cymb.

Zamp.

Allegro.

Cor en Ut.

Cor en Mi.

à 2.

Zampa.

C'est el - le la voi - là

C'est el - le c'est el - le la voi - là que d'at

C'est el - le c'est el - le la voi - là que d'at

C'est el - le c'est el - le la voi - là que d'at

C'est el - le c'est el - le la voi - là que d'at

Rall:

Dim.

P

Cmr le 1er Vlon

//

Dim.

F

Dim.

Dim.

Dim.

Dim.

Dim.

-traits quelle est bel - le qued'at- traits qu'elle est bel - le

-traits quelle est bel - le qued'at- traits qu'elle est bel - le

-traits quelle est bel - le qued'at- traits qu'elle est bel - le

-traits quelle est bel - le qued'at- traits qu'elle est bel - le

-traits quelle est bel - le qued'at- traits qu'elle est be - le

P

Dim.

Rall:

Tempo I

Rall:

Timb.

l'é_cho de nos mon_ta_gnes à te_

l'é_cho l'é_cho de nos mon_ta_gnes à te_

l'é_cho l'é_cho de nos mon_ta_gnes à te_

l'é_cho l'é_cho de nos mon_ta_gnes à te_

l'é_cho l'é_cho de nos mon_ta_gnes à te_

Fz Fz Fz Fz F Fz

-ten-ti soudain l'é-cho de nos monta-gnes a re-tenti

-ten-ti a re-ten-ti soudain l'é-cho l'é-cho de nos mon-ta-gnes a re-ten-ti re-

-ten-ti a re-ten-ti soudain l'é-cho l'é-cho de nos mon-ta-gnes a re-ten-ti re

-ten-ti a re-ten-ti soudain l'é-cho l'é-cho de nos mon-ta-gnes a re-ten-ti re-

-ten-ti a re-ten-ti soudain l'é-cho l'é-cho de nos mon-ta-gnes a re-ten-ti re

PP

P

Cres. P F

Cres. P F

Cres. P F

Cres. F

C^me le 1^er V^on

F

F

F

Cres.

F Cres.

soudain soudain du chant de nos cam- pa gnes du son du son du tambou-

ten- ti sou- dain du chant du chant de nos cam- pa- gnes du son du son du tambou-

ten- ti sou- dain du chant du chant de nos cam- pa- gnes du son du son du tambou-

ten- ti sou- dain du chant du chant de nos cam- pa- gnes du son du son du tambou-

Cres. P P Cres. F

Cres. P P Cres. F

FF FF FF FF C^me la Fl. C^me le Hauth. F FF FF FF FF FF FF FF FF FF F FF

_rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous ré_u_nir

_rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous ré_u_nir

_rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous ré_u_nir

_rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous re_u_nir

_rin c'est la fê_te qui s'ap_prê_te le plai_sir doit nous re_u_nir

FF

P P P PP PP PP

P.te Fl:

Corsen Mi.

P

à part.

quel - le beau - te

P

P

PP

noble et tou - chan - te com - ment la voir sans l'a - do - rer qu'il me

PP

Andante. ♩=88

P.te Fl.

Hautb.

Cl.

B.ns

Tromb.

Ophicl:

Timb.

Gr: C.sse

FF

Voilées.

P

La grosse caisse en tonnerre.

La Statue se trouve près de lui.

de de lui ju_rer qu'une flam_me cons_tante

PP

F

PP

PP

PP

Hauth.

Dim.

P

PP

rs

P

PP

Bns

Dim:

P

Tromb.

P

Ophi:

Dim.

P

PPP

Timb:

Voilées.

Daniel.

qu'avez vous

comment

(Zampa hors de lui.)

Ciel encore elle loin de moi spectre affreux ah ma raison chancelle

Cres.

Dim.

Cres.

Dim.

PP

Cres.

Cre.

F

FF

Cres.

F

FF

Fl:

Cres.

F

FF

Clar.

Cres.

F

FF

C.rs

FF

B.ns

Cres.

F

Cres.

FF

Ophi:

F

FF

Timb.

Cres.

FF

FF

toujours toujours devant mes yeux cette visi on effray_ an_te cette bouche gla_cé_e et_ sans re

F

FF

F

Allegro ♩=104

P

P

Daniel.

Parlé.

Où donc

Z Dpa

-gard

Parlé.

là là l'œil hagard et la main menaçante

PP

PP

P

P

P

vous vous trompez

en effet

rien

cepen dant

Vlle

P

P

P

PP

PP

Fl.

C.rs en Mi.

la sta tu e? je vous le disais bien

je l'ai vu e

er reur fo li e

P

Fl.

C^me I C^rs V^lon

C.rs

Timb.

Voilées.

(dans un état de stupeur.)

toutest cal_me re_gar_de on danse autour de moi ces vi_sa_ges ri_ant

Fl.

Clar.

C^rs PPP

B^ns

et le diable est de la par_ti_e croyez

n'ins_pi_rent point d'ef_froi

Cre

Serrez.

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

Cres.

Timb.

Ordinaire.

moi remettez la cé_rémo_ni_e non non rien ne m'inti_mi_de_ra'

FF
ru - ses d'en_fer sor - cel - le_ri_e rien ne peut rien ne peut ef_fray_er Zam -
Cme La C B

All. prestoso. ♩=84

FF

FF

2 C^me le 1^er V^lon

FF

FF

F

F

F

-pa

belle ca_mil_le ve-

FF

FF

Cres.

P

Cres.

F

F

Alphon c.

Arié

-nez ve - nez onnousat-tend ve-nez

F

F

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

P

P

P

P

PP

Camille.

Rilta.

Alph:

ez arrê tez

Daniel.

Zampa.

ciel

ciel

ciel

ciel

ciel

ciel

ciel

ciel

ciel

ciel

ciel

ciel

que vois - je

c'est Al phon se

c'est Al phon se

c'est A phon se

c'est Al phon se

c'est Al phon se

c'est Al phon se

c'est Al phon se

c'est Al phon se

c'est Al phon se

c'est Al phon se

c'est Al phon se

Andante. ♩=80

Fl.

Hautb.

Clar.

Cors

Bns

Tromb: 1.o et 2.do

Tromb. 3.o

Camille

Riff.

Alph.

Daniel.

Zarpa.

un Corsaire.

P

2

à 2

8va

FF

P

PPP

F

Dim.

que vois-je c'est Al_phonse

que vois-je c'est Al_phonse

que vo_tre cœur pro_nonce

que vois-je c'est A_phon_se

que vois-je c'est Al_phon_se

que vois-je c'est Al_phon_se

sa présence m'a_non_ce quelque

sa présence m'a_non_ce quelque

en_ne_mi un ri_val et moi en

c'est un ri_val hé_las

sa présence m'a_nonce ma_non_ce

sa présence m'a_non_ce quelque

c'est un ri_val

c'est un ri_val

c'est un ri_val

c'est un ri_val

sa présence m'a_non_ce quelque

Fl. 8'

Hautb. Cres. F

Cres. F

Cres.

Cres. FF

projet fa_tal quelque pro_jet fatal

projet fa_tal quelque pro_jet fatal

cet ins_tant fa_tal encet ins_tant fatal

quel moment fa_tal helas

quelque projet fa_tal quelque pro_jet fatal

projet fa_tal quelque pro_jet fatal

o moment fa_tal hélas

o moment fa_tal hélas

o moment fa_tal hélas

o moment fa_tal hélas

projet fa_tal moment fa_tal hélas

2.

Cres.

1

que veut-il je l'i

que veut-il je l'i_gno_re mais ses yeux mena_çants

d'un ri_val d'un ri_val que j'a_bho_re jet

que veut-il que veut-il je l'i_gno_re mais ses

que veut-il que veut-il je l'i_gno_re mais ses

que veut-il que veut-il je l'i_gno_re mais ses

PP

Fl.

Cres.

Clar.

Cres.

Cres.

Cres.

C.rs

PP

Timb.

Voilées.

-gnore mais ses yeux mena_çants

viennent jet_ter en co_re le trouble en tous mes sens

viennent jet_ter en co_re le trouble en tous mes sens

ez les ser_mens vous pou_vez vous pou_vez rendre en_ co_re le calme à tous mes sens

yeux mais ses yeux me_naçants vien_nent jet_ter en_ co_re le trouble en tous mes sens

yeux mais ses yeux me_naçants vien_nent jet ter en_ co_re le trouble en tous mes sens

yeux mais ses yeux me_naçants vien_nent jet_ter en_ co_re le trouble en tous mes sens

que veut-il ses yeux me_na_çants jet_tent le trouble en tous mes sens

que veut-il ses yeux me na_çants jet_tent le trouble en tous mes sens

que veut-il ses yeux me_na_çants jet_tent le trouble en tous mes sens

que veut-il ses yeux me_na_çants jet_tent le trouble en tous mes sens

que veut-il ses yeux me_na_çants jet_tent le trouble en tous mes sens

sens vien_nent jet_ter le trouble en tous mes sens viennent jet_ter le trouble en tous mes sens

oui vien_nent jet_ter le trouble en tous mes sens mes sens

oui le calme à tous mes sens mes sens

oui tous mes sens mes sens

oui vien_nent jet_ter le trouble en tous mes sens mes sens jet_ter

oui le trouble en tous mes sens mes sens

oui en tous mes sens

oui en tous mes sens

oui en tous mes sens

oui en tous mes sens

oui en tous mes

P P Fz PP PP PP PP Cres F Dim PPP

en tous mes sens mes sens en tous mes sens

en tous mes sens mes sens en tous mes sens

à tous mes sens mes sens en tous mes sens

en tous mes sens mes sens en tous mes sens

trou_ble en tous mes sens tous mes sens en tous mes sens

en tous mes sens mes sens en tous mes sens

tous mes sens en tous mes sens

tous mes sens en tous mes sens

tous mes sens en tous mes sens

tous mes sens en tous mes sens

Allegro. Mesr o=100

FF

FF

FF

Fl

FF

Oct:

FF

Hauth

FF

Cl

FF

Tromp:

FF

C^rs FF

FF

B^

Tromb: FF

FF

Timbordinaire.

FF

Alphonse.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

mF

FF

FF

FF

FF

a _ vant que cet himen vous lie et qu'un ri

FF

FF

FF

FF

FF

F

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

mF

à Zamp

val obtiennevotre foi il faudra m'arracher la vi - e près de ces lieux à l'instant suivez

FF

PP

PP

PP

FF

FF

FF

FF

FF

Camille.

Alphonse

je tremble

moi que ce fer Dieux non je ne mets pas

Daniel

il le connait

Zampa.

quel trouble

p

Cres.

FF

F

F

MARINS entre eux.

Alphonse.

masur_ pri_se re_double et ce signale_ment ces traits ces yeux ce

Zampa.

_ pas

O Ciel quel embarras af_freux comment nous cachera ses

O Ciel quel embarras af_freux comment nous cachera ses

O Ciel quel embarras af_freux comment nous cachera ses

Cnie la C. B.

P

P

P

1°

à 2.

P

FF

FF

Camille.

Alphonse.

ô mon pè re

front au_da_ci_ eux c'est lui ce ter_ri_ble cor_sai_re cet in_fâ_me Zam

quidonc

quidonc

quidonc

quidonc

quidonc

TOUT LE PEUPLE.

Cmte la C. B.

P

Cres.

Cres.

Cres.

Hautb.

Cl.

Cl. en Mi.

B.ns

Cres.

Alphonse.

pa le voi_là le voi_là

est il pos_si_ble quoi Zam_pa ce cor_sai_re ter_rible il est donc en notre puis_san_

est il pos_si_ble quoi Zam_pa ce cor_sai_re ter_rible il est donc en notre puis_san_

est il pos_si_ble quoi Zam_pa ce cor_sai_re ter_rible il est donc en notre puis_san

est il pos_si_ble quoi Zam_pa ce cor_sai_re ter_rible il est donc en notre puis_san

est il pos_si_ble quoi Zam_pa ce cor_sai_re ter_rible il est donc en notre puis_san_

Cres.

FF
PP
8va
- ce ven gean_ce ven gean_ce il péri _ ra ven _ gean_ce ven geance il péri _ ra
- ce ven gean_ce ven gean_ce il péri _ ra ven gean_ce ven geance il péri _ ra
- ce ven gean_ce ven gean_ce il péri _ ra ven gean_ce ven geance il péri _ ra et nous
ce ven gean_ce ven gean_ce il péri _ ra ven gean_ce ven geance il péri ra et nous
- ce ven gean_ce ven gean_ce il péri _ ra ven gean_ce ven geance il péri _ ra et nous
MARINS.
P

PP

C.rs en U.t.

P

1.o >

PP

B.ns

PP

Zampa.

si _ len _ _ ce qui? moi Zam _ pa

sommes sans ar _ mes

sommes sans ar _ mes

sommes sans ar _ mes

Dandolo.

(accourant)

vic _

Zampa.

quelleappa _ ren _ _ ce pour se dé _ faire d'un ri _ val le moy _ en est o _ rigi _

FF P

FF P

FF

F

F

FF

FF

FF

FF P

FF

FF

FF P

FF

Alphonse.

Dandolo.

qui?

- toi - re vic - toi - re nous les te - nons les bri - gands grace à ces braves gens je me suis couvert de

Zampa.

- nal

FF P

Cl.

C^rs

B^ns

Dandolo.

- gloi - revous al - lez savoir du nouveau et ce pa - quet sur - pris dans les mains de Piè - tro re - gar

Cres.

Cres.

F

F

Dim.

Dim.

PP

PP

PP

Cl

C^rs en Mi

F

F

F

F

PP

Camille.

Alph:

tout l'ac - ca - ble ci mon pè - re est per - du

à Zampa.

pour Zam - pa

pour Zam

dez

pour Zam - pa

pour Zam - pa

pour Zam - p.

pour Zam - pa

pour Zam - pa

TOUT LE PEUPLE.

F

Dimin

Cls en Mi

Alph.

- pa

Zampa.

je le voi

nie_rez vous en_cor

non

ce pa - pier

est peu

FF

FF

P

P

P

P

P

Cl FF

Tromp FF

F

Cl FF

P Dim.

Dim.

FF

Dim.

FF

Dim.

FF

Zampa.

moi

li - sez

li - sez

miséra - ble

miséra - ble

miséra - ble

miséra - ble

miséra - ble

Levant leurs armes.

FF

FF

Fz Dim P

Fz P

Fz P

Hl. Fz

Hautb. Fz

Cl. Dim.

Cors en MI. F

Alph.

La main du vice Roi

Fz P PP

Fz P PP

Récitatif.

PP Tremolo

PP Tremolo.

PP

Récit. Moderato.

Pour soutenir la guer - re qu'aux Otto - mans nous déclarons de Zampa de ses compa

PP Tremolo.

Mesuré. Récit.

Fz Fz Fz

Tromp.

Cors en MI.

Bns

FF FF FF FF

Mouvement.

-gnons nous accor-dons la grace en-tie-re acceptons ses se-cours l'admettons dans os

Fz

Mesuré. Récit. Mesuré lent

Fz Fz Fz

Cl.

Tromp.

Lent

PPP

FF FF FF FF

Mesuré lent

rangs qu'il combatte sous la ban-niè-re qu'il méconnut long-tems à ce prix son par-don est accordé au vœux

Fz

Récit.

Cl.

1°

Cts en Mi.

Alph.

ter_re

qu'il l'obtienne du Ciel

l'ai-je bien lu

Daniel.

Quel change

Zampa.

Le Ciel c'est mon af_fai_re

Unis.

Tutti

PP Trémolo.

Mesure.

Récit.

Daniel.

_ment.

Zampa.

Aux siens

Récit

au peuple.

A mon pou_voir croirez vous mainte_nant

que tou_te crain_te soit ban_

VII. [illegible]

8va

C.mc la Fl.

Timb.

mes a_mis ce Zampa redou_té désormais co[illegible]

All.° vivace. = 158
8va
Ophic.
Timb.
Triang.
G. C.e Cymb.
Zampa.
Avec feu.
vi _ e a deffen_dre vos jours et vo_tre li _ ber_ té
Hon_neur hon_neur à no_tre dé_fen_seur
Tous
Peuple et Corsaires.
Ten

FF

plus d'al_lar_mes grâce a ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

Cant.

Rit.

Dand.

Dan.

Zam.

quel le dou leur de chi re mon cœur tout re

Quel le dou leur tout de son cœur re

Quel le fray eur je meurs de peur oh

De sa fu reur au fond du cœur il

De sa fu reur au fond du cœur je

oui la paix nous pro met le bon heur

oui la paix nous pro met le bon heur

oui la paix nous pro met le bon heur

oui la paix nous pro met le bon heur

oui la paix nous pro met le bon heur

Fl.

Cl.

C.s

B.ns

Timb.

PP

PPP

P

dou - ble nos al - lar - mes quel - le dou - leur dé - chi - re mon cœur tout re - dou - ble mes al -

dou - ble les al - lar - mes quelle dou - leur tout de son cœur re - dou - ble les al -

quel - le dou - leur de - chi - re mon cœur tout re - dou - ble mes al -

cru el - les al - larmes quelle fray - eur je meurs de peur oh cru - el - les al -

con - çoit peu d'al - larmes de sa fu - reur au fond du cœur il con - çoit peu d'al -

con - çois peu d'al - larmes de sa fu - reur au fond du cœur je con - çois peu d'al -

Basses.

Plus d'al - - lar - mes plus d'al - - lar -

P
Cmel (cr) V. (on 8ve) bas
cres
Fl
Ob
cres
P
cres
cres
PP
PP
PP
cres
FF
lar_mes comment cal_mer cal_mer sa fu_reur com ment cal _ mer fu
lar_mes comment cal mer cal_mer sa fu_reur com cn' cal_mer sa fu
lar_mes quel_le dou_leur d_chi re mon cœur sa vne aug_men_te en cor me fu
lar mes comment cal mer cal_mer sa fu_reur com_ment cal_mer s
lar mes non rien ne peut trou_bler son bon heur ne peut trou bler s n
lar_mes non rien ne peut trou_bler mon bon heur ne peut trou bler mon b n
P
cres
la paix nou promet nous promet le
P
la paix nous promet nous promet
P
la paix nous promet nous promet l
P
la paix nous promet nous promet le
P
me la paix nous promet nous promet le
cres.
cres

FF

-reur com-ment com-ment cal-mer sa fu-reur cal-mer sa fu-reur

-reur com-ment com-ment cal-mer sa fu-reur comment cal-mer sa fu-reur

-reur sa vu-e sa vu-e aug-mente ma fu-reur aug-mente en-cor en-cor ma fu-reur que je

-reur com-ment com-ment cal-mer sa fu-reur comment cal-mer cal-mer sa fu-reur

-heur non rien ne peut trou-bler son bon-heur non rien ne peut trou-bler son bon-heur

-heur non rien ne peut trou-bler mon bon-heur non rien ne peut trou-bler mon bon-heur

bonheur hon-neur hon-neur à notre defen-seur oui la paix nous promet le bon-heur

bonheur hon-neur hon-neur à notre defen-seur oui la paix nous promet le bon-heur

bonheur hon-neur hon-neur à notre defen-seur oui la paix nous promet le bon-heur

bonheur hon-neur hon-neur à notre defen-seur oui la paix nous promet le bon-heur

bonheur hon-neur hon-neur à notre defen-seur oui la paix nous promet le bon-heur

Fl

Hauth.

Cl

Cls

Cam

Alph

serve avec lui que je me désho_no re non ja_mais

il brise son epée.

O Ciel

C.me le 2.d Vln

Cres.

Cres.

Cl

B.ns

vous Ca_mil_le ous qu'attendez vous en_co_re o_serez

Cres.

F

F

F

Cl.

B.ns

Alph

vous le nom_mer votre é_poux

qu'al_lez vous fai_re

Zes.

Ve_nez

PP

P

PP

P

P

C.

C.me le 2.d V.lon

P

Cors en MI.

PPP

B.ns

PP

Timb.

PPP

Cam.

Al_phon_se

je sui

Zam.

Et votre pe_re il es en_core en mon pou_voir

P

Cres.

Cres.

Cres.

F

Dim.

vrai mon de voir

Hon neur hon neur à notre dé fen seur

Hon neur hon neur à notre dé fen seur

Hon neur hon neur à notre dé fen seur

Hon neur hon neur à notre dé fen seur

Hon neur hon neur à notre dé fen seur

Unis

F

FF

8va

FF

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

plus d'al_lar_mes grâce à ses ar_mes la paix la paix nous promet le bon_heur

FF PP PPP

Cami

Bit.

Dand.

Dan.

Zam

quel le dou leur de chi re mo cœur tout re

Quel le dou leur tout de son cœur e

Quel le fray eur je meurs de peu

De sa fu reur au fond du cœu

De fu reur au fond du cœur je

oui la paix nous pro met le bon heur

oui la paix nous pro met le bon heur

oui la paix nous pro met le neur

oui la paix nous pro met e bon heur

oui la paix nous pro met le bon heur

Fl.

Cl.

C.s

B.ns

Timb

_dou_ble nos al_lar_mes quel_le dou_leur dé_chi_re mon cœur tout re_dou_ble mes al_

_dou_ble les al_lar_mes quelle dou_leur tout de son cœur re_dou_ble les al_

quel_le dou_leur de_chi_re mon cœur tout re_dou_ble mes al_

cru el_les al_larmes quelle fray_eur je meurs de peur oh cru_el_les el_

con_çoit peu d'al_larmes de sa fu_reur au fond du cœur il con_çoit peu d'al_

con_çois peu d'al_larmes de sa fu reur au fond du cœur je con_çois peu d'al_

Bas es.

Plus d'al_lar_mes plus d'al_lar_

P

C.me le I.er V.lon 8.ve bas.

cres.

Fl.

Ob.

Cl.

C.

cres.

PP

PP

PP

cres.

F

lar - mes comment cal - mer cal - mer sa fu - reur com ment cal - - mer sa fu -

lar - mes comment cal - mer cal - mer sa fu - reur com - ment cal - mer sa fu -

lar - mes quel - le dou - leur de - chi - re mon cœur sa vue aug - men - te en - cor ma fu -

lar - mes comment cal - mer cal - mer sa fu - reur com - ment cal - mer sa fu -

lar - mes non rien ne peut trou - bler son bon - heur ne peut trou - bler son bon -

lar - mes non rien ne peut trou - bler mon bon - heur ne peut trou - bler mon bon -

P

cres.

la paix nous promet nous promet le

P

la paix nous promet nous promet le

P

la paix nous promet nous promet le

P

la paix nous promet nous promet le

P

- mes la paix nous promet nous promet le

cres.

reur comment comment cal mer sa fu_ reur cal _ _ mer
reur comment comment cal mer sa fu_ reur comment cal_ mer sa fu _ reur quel_
_reur sa vu_e sa vu_e aug_ mente ma fu_ reur augmente en_ cor en_ cor ma fu _ reur quel_
reur comment comment cal mer sa fu reur comment cal mer cal mer sa fu reur je
heur non rien ne peut trou bler son bon_ heur non rienne peut trou bler son bon_ heur hon_
heur non rien ne peut trou bler mon bon_ heur non rienne peut trou bler mon bon_ heur rien
bonneur hon neur hon neur à notre dé_ fen_ seur oui la paix nous pro met le bon_ heur hon_
bonneur hon neur hon neur à notre dé_ fen_ seur oui la paix nous pro met le bon_ heur hon_
bonneur hon neur hon neur à notre dé_ fen_ seur oui la paix nous pro met le bon_ heur hon_
bonneur hon neur hon neur à notre dé_ fen_ seur oui la paix nous pro met le bon_ heur hon_
bonneur hon neur hon neur à notre dé_ fen_ seur oui la paix nous pro met le bon_ heur hon_

1er V.lon 8ve bas.

Oph.

le dou - leur bri - se mon cœur ah comment cal - mer sa fu - reur quel - le dou - leur bri -

le dou - leur bri - se mon cœur ah comment cal - mer sa fu - reur quel - le dou - leur bri -

le dou - leur bri - se mon cœur sa vue aug - men te ma fu - reur quel - le dou - leur bri

meurs de peur quel - le Tray - eur ah comment cal - mer sa fu - reur je meurs de peur quel -

neur à no - tre de - fen - seur rien ne peut trou - bler son bon heur hon - neur à no - tre

ne peut trou - bler mon bon heur rien ne peut trou - bler mon bon heur rien ne peut trou - bler

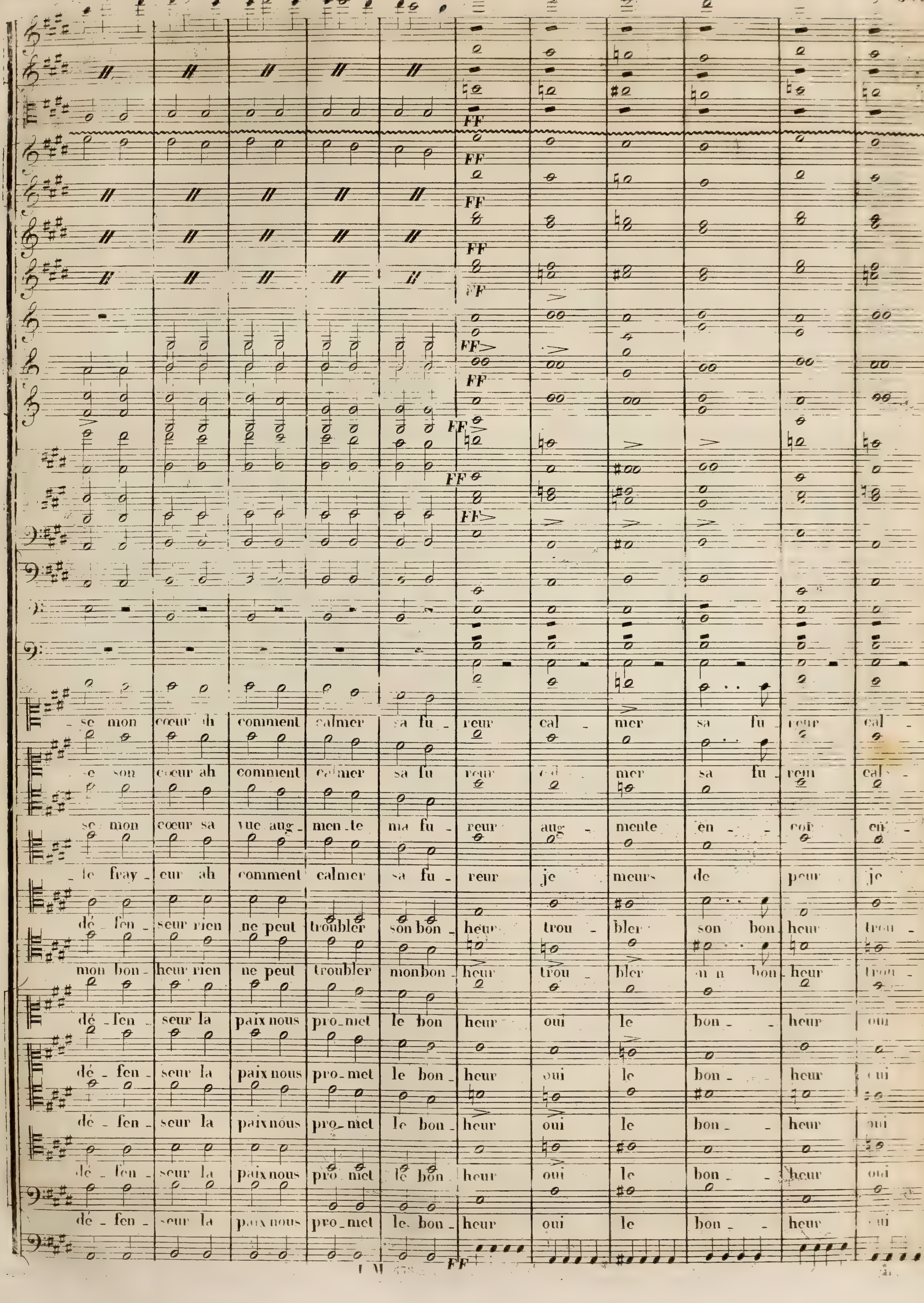
heur à no - tre de - fen - seur la paix nous pro - met le bon - heur hon - neur à no - tre

heur à no - tre de - fen - seur la paix nou pro - met le bon - heur hon - neur à no - tre

heur à no - tre de - fen - seur la paix nous pro - met le bon - heur hon - neur à no - tre

heur à no - tre de - fen seur la paix nous pro - met le bon - heur hon - neur à no - tre

heur à no - tre de - fen - seur la paix nous pro - met le bon - heur hon - neur à no - tre


se mon cœur ah comment calmer sa fu reur cal mer sa fu reur cal
se son cœur ah comment calmer sa fu reur mer sa fu reur cal
se mon cœur sa vue aug men te ma fu reur aug mente en cor en
le fray eur ah comment calmer sa fu reur je meurs de peur je
dé fen seur rien ne peut troubler son bon heur trou bler son bon heur trou
mon bon heur rien ne peut troubler mon bon heur trou bler un bon heur trou
dé fen seur la paix nous pro met le bon heur oui le bon heur oui
dé fen seur la paix nous pro met le bon heur oui le bon heur oui
dé fen seur la paix nous pro met le bon heur oui le bon heur oui
dé fen seur la paix nous pro met le bon heur oui le bon heur oui
dé fen seur la paix nous pro met le bon heur oui le bon heur oui
FF

FF

à2

ensemble

Solo

FFF

mer sa fu reur com ment cal mer sa fu reur com

mer sa fu reur com ment cal mer sa fu reur com

meurs ma fu reur oui aug mente en cor ma fu reur aug

meurs de peur oui je meurs de peur je meurs de peur com

bler son bon heur non ne peut trou bler son bon heur non

bler mon bon heur non ne peut trou bler mon bon heur non

le bon heur oui oui nous pro met nous pro met le bon heur oui

le bon heur oui oui nous pro met nous pro met le bon heur oui

le bon heur oui oui nous pro met nous pro met le bon heur oui

le bon heur oui oui nous pro met nous pro met le bon heur oui

le bon heur oui ui nous pro met nous pro met le bon heur oui

FF

C.me le 1.er V.lon

C.me la Fl.

ment cal_mer cal_mer sa fu_reur com_ment cal_mer sa_ fu reur

_ment cal_mer cal_mer sa fu_reur com_ment cal_mer cal_mer sa fu_reur

_mente en_cor en_cor ma fu_reur aug_mente en_cor en_cor ma fu_reur

_ment cal_mer cal_mer sa fu_reur com_ment cal_mer cal_mer sa fu_reur

rien ne peut trou_bler son bon_heur non rien ne peut trou_bler son bon_heur

rien ne peut trou_bler mon bon_heur non rien ne peut trou_bler mon bon_heur

la paix nous pro_met le bon_heur oui la paix nous pro_met le bon_heur

la paix nous pro_met le bon_heur oui la paix nous pro_met le bon_heur

la paix nous pro_met le bon_heur oui la paix nous pro_met le bon_heur

la paix nous pro_met le bon_heur oui la paix nous pro_met le bon_heur

la paix nous pro_met le bon_heur oui la paix nous pro_met le bon_heur

C.mi le f.ti V.lon

C.me le f.ti V.lon 8.va

C.me le f.ti V.lon 8.va

FF

Ici un morceau d'orgue Si l'on n'avait point d'orgue on pourrait redire le N.° 6 avec ou sans voix.

MORCEAU D'ORGUE

Pendant la cérémonie du Mariage.

L'Orchestre finit en Mi l'Orgue se trouvant plus bas d'un demi ton ce morceau a dû être écrit en Fa

Ad libitum.

Allegro.

Rallent.

FF

FF

Lento.

Ici l'orchestre reprend pour le baisser du Rideau

Andante. N. B. Ceci pour le baisser du Rideau après le morceau

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF PP PP PP FF

FF Dim. PP PPP FF

FF FF PP FF

Tromb. PP

Ophi. FF Dim. Dim. P PP FF

FF PP FF Ord.

Timb. Voilées.

G.^sse C.^sse seule en tonnerre. PP Tutti FF

FF

C.^me la C. B.^sse

FF Dim PP FF

Andante. ♩. = 72

1.re Flûte.
2.de Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en UT.
1.rs et 2.ds Cors en SI bas.
3.ts et 4.es Cors en SOL.
Bassons.
Trombonnes.
Trombonne.
Timballes en SOL.
Violoncelle et Contre-Basse.

Fl.
Cl.
Cors en SOL.
B.ns
V.lle
Pizz.
C. B.

Fl

Hautb

Cl.

P

Cors

Bns

à 2.

P

Cres.

Fz

Dim.

Fz

Dim.

Solo.

Fz

Fz

PP

Fz

PP

Cres.

Fz

PP

Arco.

P
F
FF
P
F
FF
P
Rall
F
FF
Rall
PPP
F
FF
Rall
P
PP
PPP
Cres.
F
F
P
PPP
F
F
P
PPP
F Dim.
P
PPP
Cres. F
F
Pizz.
Rall.
Cres. F
F
Pizz.
Rall

ACTE III

RUPERT. Et ne saura jamais que je n'ai cédé qu'au plus saint des devoirs.

N.° 11.

BARCAROLLE.

Metr: ♩=84.

Moderato.

Violon I.

Violon II.

Alto

1.re Flûte.

2.de Flûte.

Hautbois.

Clarinettes en UT.

Cors en SOL.

Bassons

Harpe.
Dans la Coulisse

Violoncelle.

Camille.

Violoncelle.

Contre-Basse.

PP

Fl. Les Violons ronflent.

Cl. PP

Alph dans la Coulisse.

Camille.

mF 1r Couplet Où vas-tu pau_vre gon_dolier

2d Couplet Par_le bas pau_vre gon_dolier

F Dim

je vais sur un au_tre ri va_ge cher_cher un sol hos_pi_talier

entend-tu gronder la tempê_te suis l'exem_ple du nautonnier

Violons PP

Alto. PP

Cors. PP

PP

F P

que n'ait point flétri l'escla_va_ge adieu donc pour toujours terre ché_ri_e ô mabel_le pa_

c'est un naufra_ge qui s'ap_prê_te adieu donc pour toujours sur l'autre ri_ve que le bonheur te

Pizz. Arco.

Cres.

F

F

F

Fl

Cl

Cres.

F

B.ns

P

F

Cres.

e adieu donc mes amours adieu donc mes amours et mes beaux jours

ve mais pour moi plus d'amours mais pour moi plus d'amours plus de beaux jours

F

Cres.

P

F

Au signe %
pour le 2d couplet

Dim

PP Fz F P

Suivez le chœur

Avec âme et force.

a dieu donc mes a - mours adieu donc mes amours et mes beaux jours.

Avec force.

mais pour moi plus d'amour mais pour moi plus d'amour plus de beaux jours.

Dim.

Suivez.

Les Violons comptent.

Dim.

F

Camille.

Au malheur que je dois subir na - jou - te pas par ta pres - n -

Alph.

Pour l'é - xil quand je vais par - tir qu'un re - gard cal - me ma souffran -

F

PP

PP

PP

F

PP

- - ce ton aspect me fait trop souffrir il me rend pres - que les p -

- - ce un regard est un sou - venir qui me tiendra lieu des pe -

PP

Cors

P

F

P

- ran - ce pour toujours toi qu'une a - mi - e m'aimait plus

ran - ce adieu donc ô mon a - mi - e ô ma bel - le

Pizz.

Arco.

Cres.

F

F

Cres.

F

P

Cres.

F

F

vi - - - - - - - - - - - - e adieu donc nos amours et nos beaux jours

tri - e adieu donc nos amours adieu donc nos amours et nos beaux jours

Cres.

F

P

Cres.

F

Dieu.

PP FF F F

PP FF F F

PP F F

F F F

F F F

F F F

F F F

F F F

F F F

F F F

adieu lonenos amour et nos beaux jours

adieu donenos a mours et nos beaux jours

PPP FF F F

PPP FF F P F

N.° 12.

SERENADE CHŒUR.

Andante. ♩=80

1.re Clarinette. en SI
2.de Clarinette. en SI
Cors en Mi b
1.er Basson.
2.d Basson.
1.er Dessus.
2.d Dessus.
1.er Tenor.
2.d Tenor.
Basse.

P

La nuit pro_fon_de cou_vre le monde heu_reux instans quand tout som_meil_le le bonheur veille

Fz

pour les amans de cet a_si_le tou_jours tranquille fuy_ez ja_loux é_loi_gnez vous é_loi_gnez

P

P

vous — la nuit pro_fon_de cou_vre le monde heu_reux instans quand tout som_meil_le le bonheur veille

P

vous — la nuit pro_fon_de cou_vre le monde heu_reux instans quand tout som_meil_le le bonheur veille

P

vous — la nuit pro_fon_de cou_vre le monde heu_reux instans quand tout som_meil_le le bonheur veille

P

vous — la nuit pro_fon_de cou_vre le monde heu_reux instans quand tout som_meil_le le bonheur veille

P

vous — la nuit pro_fon_de cou_vre le monde heu_reux instans quand tout som_meil_le le bonheur veille

pour les amans le bon_heur — veille pour les a_mans — veil_le pour les a_mans

pour les amans pour les a_mans veille pour les a_mans veil_le pour les a_mans

pour les amans pour les a_mans veille pour les a_mans veil_le pour les a_mans

pour les amans pour les a_mans veille pour les a_mans veil_le pour les a_mans

pour les amans pour les a_mans veil_le pour les a_mans pour les a_mans

FINAL

Allegro assai 144.

Violons.

Alto.

1re Flute.

2e Flute.

Hautbois

Clarinettes en UT

Trompettes en MI.

Cors en MIb.

Cors en MI.

Bassons.

Trombonnes.

Timballes en MI.
Triangle
Grosse Caisse et Cimballe.

CAMILLE.

ALPHONSE.

ZAMPA.

CHŒUR de neuf Corsaires.

Violoncelles.

Contre-Basses

FF

O ciel

Qu'entends-je eh quoi vous en ces lieux chez moi

Tempo.

FF Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz

Fz

Fz

1. Fl.

2de Fl.

8va

Hautb.

Cl.

Tromp.

Crs

Bns

FF

Tromb.

Timb.

FF

Camille.

ah fuy_ez loin d'i_ci

Alphonse.

Zampa.

Il frappe le Timbre.

Tamtam.

Non non non

ho_là quel_qu'un

Fz Fz Fz Fz Fz Fz

FF FF

Fl.

Loco.

Hautb

Cl.

Tromp.

F

Cr

FF

Bns

Tromb. 3e seul.

les 3

F

Tamb.

Cres

P

F

ah fuy - ez

sort est rem - pli non non mon sort est rem - pli

CHOEUR de neuf Corsaires

F

Quel bruit quel bruit se fait en -

Quel bruit quel bruit se fait en -

Quel bruit quel bruit se fait en -

8va

-ten-dre qu'est ce donc quel bruit quel bruit se fait en-ten-dre qu'est ce donc qu'est ce donc

-ten-dre qu'est ce donc quel bruit quel bruit se fait en-ten-dre qu'est ce donc qu'est ce donc

-ten-dre qu'est ce donc quel bruit quel bruit se fait en-ten-dre qu'est ce donc qu'est ce donc

FF

Tempo.

Fz Fz Fz

8va

FF

Zampa.

un ri - val que je viens de sur - prendre ar - mé de ce poi - gnard quel é - tait

3e seul.

Cme la C. Bse

Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz

FF

les 3.
Cres.
Alph.
de l'arra_cher la vi - e
mais
par une autre main qu'el_
Zampa.
_sein
vous l'entendez

Fl.

Hautb.

Cl.

Tromp.

Cors

Bns

Alph.

le te soit ra_ vi _ e

Zampa.

il suf_fit qu'on l'en_trai_ne et de main

malheureux malheureux

malheureux malheureux

malheureux malheureux

Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz

Timballes.

PP

avec un cri.

Camille.

Dieux que voulez vous fai_ _re sa|chez

Alph:

Ca_mil_le o ciel

Zampa.

poin_te du jour le supplice ordi_nai_ _re

Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz Fz

FF Dim.

PP

FF

F

Fl.

Haut.

Cl.

Tromp.

Cors

Bns

Timb

n'aliez pas me tra - hir, et ne me nommez pas non j'aurais trop a rou - gir

Fz Fz FF Piz

Cl.

Cors

Bns

Camille.

Alph.

s'il pouvait soupçon - ner que je suis son frè - re

ah je me sens mou

FF

FF

FF

8va

Fl.

8va

Hautb. FF

FF

Cl.

FF

Tromp.

FF

Cors en Mi.

FF

Bns

FF

Tromb.

F

Timb.

F

Camille.

_ vir

Zampa.

de son as_pect qu'on me dé_li_vre

de son as_

Allons mar chons mar _ chons mar_chons il faut nous sui_vre al_

Allons mar chons mar _ chons mar_chons il faut nous sui_vre al_

Allons mar chons mar _ chons mar_chons il faut nous sui_vre al_

Arco

FF

FF

FF

FF

C^me le 1^er V^on

FF

8va

FF

FF

FF

FF

FF

FF

F

Timb.

F

Alph.

Zampa.

à mon mal_heur com_ment survivre

a_dieu

_peet qu'on me de_li_vre

allez

_lons mar_chons mar_chons il faut nous suivre al_lons mar_chons mar_chons il faut nous sui_vre al_

lons mar_chons mar_chons il faut nous suivre al_lons mar_chons mar_chons il faut nous sui_vre al_

_lons mar_chons mar_chons il faut nous suivre al_lons mar_chons mar_chons il faut nous sui_vre al_

FF

FF>

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Alph:

sé - pa - rons nous a-dieu sé - - pa - rons nous a-

marchez

lons marchons marchons suivez nous suivez nous al- lons marchons marchons suivez nous sui-vez nous allons

lons marchons marchons suivez nous suivez nous al- lons marchons marchons suivez nous sui-vez nous allons

lons marchons marchons suivez nous suivez nous al- lons marchons marchons suivez nous sui-vez nous allons

FF

Loco

dieu a dieu

marchons suivez nous allons marchons suivez nous suivez nous suivez nous suivez nous suivez nous

marchons suivez nous allons marchons suivez nous suivez nous suivez nous suivez nous suivez nous

marchons suivez nous allons marchons suivez nous suivez nous suivez nous suivez nous suivez nous

Dim.

P

Dim.

P

Dim.

P

Dim.

PP

Dim.

PP

Cors.

Dim.

P

Dim. Dim.

PP

Zampa.

Ca - nil - - - le re - ve - nez a vous

Dim.

P

Rall. Rall.

Andantino.

Leure

PP

PP

Crs en MI b.

1.o

Zampa.

pourquoi trembler c'est moi qui vous implore qu'un seul regard dai_gne tom_ber sur moi

PP

Louré.

j'y vois en_core et le trouble et l'effroi quand vous a_dorer se_ra ma loi pourquoi

Rall.

Rall.

Rall.

Cl.

Rall.

PP

PP

PP

— trembler c'est moi qui vous implore qu'un seul — regard tombe — sur moi ah dans vos

Rall

Piz.

Cl.

Cl. en MI b

Cl.

Voilees

PPP

yeux laissez moi lire ce mot qui doit combler mes vœux tout en ces lieux

Cl.

Cors

Timb.

— semble nous di_re l'amour est là soyez heu_reux tout semble nous di_re l'amour est

Louré

Cl.

Cors

la soyez heu_reux ah Ca_mil_le ras_su_rez vous pourquoi

c'est moi qui vous im_plore qu'un seul regard dai_gne tom_ber sur moi j'v vois en core

et le trou_ble et l'effroi quand vous a_do_rer se ra_ni_mer loi pourquoi

Rallent.

Rallent.

Rallent.

Rallent.

PP

trembler c'est moi qui vous im_plo_re qu'un seul regard

Rallent.

Allegro ♩ = 144.

FF

Dim:

P

1.re Fl:

C.ne le 1.er

2.d Fl:

H.B.

Clar:

Tromp:

Cors en mi.

Bass:

Tromb:

Camille.

(Parlé.)

Ousuis-je

ô Dieux

éloignez vous

Zampa.

Dûs

Vlle et C.B.

Fl:

C.me le 1.er V.

p

vient cet-te fray-eur su-bi-te vous me voy-ez à vos ge-noux eh quoi votre re-gard m'é-

Par-don-nez à ma fray-eur su-bi-te laissez moi fuir séparons nous ce bien

-vi-te n'êtes vous pas près d'un é-poux.

C.me V.le

Cme le 1er V.

Clar:

fait que je solli - ci - te hé - las me le re-fusez vous il hé - si - te

Qu'elle est bel - le.

espressivo.

- lez me le refusez vous.

(avec abandon.)

Que d'at traits que de charmes sa dou leur et ses larmes ont re - dou - blé fois

un peu marquées.

B^flats

Dis - si - pez mes al - larmes est - ce donc par des larmes que l'on peut être heu - reux dis - si - pez mes al -

feux

Que d'at - traits

cres.

P

cres.

P

cres.

P

larmes souscri - vez à mes vœux

Est - ce donc par des

moi sous - crire à ses vœux non ja - mais plus de charmes non ja - mais plus de

cres.

P

FF P

FF P

FF P loco.

8ª loco.

F

Bass. FF

Tromb: FF

F

FF

larmes que l'on peut être heu - reux

FF

charmes n'ont é - blou - ï mes yeux moi m'ordonner l'indiffé - ren - - ce quand l'a - mour embra - se mon

FF P

Ah tout augmen - te ma ter -

cœur quand le mys - tè - re et le si - len - ce ont prepa - ré no - tre bon - heur

Cors en mi
Cors en mi
Timb. voilées.
la nuit et le si_len_ce pro_te_gent
Clar:
cres.
cres.
Vous trompe_riez ma confi_an_ce
vo_tre ser_ment que je viens re_cla_
_vrer d'amour
parlez bas du
len_ce

F

F

Fl:

Clar:

F

F

F

Camille.

mer Je n'en ai fait qu'un seul c'est ce lui de t'ai mer Ah par pi tie un mot en cor

Zampa.

Cède

Par pi tié par pi tié

Ah dai gnez dai gne

loix Cè de cède à mes loix

soit.

P

accablée.)

Suivez

a Tempo.

P

P

P

P

Tromb:

FF

ten dre ma voix

Que d'at traits que de charmes sa dou leur et ses larmes ont re - dou - blé tous mes

Clar:

Cors en mi

Bassons.

PP

Dis - si pez mes al - larmes est - ce donc par des larmes que l'on peut être heu - reux dis si pez mes al

feux

Que d'at - traits

cres.

P

Fl:

Clar:

cres.

P

- larmes sous-cri - vez à mes vœux

Est - ce donc par des

moi sous - crire à ses vœux non ja - mais plus de char - mes non ja - mais plus de

cres.

P

FF

FF

FF

FF

F

F

F

F

F

FF

FF

les 2
col Basso.

FF

FF

F

larmes que l'on peut être heu_reux est-ce en voyant des larmes que l'on peut ê_____tre heu

blou_i mes yeux ta dou_leur et tes lar_mes ont redoublé mes feux redoublé mes

8va
loco.

F

FF

FF

FF

F

F

F

FF

-reux est ce en voyant des larmes que l'on peut ê——— tre heu-reux souscri-vez à mes voeux sou-

feux la dou-leur et tes lar-mes ont redoublé mes feux redou-blé mes feux re-dou-blé mes feux re-dou

8ª loco.

FF

Retenez un peu le mouvement.

P

P

P

Tromp:

Cors en mi.

Bassons.

P

les deux

P

Grosse caisse seule en tonnerre.

FF

voilees.

-vez à mes voeux à mes voeux.

Eh quoi

blé mes feux re dou blé mes feux.

un pe.. tard

F

Clar:

Cors.

rien ne vous touche ah sans dou_te ce_lui dont l'ame insen_si_ble et fa_rou_che

3

PPP

cau_sa la mort d'A_li_ce Manfre_di doit ê_tre sans pi_tié

Quentends-je A_li

PP

PPP

Qu'il soit votre sup - pli - ce

O ciel où [illegible] hé-l[illegible]

- cor ce nom fa - tal

il ne pourra t'arracher de mes bras

cres.

F

F

H. B.

Clar:

P

Cors.

P

F

cres.

(Elle court au prie Dieu)

Jus - te Ciel !

vaines espoir je m'attache à tes pas

Je l'ai dit

F

F

FF

F

F

H.B.

F

Clar:

FF

FF

FF

FF

F

voilées

PP

(La statue parait dans l'alcôve)

Vlle

dit

tum'appartiendras

ô Dieux cettemainestgla

C.B.

Ophycleide

FF

PP cres. F

PP F

PP F

PP C.me Fl.ge F

PP F

PP F

PP F

PP F

P FF

P

P

- cé - e.

P cres. F

P cres.

P F

FF

FF

FF

C. 1.e V.

FF

C. A.te Fl.

FF

FF

FF

FF

FF

les deux C.tes Ix C. Ft.

FF

FF

Triangle

FF

Gr: Caisse.

FF

FF

Choeur travaillant le théâtre.

O jour af - freux

O jour af - freux

O jour af - freux

O jour af - freux

O jour af - freux

Vle. C B

FF Opl.

FF

On peut repeter deux fois ces deux pa... et 45

8va

8va

la ter_re trem_ble et l'Etna sem_ble é_puiser tousses feux

la ter_re trem_ble et l'Etna sem_ble é_puiser tousses feux .

la ter_re trem_ble et l'Etna sem_ble é_puiser tousses feux .

la ter_re trem_ble et l'Etna sem_ble é_puiser tousses feux .

ter_re trem_ble et l'Etna sem_ble é_puiser tousses feux

Vlle et C.B.

Oph:

Arpege.

C.me le 1.er V. s.a b.le

Ah soyez nous pro - pi - - ce sainte a - li - ce veil - lez sur nous nous prie - rons

Ah soyez nous pro - pi - - ce sainte a - li - ce veil - lez sur nous nous prie - rons

Ah soyez nous pro - pi - - ce sainte a - li - ce veil - lez sur nous nous prie - rons

Ah soyez nous pro - pi - - ce sainte a - li - ce veil - lez sur nous nous prie - rons

Ah soyez nous pro - pi - - ce sainte a - li - ce veil - lez sur nous nous prie - rons

par de harpe une octave plus haut main droite et gauche

Animez.

Trompe:

Cors en mi.

Dieu pour vous nous prie_rons Dieu pour vous oui ren_dez la paix à ce ri_vage et l'espé_

Dieu pour vous nous prie_rons Dieu pour vous oui ren_dez la paix à ce ri_vage et l'espé_

Dieu pour vous nous prie_rons Dieu pour vous oui ren_dez la paix à ce ri_vage et l'espé_

Dieu pour vous nous prie_rons Dieu pour vous oui ren_dez la paix à ce ri_vage et l'espé_

Dieu pour vous nous prie_rons Dieu pour vous oui ren_dez la paix à ce ri_vage et l'espé_

ad libitum

loco.

Tromp:

Cors en mi

rance à tous les coeurs.

rance à tous les coeurs.

rance à tous les coeurs.

rance à tous les coeurs.

rance à tous les coeurs.